ΙΔΡΥΤΗΣ: ΝΙΚΟΣ ΧΡ. ΠΑΤΤΙΧΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΘΕΜ. ΔΕΡΒΗ 12
ΚΑΙ ΒΑΣ. ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗΣ 33, ΜΕΓΑΡΟ
«ΠΑΛΑΙ ΝΤ' ΙΒΟΥΑΡ», 1ος ΟΡΟΦΟΣ,
ΤΗΛ. 463922 (8 ΓΡΑΜΜΕΣ) Τ.Κ. 1094
ΤΥΠΟΙΣ: «Ο ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΤΔ»

# Ὁ Φιλελεύθερος

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΛΑΟΥ

12 ΣΕΛΙΔΕΣ
ΣΑΒΒΑΤΟ
24 Αυγούστου 1985

ΛΕΥΚΩΣΙΑ, ΚΥΠΡΟΣ, ΕΤΟΣ 30' ΑΡ. 9460
ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ: PHILELEFTHEROS
ΤΕΛΕΞ: 4999 PHILNEWS. ΤΙΜΗ 20 ΣΕΝΤ

## *Στο 4σέλιδο έγγραφο του Γ.Γ. απάντησε με 23 σελίδες!*

# Ο ΝΤΕΝΚΤΑΣ ΔΥΣΚΟΛΕΥΕΙ ΤΟΝ ΚΟΥΕΓΙΑΡ

## Σε συνεχείς συσκέψεις η Γραμματεία του ΟΗΕ

### Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΙΑΚΩΒΟΥ - ΧΟΛΓΚΕΡ

**Η ΚΡΙΣΙΜΟΤΗΤΑ της φάσης που διέρχεται το Κυπριακό, οι δυσχέρειες που αντιμετωπίζει ο Γ.Γ. του ΟΗΕ στο μεσολαβητικό του έργο, ύστερα από την απάντηση του κ. Ντενκτάς στο ενοποιημένο έγγραφο του περασμένου Απρίλη και οι ανησυχίες της Κυπριακής Κυβερνήσεως ως προς την πορεία της πρωτοβουλίας Κουεγιάρ, προκύπτουν ανάγλυφα από τα ακόλουθα γεγονότα:**

● Στην έδρα του ΟΗΕ στη Νέα Υόρκη συνεδριάζει συνεχώς η Γεν. Γραμματεία του ΟΗΕ υπό την προεδρία του κ. Κουεγιάρ για να αποφασίσει πώς θα χειριστεί την κατάσταση στην οποία βρίσκεται το Κυπριακό με την απάντηση Ντενκτάς.

● Στη Λευκωσία, πραγματοποιήθηκε συνάντηση του Υπουργού Εξωτερικών κ. Ιακώβου με τον Αναπληρωτή Ειδικό Αντιπρόσωπο του κ. Κουεγιάρ, στην Κύπρο κ. Τζαίημς Χόλγκερ. Τη συνάντηση ζήτησε ο κ. Ιακώβου.

Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες από την έδρα του ΟΗΕ:

Η άρνηση του κ. Ντενκτάς να δεχθεί την πρόταση του κ. Κουεγιάρ για πραγματοποίηση συνάντησης χαμηλού επιπέδου αντιπροσωπειών της Γραμματείας του ΟΗΕ και της Τουρκοκυπριακής ηγεσίας και η θέση του κ. Ντενκτάς ότι δεν θα συναντηθεί με τον Γ.Γ. του ΟΗΕ, προτού απαντηθούν οι ερωτήσεις που του υπέβαλε αντικρύζονται σαν:

● Παραβίαση των διπλωματικών θεσμίων, που καθορίζουν τη διαδικασία λύσης προβλημάτων.

● Ενέργεια που τείνει να δεσμεύσει τον Γεν. Γραμματέα του ΟΗΕ αναφορικά με τους χειρισμούς της τωρινής φάσης του κυπριακού με επιπτώσεις βέβαια στο όλο φάσμα του μεσολαβητικού του έργου.

Κατα τις ίδιες πληροφορίες δημιούργησε πρόβλημα στον κ. Κουεγιάρ, ο ισχυρισμός του κ. Ντενκτάς ότι είχε την υπόσχεση του Γ.Γ. του ΟΗΕ ότι: Σε περίπτωση που θα αποσυρθεί η Τουρκοκυπριακή αξίωση για ανάληψη της Προεδρίας του κράτους εκ περιτροπής, τότε απαραίτητα ο Υπουργός Εξωτερικών θα ήταν Τουρκοκύπριος.

Αναφέρεται συναφώς ότι εξανέστη ο κ. Κουεγιάρ, από τον ισχυρισμό αυτό που δεν αποκαλύφθηκε αν διατυπώνεται και στο απαντητικό έγγραφο του κ. Ντενκτάς.

**ΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΝΤΕΝΚΤΑΣ**

Σύμφωνα με πληροφορίες που διέρρευσαν από διπλωματικούς κύκλους στη Νέα Υόρκη, στο έγγραφο Κουεγιάρ αποτελούμενο από τέσσερις σελίδες ο κ. Ντενκτάς έδωσε απάντηση από 23 σελίδες, που βρίθει από ερωτήσεις και αξιώσεις για διευκρινίσεις τόσο για την εισαγωγική επιστολή του κ. Κουεγιάρ, όσο και για το κύριο ενοποιημένο έγγραφο του.

Εγείρει σειρά θεμάτων ο κ. Ντενκτάς πάνω στη διζωνική μορφή του κράτους, την πολιτική ισοτιμία των δυο πλευρών στην Κύπρο και στις εγγυήσεις της Τουρκίας.

Χαρακτηριστικά στο θέμα της διζωνικότητας του κράτους ο κ. Ντενκτάς διατυπώνει ισχυρισμό ότι αυτό έχει καθοριστεί «με τη συμφωνία ανταλλαγής πληθυσμών».

Στα πλαίσια της συμφωνίας αυτής, ισχυρίζεται ο κ. Ντενκτάς, διαμορφώνονται και οι τρεις βασικές ελευθερίες, αρνούμενος με τον τρόπο αυτό τη συζήτηση των τριών ελευθεριών που φαίνεται ότι ζητά με το έγγραφο του, ο κ. Κουεγιάρ.

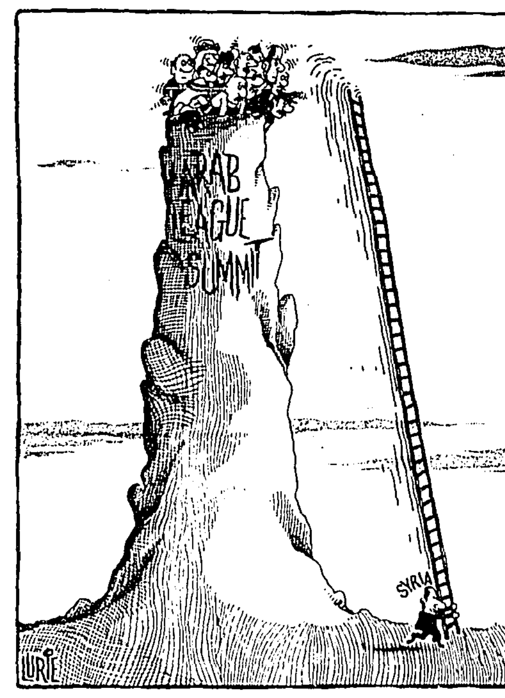
**ΙΑΚΩΒΟΥ — ΧΟΛΓΚΕΡ**

Όπως δήλωσε χθες ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, κατά τη χθεσινή συνάντηση του με τον κ. Χόλγκερ, ο κ. Ιακώβου ζήτησε διευκρινήσεις για τις θέσεις της Τουρκοκυπριακής πλευράς σχετικά με τη νέα πρωτοβουλία του Γ.Γ. του ΟΗΕ.

Πολιτικοί παρατηρητές αποδίδουν τη συνάντηση αυτή, στις ανησυχίες της κυπριακής κυβέρνησης, ότι με την κωλυσιεργία που επιδιώκει ο κ. Ντενκτάς αποσκοπείται ουσιαστικά ο τορπιλλισμός της πρωτοβουλίας.

Επισημαίνεται συναφώς, ότι από τις 17 ερχόμενου Σεπτεμβρίου, μέχρι τις 28 Οκτωβρίου ο Γ.Γ. του ΟΗΕ, θα είναι πλήρως απασχολημένος με τη Γενική Συνέλευση του ΟΗΕ.

## *Η πρόσφατη Αραβική Διάσκεψη Κορυφής*




*(Του Λούρυ ● «Φιλελευθέρου»)*

*Επίσημη διαβεβαίωση*

## ΚΑΝΕΝΑΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΙΜΟΔΟΤΕΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΟ AIDS

*Αδικαιολόγητοι οι φόβοι*

Δεν κινδυνεύουν οι αιμοδότες να προσβληθούν από την ασθένεια AIDS μας δήλωσε χθες ο Υπουργός Υγείας Δρ. Τάκης Πελεκάνος, σχολιάζοντας τις επιφυλάξεις που παρατηρούνται να έχουν παραδοσιακοί αιμοδότες στην προσφορά αίματος.

Το θέμα αυτό, όπως και άλλα θέματα που αφορούν την αιμοδοσία συζητήθηκαν σε χθεσινή συνάντηση που είχεν ο Υπουργός Υγείας με αντιπροσωπεία της Συντονιστικής Επιτροπής Αιμοδοσίας — Διαφωτίσεως με επικεφαλής τον πρόεδρο της κ. Στέλιο Κατσελλή.

Σχετική επίσημη ανακοίνωση αναφέρει:

Κατά τη συνάντηση συζητήθηκε και το θέμα των επιφυλάξεων που έχουν δημιουργηθεί στους αιμοδότες για την ασθένεια AIDS και τονίστηκε για ακόμη μια φορά ότι κανένας κίνδυνος δεν υπάρχει για τον αιμοδότη διότι η λήψη αίματος στις τράπεζες αίματος των νοσοκομείων γίνεται κάτω από τις πιό υγιεινές συνθήκες με βελόνες και σύριγγες εντελώς καινούργιες ειδικά αποστειρωμένες και μιας μόνο χρήσεως.

Προτρέπεται το κοινό, και ιδιαίτερα οι αιμοδότες, να συνεχίσουν ως μέχρι σήμερα την προσφορά αίματος για να μη προκύψει θέμα έλλειψης αίματος τόσο για τα παιδιά με μεσογειακή αναιμία όσο και για πρόσωπα που τυχόν θα χρειαστούν αίμα κι θα κινδυνεύει η ζωή τους.

### 10 κρούσματα AIDS και στη Γιουγκοσλαβία

ΖΑΓΚΡΕΜΠ. - Η ασθένεια AIDS πέρασε και τα σύνορα της Γιουγκοσλαβίας. Τουλάχιστον δέκα κρούσματα της θανατηφόρου νόσου εντοπίστηκαν στην Γιουγκοσλαβία.

Ο εντοπισμός των κρουσμάτων έγινε μετά την εξέταση 260 ατόμων, που ανήκουν σε κατηγορίες υψηλού κινδύνου, όπως οι τοξικομανείς, οι αιμοφιλικοί και οι ομοφυλόφιλοι, μετέδωσε το γιουγκοσλαβικό πρακτορείο ειδήσεων «Τανγιούγκ».

### Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ

**Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Σπύρος Κυπριανού δέχθηκε χθες τον Πρέσβη των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής κ. Ρίτσιαρντ Μπόεμ.**

### ΕΥΡΩΒΟΥΛΕΥΤΕΣ ΣΤΟ ΒΟΡΡΑ

Η «Μποζκούρτ» στην χθεσινή της έκδοση αναφέρει ότι «ο Πρόεδρος της Βουλής» κ. Χακκί Ατούν συναντήθηκε με αντιπροσωπεία της Ευρωβουλής, που επισκέπτεται το «Βορρά» και είχε διάφορες επαφές και συζήτησε το Κυπριακό πρόβλημα.

## Σκηνές από την τραγική Βηρυτό

*Κάτοικοι της δυτικής Βηρυτού συσσωρεύουν τσουβάλια με άμμο, μπροστά από φαρμακείο της λιβανικής πρωτεύουσας, για να το προστατεύσουν από θραύσματα οβίδων.*

*ΣΕ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΛΗΣ ΘΕΛΗΣΗΣ*

## Τέσσερις Υπουργοί σε Αραβικές χώρες

*ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ ΝΕΑΡΩΝ ΣΤΗ ΛΕΜΕΣΟ*

Τέσσερις Υπουργοί θα επισκεφθούν Αραβικές χώρες στα πλαίσια νέου ανοίγματος καλής θέλησης σε ένα χώρο με τον οποίο η Κύπρος έχει πολύπλευρους δεσμούς.

Για την υλοποίηση απόφασης της προχθεσινής συνεδρίας του Υπουργικού Συμβουλίου, ο Υπουργός Οικονομικών κ. Μαυρέλλης θα επισκεφθεί χώρες του Αραβικού Κόλπου, ο Υπουργός Εμπορίου και Βιομηχανίας κ. Μιχ. Π. Μιχαηλίδης θα επισκεφθεί την Ιορδανία και το Κουβέϊτ, ο Υπουργός Εσωτερικών κ. Ντίνος Μιχαηλίδης, την Αίγυπτο και ο Υπουργός Δικαιοσύνης και Προεδρίας κ. Λιβέρας, άλλες Αραβικές χώρες.

Στο μεταξύ, η Κυβέρνηση επαγρυπνεί και αξιολογεί τις πληροφορίες που συγκεντρώνει αναφορικά με τις προσπάθειες της Τουρκικής πλευράς να εκμεταλλευθεί τα πρόσφατα επεισόδια στη Λεμεσό, για να δημιουργήσει ρήγματα στις σχέσεις της Κύπρου με τις Αραβικές χώρες.

**Ο ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ**

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος κ. Ηλ. Γεωργιάδης δήλωσε χθες ότι η προσωπική επαφή Κυπρίων Υπουργών με άραβες συναδέλφους τους θα δώσει την ευκαιρία να δοθούν περισσότερες λεπτομέρειες, να επανατονισθεί η θέση της κυβερνήσεως και να επαναβεβαιωθούν τα φιλικά αισθήματα του λαού και της κυβερνήσεως της Κύπρου προς τις Κυβερνήσεις και τους λαούς των Αραβικών χωρών και να δοθεί η ευκαιρία για αποφυγή της πολιτικής εκμετάλλευσης του θέματος των επεισοδίων στη Λεμεσό.

Απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με φήμη ότι η Κυβέρνηση οδηγήθηκε στην απόφαση για μετάβαση Υπουργών σε Αραβικές χώρες μετά από πιέσεις παραγόντων που έχουν οικονομικά συμφέροντα, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος είπε ότι η φήμη αυτή είναι εντελώς αβάσιμη.

**ΤΡΕΙΣ ΝΕΕΣ ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ**

Στο μεταξύ η ανταποκρίτρια μας στη Λεμεσό μετέδωσε χθες ότι η αστυνομία στην προσπάθειά της να εξιχνιάσει πλήρως την υπόθεση των επεισοδίων που έγιναν στην τουριστική περιοχή της Γερμασόγειας το περασμένο Σάββατο συνέλαβε τρεις ανήλικους από τη Λεμεσό, που τους έθεσε υπό κράτηση, ενώ έκαμε έρευνες στο σπίτι του Ονησιφόρου Χαραλάμπους Ονησιφόρου άλλως Φορή, από το Κολόσσι.

● Οι συλληφθέντες είναι ηλικίας 16 χρόνων και αναμένεται να προσαχθούν σήμερα στο Δικαστήριο Λεμεσού για έκδοση διατάγματος κρατήσεως τους.

**ΕΡΕΥΝΑ**

Παράλληλα με δικαστικό ένταλμα ισχυρή αστυνομική δύναμη έκαμε έρευνες στο σπίτι του Ονησίφορου Χαραλάμπους Ονησιφόρου άλλως Φορή, αλλά δεν βρήκε τίποτε το ενοχοποιητικό.

Ο Φορής οδηγήθηκε στην αστυνομία, ανακρίθηκε αλλά λόγω του ότι δεν προέκυψαν ενοχοποιητικά στοιχεία εναντίον του αφέθηκε ελεύθερος.

Εξ άλλου με αίτηση της αστυνομίας το Δικαστήριο Λεμεσού εξέδωσε χθες διάταγμα κρατήσεως οκτώ ημερών εναντίον του Πέτρου Γαβριήλ, 17 χρόνων, από τη Λεμεσό σχετικά με τα επεισόδια του περασμένου Σαββάτου.

Επίσης η αστυνομία συνέλαβε χθες άλλους τρεις νεαρούς ηλικίας 16 χρόνων για υπόθεση απρεπούς συμπεριφοράς έναντι μάρτυρα για τα επεισόδια της Γερμασόγειας.

Συγκεκριμένα οι τρεις νεαροί ενώ ευρίσκοντο έξω από τα Γραφεία της Αρχής Αδειών είπαν σε κόρη ιδιοκτήτη Λούνα - Παρκ στη Λεμεσό τα εξής: «Επροσπαθήσατε να καλύψετε τους άραβες και δεν μας αφήσατε να τους λυντσάρουμε».

Οι νεαροί κατηγορήθηκαν γραπτώς και αφέθηκαν ελεύθεροι με εγγύηση για να παρουσιαστούν στο Δικαστήριο Λεμεσού στις 7 Σεπτεμβρίου.

Στο μεταξύ ο κυβερνητικός εκπρόσωπος απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με τη διερεύνηση από την αστυνομία της υποθέσεως του ανταποκριτή που μετέδωσε την είδηση περί βιασμού κυπρίων από Λιβάνιους, είπεν ότι η υπόθεση διερευνάται και ότι όταν συμπληρωθεί ο φάκελλος θα τεθεί ενώπιον της Γενικού Εισαγγελέα.

Σχετικά με τα μέτρα που έλαβε το Υπουργείο Εσωτερικών μετά την δημοσίευση στον τύπο της επιστολής του Κοινοτάρχη Λιοπετρίου, ο Εκπρόσωπος είπε ότι το περιεχόμενο της επιστολής του Κοινοτάρχη ετέθη υπόψη της Γενικού Εισαγγελέα της Δημοκρατίας.

## ΔΙΔΟΝΤΑΙ 321 ΘΕΣΕΙΣ ΣΤΑ ΑΝΩΤΕΡΑ ΚΑΙ ΑΝΩΤΑΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΕΛΛΑΔΑΣ

Το Υπουργείο Παιδείας ανακοίνωσεν ότι, ύστερα από μελέτη των αιτήσεων που έχουν υποβληθεί για τις κενές θέσεις στα Ανώτερα και Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα της Ελλάδας, έχει αρμοδίως αποφασισθεί, με βάση τα κριτήρια που ανακοινώθηκαν στις 18.8.85, να δοθούν θέσεις σε 321 από τους 397 αιτητές στους Κύκλους Α, Γ, Στ, Ζ(Α) και Ζ(Β). Στον Κύκλο Δ οι αιτητές είναι 214. Οι θέσεις είναι μόνο 84 και θα διατεθούν όλες.

Αναλυτικότερα:

Κύκλος Α (Πολυτεχνικός - Φυσικομαθηματικός - Γεωπονοδασολογικός) Θα δοθούν θέσεις σε όσους εξασφάλισαν ανηγμένη βαθμολογία τουλάχιστο 75 μονάδες. Θα ευεργετηθούν 85 από τους 101 αιτητές.

Κύκλος Γ (Φιλολογικός - Νομικός) Θα δοθούν θέσεις σε όσους εξασφάλισαν ανηγμένη βαθμολογία τουλάχιστο 60 μονάδες. Θα ευεργετηθούν 74 από τους 94 αιτητές.

Κύκλος Στ (Γυμναστικός) Θα δοθούν θέσεις σε όσους εξασφάλισαν ανηγμένη βαθμολογία τουλάχιστα 60 μονάδες. Θα ευεργετηθούν 48 από τους 63 αιτητές.

Κύκλος Ζ (Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα) Θα δοθούν θέσεις σε όσους εξασφάλισαν ανηγμένη βαθμολογία τουλάχιστο 45 μονάδες. Θα ευεργετηθούν στην Ομάδα Α 59 από τους 73 αιτητές και στην Ομάδα Β 55 από τους 66.

Οι σχετικές βεβαιώσεις θα αποσταλούν στους ενδιαφερόμενους εντός των ημερών.

## Αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών απορίας

Το Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας πληροφορεί τους γονείς ή κηδεμόνες των φοιτητών στις ανώτερες ή ανώτατες σχολές στην Ελλάδα που επιθυμούν να υποβάλουν αίτηση για σκοπούς σίτισης ή επιδότησης των παιδιών τους για το ακαδημαϊκό έτος 1985—1986, να αποστείλουν τις αιτήσεις τους χωρίς καμιά καθυστέρηση.

Επειδή σύμφωνα με τους κανονισμούς, που ισχύουν σε όλες τις σχολές στην Ελλάδα, τα πιστοποιητικά απορίας για δωρεάν σίτιση ή παροχή άλλων ωφελημάτων γίνονται δεκτά μέχρι τις 15 Οκτωβρίου, θα ληφθούν υπόψη αιτήσεις που θα υποβληθούν το αργότερο μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου.

Οι αιτήσεις πρέπει απαραίτητα να φέρουν τον αριθμό πολιτικής ταυτότητας του φοιτητή και να ταχυδρομηθούν ή να παραδοθούν στο Γραφείο του Διευθυντή του Τμήματος Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας, οδός Μενάνδρου αρ. 1, 2ος όροφος, Λευκωσία.

Ειδικά έντυπα αιτήσεων μπορούν οι ενδιαφερόμενοι να πάρουν από τα Γραφεία Ευημερίας της Επαρχίας τους.

*Τα αεροπορικά δυστυχήματα*

## Ο ΧΕΙΡΟΤΕΡΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΤΟ 1985 ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

*Δυο άλλα ατυχήματα*

**ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, (ΑΠΕ, Ηνωμ. Τύπος). —Το 1985 θα αποδειχθεί ένα από τα πιό καταστρεπτικά χρόνια για την πολιτική αεροπορία, δεδομένου ότι κατά τους οκτώ πρώτους μήνες του χρόνου έχουν σκοτωθεί σε αεροπορικά δυστυχήματα περισσότεροι άνθρωποι από κάθε άλλη προηγούμενη χρονιά.**

Από τα αρχεία που διατηρεί το πρακτορείο «Ηνωμένος Τύπος» προκύπτει ότι μέχρι χθες περισσότερα από 1750 άτομα είχαν βρει το θάνατο σε διάφορα αεροπορικά δυστυχήματα, περιλαμβανομένων και 160 περίπου νεκρών σε δυο αεροπορικά δυστυχήματα που σημειώθηκαν στη Σοβιετική Ένωση — παρ' ότι η χώρα αυτή είναι εξαιρετικά φειδωλή σε ανακοίνωση επί τέτοιων θεμάτων.

Προηγουμένως ο χειρότερος χρόνος από πλευράς αριθμού αεροπορικών δυστυχημάτων και αριθμού νεκρών, ήταν το 1974, όταν 1229 άτομα βρήκαν τον θάνατο σε διάφορες αεροπορικές καταστροφές. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται τα πληρώματα που σκοτώνονται.

Ο χρόνος με το χαμηλότερο αριθμό θυμάτων ήταν ο περυσινός, το 1984, σύμφωνα με στοιχεία του τμήματος ασφαλείας της Ι.Α.Τ.Α. μόνον 224 άτομα σκοτώθηκαν σε αεροπορικά ατυχήματα.

Εφέτος σημειώθηκαν και δυο από τα πιο πολύνεκρα αεροπορικά δυστυχήματα όλων των χρόνων. Στις 23 Ιουνίου ένα Τζάμπο των Ινδικών αερογραμμών εξερράγη, υπό συνθήκες που δεν έχουν ακόμη εξακριβωθεί, ενώ πετούσε πάνω από τον Ατλαντικό Ωκεανό, κοντά στην Ιρλανδία και 320 επιβάτες και μέλη του πληρώματος σκοτώθηκαν. Στις 12 Αυγούστου, κατά την καταστροφή ενός Ιαπωνικού Τζάμπο κοντά στο Τόκιο, σε μια πτήση εσωτερικού προς την Οζάκα, σκοτώθηκαν 520 άτομα και διασώθηκαν μόνον τέσσερις από τους επιβάτες του.

Σε αεροπορικά δυστυχήματα αυτό το χρόνο, μόνο στις Ηνωμένες Πολιτείες έχουν σκοτωθεί 238 άτομα.

ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ (Ρ).— Τέσσερις αμερικανοί εμπειρογνώμονες, που η εταιρεία τους κατασκεύασε τις μηχανές του «Μπόϊγκ 737» που συνετρίβη στο αεροδρόμιο του Μάντσεστερ, άρχισαν χθες τις έρευνες για να διαπιστώσουν τα αίτια που προκάλεσαν το τελευταίο δυστύχημα.

Ο ένας από τους εμπειρογνώμονες είπεν ότι δυνατό η έκρηξη να προκλήθηκε από διαρροή βενζίνης.

Επίσης είπεν ότι ο πιλότος του σκάφους οδηγούσε το αεροπλάνο στο δίαυλο απογειώσεως όταν προκλήθηκε η έκρηξη.

Στο μεταξύ:

Οι βρεττανικές εφημερίδες δημοσιεύουν λεπτομέρειες του δυστυχήματος και αφηγήσεις των διασωθέντων.

«Πρέπει να 'μαστε στην ταχύτητα απογειώσεως όταν ακούστηκε ένα δυνατό μπαμ. Σχεδόν αμέσως το αεροπλάνο, που προσπαθούσε να σταματήσει, γέμισε καπνούς», είπαν αρκετοί από τους ελαφρά τραυματισμένους.

Είπαν ακόμα, ότι επακολούθησε πανικός προτού ανοίξουν οι πόρτες και βγουν οι «τσουλήθρες αποβιβάσεως» για να κατέβουν στο έδαφος καθώς το πίσω τμήμα του αεροσκάφους καιγόταν... Οι φλόγες και οι καπνοί πρέπει να σκότωσαν τους περισσότερους.

Η πρωθυπουργός Μάργκαρετ Θάτσερ, που έφθασε στο Μάντσεστερ από την Αυστρία, διακόπτοντας τις διακοπές της είπε κοιτώντας βουρκωμένη το μισοκαρβουνιασμένο 737. «... και να σκεφθεί κανείς, ότι ξεκινούσαν για τις διακοπές τους». Αργότερα, επισκέφθηκε, τα νοσοκομεία όπου νοσηλεύονται οι τραυματίες.

**ΝΕΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ**

Εξ άλλου:

Οι υπηρεσίες ασφαλείας του αεροδρομίου του Μάντσεστερ όπου προχθές πήρε φωτιά ένα «Μπόϊγκ 737» με αποτέλεσμα να χάσουν τη ζωή τους 54 άτομα, τέθηκαν σε κατάσταση συναγερμού χθες το πρωΐ όταν ο πιλότος ενός αεροπλάνου, "DC—9" της Εταιρίας «Ινεχ Αδρία» της Γιουγκοσλαβίας διευκρίνησε η αστυνομία του Μάντσεστερ, που προέρχονταν από τη Γιουγκοσλαβία, ειδοποίησε ότι το σύστημα τροχοπέδησης του αεροσκάφους είχε μπλοκαριστεί.

Για μισή ώρα το αεροπλάνο έκανε κύκλους πάνω από το αεροδρόμιο χωρίς να μπορεί να προσγειωθεί.

Τελικά, ο πιλότος κατάφερε να προσγειώσει το αεροπλάνο χωρίς προβλήματα.

**ΚΑΙ ΑΛΛΟ ΣΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑ**

ΤΟΚΙΟ (Ρ.).— Φλόγες ξεπήδησαν από επιβατικό αεροπλάνο "DC—10" της Ιαπωνικής αεροπορικής εταιρείας "JAL" ενώ ετοιμαζόταν να μπει στο διάδρομο απογείωσης χθες στο αεροδρόμιο της Οσάκα. Στο αεροσκάφος επέβαιναν 271 άτομα.

Αυτόπτες μάρτυρες δήλωσαν ότι το αεροπλάνο που είχε προορισμό την Σεούλ είχε πλησιάσει στον διάδρομο απογείωσης όταν σημειώθηκε έκρηξη και άναψε φωτιά ένας κινητήρας του. Ο πιλότος οδήγησε το αεροπλάνο πάλι στο τέρμιναλ του αεροδρομίου και οι τρομαγμένοι επιβάτες επιβιβάστηκαν σε άλλο αεροπλάνο και αναχώρησαν για την Σεούλ από την Οσάκα, με καθυστέρηση δυο ωρών.

Εκπρόσωποι της "JAL" ανακοίνωσαν ότι από την έκρηξη και την πυρκαγιά καταστράφηκε το τμήμα του αεροπλάνου κοντά στην τουρμπίνα.

*ΜΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ*

## Δάνεια Λ. 4 εκατ. στους πατατοπαραγωγούς

*ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ*

**Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ αποφάσισε να εγγυηθεί τη Συνεργατική Κεντρική Τράπεζα να παραχωρήσει στις Συνεργατικές Πιστωτικές Εταιρείες των πατατοπαραγωγών χωριών πιστώσεις μέχρι 4.000.000 λίρες για την παροχή δανείων στους παραγωγούς για την αγορά πατατοσπόρου, λιπασμάτων, φυτοφαρμάκων και καυσίμων.**

**ΑΥΤΟ αναφέρει επίσημη ανακοίνωση, που προσθέτει ότι η αποπληρωμή των δανείων θα γίνει με τον ίδιο τρόπο όπως και το 1983.**

**ΟΙ πατατοπαραγωγοί, προσθέτει η ανακοίνωση, καλούνται να υποβάλουν έγκαιρα τις αιτήσεις τους στις Τοπικές Συνεργατικές Πιστωτικές Εταιρείες.**

**ΤΑ υπόλοιπα αιτήματα των πατατοπαραγωγών θα συζητηθούν σε σύσκεψη που θα πραγματοποιηθεί στο Προεδρικό Μέγαρο την προσεχή Τετάρτη.**

**ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ Ρ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗ ΣΤΟ ΣΤΡΟΥΜΠΙ**

## Το αμπελουργικό απειλεί το μέλλον ζωτικών χώρων

### ΚΑΙ ΕΚΚΛΗΣΗ ΓΙΑ ΕΝΟΤΗΤΑ

Από λόγους που ξεφεύγουν κυρίως από τα Κυπριακά πλαίσια το αμπελουργικό πρόβλημα αποτελεί ολοένα και πιο πολύ το μέλλον αυτού του ζωτικού τομέα, είπεν ο Υπουργός Συγκοινωνιών κ. Ρόης Νικολαΐδης σε χαιρετισμό του ψες στο Στρουμπί εγκαινιάζοντας το 8ο περιφερειακό φεστιβάλ «Διονύσια».

Ο κ. Νικολαΐδης που εξέφρασε το ενδιαφέρον του Προέδρου Κυπριανού για τους αμπελουργούς είπεν ότι «στόχος της κυβέρνησης είναι η εξεύρεση ριζικής και μόνιμης λύσης στο πρόβλημα αυτό και προς αυτή την κατεύθυνση καταβάλλονται συνεχείς και επίμονες προσπάθειες».

Μιλώντας για το πολιτικό θέμα ο Υπουργός Συγκοινωνιών υποστήριξε την ανάγκη ενότητας ηγεσίας και λαού, λέγοντας:

«Δεν έχουμε τίποτα να μοιράσουμε μεταξύ μας. Έχουμε μόνο να διαμοιραστούμε ευθύνες, αγωνίες, αγώνες και πόνους και θυσίες για ένα κοινό σκοπό: την επιβίωση και τη δικαίωση της πατρίδας μας. Είναι πολύ λίγα και μικρά αυτά που μας χωρίζουν, ενώ πολλά και μεγάλα αυτά που πρέπει να μας ενώνουν».

### Η ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΑ ΤΟΥ ΣΑΒΒΑΤΟΥ

## Οι ελλαδοτουρκικές συνομιλίες για το κυπριακό το 1957

Γράφει ο **ΑΡΙΣΤΟΣ ΚΑΤΣΗΣ**

*ΣΤΗΝ προηγούμενή μας επιφυλλίδα μιλήσαμε για την ιδέα για ανεξαρτησία της Κύπρου και εξηγήσαμε πως η Ελληνική Κυβέρνηση δέχτηκε τη λύση αυτή πολύ νωρίτερα από τις δηλώσεις του Μακάριου στη Κασλ (Σεπτέμβρης 1958) και συγκεκριμένα από το Φλεβάρη του 1957. Όμως κι ο Αρχιεπίσκοπος δεν ποσώτηκε την ιδέα της δημιουργίας Κυπριακού κράτους το Σεπτέμβρη του 1958, όπως είναι η γενική εντύπωση, αλλά την είχε δεχτεί από τον Ιούνιο του 1957.*

*Η απόφαση της Αθήνας και του Μακάριου να δεχτούν την ανεξαρτησία συνδέεται και με την τοποθέτηση του Γεώργιου Πεσμαζόγλου στη θέση του Πρεσβευτή της Ελλάδας στην 'Αγκυρα. Ο Πεσμαζόγλου συνδέεταν φιλικά με διάφορους πολιτικούς κύκλους της Τουρκίας και έτσι κρίθηκε από την Κυβέρνηση Καραμανλή ως κατάλληλο πρόσωπο για διαπραγματεύσεις με την 'Αγκυρα, για τη λύση του Κυπριακού. Έτσι πριν από την αναχώρησή του για την Τουρκική πρωτεύουσα είχε επαφές με τον Καραμανλή, τον Υπουργό Εξωτερικών Αβέρωφ και τον Μακάριο, που είχε ήδη απελευθερωθεί από τις Σεϋχέλλες. Ο ίδιος ο Πεσμαζόγλου γράφει στα απομνημονεύματά του:*

*«Την 28ην Ιουνίου 1957 συνηντήθην δια τελευταίαν φοράν, προ της αναχωρήσεώς μου, με τους Μακάριον, Καραμανλήν και Αβέρωφ. Κατά την γενομένην συζήτησιν ενεκρίθη ο τρόπος με τον οποίον θα ήρχιζα τις διαπραγματεύσεις με τους Τούρκους και ως έσχατον όριον υποχωρήσεως εκ μέρους μας ορίσθη η αποδοχή αυτοκυβερνήσεως της Κύπρου επί ωρισμένον χρονικόν διάστημα, μετά το πέρας του οποίου θα ανεγνωρίζετο το δικαίωμα της αυτοδιαθέσεως ή η ανεξαρτησία της νήσου υπό την κηδεμονίαν του ΟΗΕ».*

*Αθήνα λοιπόν και Μακάριος όχι μόνο δέχονταν την ανεξαρτησία τον Ιούνη του 1957, αλλά αποφάσιζαν να γίνουν και διαπραγματεύσεις με την 'Αγκυρα γι' αυτή τη λύση. Μάλιστα δέχονταν την ανεξαρτησία, όχι μόνο σαν άμεση λύση, αλλά και ύστερα από μια περίοδο αυτοκυβέρνησης.*

*Ειδικά για τη στάση του Μακάριου ο Νίκος Κρανιδιώτης («Δύσκολα χρόνια, Κύπρος 1950 - 1960, σελ. 281) γράφει:*

*«Ο Γεώργιος Πεσμαζόγλου πριν αναχωρήσει στην 'Αγκυρα, είχε, στις 28 Ιουνίου 1957, πολύωρη συνάντηση με τον Αρχιεπίσκοπο, κατά τη διάρκεια της οποίας, ύστερα από μια εξονυχιστική ανταλλαγή απόψεων επί του θέματος, ζήτησε από το συνομιλητή του να του καθορίσει το έσχατο όριο υποχώρησης που θα αποδεχόταν η Κυπριακή πλευρά. Ο Μακάριος επανέλαβε στον Έλληνα Πρέσβη τις προτάσεις που είχε κάνει στον Χάρντινγκ δηλαδή την αποδοχή ενός μεταβατικού συστήματος αυτοκυβέρνη-*

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ 10

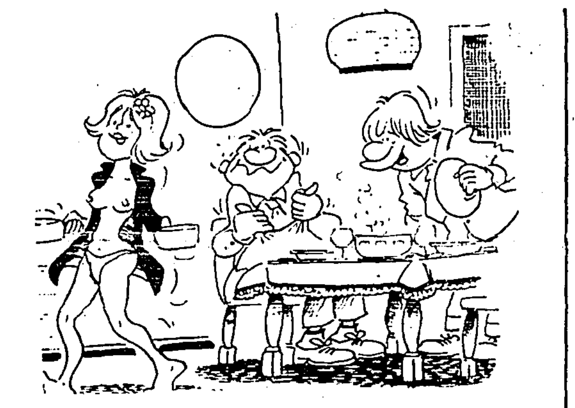
**Μεταθέσεις Εκπαιδευτικών Δημοτικής Εκπαιδεύσης**
* * *
**Στον αυριανό «Φιλελεύθερο»**

## Η σάτιρα της ημέρας

*Το σύνορο*

**Ο Ραούφ το επιμένει. Θέλει Κράτος χωριστό.**
**Ένα δια τον... Μωάμεθ κι' ένα δια τον Χριστό.**
**Θέλει σύνορα και ζώνες, θέλει νόμους χωριστούς.**
**Ένα κράτος για... αχρήστους κι' άλλο ένα για χρηστούς.**
**Κατελήφθη ο εφέντης υπό θράσους ακενώτου**
**έμπηξε ένα παλλούκι μεταξύ Βορρά και Νότου**
**κι' όλο κάθεται και λέει κολακεύων εαυτόν:**
**«Να το... σύνορο του Κράτους των αισχρών**
**και των κλεφτών»!**

Διογένης



—Ὁμολόγησε, φιλαράκο, πώς δὲν ἔχεις δεῖ ἄλλη μαγείρισσα σάν τή γυναίκα μου!...

## ΔΙΠΛΟΣ ΦΟΝΟΣ ΣΕ ΕΝΕΔΡΑ

Είναι ο τίτλος της σειράς ανθολογία που θα δούμε απόψε στις 9.40.

Πρωταγωνιστούν: Τζέημς Μπρόλιν (Πωλ), Ντόριαν Χέαργουντ (Ρέϋ), Αλφρη Γούνταρντ (Καρίχα), και ο Αντόνιο Φάργκας (Βανέσσα). Σκηνοθεσία: Στήβεν Χίλαρντ Στερν. Η ταινία βασίζεται σε πραγματική ιστορία. Τηλεοπτική διασκευή του βιβλίου του Μπεν Μπράντλη Τζόυνιορ.

Στις 12 Απριλίου 1971 δυο αστυνομικοί δολοφούνται σε ενέδρα, σε συνοικία νέγρων. Σαν ύποπτος συλλαμβάνεται ο αντιδραστικός νέγρος Ρέϋ Ελσουερθ και καταδικάζεται σε φυλάκιση. Τέσσερα χρόνια αργότερα, ο δικηγόρος Πωλ Μάρσιαλ προσπαθεί ν' αποδείξει την αθωότητα του Ρέϋ.

**Το πλήρες πρόγραμμα:**

06.00 Ατσάλινα πουλιά
06.30 Ειδήσεις
06.35 Ειδήσεις στην Τουρκική
06.40 Ειδήσεις στην Αγγλική
06.50 Ντοκυμανταίρ «Ο λύκος»
07.10 Το μυστήριο του Κάστρου
07.40 Ρόμπιν Χουντ
08.30 Ειδήσεις
09.05 Μουσικό πρόγραμμα
09.40 Ανθολογία «Διπλός φόνος σε ενέδρα»
11.20 Αργά το Σάββατο: «Μουσικό Τσίρκο»
11.50 Τέλος της εκπομπής

# Αφίξεις πλοίων

*Η Αρχή Λιμένων Κύπρου πληροφορεί τους ενδιαφερόμενους ότι σήμερα 24.8.1985 θα πλευρίσουν στα λιμάνια της Λάρνακας και της Λεμεσού τα πιό κάτω πλοία:*

*Στο λιμάνι της Λάρνακας:*

**JEAN DEVIENNE, SUN BOAT JUNIOR.**

Στο λιμάνι της Λεμεσού:

**CITY OF PLYMOUTH, PARAVOLAS, GRIMSNIS, JAVORIO, ORION, RAVA, PROTSION, SHAHRAZAD, MAGDALENA WISH.**

## ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ
# Σήμερα
### ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ - ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

- *ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ «Amathus» στη Λεμεσό, στα πλαίσια του Φεστιβάλ πολιτιστικής Κληρονομιάς παρουσιάζει έργα τέχνης και κομψοτεχνημάτων σε χρυσό, ασήμι, μπρούντζο και εναμέλ από τον καλλιτέχνη Δρ Π. Μιχαηλίδη. Διάρκεια εκθέσεως 26/8/85 (ώρες επισκέψεων 6 μ.μ - 10 μ.μ.)*

*ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ:*

- *ΤΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ Φεστιβάλ «Τα Διονύσια» στο Στρουμπί που περιλαμβάνει εκθέσεις έργων λαϊκής τέχνης, χειροτεχνίας, ζωγραφικής, καθώς και καλλιτεχνικό μέρος με λαϊκούς χορούς, σκετς, αναπαράσταση κυπριακών εθίμων κ.α. Διάρκεια του Φεστιβάλ 25/8/85.*
- *Η ΕΚΘΕΣΗ Ζωγραφικής στο Κάστρο της Πάφου που διοργανώνει η Ένωση Αυτοδίδακτων Ζωγράφων (ΕΝΑΖ) σε συνεργασία με τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού. Διάρκεια εκθέσεως 29.8.85 (ώρες επισκέψεων 7.30 π.μ. - 1.30 μ.μ.)*
- *Η ΓΝΩΣΤΗ έκθεση παλιών φωτογραφιών της Κύπρου του Σκώτου φωτογράφου John Thomson που εκτίθεται από τη Λαϊκή Τράπεζα στην αίθουσα τελετών του Συμβουλίου Βελτιώσεως Παραλιμνίου. Διάρκεια εκθέσεως 1.9.85 (ώρες επισκέψεων 9 π.μ. - 1 μ.μ.)*

# Τα βενζινάδικα την Κυριακή

**Το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας ανακοινώνει ότι τα ακόλουθα Πρατήρια Βενζίνης θα είναι ανοικτά την Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 από τις 7 π.μ. μέχρι τις 5 μ.μ.**

1. Παναγιώτης Κ. Ιορδάνου ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ Λευκωσία, Δρ. Λεμεσού
2. Λουκής Κουράτος ΛΙΝΑ Λευκωσία, Λεωφ. Λάρνακας Δρόμος ΒΜΗ
3. Παντελίτσα Χριστοδούλου Β.Ρ. Αγ. Δομέτιος Λεωφ. Γρ. Αυξεντίου 16
4. Σταύρος Συρίμης ΜΟΜΠΙΛ Αγ. Ομολογητές Λεωφ. Δημ. Σεβέρη
5. Αγγελής Ψύλλος ΛΙΝΑ Λατσιά
6. Χριστάκης Γεωργίου ΕΣΣΟ Μοσφιλωτή
7. Μηλιά Σώζου Μηνά ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ Καλαβασός
8. Α/φοί Κουλουμπρή ΕΣΣΟ Κλήρου
9. Λεύκος Οικονομίδης ΛΙΝΑ Κακοπετριά
10. Σωτήρης Ανδρέου ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ Λεμεσός, Δρ. Λευκωσίας
11. Παμπίνος και Υιοί Λτδ Β.Ρ. Λεμεσός Δρ. Πολεμιδιών
12. Τούμπας ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ Κολόσσι
13. Ανδρέας Κονναρής ΛΙΝΑ Τριμίκλινη
14. Γεώργιος Ματσούκης ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ Πάφος Λεωφ. Γεροσκήπου
15. Ηρόδοτος Κόκκινος ΕΣΣΟ Πολέμι
16. Α/φοί Λευκαρίτη ΠΕΤΡΟΛΙΝΑ Λάρνακα, Δρ. Δεκέλειας
17. Κώστας Χατζηγιαννακού Β.Ρ. Αθηαίνου
18. Λαμπηδόνα Κίτση ΛΙΝΑ Ξυλοφάγου
19. Βάσος Μάτωλης Β.Ρ. Ξυλοτύμπου.

Υπενθυμίζεται το κοινό ότι η διευθέτηση αυτή, γίνεται με σκοπό την εξυπηρέτηση του σε έκτακτες περιπτώσεις γι' αυτό προτρέπεται όπως συνεχίσει να εξασφαλίζει τις προμήθειες του σε πετρελαιοειδή έγκαιρα.


**Δρ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΛΕΑΝΘΟΥΣ**

ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΜΑΡΠΟΥΡΚ ΔΥΤ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΙΡΣΩΝ ΔΙΑ ΕΝΕΣΕΩΝ

Θα απουσιάζει από 24/8/85 μέχρι και 3/9/85 λόγω συμμετοχής σε έκτακτο συνέδριο ειδικών περιπτώσεων κιρσών εις Δυτική Γερμανία.

**Τηλ. ιατρείου 54833, Τηλ. οικίας 44300, Ιατρείο Θηβών 2, Έγκωμη**

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΡΑΠΤΡΙΕΣ**

Ζητούνται ειδικευμένες ράπτριες υποκαμίσων. Επίσης κοπέλλες μέχρι 30 χρόνων για βοηθητικές εργασίες και ειδίκευση. Προσφέρεται καλός μισθός.

ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ: MIDEA
Σόλωνος 58, *(παράλληλος Ονασαγόρου)*
Τηλ. 466407, Λευκωσία.


# ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΗΜΕΡΟΝΥΧΤΙΑ

# Το νεόκοπον είδος...

ΑΛΛΟ πρόβλημα λοιπόν, ανάμεσα στα τόσα μας, τα σοβαρά ή τα φαιδρά...

Τα «καμάκια»...

Έστι δε «καμάκι», είδος νεόκοπον δια την Κύπρον και τους νεοκυπρίους, που το μόνο καμάκι που ήξευραν, ήταν αυτό που χρησιμοποιούσαν οι μερακλήδες για να πιάσουν κανένα θαλασσινό...

Αλλά τί σημαίνει ακριβώς «καμάκι», *που στην αρχή είχε* μεταφορική σημασία, ενώ τώρα τείνει να γίνει ουσιαστικό;

Δεν έχει ένας παρά να παρακολουθήσει προσεκτικότερα και θ' αντιληφθεί και το είδος και τα όσα αντιπροσωπεύει...

Πρωταρχικά αντιπροσωπεύει:

- Την σεξουαλική πείνα, που ενδημεί στη νήσο της Αφροδίτης...
- Την θρασύτητα ενός βλακώδους αρσενικού σωβινισμού...
- Την γελοιότητα της απουσίας κάθε αυτογνωσίας...

Πουκάμισο ανοικτό μέχρι το «αρφάλιν»...

Μαλλί με τσουλούφι που χορεύει βαλς στο μέτωπο...

Οφθαλμός πονηρούλης και αρκούντως ομιλητικός και προπαντός άνευ φραγμών...

Θα συναντήσεις το νεότευκτον είδος, όπου συχνάζουν ξένες κυρίως και εις τα πέριξ...

Κάπου έξω από το μοναστήρι της Αγίας Νάπας...

Κάπου γύρω από τον Ποταμό της Γερμασόγειας...

Περίπου στα κράσπεδα των Σκαλιώτικων Φοινικούδων...

Κι οπωσδήποτε επί δεκαοκταώρου βάσεως στην αφετηρία της Μακαρίου στην Λευκωσία...

Το «καμάκι», δεν είναι αυτόνομη νεοκυπριακή εξέλιξη...

Είναι συνεξέλιξη, που συμβαδίζει με την τουριστικήν ανάκαμψη και συμβιώνει με το γενικότερο τουριστικό προϊόν...

*Νεανίες ή νεανίζοντες, παίδες* ή και παλίμπαιδες, ανά τας ρύμας και τας αγυιάς ή απλώς εντός και πέριξ δισκοθηκών, παμπς, σνακ μπαρς και άλλων παρομοίων «στεκιών», συνενεδρεύοντες για «μανούλια» είτε Κυπριακής, είτε Σουηδικής ή και άλλης εκτροφής...

Προπαντός γι' αλλοδαπές...

Γιατί υπάρχει η πάγια νεο - κυπριακή αντίληψη (μάλλον πεποίθηση) ότι:

- Η κάθε ξένη που έρχεται εδώ σαν τουρίστρια, βασικά καταφθάνει αναζητώντας σεξουαλικές περιπέτειες.

Η ίδια πάστα ανθρώπων (ουκ ολίγων) έχει περίπου την εντύπωση ότι: Ο λόγος που επιλέγουν οι ξένες την Κύπρο, είναι γιατί εδώ υπάρχει η μοναδική αρρενωπή προσφορά.

Κάθε ξένη «συνάμενη κουνάμενη» ή όχι, βρίσκεται απ' αρχής στο στόχαστρο. Είναι υποψήφιο «σκεύος ηδονής». Με δυο λόγια πάει γυρεύοντας.

Είναι γεγονός ότι η κυπριακή ανωριμότητα, σε συνδυασμό με τον άτοπο αρρενο - σεξουαλικό σωβινισμό (και με την σεξουαλική ασιτία που μεταβάλλεται σε απωθημένες εκρηκτικές καταστολές) αναπτύσσεται μέσα στα πλαίσια μυθολογιών κι εντυπώσεων.

Για παράδειγμα, ουκ ολίγοι νομίζουν ότι «οι Σουηδέζες είναι ελεύθερες και το κάμνουν στο άψε σβύσε».

Δηλονότι - για να μιλήσουμε ντόμπρα - «κατεβάζουν το βρακί» με το πρώτο! Αφού στη Σουηδία δεν υπάρχουν φραγμοί. «Το γράφουν τζι οι εφημερίδες ρε»!

Από την μια λοιπόν η σεξουαλική πείνα, από την άλλη η ανωριμότητα, συν οι εντυπώσεις και οι μύθοι και συν η ιδέα ότι είμαστε το «κάτι άλλο» περί τα τοιαύτα, οδηγούν προς μια κατάσταση μεταξύ γελιότητας κι επικίνδυνης επιθετικότητας.

Υπάρχουν φυσικά κι άλλα. Αλλά αυτά τα ξέρουν καλύτερα οι κοινωνιολόγοι.

Για το πώς δηλαδή αναδύθηκε το «καμάκι», σαν νέο κοινωνικό φρούτο ή και κακόφημο φαινόμενο...

Το κυπριακό «καμάκι» έβγαζε μέχρι προχθές πατάτες, ψάρευε αμέριμνο κάπου στην Αγία Νάπα ή τον Ποταμό του Λιοπετριού, ή στον Ποταμό της Γερμασόγειας...

Η αφύπνιση ήταν βίαιη, όταν εισήλασαν μαζικώς τα πυρρόχρωμα μανούλια (ή και πολλές φορές καρακάξες) αναζητώντας ήλιο, αλμύρα και - σε πολλές περιπτώσεις - «ό,τι ήθελε προκύψει».

Ουσιαστικά ο μαζικός Τουρισμός δεν φταίει αφ' εαυτού.

Ο κάθε λαός έχει τα ήθη και το μέτρο του.

Το πρόβλημα δεν είναι αυτών που μας έρχονται σαν μουσαφιραίοι ή σαν πελάτες. Άλλωστε εμείς τους το ζητούμε. Κι αυτοί μας έρχονται άνευ όρων (και πλειστάκις άνευ στηθοδέσμων και περισκελίδων).

Το πρόβλημα είναι δικό μας. Γιατί εμείς πουλούμε. Πουλούμε γην και ύδωρ.

Και φυσικά η επαφή έχει τις αναγκαίες συνέπειες.

Μια από αυτές είναι η διαφοροποίηση του προσώπου μας. Του ήθους. Των ηθών μας. Ακόμη και του χώρου μας.

Το «καμάκι» δεν είναι λοιπόν, παρά μόνο ένα από τα πολλά συμπτώματα. Και σ' αυτό, θ' ανακαλύψουμε ένα μέρος των συνεπειών, που εκτείνονται πέρα από την καταμέτρηση των κατ' έτος εισπραττομένων συναλλαγματικών αργυρίων...

Αν θέλετε: Είναι μια όψη ενός απευκταίου αλλ' ουχί αναγκαίου τμήματος, που προκύπτει από το πουλώ...

Και μάλιστα του πουλώ αλογίστως...

Η εκποιώ... Το ίδιο κάνει...

# ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΥΠΟΣΧΕΣΕΙΣ ΓΑΜΟΥ

Ο κ. Ανδρέας Κώστα Φύσα και η δ. Maisie Ακη Πετρίδη, και οι δύο από τη Λευκωσία, έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου. Συγχαρητηρίους επισκέψεις θα δεχθούν αργότερα.

— Ο κ. Χαράλαμπος Πίρπας από την Λετύμπου και η δ. Κάτια Αντωνίου από την Τίμη έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

— Ο κ. Χριστάκης Α. Κωνσταντινίδης από τον Μουτουλλά και η δ. Κατερίνα Περικλέους από τον Λουτρό έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

— Ο κ. Joseph Georgiou από την Αγλαντζιά και η δ. Μαρία Τ. Αντωνίου από την Άσσια και τώρα στον Συν. Στροβόλου 2 έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

— Ο κ. Γεώργιος Καλλινίκου από την Λευκωσία και η δ. Ευαγγελία Ματσάγκου από τη Λύση και τώρα στην Λεμεσό έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

— Ο κ. Μάριος Παπαδόπουλος από το Λονδίνο και η δ. Ανθή Αναστασιάδου από την Λευκωσία έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου. Συγχαρητηρίους επισκέψεις θα δεχθούν αργότερα.

ΔΙΑΛΥΣΗ ΥΠΟΣΧΕΣΕΩΝ ΓΑΜΟΥ

— Η δ. Κάτια Χριστοδούλου από το Παλαίκυθρο ανακοινώνει ότι η υπόσχεση γάμου που έδωσε προς τον κ. Γιάννο Ορφανίδη από την Παλλουριώτισσα δεν υφίσταται πλέον.

— Ο κ. Δημήτρης Χαραλάμπους Φυτίλης από τη Λεμεσό ανακοινώνει ότι η υπόσχεση γάμου που έδωσεν προς την δ. Μαρία Λοΐζου Σάββα από τη Λεμεσό δεν υφίσταται πλέον.

ΓΑΜΟΙ

*Σας προσκαλούμε στο γάμο* μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώρα 1 το μεσημέρι στην εκκλησία Αγίου Ιωάννου του Θεολόγου στο Σινά Όρος. Λούης — Αντρούλλα. Οικογένειες: Ν' DETE AKOHIN, από Lome, Παπαχρίστου Μιχαηλίδη από το Σινά Όρος. Συγχαρητήρια: Στο σπίτι μας στο Σινά Όρος. Ιδιαίτερες προσκλήσεις δεν θα σταλούν.

— Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου και ώρα 4.30 μ.μ. στον ι. ναό Ευαγγελιστρίας στην Παλλουριώτισσα. ΘΕΟΔΩΡΟΣ — ΕΛΕΝΑ. Γονείς: Κώστας και Γλυκερία Αναξαγόρου από τη Λευκωσία, Ανδρέας και Παναγιώτα Βαλανίδου από την Μόρφου. Συγχαρητήρια θα δεχθούμε στην αίθουσα ΜΑΡΙΠΑ, παραπλεύρως του ι. ναού. Τηλεγραφήματα: ΘΕΟΔΩΡΟΣ — ΕΛΕΝΑ Λευκωσία.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ:

Τον αγαπητό μας συνάδελφο Γιάννη Σακέλλη, από την Πάφο που έδωσε επιτυχώς τις επί πτυχίω εξετάσεις του στο Ευρωπαϊκό Κέντρο Ανωτέρων Σπουδών Λονδίνου και έτυχε του βαθμού άριστα θερμώς συγχαίρουμε. Προσωπικό «Φιλελευθέρου».

## ΧΕΙΜΕΡΙΝΟ ΩΡΑΡΙΟ

Από 1 Σεπτεμβρίου, 1985, εφαρμόζεται το Χειμερινό Ωράριο των Κεντρικών και Περιφερειακών Γραφείων της Αρχής το οποίο έχει ως εξής: Δευτέρα - Σάββατο 07.40 — 14.00.


**ΑΓΓΕΛΙΑ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΥ**

Ο Δρ **ΤΑΚΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ**
ειδικός χειρούργος οφθαλμίατρος
επανάρχισε την εργασία του
Τηλ. 474270
Λευκωσία

**TO LET**

TO LET (att. embassies, offshore companies etc), near Armenian church an apartment, consisting of three bedrooms etc, having its own central heating, fully fitted and partly furnished (one double and two single beds, cooker, refrigerator, TV set with relating antena, chairs etc).

**Τηλ. 443858 - 455360 NICOSIA**

**ΓΙΑ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ΑΓΓΛΙΑΣ**

Ενοικιάζεται διαμέρισμα στο Νότιο Λονδίνο CAMBERWELL, δύο υπνοδωματίων, σάλα, κουζίνα και μπάνιο. Ενοίκιο 50 στερλίνες εβδομαδιαία.

Πληροφορίες:
**Τηλ. 051-52410**
**Μάριος Τρακοσιή**

**ΑΓΓΕΛΙΑ ΙΑΤΡΟΥ**

**Ο ιατρός**
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΝΤΕΧΗΣ**
**(ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ — ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ)**
δέχεται ασθενείς εις το ιατρείον του:
**ΔΗΜΟΣΘΕΝΗ ΣΕΒΕΡΗ—ΠΡΕΣΠΑΣ 2**
**Τηλ. 447743, Λευκωσία.**

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΛΑΣΙΕ ΓΙΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΚΑΙ ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΥΣ**

1. Για πεπειραμένους και γνώστες της Κυπριακής αγοράς, μισθός £200 — 300 αναλόγως προσόντων και πείρας.
2. Αρχάριος με άδεια οδηγού και απηλλαγμένος στρατιωτικών υποχρεώσεων, £150.

Οι ενδιαφερόμενοι να είναι κάτοικοι Λευκωσίας.
ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
**Τηλ. 450741, Λευκωσία.**

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ**

**Ζητείται ΜΟΝΤΕΛΙΣΤ με γνώσεις κόπτριας**

- Μισθός αναλόγως προσόντων και πείρας

**Πληροφορίες: Τηλ. 389713, Λευκωσία**

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΝΗΠΙΑΓΩΓΟΣ**

*Ζητείται Νηπιαγωγός/Παιδαγωγός για την φροντίδα 2 μικρών παιδιών τις απογευματινές ώρες, στον Αγιο Δομέτιο.*

**Τηλ. Λευκωσία 447192 και 455116.**

*Η Εφημερίδα*
**«ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ»**

**Κυκλοφορεί και πάλι την Τετάρτη 4 Σεπτεμβρίου**

- Με πλούτο ειδήσεων που θα συναρπάσουν τους κυνηγούς.

Στείλετε έγκαιρα τις συνεργασίες και διαφημίσεις σας στη διεύθυνση:
**Εφημερίδα «ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ»,**
Τ.Κ. 8122, Τηλ. 380385, Λευκωσία.


## ραδιόφωνο

**ΣΑΒΒΑΤΟ 24 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ**

06.00 π.μ. Πρωϊνό ξεκίνημα
06.30 Ειδήσεις
06.40 Πρωϊνές νότες
07.30 Ειδήσεις
07.40 Για μια ευχάριστη μέρα
08.30 Εμείς και ο κόσμος μας
09.30 Για τα μικρά παιδιά
09.45 Ο βιολινίστας Ιτσχάκ Πέλμαν και ο πιανίστας Σαμιουέλ Σάντερς
10.00 Ειδήσεις
10.05 Θέατρο από το Ραδιόφωνο
11.10 Κάτι για όλους
12.00 Ραδιοφωνική εφημερίδα
01.30 Ειδήσεις
01.45 Ελληνική ορχηστρική μουσική
02.00 Αστυνομικές περιπέτειες
02.30 Από τις τελευταίες εκδόσεις δίσκων της ξένης ελαφράς μουσικής
03.30 Αθηναϊκό πεντάγραμμο στο μικρόφωνο του ΡΙΚ
03.30 Λαϊκές πενιές
04.00 Ειδήσεις
04.05 Δεν ξεχνώ: «Ασσια»
04.30 Μουσικό σεργιάνι στην Ελλάδα
05.00 Ειδήσεις
05.05 Ρυθμοί και αριθμοί
06.00 Ειδήσεις
06.05 Η ώρα του εθνοφρουρού
06.45 Θρησκευτική ομιλία
07.00 Τώρα θυμόμαστε το χτες
07.30 Ειδήσεις
07.40 Σάββατο βράδυ
09.30 Το ταχυδρομείο των αποδήμων
10.00 Ειδήσεις
10.05 Στον παλμό της εποχή μας
11.00 Και πάλι μουσική
12.00 Εθνικός ύμνος

## ΘΕΑΜΑΤΑ

**ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ**

**ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

ΑΘΗΝΑΙΟΝ: *«Το κορμί της διψούσε για έρωτα*
ΡΕΤΖΙΝΑ: *«Οφθαλμόν αντί οφθαλμού»*
ΖΗΝΑ ΠΑΛΑΣ: *«Μπόμπος στο Ναυτικό»*
ΠΑΛΛΑΣ: *«Το μεθύσι της σάρκας»*
ΠΑΝΘΕΟΝ Νο 1: *«Αποστολή στη Νικαράγουα»*
ΜΕΤΡΟΠΟΛ: *«Οι λύκοι της θάλασσας»*
ΠΑΝΘΕΟΝ: *«Η ερωτική ζωή της Μύριαμ»*

**ΛΕΜΕΣΟΣ**

ΓΙΟΡΔΑΜΛΗ: *«Σαφάρι αγάπη μου»*
ΑΠΟΛΛΩΝ: *«Κάννομπωλ»*
ΡΙΑΛΤΟ: *«Η ερωτιάρα και οι ανηψιές της»*
ΠΑΛΛΑΣ: *«Γκαρσονιέρα για τρεις»*

**ΛΑΡΝΑΚΑ**

ΑΤΤΙΚΟΝ: *«1000 λιοντάρια στο σπίτι μας»*

**ΠΑΦΟΣ**

ΑΤΤΙΚΟΝ: *«Οι μαχητές της επόμενης μέρας»*
ΑΘΗΝΑΙΟΝ: *«Σίφουνας ακαταμάχητος στο Συλό»*
ΖΗΝΑ: *«3 καταιπέλτες τα κάνουν λίμπα».*

## Η ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΗ ΥΠ. ΑΡΜΟΣΤΕΙΑ

Τα γραφεία της Βρεττανικής Υπάτης Αρμοστείας στη Λευκωσία θα είναι κλειστά τη Δευτέρα, 26 Αυγούστου Λόγω επίσημης τραπεζικής αργίας στη Βρεττανία.

## ΒΡΕΘΗΚΑΝ ΚΛΕΙΔΙΑ

Βρέθηκε δέσμη κλειδιών στη Λεωφ. Νίκης.

Παρακαλείται ο κάτοχος τους να τα ζητήσει από τα Γραφεία του «Φιλελευθέρου».


**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ**
**ΕΚΑΛΗ**

**Η «ΕΚΑΛΗ» πληροφορεί την αξιότιμο πελατεία της ότι το εστιατόριο θα επαναρχίσει την λειτουργία του κανονικά από τις 26 Αυγούστου.**

**ΕΚΑΛΗ**
*Αγίου Σπυρίδωνος 1, Παλλουριώτισσα, Λευκωσία*
*Τηλ.433950, 430191, 430192.*

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ**

Νοσοκόμα ή οικιακή βοηθός για περιποίηση ασθενούς γυναίκας κατ' οίκον από 8 π.μ. — 1 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Τηλ. 54331 και 666*1, Λεμεσός.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ**

*Ζητείται υπάλληλος με προηγούμενη πείρα σε Τουριστικόν Γραφείον*
Για πληροφορίες απευθύνεσθε
Τηλ. 476444 — Λευκωσία

—Εἶμαι ἕνας μεγάλος φεμινιστής... Προσφέρομαι να με κατακτήσετε...


**ScanDutch**

ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΝ ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ
ΤΟ ΠΛΟΙΟΝ *WOENSDRECHT* ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΕΙΣ ΛΕΜΕΣΟΝ ΠΕΡΙ ΤΗΝ 31/8/85
General Agents for Cyprus:
Francoudi & Stephanou Ltd.
TEL: 051-55331, 02-444486, 041-52033

**FORTNIGHTLY SERVICE BY**
**GRACECHURCH CONTAINER LINE**
Loading Ports:
GARSTON - near Liverpool
WARRENPOINT - near Dublin
LISBON - Portugal
Direct for PIRAEUS AND LIMASSOL
c.s. GRACECHMRCH HARP ETA LIMASSOL 6/9/85
General Agents for Cyprus:
Francoudi & Stephanou Ltd.
TEL: 051-55331, 02-444486, 041-52033

1895
Francoudi & Stephanou Ltd.
IATA TRAVEL AGENTS
Please apply:
TEL: 02-449298, 02-449295, 051-70335, 041-52033


# Τό συνάλλαγμα

*Σύμφωνα μὲ τὸ δελτίο Συναλλάγματος τῆς 23.8.1985 ἡ Κεντρική Τράπεζα τῆς Κύπρου όρισε τίς ἀκόλουθες τιμές σὲ σχέση μὲ τὴν Κυπριακὴ Λίρα:*

| Άμεση παράδοση | ΠΩΛΗΣΗ | | ΑΓΟΡΑ |
|---|---|---|---|
| ΔΟΛΛΑΡΙΑ Η.Π.Α. | 1.7180 | 1.7210 | 1.7290 |
| ΣΤΕΡΛΙΝΕΣ | 1.2280 | 1.2330 | 1.2365 |
| ΜΑΡΚΑ Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ | 4.7400 | 4.7700 | 4.7850 |
| ΔΡΑΧΜΕΣ | 224.5900 | 225.2900 | 225.5400 |

| Προθεσμίας | Δολλ. ΗΠΑ | | Στερλίνες | |
|---|---|---|---|---|
| 1 μηνός | 1.7110 | 1.7220 | 1.2270 | 1.2340 |
| 2 μηνών | 1.7080 | 1.7230 | 1.2260 | 1.2350 |
| 3 μηνών | 1.7050 | 1.7240 | 1.2250 | 1.2360 |
| 6 μηνών | 1.6980 | 1.7260 | 1.2230 | 1.2380 |

*Οι τιμές χαρτονομισμάτων γιά πράξεις μεταξύ τῆς Κεντρικῆς Τραπέζης καί τῶν Τραπεζῶν εἶχαν ὡς ἑξῆς:*

| | | ΠΩΛΗΣΗ | | ΑΓΟΡΑ | |
|---|---|---|---|---|---|
| ΔΟΛΛΑΡΙΟ ΗΠΑ | 1 | Σεντ | 58.21 | Σεντ | 57.11 |
| ΛΙΡΑ ΣΤΕΡΛΙΝΑ | 1 | Σεντ | 81.43 | Σεντ | 80.13 |
| ΜΑΡΚΟ Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ | 1 | Σεντ | 21.10 | Σεντ | 20.70 |
| ΔΡΑΧΜΗ | 1 | Σεντ | 0.445 | Σεντ | 0.442 |

*Μὲ βάση τίς τιμές συναλλάγματος πού ἴσχυαν στή χρηματαγορά τοῦ Λονδίνου κατά τό ἄνοιγμα τῆς στίς 23.8.1985 ἡ σχέση τῶν πιό κάτω νομισμάτων μὲ τὴν Κυπριακή Λίρα διαμορφώθηκε ὡς ἑξῆς:*

| | ΠΩΛΗΣΗ | ΑΓΟΡΑ |
|---|---|---|
| ΔΟΛΛΑΡΙΑ ΚΑΝΑΔΑ | 2.3252 | 2.3384 |
| ΟΛΛΑΝΔΙΚΑ ΦΙΟΡΙΝΙΑ | 5.3412 | 5.3685 |
| ΕΛΒΕΤΙΚΑ ΦΡΑΓΚΑ | 3.8891 | 3.9111 |
| ΒΕΛΓΙΚΑ ΦΡΑΓΚΑ | 96.0910 | 96.6060 |
| ΓΑΛΛΙΚΑ ΦΡΑΓΚΑ | 14.4960 | 14.5830 |
| ΙΤΑΛΙΚΕΣ ΛΙΡΕΤΤΕΣ | 3180.5000 | 3202.2000 |
| ΙΑΠΩΝΙΚΑ ΓΕΝ | 406.3400 | 408.5600 |
| ΚΟΡΩΝΕΣ ΔΑΝΙΑΣ | 17.1980 | 17.3000 |
| ΝΟΡΒΗΓΙΚΕΣ ΚΟΡΩΝΕΣ | 14.0690 | 14.1550 |
| ΣΟΥΗΔΙΚΕΣ ΚΟΡΩΝΕΣ | 14.1690 | 14.2560 |
| ΑΥΣΤΡΙΑΚΑ ΣΕΛΛΙΝΙΑ | 33.2540 | 33.5010 |
| ΕΣΚΟΥΔΟΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ | 281.8200 | 288.3400 |
| ΙΣΠΑΝΙΚΕΣ ΠΕΣΕΤΤΕΣ | 279.3700 | 281.0100 |
| ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝΑ ΔΟΛΛΑΡΙΑ | 2.4334 | 2.4519 |
| ΜΑΡΚΑ ΦΙΛΛΑΝΔΙΑΣ | 10.1810 | 10.1890 |

# ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

## ΣΑΒΒΑΤΟ

**ΑΦΙΞΕΙΣ**

| | | |
|---|---|---|
| CY395 | JEDDAH | 01.05 |
| LZ147 | SOFIA | 01.15 |
| MA224 | BUDAPEST | 01.25 |
| IF829 | DAMASCUS | 02.15 |
| BA588 | LONDON | 03.00 |
| OS795 | VIENNA/GRAZ | 03.20 |
| BA884 | MAN/STER | 03.35 |
| QZ706 | LUSAKA | 04.30 |
| BA235 | LONDON | 04.50 |
| OA333 | ATHENS | 09.00 |
| CYBA234 | AMMAN | 10.45 |
| OS705 | VIENNA | 11.15 |
| 4GF941 | ABU DABI/BAHRAIN | 13.00 |
| CY313 | ATHENS | 13.45 |
| OS706 | BEIRUT | 14.05 |
| ME261 | BEIRUT | 14.40 |
| OS791 | VIENNA | 14.50 |
| CY467 | BIR/HAM | 15.00 |
| LH618 | FRANKFURT | 15.10 |
| RJ133 | AMMAN | 15.15 |
| BA066 | NAIROBI | 15.45 |
| CY343 | BEIRUT | 15.50 |
| SN241 | BRUSSELS | 16.00 |
| CY327 | LONDON | 16.15 |
| KL533 | AM/TAM | 16.55 |
| BA582 | LONDON | 17.10 |
| CY433 | MUNICH | 17.50 |
| RB153 | DAMASCUS | 18.20 |
| CY337 | ATHENS | 19.00 |
| IA123 | BAGHDAD | 19.30 |
| CY353 | ZURICH | 19.55 |
| CY177 | MINICH/ | 20.10 |
| OA331 | SALONICA/ATHENS | 21.05 |
| MA270 | BUDAPEST | 21.15 |
| CY359 | MAN/STER | 21.35 |
| CY323 | ATHENS | 21.55 |
| OK530 | PRAGUE/ATHENS | 22.00 |
| CY313 | ATHENS | 23.30 |

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ**

| | | |
|---|---|---|
| F829 | BERLIN | 03.15 |
| OS796 | GRAZ/VIENNA | 04.00 |
| CY466 | BIRM/HAM | 04.15 |
| BA885 | MAN/STER | 04.50 |
| CY332 | LONDON | 05.20 |
| AZQZ706 | ROME | 05.30 |
| CYBA235 | AMMAN | 05.50 |
| LZ148 | SOFIA | 06.05 |
| MA225 | BUDAPEST | 06.35 |
| CY476 | SALONICA/MUNICH | 09.00 |
| CY312 | ATHENS | 09.30 |
| CY432 | MUNICH | 10.00 |
| OA332 | ATHENS | 10.00 |
| CY358 | MAN/STER | 10.30 |
| CY352 | ZURICH | 11.40 |
| BA234 | LONDON | 11.50 |
| OS705 | BEIRUT | 12.00 |
| CY342 | BEIRUT | 13.45 |
| GF942 | DOHA/ABU DHABI | 14.00 |
| CY336 | ATHENS | 14.50 |
| OS706 | VIENNA | 14.55 |
| ME262 | BEIRUT | 15.40 |
| OS792 | VIENNA | 15.50 |
| LH619 | FRANKFURT | 16.10 |
| BA066 | LONDON | 16.45 |
| RJ134 | AMMAN | 16.45 |
| SN241 | CAIRO | 16.50 |
| CY406 | BAHRAIN/DUBAI | 17.00 |
| SU506 | MOSCOW | 17.25 |
| CY324 | ATHENS | 17.30 |
| KL533 | DAMASCUS | 17.35 |
| CY326 | LONDON | 18.00 |
| RB154 | DAMASCUS | 19.05 |
| BA583 | LONDON | 18.35 |
| IA124 | BAGHDAD | 20.30 |
| OA334 | ATHENS | 22.00 |
| MA270 | BAGHDAD | 22.00 |
| OK530 | DAMASCUS | 22.50 |

# Φιλελεύθερα

## ΝΑ ΠΡΟΛΑΒΟΥΜΕ ΣΟΒΑΡΗ ΖΗΜΙΑ

ΠΡΕΠΕΙ, αν κρίνουμε από την επίσημη ανακοίνωση για τα επεισόδια στη Λεμεσό, που τα μελέτησε στην προχθεσινή του συνεδρία το Υπουργικό Συμβούλιο, να έχει προκληθεί σοβαρή ζημιά στις σχέσεις της Κύπρου με τις αραβικές χώρες. Βέβαια δεν ξέρουμε τί ακριβώς είπεν, ενημερώνοντας το Υπουργικό ο Υπουργός των Εσωτερικών κ. Ντ. Μιχαηλίδης και ο Υπουργός των Εξωτερικών κ. Γ. Ιακώβου, αλλά από τις αποφάσεις που έχουν ληφθεί, προκύπτει πως η κυβέρνηση έχει ανησυχήσει από τις συνέπειες των ανεύθυνων εκείνων πράξεων ορισμένων νεαρών. Γιατί, όπως έγραφε κι ο «Φιλελεύθερος» από την επαύριο των επεισοδίων, χωρίς δεύτερη σκέψη, όλα όσα διαδραματίστηκαν στη Λεμεσό μας ζήμιωσαν και μας ντρόπιασαν.

Δεν διστάζουμε να χαρακτηρίσουμε ορθές τις αποφάσεις για την αποστολή Υπουργών στις αραβικές χώρες για να επαναβεβαιώσουν τη φιλία μας και τα καλά αισθήματα του λαού μας έναντι των αράβων και γενικά των ξένων, όπως και την άλλη απόφαση να προσκληθούν στην Κύπρο άραβες δημοσιογράφοι για να δουν με τα μάτια τους ότι οι ξένοι δεν διατρέχουν κανένα κίνδυνο όταν βρίσκονται στην Κύπρο. Οι αποφάσεις αυτές πρέπει να υλοποιηθούν χωρίς καμμιά καθυστέρηση, γιατί η ζημιά όταν δεν επανορθώνεται έγκαιρα και ουσιαστικά, μεγαλώνει. Από την άλλη δεν πρέπει να μας διαφεύγει η διαβρωτική σε βάρος μας προσπάθεια που καταβάλλει η τουρκική προπαγάνδα για να παραποιήσει τα πράγματα, τη φυσιογνωμία του λαού μας, έτσι που να δοκιμάσει να κερδίσει αυτή, σε βάρος μας. Αψευδής μάρτυρας τα όσα κατά τρόπο εξογκωμένο και σκόπιμο μεταδίδει ο τουρκοκυπριακός Τύπος, που νομίζει πως βρήκε την κατάλληλη ευκαιρία να οργιάσει σε βάρος μας.

Είναι κατά συνέπεια ορθή η απόφαση, τόσο για αποστολή Υπουργών στις αραβικές χώρες, όσο και η πρόσκληση αράβων δημοσιογράφων στην Κύπρο για να δουν με τα μάτια τους την κατάσταση, ότι δηλαδή δεν διατρέχει κινδύνους ο ξένος που επισκέπτεται την πατρίδα μας.

Ταυτόχρονα θέλουμε να εξάρουμε τη διαβεβαίωση της κυβέρνησης ότι δεν θα διστάσει να πάρει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την αντιμετώπιση της κατάστασης και για την πρόληψη παρομοίων επεισοδίων. Θέλουμε να πιστεύουμε πως δεν θα αρκεσθεί η κυβέρνηση με τη διατύπωση μονάχα της διαβεβαίωσης αυτής, αλλά θα προχωρήσει και στη λήψη όλων των απαραιτήτων μέτρων.

Είναι ίσως ενδεχόμενο να έχουν διαπιστωθεί κάποια σοβαρά κενά στην όλη δομή και οργανωτική συγκρότηση της αστυνομικής μας δύναμης. Ίσως και ολιγωρίες στην κινητοποίηση στην ανταπόκριση των αστυνομικών οργάνων στην έκτακτη κλήση που απευθύνθηκε σ' αυτά κατά την κρίσιμη ώρα των επεισοδίων. Όλα αυτά πρέπει να αποτελέσουν ειδική μέριμνα και του Υπουργού των Εσωτερικών και όλων των άλλων αρμοδίων. Δεν πρέπει να διαφεύγει της προσοχής μας πως η κατάσταση άρχισε να αντιμετωπίζεται στη Λεμεσό τη νύκτα του περασμένου Σαββάτου μονάχα όταν έφθασαν εκεί οι δυνάμεις της Μηχανοκίνητης Μονάδας Άμεσης Δράσης. Μόνο με την εμφάνιση των στελεχών και των ανδρών της ΜΜΑΔ οι νουνεχείς πολίτες της Λεμεσού ένοιωσαν ότι τα πράγματα θα μπορούσαν να τεθούν κάτω από τον έλεγχο των δυνάμεων του κράτους. Μόνο τότε ένοιωσαν ανακούφιση και πίστεψαν πως η Λεμεσός δεν θα γινόταν μια δεύτερη Βηρυτός.

### Η υπουργική επιτροπή

*ΟΛΑ τα πιο πάνω είναι μέτρα για την αντιμετώπιση μιας κατάστασης που όλους μας έχει θίξει και για την οποία όλοι ανησυχούμε. Αλλά και όταν όλα τα μέτρα που ανακοινώθηκαν ληφθούν, δεν σημαίνει πως η αντικοινωνική δράση κάποιων νέων, λίγων σε αριθμό, αλλά που μπορεί, να μας προκαλέσουν μεγάλο κακό, είναι δυνατό να αντιμετωπιστεί. Το σημαντικό μέρος των κυβερνητικών αποφάσεων αφορά τη σύσταση υπουργικής επιτροπής «που θα υποβάλει συγκεκριμένες προτάσεις στο Υπουργικό Συμβούλιο για την αντιμετώπιση της κατάστασης». Πιστεύουμε πως το έργο που έχει αναλάβει η υπουργική αυτή επιτροπή, που η σύνθεση της παραμένει άγνωστη, είναι από τα σοβαρότερα και πιο δύσκολα. Δεν νομίζουμε πως πρέπει να βιαστεί για να υποβάλει μια οποιαδήποτε έκθεση. Πρέπει πολλά θέματα, πολλά προβλήματα και πτυχές της ζωής μας να τα μελετήσει σε βάθος και με επιστημονικότητα.*

*Η προσοχή της πρέπει να στραφεί αποφασιστικά στην οικογένεια και το σχολείο, αλλά και στον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιούμε την οικονομική άνεση μέσα στην οποία ζούμε. Μιλούσαμε και μιλούμε για τα κακά του ευδαιμονισμού. Μιλούσαμε για την τάση μας για επιφανειακή αντίκρυση της ζωής, για έλλειψη βάθους και συνέπειας. Μιλούσαμε και μιλούμε για την ανάγκη λιτής ζωής και για το επιτακτικό καθήκον της ηγεσίας - της καθε ηγεσίας - κυβερνητικής, πολιτικής, εκκλησιαστικής, συνδικαλιστικής, να δώσει το παράδειγμα για το σωστό τρόπο ζωής. Αυτά και πολλά άλλα πρέπει να απασχολήσουν την υπουργική επιτροπή, που πρέπει να στελεχωθεί και με επιστήμονες διαφόρων ειδικοτήτων.*

### Παραδειγματίζουμε σωστά;

*ΣΥΝΗΘΙΣΑΜΕ όλοι να λέμε πολλά για το τί πρέπει να γίνει. Για το ποιός είναι ο ορθός τρόπος ζωής. Αλλά πόσοι από μας, που η ζωή μας παραδειγματίζει, πραγματικά στην πράξη παραδειγματίζουμε; Πόσοι από μας, αντίθετα από ό,τι πρέπει να γίνεται, παραδειγματίζουμε κακά και αποδείχνουμε στα νειάτα μας πως η ζωή μας έχει σαν κανόνα την ασυνέπεια προς όσα διακηρύττουμε; Αυτά και πολλά άλλα πρέπει να μελετήσει η υπουργική επιτροπή και ας χρειασθεί αρκετό χρόνο για να υποβάλει την έκθεση της. Αντί να υποβάλει μια όποια - όποια έκθεση σύντομα, αμέσως, ας υποβάλει μια έκθεση σοβαρή, που να πιάνει τα προβλήματα στη ρίζα τους και ας καθυστερήσει.*

### Σχετίζονται με το μέλλον μας

*ΘΑ ήταν ίσως περιττό να υποδείξουμε πως όλα όσα θίγουμε σήμερα σχετίζονται με τον αγώνα για τη σωτηρία και τη δικαίωση μας, για το εθνικό μέλλον αυτού του τόπου. Ναι. Έτσι είναι. Δεν είναι λίγοι οι φίλοι μας στο εξωτερικό, που όταν μας επισκεφθούν, θαυμάζουν βέβαια τις επιτεύξεις μας, αλλά με πολύ σκεπτικισμό αντικρύζουν το μέλλον, όταν δουν πως ζει η νεολαία μας και ποια είναι τα καθημερινά ενδιαφέροντα του κοινού ανθρώπου σ' αυτό τον τόπο. Όσοι μας αγαπούν φεύγουν με πολλές έγνοιες για το μέλλον αυτού του τόπου. Τα θλιβερά επεισόδια του περασμένου Σαββάτου στη Λεμεσό δικαιώνουν σε σημαντικό βαθμό τις έγνοιες αυτές.*

*Ας προβληματιστούμε, λοιπόν, κι εμείς βαθειά και σοβαρά. Ας μη περιμένουμε χειρότερα για ν' αφυπνιστούμε.*

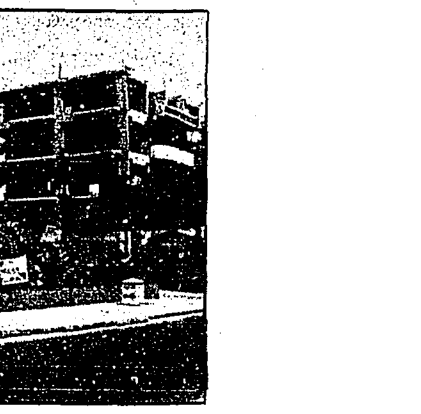
# εδώ κι αλλού — ΘΕΜΑΤΑ·ΕΡΕΥΝΕΣ·ΡΕΠΟΡΤΑΖ

## Από αφορμή τα τελευταία θλιβερά έκτροπα της Λεμεσού

# ΓΙΑ ΝΑ ΣΩΘΕΙ Ο ΠΟΤΑΜΟΣ ΓΕΡΜΑΣΟΓΕΙΑΣ

## Πολλαπλά προβλήματα κι εισηγήσεις

*Ένα μέρος της περιοχής Ποταμού Γερμασόγειας, που αποτελεί τουριστικό άξονα της Λεμεσού.*


*Άλλη μια όψη της περιοχής, όπου εκτός των άλλων υπάρχει οικοδομικός οργασμός.*

**«ΑΝ δεν υπάρξει μια δυναμική και συντονισμένη προσπάθεια από όλους για τη σωστή αντιμετώπιση των σοβαρών προβλημάτων του Π. Γερμασόγειας, φοβούμαστε πως η περιοχή μας θα μετατραπεί σύντομα από τουριστικό παράδεισο σε ζούγκλα με όλα τα δυσμενή επακόλουθα τόσο για τους κατοίκους της όσο και για τον τουρισμό γενικώτερα». Αυτά είπε μεταξύ άλλων ο πρόεδρος του Συνδέσμου Φίλων Ποταμού Γερμασόγειας κ. Χριστόδουλος Μέσης μιλώντας την περασμένη Πέμπτη, στους εκπροσώπους του Τύπου στο ξενοδοχείο «Απολλώνια», για τα προβλήματα της περιοχής Ποταμού Γερμασόγειας.**

Ο σύνδεσμος αυτός ιδρύθηκε μόλις πριν δυο μήνες με βασικό στόχο την επισήμανση, μελέτη και βοήθεια στην επίλυση των σοβαρών προβλημάτων που έχει δημιουργήσει η αλματώδης ανάπτυξη της περιοχής κατά τα τελευταία χρόνια.

..Ομάδες εργασίας του Συνδέσμου είχαν πρόσφατα επαφές με αρμόδια σώματα (Συμβούλιο Βελτιώσεως Γερμασόγειας, ΚΟΤ, Αστυνομία) κι επισκέφθηκαν επι τόπου προβληματικά σημεία της περιοχής.

Τα διάφορα προβλήματα της περιοχής επηρεάζουν δυσμενώς τη διαβίωση τόσο των κατοίκων της όσο και των χιλιάδων τουριστών που την επισκέπτονται.

Όπως ανέφερε ο κ. Χριστόδουλος Μέσης τα σοβαρώτερα από αυτά είναι:

1. Εστίες αντικοινωνικής συμπεριφοράς:

**ΚΕΙΜΕΝΟ**
**Τασούλα Μιχαηλίδου**

Τα τελευταία χρόνια έχει παρατηρηθεί σε αυξημένο βαθμό η παρουσία νέων με αντικοινωνικές ενέργειες και συμπεριφορά γύρω από δισκοθήκες και άλλα υποστατικά, που παραμένουν εκεί μέχρι τις πρωϊνές ώρες δημιουργώντας ανησυχία και προκαλώντας τους διερχόμενους πολίτες και τουρίστες. Συμπλοκές και τραυματισμοί γίνονται όλο και πιο συχνά με αποκορύφωμα τα συνταρακτικά επεισόδια βίας του περασμένου Σαββάτου. Δυστυχώς παρόλες τις προειδοποιήσεις από πολλά σώματα η αντιμετώπιση της κατάστασης αυτής παρέμεινε ανεπαρκής όπως φάνηκε καθαρά στα γεγονότα του Σαββάτου.

ΕΙΣΗΓΗΣΗ: Ο Σύνδεσμος Φίλων Ποταμού Γερμασόγειας, για το καυτό αυτό πρόβλημα, εισηγείται όπως επέλθει σημαντική και μόνιμη επάνδρωση του Αστυνομικού Σταθμού Γερμασόγειας τόσο σε αριθμό όσο και σε ειδική κατάρτιση (τουριστική Αστυνομία) για να μπορούν να προληφθούν και να εξουδετερωθούν στη γένεσή τους τέτοιες σαθρές και επικίνδυνες καταστάσεις.

Πρέπει ν' αναφερθεί ότι ο Αστυνομικός Σταθμός Γερμασόγειας επανδρώνεται σήμερα μόνο από 21 άτομα (4 βάρδιες ανά όωρο ο καθένας). Βασικά μόνο τέσσερα άτομα βρίσκονται επι καθήκοντι.

2. ΔΑΣΟΥΔΙ:

Το Δασούδι μετά τη δημιουργία τουριστικής πλαζ και άλλων εγκαταστάσεων έχει αξιοποιηθεί τα τελευταία χρόνια σε μεγάλο βαθμό χάρη στις προσπάθειες του ΚΟΤ. Παρουσιάζει όμως ορισμένα σοβαρά προβλήματα που επισημάνθηκαν προς τον Πρόεδρο του ΚΟΤ, ο οποίος υποσχέθηκε να τα επιλύσει,το ταχύτερο δυνατό. Αυτά είναι τα ακόλουθα:

Α. Η απαράδεκτη ακαθαρσία και δυσοσμία που επικρατεί σε αριθμό ημίκλειστων αποχωρητηρίων που η λειτουργία τους υπήρξε πάντοτε προβληματική. Θα πρέπει να βρεθεί τρόπος να ανοίξουν και να λειτουργήσουν ικανοποιητικά.

β. Μεγάλο μέρος του φωτισμού τόσο των χώρων σταθμεύσεως όσο και των πεζοδρομίων παραμένει συχνά σβηστός. Οι λόγοι έχουν ήδη επισημανθεί και ελπίζεται να εκλείψουν το συντομώτερο.

Όπως αναφέρθηκε ο φωτισμός των δυο μεγάλων χώρων στάθμευσης και των χώρων γύρω από το κέντρο του ΚΟΤ δεν είναι επαρκής με αποτέλεσμα να μην μπορούν να διακινηθούν εύκολα οι ντόπιοι και ξένοι επισκέπτες, που ορισμένες φορές περπατούν στο πυκνό σκοτάδι, σκοντάφτουν και πέφτουν κάτω με αποτέλεσμα να... δυσανασχετούν.

Το αναβοσβήσιμο των φώτων στους χώρους αυτούς είναι ευθύνη και αφήνεται στη κρίστη του ιδιοχτήτη του κέντρου του ΚΟΤ, γιατί αυτός καλύπτει τα έξοδα φωτισμού. Έτσι τουλάχιστο αναφέρεται στο συμβόλαιο που υπογράφουν ΚΟΤ και ιδιοχτήτης. Είναι στο «κέφι» λοιπόν του ιδιοχτήτη ν' ανάψει όποτε θέλει, κι όσα φώτα θέλει! Αυτό όμως είναι απαράδεχτο γιατί τα προβλήματα που δημιουργούνται στους περαστικούς είναι μεγάλα.

γ: Ο χώρος πίσω από το τουριστικό περίπτερο παρουσιάζει

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ 10

### ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΑΠΡΕΠΟΥΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

# Κύπριος Αντιπρόεδρος μεγάλης Βιομηχανίας ηλεκτρονικών στις ΗΠΑ

ΒΟΣΤΩΝΗ, (Ιδ. ανταπόκριση))— Μέσα σε μια ενθουσιώδη ατμόσφαιρα έγιναν πρόσφατα στην πόλη του Νιού Μπέντφορντ της Μασαχουσέτης τα εγκαίνια μιας μεγάλης και κραταιάς μονάδας μικροηλεκτρονικής τεχνολογίας που φέρει το όνομα AEGIS, από τον κυβερνήτη της Μασαχουσέτης Μιχάλη Δουκάκη.

Πάνω από 700 άτομα από τον επιχειρηματικό κόσμο της μικροηλεκτρονικής τεχνολογίας, πρόεδροι βιομηχανικών εταιρειών, ειδικοί κατασκευαστές, φίλοι, γνώριμοι και προσκαλεσμένοι είχαν κατακλύσει από νωρίς το πρωΐ τον περίβολο του νεόδμητου κτιριακού συγκροτήματος της AEGIS για να παρακολουθήσουν τις εγκαινιαστικές εκδηλώσεις και να ευχηθούν στους ιδιοκτήτες της καλή επιτυχία.

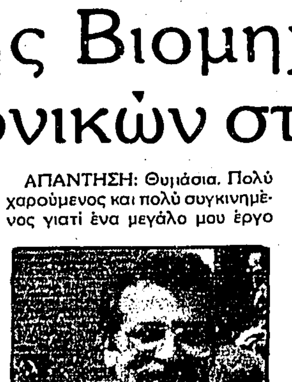
Τα μέσα μαζικής ενημέρωσης κάλυψαν σφαιρικά και εκτεταμένα το γεγονός με τα καλύτερα και θετικότερα σχόλια.

Μιλώντας ο κυβερνήτης Δουκάκης για τη σπουδαιότητα και χρησιμότητα της νεοσύστατης εταιρείας, που ας σημειωθεί πρόκειται για τη μεγαλύτερη στο είδος της στην περιοχή, αφού συγχάρηκε τους πρωτεργάτες και ιδιοκτήτες της τον πρόεδρο Jay Greenspan, τον αντιπρόεδρο ομογενή Κυριάκο Ορφανίδη και τους υπόλοιπους τέσσερις συνεταίρους, εξάγγειλε επίσημα ένα πρωτοποριακό πραγματικά πρόγραμμα και σχεδιάγραμμα ανάπτυξης της περιοχής, η οποία ας σημειωθεί τα τελευταία χρόνια άρχισε να παρουσιάζει προβλήματα κάμψης στον οικονομικό και εμποροβιομηχανικό τομέα της.

Το εξαγγελθέν πρόγραμμα στοχεύει στην ξαναζωντάνεψη της περιοχής, δημιουργώντας καινούργιες εργασίες. Μετά την τελετή των εγκαινίων ο κ. Κ. Ορφανίδης έδωσε την ακόλουθη συνέντευξη του στον «Εθνικό Κήρυκα» της Ν. Υόρκης.

ΕΡΩΤΗΣΗ: Κυριάκο πώς αισθάνεσαι τούτη τι στιγμή που μιλάμε;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ: Θυμίσια. Πολύ χαρούμενος και πολύ συγκινημένος γιατί ένα μεγάλο μου έργο έγινε πραγματικότητα.



ΕΡ.: Τί ακριβώς κάνει η εταιρεία σας;

ΑΠ.: Θα κατασκευάζει και θα ειδικεύεται στην παραγωγή προϊόντων και στοιχείων μικροηλεκτρονικής υψηλής τεχνολογίας.

ΕΡ.: Για ποιούς σκοπούς χρησιμοποιούνται αυτά τα μικροηλεκτρονικά προϊόντα και εξαρτήματα:

ΑΠ.: Σε πολλές και ποικίλες εφαρμογές. Για στρατιωτικούς, ιατρικούς και ακόμα για αεροναυτικούς και αστροναυτικούς σκοπούς.

Από βηματοδότες καρδιάς μέχρι λεπτεπίλεπτα μικροηλεκτρονικά στοιχεία για εφαρμογές σε αστροναυτικά μηχανήματα και εξαρτήματα.

### Οι Μαρωνίτες καταδικάζουν τις βομβιστικές επιθέσεις στο Λίβανο

Ο Σύνδεσμος Μαρωνιτών Κύπρου με ανακοίνωση του καταδικάζει τις τελευταίες βομβιστικές ενέργειες στο Λίβανο, που στοίχισαν τη ζωή 70 αθώων Χριστιανών και 30 Μουσουλμάνων και τονίζει πως τέτοιες ενέργειες σκοπό έχουν τη δημιουργία ανώμαλης κατάστασης και συνθηκών αλληλοσπαραγμού, σε μια περίοδο που καταβάλλονται σοβαρές προσπάθειες για επανένωση της φίλης χώρας, έτσι που να μπορέσει να ξαναποκτήσει την ηρεμία και ομαλότητα της.

Προς το σκοπό αυτό ο Σύνδεσμος Μαρωνιτών έχει αποστείλει σχετικά τηλεγραφήματα στον Πρέσβη του Λιβάνου στην Κύπρο καθώς και στη Λιβανική Κυβέρνηση.

## Εκστρατεία καθαριότητας πλαζ στη Λεμεσό έχουν αναλάβει πολίτες γιατί οι αρμόδιοι αδιαφορούν

ΛΕΜΕΣΟΣ (Της ανταποκρίτριάς μας).— Ομάδα Λεμεσιανών πολιτών που παίρνει το θαλάσσιο μπάνιο της στην μοναδική ελεύθερη λαϊκή πλαζ που απέμεινε στην πόλη τους, την ακτή Ολυμπίων, πήρε μια όμορφη και αξιέπαινη πρωτοβουλία.

Διαπιστώνοντας ότι οι αρμόδιες για την καθαριότητα αρχές αδιαφορούν στην διατήρηση της πλαζ αυτής καθαρής και βλέποντας από την άλλη ότι οι πολίτες που την χρησιμοποιούν, εντελώς ασυνείδητα πετούν κάθε είδους άχρηστα αντικείμενα και σκουπίδια με αποτέλεσμα να μετατρέπεται η πλαζ αυτή σ' ένα απέραντο σκουπιδότοπο, αποφάσισαν να οργανώσουν εκστρατεία καθαριότητας της την προσεχή Κυριακή 25 Αυγούστου. Γι' αυτό καλούν όλους να βοηθήσουν στην επιτυχία της πρωτοβουλίας τους αυτής και κάνουν έκκληση στους λουόμενους σ' αυτή να την διατηρούν καθαρή για το δικό τους καλό και το καλό του συνόλου. Η εκστρατεία καθαριότητας θα αρχίσει στις 10 το πρωΐ.

## Υπουργός της ΕΟΚ στη Ν. Αφρική

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ (ΑΠΕ).— Αντιπροσωπεία από τρεις Υπουργούς Εξωτερικών χωρών - μελών της ΕΟΚ (Λουξεμβούργο - Ιταλία - Ολλανδία) θα πραγματοποιήσει ενημερωτική επίσκεψη στη Ν. Αφρική από τις 29 Αυγούστου έως την 1η Σεπτεμβρίου, επιβεβαίωσε πηγή της Κοινότητας στις Βρυξέλλες.

Οι τρεις Υπουργοί: Ζακ Πος, Τζούλιο Αντρεότι και Ανς Βαν Ντεν Μπρουκ θα συνοδεύσουν τον επίτροπο της ΕΟΚ, αρμόδιο για τις εξωτερικές υποθέσεις, Βίλυ ντε Κλερκ, η αποστολή τους συνίσταται στο να ενημερωθούν, στο όνομα της ΕΟΚ, για την κατάσταση στην Νότια Αφρική. Θα συναντηθούν επίσης με μέλη της Κυβέρνησης της Πραιτώρια, καθώς και με ορισμένους εκπροσώπους - που δεν κατονομάστηκαν - της αντιπολίτευσης.

Όπως ανέφεραν πηγές της ΕΟΚ, λεπτομερή σχέδια, για το ταξίδι αυτό θα εκπονηθούν στο Λουξεμβούργο, κατά τη συνάντηση που θα έχουν επίσημοι του Υπουργείου Εξωτερικών με τους 10 πρεσβευτές των χωρών μελών της Κοινότητας στην Πραιτώρια, που θα έλθουν στην Ευρώπη για διαβουλεύσεις.

Οι Υπουργοί Εξωτερικών των «ΔΕΚΑ» θα συνέλθουν στις Βρυξέλλες μετά την επίσκεψη της αντιπροσωπείας, για να αποφασίσουν εάν θα προχωρήσουν στην επιβολή κυρώσεων σε βάρος της Ν. Αφρικής ενάντια των οποίων έχουν ήδη ταχθεί η Βρεττανία και η Δυτική Γερμανία.

### Αγόρασε χρυσαφικά μ' επιταγή χωρίς αντίκρυσμα

ΛΑΡΝΑΚΑ (Του ανταποκριτή μας). - Ο Μιχαλάκης Διογένους χρυσοχός από την Λάρνακα κατάγγειλε στην Αστυνομία ότι κάτοικος Λάρνακας αγόρασε από το κατάστημά του χρυσαφικά αξίας 7.856 λιρών και του εξέδωσε τραπεζική επιταγή η οποία ήταν χωρίς αντίκρυσμα.

Εξ άλλου πρόσωπο από την Λάρνακα κατηγορήθηκε ότι εξέδωσε επιταγή για ποσό 2.000 λιρών χωρίς αντίκρυσμα.

### Μετά τις αποκαλύψεις για παρεμβάσεις

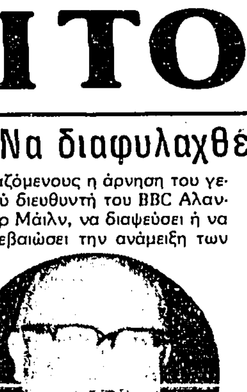
# ΑΝΑΣΤΑΤΟ ΕΙΝΑΙ ΤΟ BBC

## ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ: Να διαφυλαχθεί η ανεξαρτησία

ΛΟΝΔΙΝΟ.— Νέα πολιτική θύελλα ξέσπασε στο BBC η δεύτερη μέσα σε λίγες βδομάδες. Έντονες επικρίσεις δέχεται η διεύθυνση του Μπι Μπι Σι, μετά τις αποκαλύψεις που έκανε στο φύλλο της περασμένης Κυριακής ο «Ομπσέρβερ», ότι οι δημοσιογράφοι και οι άλλοι εργαζόμενοι στον κρατικό ραδιοτηλεοπτικό σταθμό της Βρεττανίας ελέγχονται από τη βρεττανική ΚΥΠ.

Ο Βρεττανικός Τύπος υποστηρίζει ότι η διεύθυνση του BBC σκοπεύει να αρχίσει ανακρίσεις για το δημοσίευμα που αμφισβητεί για μια ακομα φορά την ανεξαρτησία του μεγαλύτερου οργανισμού διεθνούς ενημέρωσης.

«Σαν καταιγίδα» έπεσε στους εργαζόμενους η άρνηση του γενικού διευθυντή του BBC Αλανσταιρ Μάιλν, να διαψεύσει ή να επιβεβαιώσει την ανάμειξη των



βρετανικών μυστικών υπηρεσιών στις προσλήψεις και απολύσεις του προσωπικού, γράφει η «Ντέηλι Εξπρές».

Τώρα το BBC «ήδη πληγωμένο» από τη μάχη και την απεργία για την προβολή του ντοκυμανταίρ για την κατασταση στη Βόρεια Ιρλανδία, βρίσκεται μέσα σε νέα πολιτική θύελλα.

Ήδη οι 30.000 εργαζόμενοι στο BBC μέσω των ενώσεών τους ζήτησαν να διαλευκανθεί αμέσως η υπόθεση και να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα για να διαφυλαχθεί η ανεξαρτησία της εργασίας τους.

Ο σερ Χιού Γκρήν 74 χρονών, που ήταν γενικός διευθυντής του BBC από το 1960 — 69 παραδέχτηκε την εγκυρότητα του δημοσιεύματος λέγοντας: «Στη δεκαετία του 50 και του 60 ο έλεγχος υπήρχε σε ένα περιορισμένο όριο και εγώ δεν είχα καμιά αντίρρηση γιατί αφορούσαν εργαζόμενους στο τμήμα διεθνών ειδήσεων, που μετέδιδαν και προγράμματα προς τις κομμουνιστικές χώρες».

«Εκείνο που είναι ενοχλητικό — πρόσθεσε — είναι το γεγονός ότι ο έλεγχος αυτός επεκτάθηκε και σε θέματα άλλων προσλήψεως».

Ο σερ Ιαν Τζέικομπ 85 χρονών σήμερα που είχε διοριστεί το 1952 από τον Ουίνστον Τσώρτσιλ, εξήγησε: «Ήταν κάτι που ξεκίνησε τον καιρό του πολέμου και που έμεινε κληρονομιά αργότερα».

Ο ηγέτης του κόμματος των Φιλελευθέρων Ντέιβιν Στηλ, δήλωσε ότι η ανάμειξη της «Μ—15» (της Μυστικής Αστυνομίας) στα εσωτερικά του BBC αποδεικνύει ότι όλο αυτό τον καιρό το ραδιοτηλεοπτικό δίκτυο ελέγχεται από το υπουργείο Εσωτερικών και κάλεσε τον υπουργό Λέον Μπρίταν να κάνει διευκρινιστικές δηλώσεις.

## Ηλικίας 100 χρονών τα αρχεία των Γκαίτε και Σήλλερ στη Βαϊμάρη

ΒΕΡΟΛΙΝΟ, (Α.ΝΤ.Ν.).— Τα αρχεία του Γκαίτε και του Σήλλερ στη Βαϊμάρη της ΛΔ της Γερμανίας τιμούν την 100ή επέτειο της ίδρυσης τους με Διεθνές Συμπόσιο και διήμερη έκθεση πολυτίμων χειρογράφων και δύο ποιητών, στις 29 και 30 Αυγούστου.

Αυτή η μοναδική συλλογή αποτελείται από ένα εκατομμύριο χειρόγραφα των κλασσικών της γερμανικής λογοτεχνίας Γιόχαν Βόλφαγκ φον Γκαίτε (1749—1832) και Φρέντερικ φον Σήλλερ (1759—1805) και 100 άλλων γερμανών ποιητών και φιλοσόφων. Δεν είναι απλώς μια τυχαία συλλογή αυτογράφων και χειρογράφων αλλά διάφορα πρωτότυπα χειρόγραφα, ημερολόγια και σημειώσεις για συνομιλίες, που προσφέρουν πολύτιμο υλικό στους ερευνητές.

Τα αρχεία της Βαϊμάρης συνεργάζονται με το Γαλλικό Κέντρο Επιστημονικών Ερευνών του Παρισιού και το Ινστιτούτο Μαξίμ Γκόρκι της Μόσχας για την παγκόσμια λογοτεχνία. Κάπου 250 Λόγιοι από όλο τον κόσμο χρησιμοποιούν κάθε χρόνο τα αρχεία της Βαϊμάρης. Το 1985 για παράδειγμα, ειδικοί από τις ΗΠΑ, την Κίνα και την Ιαπωνία και άλλες χώρες ήλθαν στη Βαϊμάρη για μελέτη των αρχείων.

# ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ

### «Εντιμότητα»

«Αγαπητή Σύνταξη,

Καταχώρησαν και διευθυντές σχολείων ανακριβείς δηλώσεις αναφορικά με την έδρα διαμονής τους και πιστώνονται σήμερα με υπερτροφικό αριθμό μονάδων.

Αδιαφόρησεν η Υπηρεσία Προσωπικού για τον έλεγχο των εξογκωμένων δηλώσεων όταν παρουσιάζετο το φαινόμενο της σκόπιμης μετατοπίσης της έδρας.

Δεν ορίζουν κατ' ανάγκη την έδρα διαμονής ο τόπος γεννήσεως, ή η κατοχή οικίας, όταν ο διορισμός ή η μετάθεση πραγματοποιούνται ύστερα από αίτηση και επιθυμία του ενδιαφερομένου.

Αναμένουν οι ηγεσίες της ΟΕΛΜΕΚ και της ΠΟΕΔ επώνυμες καταγγελίες, όταν αψευδείς μάρτυρες, της δολιεύσεως είναι οι τηλεφωνικοί κατάλογοι και οι λογαριασμοί ηλεκτρισμού των αντίστοιχων ετών.

Ευχαριστώ

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ»**

### Εθνική κληρονομιά η βυζαντινή μουσική

Φίλη Σύνταξη,

Μόνο ρεσιτάλ θα μπορούσε να αποκαλέσει, κάποιος, το ψάλσιμο που ακούσαμε από την Ιερά Μονή Κύκκου από τον Άρχοντα Πρωτοψάλτη της Αγίας Σοφίας Θεσσαλονίκης, κ. Χαρίλαο Ταλιαδώρο.

Εγώ προσωπικά αυτή την πνευματική πανδαισία την περίμενα επειδή ήξερα τί είναι Ταλιαδώρος, γιατί είχα και την τύχη να τον ακούσω στη φωλιά του μέσα, με τον άριστα καταρτισμένο χορό του και τους θαυμάσιους ισοκράτες του, αλλά και από τις πάρα πολλές κασέττες του που κυκλοφορούν και από τα έξοχα μελωδήματά του που περιλαμβάνονται στα βιβλία του.

Η επίσκεψη Ταλιαδώρου στην Κύπρο πρέπει να προβλημάτισε, ασφαλώς, πολλούς συναδέλφους ιεροψάλτες για το ποιός είναι ο σωστός τρόπος του ψάλλειν και πόσο ωραίο είναι το εναλλασσόμενο ισοκράτημα. Ακούσαμε δοξολογίες αργές, κρατήματα, τυπικά, μακαρισμούς και υπέροχα Δύναμις που όχι μόνο δεν τα βαρεθήκαμε που έπαιρναν λίγο χρόνο περισσότερο μα παρακαλούσαμε να μη τέλειωναν γιατί ήταν άψογη και μεγαλόπρεπη η εκτέλεσή τους.

Βαθύς γνώστης και μελετητής της Βυζαντινής Μουσικής ο Χαρίλαος Ταλιαδώρος μας έδωσε ακόμα ένα μάθημα όπως το παρέλαβε από τον αείμνηστο Πρίγγο:

«Η Βυζαντινή Μουσική είναι απλή γραμμή και μεγαλοπρεπής εκτέλεση».

Η επίσκεψη Ταλιαδώρου στην Κύπρο δημιουργεί και ορισμένες υποχρεώσεις στην Εκκλησία του Αποστόλου Βαρνάβα. Πιστεύω ότι ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Κύπρου κ.κ. Χρυσόστομος μαζί με την Ιερά Σύνοδο θα δουν το όλο θέμα της Βυζ. Μουσικής εξ υπαρχής και θα το τοποθετήσουν πάνω σε σωστές βάσεις γιατί είναι θέμα Εθνικής Κληρονομιάς.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω ιδιαίτερα τον ηγούμενο της Ιεράς Μονής Κύκκου κ. Νικηφόρο που μας έδωσε την ευκαιρία να απολαύσουμε τέτοιο ψάλσιμο. Συγχαίρω, επίσης τον διάκονο κ. Νεκτάριο που στάθηκε αντάξια στον αριστερό χορό και βοήθησε για ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο.

**ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΠΑΥΛΟΥ**
**Α' Ψάλτης Αγίου Λαζάρου**
**Λάρνακα**

### Μια τελευταία απάντηση στον κ. Κυπρολεόντα

Αγαπητή Σύνταξη,

Μετά τα τελευταία σχόλια του κ. Κυπρολεόντα στον «Φ», στις 4/8 θα ήθελα να κλείσω αυτή τη συζήτηση - γιατί βλέπω πως δεν βγάζει πουθενά - λέγοντας τα πιο κάτω λόγια:

Έζησα σαν φοιτητής, 5 χρόνια περίπου στο εξωτερικό, όπου είδα τους νέους να είναι γεμάτοι νέες ιδέες, ζωντάνια και δυναμισμό. Όπου υπάρχει πλούσια πολιτιστική ζωή, που οπωσδήποτε γέμιζε τον καθένα. Και ήρθα πίσω στην Κύπρο, όπου βρήκα μια νεολαία που αποπροσανατολίζεται μέσα στην ανύπαρκτη πολιτιστική ζωή της Κύπρου. Και δεν φτάνει αυτό, έρχεστε κι εσείς κ. Κυπρολέοντα και ρίχνεται όλα τα φταιξίματα στη Νεολαία (που στο κάτω - κάτω αυτά της προσφέρουν μ' αυτά ασχολείται) - με στείρες θεωρίες, δικαιολογίες και χριστιανικά διδάγματα.

Δυστυχώς η ρίζα του κακού είναι αλλού· μέσα ενημέρωσης (ΡΙΚ - Τύπος κλπ) αποπροσανατολιστικά θεάματα (καλός κινηματογράφος: ανύπαρκτος) κλπ.

**ΕΝΑΣ ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΜΕΝΟΣ ΝΕΟΣ**

# ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

## ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ οικίες και διαμερίσματα 1, 2 και 3 υπν. σε όλες τις περιοχές Λευκωσίας και προαστείων. Ζητούμεν οικίες και διαμερίσματα για πελάτες μας. Εγγυημένα μακροχρόνια συμβόλαια. Για ταχεία εξυπηρέτηση «ΠΕΔΙΑΙΟΣ» Τηλ. 454500, Λευκωσία.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα πολυτελείας 3 υπν. σαλοτραπεζαρίας, μπάνιου ντουζ 2 W.C. και λοιπών χρειωδών στην περιοχή NAAFI Λεμεσού. Απευθύνεσθε: Τηλ. 74922 Λεμεσός.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα με πατάρι, σε κεντρική λεωφόρο της Λευκωσίας, οδός Κρήτης 22 (πάροδος Στασίνου). Αποταθείτε: Τηλ. 62440 από 8 μ.μ. — 1 μ.μ. και 4 — 6 μ.μ. Λευκωσία.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καινούργια οικία 3 υπνοδωματίων και άλλων χρειωδών στην οδό Τήνου 22. Τιμή £90 τον μήνα. Πληροφορίες: Τηλ. 59388 Λεμεσός.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ισόγειος κατοικία των δυο υπνοδωματίων, σαλοτραπεζαρίας κλπ., στην οδό Επισκόπου Μελετίου 30 περιοχή Αγίου Ιωάννη Λεμεσός. Πληροφορίες: Τηλ. 70882 Λεμεσός.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ τρία καινούργια διαμερίσματα των τριών υπνοδωματίων ευρισκόμενα στην οδό Γκρόπιους στη Λεμεσό. Διαθέτουν όλα ηλιακό θερμοσίφωνα. Πληροφορίες: Τηλ. 61660, Λεμεσός.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ανώγειος οικία, αποτελούμενη από 2 υπνοδωμάτια, χωλ, σαλοτραπεζαρία και όλα τα λοιπά χρειώδη, στην οδό Ανδρομάχης 5, Κάψαλος. Ενοίκιο λογικό. Πληροφορίες: Τηλ. 75820, και 60892 Λεμεσός.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα πολυτελείας 200 τ.μ., 3 υπνοδ. με έπιπλα ή χωρίς έπιπλα και με parking στην πολυκατοικία ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ ΚΩΡΤ στη Λεωφόρο Μακαρίου. Τηλ. 52979 Λάρνακα.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στη Λεωφόρο Μακαρίου 268Α στο ράουντ απάουτ Λεμεσού μεγάλο υπόγειο κατάστημα για αποθήκη, Στούτιο, Φροντιστήριο και για οποιανδήποτε άλλη επιχείρηση. Πληροφορίες: Αποταθείτε: κ. Λούκα Πέτρου Τηλ. 051—69240 Λεμεσός.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα λουξ 3 υπνοδωματίων, με τηλέφωνο. Αποτείνεσθε: Τηλ. 426997, Λευκωσία.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ αποθήκη στην Παλλουριώτισσα 280 τ.μ. Αποταθείτε: Τηλ. 433195, 431902 Λευκωσία.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καινούργια οικία των δυο υπνοδωματίων, ευρισκόμενη στο Στρόβολο. Πληροφορίες: Τηλ. 421702 — 499139, Λευκωσία.

## ΠΩΛΗΣΕΙΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ καινουργές σαλόνι και τραπεζαρία σε καλή τιμή. Πληροφορίες τηλ. 429466 Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ επιχείρηση (φωτογραφικά είδη, δώρα παιγνίδια, ρολόγια και αντένες τηλεοράσεως) σε εμπορική οδό της Λεμεσού, λόγω άλλων ασχολιών του ιδιοκτήτη. Καλή επένδυση. Σταθερή πελατεία. Πληροφορίες: Τηλ. 50266 Λεμεσός. Σοβαρές προτάσεις μόνον.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητο μάρκας ΒΟΛΒΟ 340 GL με αρ. εγγραφής QQ890 εντελώς καινούργιο σε τιμή ευκαιρίας λόγω αναχωρήσεως του ιδιοκτήτου. Για πληροφορίες: Τηλ. 455129 από 8 π.μ. — 5 μ.μ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: οικόπεδα, περβόλια, χωράφια για όλες τες χρήσεις σε πολύ χαμηλές τιμές στα χωριά Ανάγια, Εργάτες και Αλάμπρα. Επίσης και ένα αυτοκίνητο ΜΑΖΝΤΑ με αρ. εγγραφής DE807. Για πληροφορίες: Τηλ. 02—458026 κ. Χρ. Αναστασίου, Κλήμεντος 5 Αγ. Αντώνιος Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σε τιμή ευκαιρίας στη Λάρνακα διαμέρισμα 1 υπν. πλήρως επιπλωμένο η μη στην πολυκατοικία LORDOS SEAGATE COURT, στο μπλοκ Α στην παραλιακή λεωφόρο Μακένζι με θέα προς τη θάλασσα και δικαίωμα χρήσεως πισίνας. Αποταθήτε: κ. Κυριάκο τηλ. 02—473001 εργ. (08.00 — 14.00) και τηλ. 02—474465, οικία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μπουτίκ με πολυπληθή πελατεία, που βρίσκεται στο κέντρο της Λευκωσίας και με χωρητικότητα 2 καταστημάτων. Υπέροχες βιτρίνες και ντεκορέϊσιον. Πωλείται με ή χωρίς το στοκ. Αποταθείτε: Τηλ. 459883/4, Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σε αρίστη κατάσταση και τιμές ευκαιρίας δύο μοτόρες α) Suzuki GS 550 E cc β) Honda XL 1855 cc. Για πληροφορίες: Τηλ. 423110 Λευκωσία.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ψησταριές σε τιμή ευκαιρίας λόγω διαλύσεως συνεταιρισμού. Πληροφορίες: Τηλ. 433309 Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ χωράφι εκτάσεως 9 1/2 σκαλών στην περιοχή ΣΟΥΝΙΟΥ Ζανατζιάς σε τιμή ευκαιρίας. Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεσθε: Τηλ. 69439 Λεμεσός.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ χωράφι 22 σκαλών με ελιές, χαρουπιές και με νερό στην τοποθεσία «Ψυλλίτες» στον δρόμο Π. Λευκάρων— Κόρνου. Αποταθείτε: Μάκης Ρουσουδιού, τηλ. 0434 — 397 Π. Λεύκαρα ή Ανδρέα Ρουσουδιού τηλ. 52988 Λάρνακα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητο Renault 17 TL, μοντέλλο 1973 αρ. εγγραφής GR 329. Τιμή 2300 λίρες. Για πληροφορίες: Τηλ. 449601 Λευκωσία.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ στη Λάρνακα διαμερίσματα από £7.000, σπίτια από £5,000, οικόπεδα από £12.000. Επίσης χωράφι 10 σκάλες στον δρόμο Δεκέλειας προς £50.000 τη σκάλα. Αποταθείτε: INVESTIA ESTATE AGENCIES, Μέγαρο Κάριδερς τηλ. 041—52771, 21384, Μέλος ΣΚΕΚ — FIABCI Λάρνακα.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ κυνηγετικά σκυλλάκια Pointer καθαρόαιμα. Αποταθήτε: Τηλ. 24435 Λεμεσός.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στούντιο σε εξαιρετική τοποθεσία μεταξύ κτήματος και Κάτω Πάφου. Πληροφορίες: Τηλ. 422309 Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ χωράφι εκτάσεως 7 σκαλών με νερό, στην τοποθεσία Πιττίνες, μεταξύ Αγ. Θεοδώρου και σταθμού Σκαρίνου. Πληροφορίες: Τηλ. 2170 Λεύκαρα.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 20 μοτοσυκλέττες SUZUKI 49 cc με μεγάλες ευκολίες πληρωμής. 15 τεμάχια FA και 5 τεμάχια LANDE. Έχουν χρησιμοποιηθεί μόνο ένα μήνα και είναι σε κατάσταση καινούργιων. Τηλ. 061—34285 και 061—34230, Πάφος ώρες γραφείου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγωνιστικό αυτοκίνητο HONDA CIVIC S αρ. εγγραφής PL212, πανέτοιμο για το Cyprus Rally, Αποταθήτε: Τηλ. 420070, 497893 Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στη Λεμεσό ετοιμοπαράδοτο διπλό κατάστημα 118 τ. μέτρων επί του παραλιακού δρόμου παραπλεύρως του εργοστασίου αναψυκτικών ΚΕΑΝ. Επίσης μεγάλο γωνιακό οικόπεδο 15.500 τ. ποδών επί του κυρίου δρομου Λεμεσού — Γερμασόγειας κατάλληλο για εμπορική αξιοποίηση. Απευθύνεσθε: Παναρετος Εστεΐτς, τηλ. 051—60124 Λεμεσός.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Διπλό οικόπεδο 95 π. πρόσοψη στο Σταυρό Στροβόλου £20.000. Οικόπεδο στον Αγιο Βασίλειο Στροβόλου £17.000. Τρία τέταρτα οικόπεδο στα Λατσιά £5.850. Αγροτεμάχιο 2 1/2 σκάλες επί του κυρίου δρόμου Στροβόλου — Τσερίου £14.500. Αποταθήτε: ΔΑΝΟΣ ΕΣΤΕΪΤΣ ΛΤΔ. τηλ. 442520.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενα οικόπεδα με ρεύμα και νερό στον κύριο δρόμο Πεδουλά εκτάσεως 2 προστάθια και 400 πόδια δενδροφυτευμένο. Πληροφορίες: Τηλ. 473565 Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σαλόνι και τραπεζαρία, σε μοντέρνα γραμμή, ολοκαίνουργια. Πληροφορίες: Τηλ. 477180 ή 476086 9 π.μ. — 1 μ.μ. και 4—6.30 μ.μ. Λευκωσία.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενα οικόπεδα απέναντι από την έξοδο της Βιομηχανικής περιοχής Λεμεσού και επί της Λεωφόρου της Βιομηχανικής περιοχής του Λιμανιού με πρόσωπο 3 δρόμους. Γίνονται και διαπραγματεύσεις για το ένα ή και μισό. Τιμή πολύ συμφέρουσα και με ευκολίες στην πληρωμή. Απευθύνεσθε: Θεόδωρος Σκελέας Τ. Κιβ. 1278 τηλ. 52875 Λεμεσός.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ βάρκα μήκους 18 ποδών με μηχανή Johnson 35 HP σε πολύ καλή κατάσταση. Τιμή ευκαιρίας 900 λίρες. Αποταθήτε: Τηλ. 465691 — 462552 Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ισόγειος και ημιτελής ανώγειος οικία σε 3/4 γωνιακό οικόπεδο στα Λατσιά — οδός Καντάρας 2 και Ακάμαντος. Τηλ. 02481608.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα στον κύριο δρόμο εντός του χωριού Καλοπαναγιώτη, εμβαδού 2 σκαλών και 1/4 300 πόδια περίπου του κυρίου δρόμου με νερό, ηλεκτρισμό, τηλέφωνα. Τιμή λογική. Αποταθήτε: Τηλ. 466402 και 473830 Λευκωσία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ καινούργιο αυτοκίνητο Μάρκας MITSUBISHI LANCER 1.300 cc αρ. εγγραφής QW 295. Πληροφορίες: Τηλ. 439478 και 433516 Λευκωσία.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ παραθαλάσσια στο ύψωμα της Χλώρακας με απεριόριστη θέα προς τη θάλασσα. Πωλούνται ετοιμοπαράδοτα διαμερίσματα δύο υπν. και μαιζονέττες των 3 υπν. Πολυτελής κατασκευής με fitted carpets, τζάκια κλπ. Εξαιρετική επένδυση, περιορισμένος αριθμός. Τηλ. 02•445622 ή 02•444212, Λευκωσία, και τηλ. 061034981 Πάφος.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικιακά αντικείμενα, περιλαμβανομένων επίπλων, ηλεκτρικών ειδών έγχρωμης τηλεόρασης, βίντεο. Δεκτή κάθε λογική προσφορά. Τηλεφωνήσατε: Τζιώρτς 051—70398.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αυτοκίνητο μάρκας «Austin Princess» υπ' αρ. εγγραφής NP οδηγηθέν μόνον υπό του ιδιοκτήτου 50,000 μίλια, σε αρίστη κατάσταση. Τιμή ευκαιρίας £3.000 (φόρος πληρωμένος). Για πληροφορίες: Τηλ. 041—22798 Λάρνακα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ετοιμοπαράδοτο διόροφο σπίτι δύο υπν. σ' ένα ευρύχωρο καταπράσινο περιβάλλον με πισίνα στα Λόρδος Αλωνια Βίλλας απέναντι από ΑΛΑΜΟ, δρόμος Λάρνακας — Δεκέλειας. Τιμή £30.000. Τηλ. 0452 — 2715 αποτείνεσθε: 7—10 π.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κομπρεσόρος σχεδόν καινούργιος. Τιμή ευκαιρίας. Πληροφορίες: Τηλ. 427144 Λευκωσία.

## ΖΗΤΗΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ έμπειρος γεωργός καλός χειριστής γεωργικών τράκτορς και ικανές εργάτριες, κάτω των 50 ετών, για μόνιμη εργασία σε αγρόκτημα κοντά στη χοντρική αγορά Λεμεσού. Αποταθείτε γραπτώς στην εταιρεία Καρμάζι Τ.Κ. 424 Λεμεσός · Τηλ. 64121 Λεμεσός.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ εις την περιοχή Πάφου τεμάχιον γης που απέχει 50 μέτρα από την θάλασσα με δρόμο, κατάλληλο για εξοχική κατοικία. Αποστείλατε τοπογραφικό σχέδιο και τιμή. Τ.Κ. 1356, Λευκωσία Τηλ. 02—445622 ή 02—444212.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νέα για το κατάστημα ανδρικών ειδών STASIS Menswear στη Λάρνακα. Απαραίτητο προσόν, να κατέχει την Αγγλική γλώσσα. Πληροφορίες: Ζ. Κιτιέως 68—70 Τηλ. 54256 Λάρνακα.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Ζαχαροπλάστες και εργάτριες για πενθήμερη εργασία σε ζαχαροπλαστείο με ειδικότητα Φυλλαρικά και κατεΐφι. Μισθός πολύ ικανοποιητικός. Αποταθείτε: Τηλ. 441545 — 441127 Λευκωσία

ΖΗΤΟΥΜΕ για πελάτες μας οικίες, διαμερίσματα, καταστήματα, γραφεία σ' όλες τις περιοχές Λευκωσίας για άμεσο ενοικίαση. Κτηματικά Γραφεία Νέαρχος Μιχαήλ, Σουλίου 13, Τηλ. 426529, Στρόβολος.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ επιστάτρια για Νηπιαγωγείο. Πληροφορίες: Τηλ. 443068 — 423336 Λευκωσία.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ τεχνικός οικιακών συσκευών, απόφοιτος τεχνικής σχολής και κάτοχος αδείας οδηγού. Οι ενδιαφερόμενοι να αποτείνωνται. Χ'' Κυριάκος και Υιοί Λτδ., Νικ. Ελληνα 10, Τηλ. 35422, Πάφος.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ προς ενοικίαση μεγάλο οίκημα στην Λευκωσία ή προάστεια δια χρήσην ως Σχολείον με 15 δωμάτια και μεγάλη αυλή. Τηλεφωνήσατε 448026 Λευκωσία.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ηλεκτρολόγοι ηλεκτρικών εγκαταστάσεων πεπειραμένοι και μαθητευόμενοι. Για πληροφορίες αποτείνεσθε: Τηλ. 473946 Λευκωσία.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ υπάλληλος που να γνωρίζει πολύ καλά Αγγλική γραφομηχανή. Μισθός £150. Τηλ. 66437 Λεμεσός.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ από νεοΐδρυθείσα εταιρεία α) Οδηγός διανομέας, β) Επιστάτης παραγωγός, γ) Κλητήρας. Πληροφορίες: Τηλ. 462380, Λευκωσία.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μπουφετζής για το ξενοδοχείο LIDO. Για πληροφορίες: Τηλ. 474351 Λευκωσία.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κοπέλλα για το ζαχαροπλαστείο SELECT. Πληροφορίες: Τηλ. 461761, Λευκωσία.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ υπάλληλος για τρίωρη απογευματινή απασχόληση. Πληροφορίες: Τηλέφωνο 452775 Λευκωσία.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ καθηγήτρια Αγγλικής φιλολογίας για απασχόληση σε φροντιστήριο. Για πληροφορίες: Τηλ. 481065 — 482243.

---

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

**Ενοικιάζεται διαμέρισμα δύο υπνοδωματίων και των λοιπών χρειωδών κατάλληλο για κατοικία ή γραφεία πάνω από το Καφέ Παρί.**

**Απευθύνεσθε: Τηλ. 73361 ή 52089, Λεμεσός.**

---

CYPRUS AIRWAYS LIMITED

### VACANCY

Applications are invited for the post of Data Processing Superintendent.

**QULIFICATIONS REQUIRED**

1. **University Degree** (B.Sc. or higher qualification) in Computer Science or Statistics, or Economics, or Professional qualification in Organization and Methods, or other appropriate discipline, with training in Data Processing. Very good knowledge of COBOL Computer language will be preferred.
2. **Practical experience** of at least 5 years in responsible position in systems analysis, programming and computer environment together with some experience of hardware/software selection.
3. **Membership of a recognised body,** such as the British Computing Society is desirable.
4. **High sense of responsibility,** initiative and sound judgement.
5. **Very good knowledge of Greek and English** and ability to communicate effectively/prepare detailed and lucid reports in both languages.
6. **Administrative and supervisory abilities.**

Notes:
1. Candidates must be citizens of the Republic of Cyprus.
2. Male candidates must have completed their National Guard Service.

**SALARY**

The applicable salary scale will be £3,204 X 165 —4359 plus Cost of Living allowance and 13th salary, at the rate paid by Government to public employees, plus an attractive package of fringe benefits.

Placing within ther scale will be depend upon qualifications and experience.

**Applications to be addressed to the Personnel Manager, Cyprus Airways Ltd., 21 Alkaou Street, Engomi, Nicosia and be mailed or delivered the latest until the 6th September, 1985. It must be clearly stated on the envelope that it contains the application for the post of Data Processing Superintendent and will be treated in confidence.**

---

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΑΡΡΑΒΩΝΩΝ

Οι Οικογένειες:
**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΤΣΙΗΚΚΗ (από την Αραδίππου)**
**και ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ ΣΠΑΝΟΥ ΡΟΤΣΟΣ (από την Πάνω Ζώδια)**
σας προσκαλούν στους αρραβώνες των τέκνων τους που θα γίνουν σήμερα Σάββατο 24 Αυγούστου 1985 και ώρα 7.15 μ.μ. στο Μητροπολιτικό Ναό Σωτήρος Λάρνακας.

**ΖΑΚΟΣ — ΑΝΤΡΗ**

Συγχαρητήρια θε δεχθούμε στην αίθουσα της Μητροπόλεως. Θα ακολουθήσει δεξίωση στο οικογενειακό Κέντρο ΜΑΚΕΝΖΥ «ΡΟΤΣΟΣ».

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΑΝΑΒΟΛΗ ΑΡΡΑΒΩΝΩΝ

Αναβάλλονται οι αρραβώνες του
**κ. ΛΟΥΗ ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ**
και της
**δ. ΔΗΜΗΤΡΑΣ ΘΕΟΔΩΡΟΥ**
από την Άχνα.

Η ημερομηνία των αρραβώνων θα ανακοινωθεί αργότερα.

## ΑΝΑΒΟΛΗ ΓΑΜΟΥ

Οι οικογένειες:
**ΧΡΙΣΤΑΚΗ ΤΟΥΛΟΥΜΠΗ και ΖΩΗΣ ΤΣΑΣΗ**
ανακοινώνουν ότι οι γάμοι των παιδιών τους
**ΑΝΔΡΕΑ και ΣΤΕΛΛΑΣ**
που επρόκειτο να γίνουν στις 8.9.85, αναβάλλονται λόγω πένθους. Νεώτερη ημερομηνία θα ανακοινωθεί αργότερα.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 του Αυγούστου 1985 και ώρα 6 μ.μ. στην Εκκλησία Θεοσκέπαστης Κ. Πάφου.

**ΒΕΡΝΗΣ — ΛΕΝΙΑ**

Οι Οικογένειες:
**ΑΝΤΩΝΗ ΒΕΡΝΗ από τη Λάρνακα**
**ΑΝΔΡΕΑ ΤΣΟΥΚΑΛΑ από την Πάφο**

Συγχαρητήρια: πισίνα "Kissos Hotel" Κάτω Πάφος
Τηλεγραφήματα: ΒΕΡΝΗΣ — ΛΕΝΙΑ Καραϊσκάκη 13, Πάφος 1ης Απριλίου 3, Λάρνακα

*Η παρούσα πρόσκληση ισχύει σαν ιδιαίτερη.*

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Θα χαρούμε πολύ αν μας τιμήσετε με την παρουσία σας στο γάμο μας που θα γίνει σήμερα Σάββατο 24 Αυγούστου 1985 και ώρα 6 μ.μ. στον Ι. Ναό Αγίου Δημητρίου Ακρόπολις Λευκωσία.

**ΠΑΝΙΚΟΣ — ΣΟΥΛΛΑ**

Οι Οικογένειες:
**ΚΥΡΙΑΚΟΥ και ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΓΙΑΛΛΟΥΡΟΥ από τη Λευκωσία**
**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥ και ΑΝΤΙΓΟΝΗΣ ΣΑΒΒΑ από τη Λεμεσό**

Συγχαρητήρια θα δεχθούμεν εις την μεγάλη αίθουσα της εκκλησίας.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 7 μ.μ. στην εκκλησία Παναγίας Μακεδονίτισσας στη Μακεδονίτισσα.

**ΧΡΙΣΤΟΣ — ΑΓΑΘΗ**

Οι Οικογένειες:
**ΑΝΔΡΕΑ ΧΡΙΣΤΟΥ από την Κλήρου**
**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥ ΚΟΥΡΤΕΛΛΑ από την Πάνω Δευτερά**

Συγχαρητήρια: Κέντρον Μακεδονίτισσα.

Τηλεγραφήματα:
**ΧΡΙΣΤΟΣ—ΑΓΑΘΗ, Πάνω Δευτερά**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώρα 6 μ.μ. στον ι. ναό Αγίου Λαζάρου Λάρνακας.

**ΓΙΑΝΝΗΣ — ΕΛΕΝΑ**

Οι γονείς:
**ΜΙΧΑΛΗΣ Σ. ΚΑΣΙΝΗ, ΜΗΛΙΑ Μ. ΚΑΣΙΝΗ** Κάτω Ζώδια
**ΚΙΚΗΣ ΓΙΑΓΚΟΥ, ΜΑΡΟΥΛΑ Κ. ΓΙΑΓΚΟΥ** Αμμόχωστος.

Συγχαρητήρια: Ξενοδοχείο Beau Rivage δρόμος Λάρνακας-Δεκέλειας
Τηλεγραφήματα: ΓΙΑΝΝΗΣ-ΕΛΕΝΑ 2 Αγ. Χρυσοστόμου, Καμάρες Α' Λάρνακα

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΘΑ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΣΑΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Αύριο 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 6 μ.μ. παντρευόμαστε στην εκκλησία Αγίου Παύλου στη Λευκωσία, και θα χαρούμε πολύ να σας έχουμε κοντά μας.

**ΠΑΜΠΟΣ — ΜΑΙΡΗ**

Οι Οικογένειες:
**ΓΕΩΡΓΙΟΥ και ΜΑΡΟΥΛΛΑΣ ΗΡΑΚΛΕΟΥΣ από την Πάφο**
**ΤΑΚΗ και ΟΛΓΑΣ ΛΑΖΑΡΟΥ από τη Λευκωσία**

Συγχαρητήρια: Κήπο Μπόουλιγκ (πίσω από το Λήδρα).

Τηλεγραφήματα:
**ΠΑΜΠΟΣ — ΜΑΙΡΗ, Λευκωσία**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει την Κυριακή 1 Σεπτεμβρίου 1985 και ώραν 7 μ.μ. στην εκκλησία Αγίας Τριάδας Λεμεσού.

**ΓΙΩΡΓΟΣ — ΛΟΥΚΙΑ**

Οι Γονείς:
**ΤΑΚΗΣ και ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ από τη Λεμεσό**
**ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΑ ΠΑΣΧΑΛΗ ΛΟΥΚΑΪΔΗ από την Αμμόχωστο**

Συγχαρητήρια στο Ξενοδοχείο Κούριον (Πισίνα).

Τηλεγραφήματα:
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ—ΛΟΥΚΙΑ, Λεμεσός**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Οι γονείς μας και εμείς σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει σήμερα Σάββατο 24 Αυγούστου 1985 στις 7.10 μ.μ. στην εκκλησία Αποστόλου Βαρνάβα στη Δασούπολη, Λευκωσία.

**ΓΡΗΓΟΡΗΣ — ΛΥΓΙΑ**

Οι γονείς:
**ΝΕΟΦΥΤΟΣ — ΕΛΛΑΔΑ ΜΑΛΙΩΤΗ Πάφος**
**ΠΑΜΠΟΣ — ΜΑΡΙΑ ΑΥΓΟΥΣΤΗ Λευκωσία**

Συγχαρητήρια θα δεχτούμε στην πισίνα του ΧΙΛΤΟΝ.

Τηλεγραφήματα:
ΓΡΗΓΟΡΗΣ — ΛΥΓΙΑ

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 5 μ.μ. στην εκκλησία Παναγίας Χρυσοαιματούσης Χλώρακας.

**ΓΙΩΡΓΟΣ — ΜΑΡΙΑ**

Οι Οικογένειες:
**ΠΟΛΥΚΑΡΠΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ από το Στρουμπί**
**ΑΝΔΡΕΑ Ν. ΑΧΕΛΙΩΤΗ από τη Χλώρακα**

Συγχαρητήρια και δεξίωση στο σπίτι μας, οδός Γεωργίου Αζίνα στη Χλώρακα.

Τηλεγραφήματα:
**ΓΙΩΡΓΟΣ—ΜΑΡΙΑ**
**Γεωργίου Αζίνα, 27, Χλώρακα**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 5 μ.μ. στον ι. ναό Τιμίου Σταυρού στο Ομοδος Λεμεσού.

**ΕΥΘΥΜΙΟΣ — ΜΑΡΙΝΑ**

Οι Οικογένειες:
**ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΤΣΙΒΙΤΑΝΙΔΗ από το Ομοδος**
**ΝΙΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ από το Ομοδος**

Συγχαρητήρια θα δεχθούμε στο σπίτι μας στο Ομοδος, Λεμεσού. Θα επακολουθήσει δεξίωση.

Τηλεγραφήματα:
**ΕΥΘΥΜΙΟΣ—ΜΑΡΙΝΑ**
**Ομοδος, Λεμεσός Τηλ. 064—21—392**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 5 μ.μ. στην εκκλησία Παναγίας Οδηγητρίας Γαλάτας.

**ΡΟΓΗΡΟΣ — ΜΑΡΙΑ**

Οι Οικογένειες:
**ΑΝΔΡΕΑ και ΕΥΘΥΜΙΑΣ ΜΕΤΑΞΑ από την Κακοπετριά**
**ΙΑΚΩΒΟΥ και ΕΥΤΥΧΙΑΣ ΘΕΟΧΑΡΟΥΣ από την Γαλάτα**

Συγχαρητήρια: Ξενοδοχείο RIALTO

Τηλεγραφήματα:
**ΡΟΓΗΡΟΣ—ΜΑΡΙΑ Γαλάτα**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 6 μ.μ. στην εκκλησία Αγίου Γεωργίου, Λατσιών.

**ΤΡΥΦΩΝΑΣ — ΣΤΑΥΡΟΥΛΛΑ**

Οι Οικογένειες:
**ΣΥΜΕΟΥ και ΜΑΡΙΑΣ ΠΑΡΠΟΥΝΑ από τη Λύση**
**ΑΝΤΩΝΗ και ΕΛΕΝΗΣ ΤΖΙΩΡΤΖΗ από το Τρίκωμο**

Συγχαρητήρια στην αίθουσαν της εκκλησίας.

Τηλεγραφήματα:
**ΤΡΥΦΩΝΑΣ—ΣΤΑΥΡΟΥΛΛΑ**
**Αντιφωνητού 26**
**Αυτοστέγαση Λατσιών**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώρα 6 μ.μ. στην Εκκλησία Χρυσοφιλιώτισσας Αγίας Φυλάξεως Λεμεσού.

**ΞΕΝΟΦΩΝ — ΣΩΤΗΡΟΥΛΛΑ**

Οι Γονείς:
**ΚΩΣΤΑΣ — ΧΑΡΙΤΙΝΗ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ εκ Λεμεσού**
**ΓΙΑΝΝΗΣ - ΜΑΡΟΥΛΛΑ ΜΙΧΑΗΛ εκ Πέλλαπαΐς**

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ: Στην εκκλησία και θ' αναχωρήσουμε

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ: ΞΕΝΟΦΩΝ — ΣΩΤΗΡΟΥΛΛΑ Αξιού 2Α Λεμεσός.

*Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαιτέρα πρόσκληση.*

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 7 μ.μ. στην εκκλησία Αγίας Τριάδας Λεμεσού.

**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ — ΜΑΡΙΑ**

Οι Γονείς:
**ΔΗΜΗΤΡΗΣ και ΑΝΔΡΟΝΙΚΗ ΧΑΤΖΗΧΑΡΙΤΟΥ από τη Λάπηθο**
**ΝΟΥΦΡΗΣ και ΚΑΤΙΝΑ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ από την Αμμόχωστο**

Συγχαρητήρια και δεξίωση:
CHURCHILL HOTEL (Πισίνα).

Τηλεγραφήματα:
**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ — ΜΑΡΙΑ Λεμεσός**

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

**Ο κ. και η κ. ΑΝΔΡΕΑ ΣΥΜΕΟΥ από την Αμμόχωστο**
**και ο κ. και η κ. ΤΑΚΗ ΜΑΣΟΥΡΑ επίσης από την Αμμόχωστο**

Θα ευχαριστηθούν πολύ εάν παρευρεθείτε μετά της αξιοτίμου οικογενείας σας εις τους γάμους των τέκνων των.

**ΜΙΧΑΛΗ — ΚΙΚΑΣ**

τελεσθησομένους αύριο Κυριακήν 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 7 μ.μ. στον ι. ναό Αγίου Λαζάρου Λάρνακας.

Συγχαρητήρια: SUN HALL ΛΑΡΝΑΚΑ
Τηλεγραφήματα: ΜΙΧΑΛΗΣ — ΚΙΚΑ ΛΑΡΝΑΚΑ

*Η παρούσα πρόσκληση ισχύει σαν ιδιαίτερη*

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

**Ο κ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΛΟΥΤΣΙΟΣ**
**και η δ. ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΛΗΡΙΩΤΗ**

σας προσκαλούν στο γάμο τους που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 5 μ.μ. στην εκκλησία της Παναγίας Χρυσελεούσης στο Στρόβολο.

Οι Οικογένειες:
**ΝΕΟΠΤΟΛΕΜΟΥ και ΠΕΡΣΕΦΟΝΗΣ ΛΟΥΤΣΙΟΥ** εκ Παλαιοσόφου Κερύνειας και τώρα στο Συνοικισμό Αγ. Μάμα
**ΘΕΟΔΩΡΑΣ Δ. ΚΛΗΡΙΩΤΗ εκ Στροβόλου**

Συγχαρητήρια στην πισίνα του NICOSIA GYMNASTIC CENTRE.

Τηλεγραφήματα:
**ΚΥΡΙΑΚΟΣ—ΧΡΙΣΤΙΝΑ, Λευκωσία**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Οι γονείς μας και εμείς σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 6 μ.μ. στην εκκλησία Αγίου Δημητρίου Ακροπόλεως.

**ΝΙΚΟΣ — ΕΛΕΝΗ**

Οικογένειες:
**ΑΝΔΡΕΑ ΠΕΤΑΣΗ**, Δύμες
**ΣΤΕΛΙΟΥ ΙΕΡΟΔΙΑΚΟΝΟΥ** Λευκωσία

Συγχαρητήρια: Kew Garden (απέναντι SEAT), Λατσιά
Τηλεγραφήματα: **ΝΙΚΟΣ - ΕΛΕΝΗ** Λευκωσία.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΝΑ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΣΑΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΓΙΑ ΟΣΟΥΣ ΤΥΧΟΝ ΔΕΝ ΠΗΡΑΝ

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Οι γονείς μας κι' εμείς σας προσκαλούμε στο γάμο μας, που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώρα 5.30 μ.μ. στο Μητροπολιτικό Ναό Αγίου Γεωργίου Ευρύχου.

**ΞΕΝΑΚΗΣ — ΡΕΝΑ**

Οι γονείς:
**ΙΩΑΝΝΗΣ και ΚΙΚΑ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΟΥ** από την Ευρύχου
**ΝΙΚΟΣ και ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΣΟΛΩΜΟΥ Χ'' ΠΡΟΚΟΠΗ** από την Κάτω Ζώδια και τώρα στην Ευρύχου

Συγχαρητήριο στο σπίτι μας στην Ευρύχου
Τηλεγραφήματα: **ΞΕΝΑΚΗΣ - ΡΕΝΑ** Ευρύχου

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Οι γονείς μας κι' εμείς, με ιδιαίτερη χαρά σας προσκαλούμε στο μυστήριο του γάμου μας που θα ευλογηθεί αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου στον ιερό ναό Ευαγγελιστρίας στην Παλλουριώτισσα στις 4.30 μ.μ.

**ΘΕΟΔΩΡΟΣ — ΕΛΕΝΑ**

Οι Γονείς:
**ΚΩΣΤΑΣ και ΓΛΥΚΕΡΙΑ ΑΝΑΞΑΓΟΡΟΥ από τη Λευκωσία**
**ΑΝΔΡΕΑΣ και ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΒΑΛΑΝΙΔΟΥ από τη Μόρφου**

Συγχαρητήρια θα δεχθούμε στην αίθουσαν ΜΑΡΙΠΑ, παραπλεύρως του ιερού ναού.

Τηλεγραφήματα:
**ΘΕΟΔΩΡΟΣ—ΕΛΕΝΑ, Λευκωσία**

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Οι γονείς μας και εμείς σας προσκαλούμε στο γάμο μας αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώραν 6 μ.μ. στον ιερό ναό Αγίου Ευξιφίου Αστρομερίτη Λευκωσία.

**ΑΙΜΙΛΙΟΣ — ΓΕΩΡΓΙΑ**

Οι γονείς:

**ΑΝΔΡΕΑΣ και ΠΑΝΤΕΛΟΥ ΛΙΜΙΣΗ από την Κ. Ζώδια**

**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ και ΜΑΡΟΥΛΑ ΜΑΣΩΝΟΥ από την Π. Ζώδια**

Συγχαρητήρια στην οικία των γονέων μας, στον Αστρομερίτη, και θα ακολουθήσει δεξίωση.

Τηλεγραφήματα: ΑΙΜΙΛΙΟΣ — ΓΕΩΡΓΙΑ, Αστρομερίτης.

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΑΜΟΥ

Οι γονείς μας και εμείς σας προσκαλούμε στο γάμο μας που θα γίνει αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 και ώρα 6 μ.μ. στον ιερό ναό Παναγίας Χρυσελεούσας Στροβόλου.

Η παρουσία σας θα μας δώσει μεγάλη χαρά.

**ΓΙΑΝΝΟΣ — ΓΙΩΤΑ**

Οι οικογένειες:
**ΣΑΒΒΑ και ΧΡΙΣΤΟΥΛΛΑΣ ΙΩΑΝΝΟΥ Στρόβολος**
**ΜΙΧΑΛΗ και ΧΡΥΣΤΑΛΛΑΣ ΛΟΥΚΗ Μάντσιεστερ Αγγλίας**

Συγχαρητήρια: Στην αίθουσα της εκκλησίας Στροβόλου
Τηλεγραφήματα: ΓΙΑΝΝΟΣ — ΓΙΩΤΑ Αρχιμήδους 26, Στρόβολος

Η παρούσα να θεωρηθεί και σαν ιδιαίτερη πρόσκληση

## ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΛΑΣΙΕ

**Βιομηχανία ενδύσεως ζητά να προσλάβει ΠΛΑΣΙΕ στα είδη ενδύσεως για την εγχώρια αγορά. Προηγούμενη πείρα θα θεωρηθεί ως επιπρόσθετον προσόν.**

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
**Τηλ. 041-56422, Λάρνακα.**

---

ARAB BANK LTD

## VACANCY

### Credit Department

The Bank require male clerks for its Credit Departments in Nicosia and Limassol.

Applicants must be either holder of a University degree in Accounting, Finance or related subject or have appropriate banking experience. Very good command of English is essential.

Applications with CV and a recent photograph must reach the address given below not later than 31st August 1985.

**The Personnel Manager**
**Arab Bank Ltd., P. O. Box 5700,**
**Nicosia**

---

## ΛΟΕΛ ΛΤΔ

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

### ΠΡΟΣ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΟΥΣ ΜΕΤΟΧΟΥΣ

Η Εταιρεία θα εκδίδει δελτία παράδοσης σταφυλιών (ποικιλία «Μαύρα») εις τα εν Λεμεσώ γραφεία της από την Δευτέρα 26.8.85 καθημερινά εκτός Σαββάτου και Κυριακής εις τες ώρες 8 π.μ. — 12.00 και 3—5.30 μ.μ.

Η παρουσίαση ταυτότητας απαραίτητη για όλους.

Οι ποσότητες που θα παραληφθούν θα υπολογίζονται με βάση μια μονόλιρη μετοχή προς 40 οκάδες σταφυλιών.

ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

---

## ΕΚΔΡΟΜΑΙ ΕΙΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ

### ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ

**ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1985**

**Αναχώρηση 22.9.85. Επιστροφή 29.9.85**

Προς παρακολούθηση της Ιεράς Λιτανείας της Υψώσεως του Τιμίου Σταυρού εις τον Γολγοθάν κι' επίσκεψη των διαφόρων προσκυνημάτων.

**ΕΚΔΡΟΜΗ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

**Αναχώρηση 20.10.85. Επιστροφή 27.10.85**

Επ' ευκαιρία της ονομαστικής εορτής της Α.Θ. Μακαριότητος του Πατριάρχου Ιεροσολύμων κ.κ. ΔΙΟΔΩΡΟΥ του Α' τον οποίον θα επισκεφθούμεν και συγχαρούμεν, ως επίσης κι' επίσκεψη των διαφόρων προσκυνημάτων συμφώνως του προγράμματος της Λαμπράς.

- **ΕΓΓΡΑΦΗΤΕ ΑΜΕΣΩΣ** καθότι ο αριθμός των θέσεων είναι ορισμένος και ΠΟΛΥ ΟΛΙΓΑΙ ΘΕΣΕΙΣ ΑΠΕΜΕΙΝΑΝ, αποτεινόμενοι:

**κ. ΝΙΚΟΝ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΝ**
**4Γ, οδός Ναυπλίου, Ενορία Αγ. Ανδρέα,**
**Τ.Κ. 4220 Λευκωσία, Τηλ. 401003 - 450140.**

## ΝΕΑ ΜΟΔΑ: ΨΕΚΑΣΜΟΣ ΓΙΑ ΜΑΥΡΙΣΜΑ

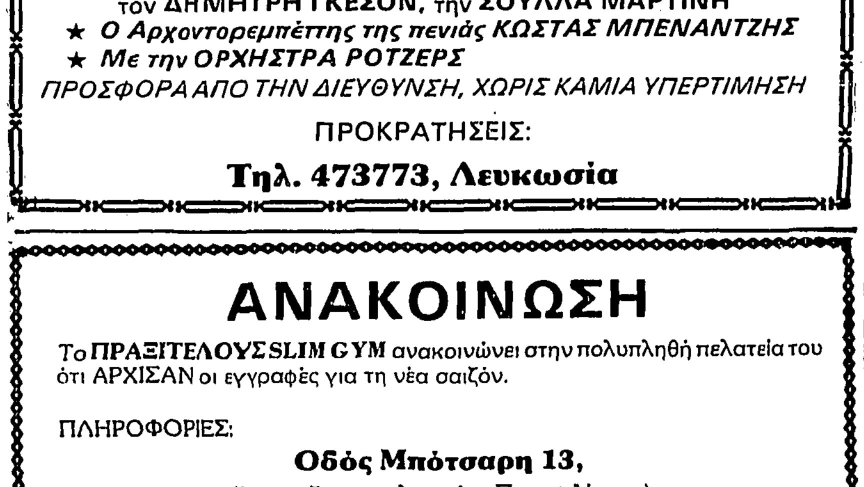
*ΣΑΙΝΤ ΤΡΟΠΕ (Γαλλία): Ολοι κάτι κάνουν για να βγάζουν το ψωμί τους σ' αυτή τη ζωή, όπου το μάνα δεν πέφτει πλέον εξ ουρανού, αλλά υπάρχουν και μερικοί εργαζόμενοι ιδιαιτέρως προνομιούχοι. Σαν τους νεαρούς, που έχουν κάνει την εμφάνιση τους τον τελευταίο καιρό στο Σαιν Τροπέ και οι οποίοι επιδίδονται στην... επίπονη απασχόληση του να ψεκάζουν με σπρέϊ μαυρίσματος τις, γυμνόστηθες στην πλειοψηφία τους, λουόμενες. Με φορτωμένα στην πλάτη τους τα σύνεργα της «δουλειάς», οι νεαροί διασκεδάζουν ασκώντας για πρώτη φορά το πρωτοεμφανιζόμενο επάγγελμά τους.*


PASALIMANI
BOUZOUKI CLUB

ΤΩΡΑ ΜΕ ΝΕΟ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΣΤΟΥΣ ΔΡΟΣΟΛΟΥΣΤΟΥΣ ΚΗΠΟΥΣ ΤΟΥ
ΣΑΣ ΧΑΡΙΖΕΙ ΝΥΧΤΕΣ ΑΤΕΛΕΙΩΤΕΣ ΓΕΜΑΤΕΣ ΚΕΦΙ
ΜΕ ΤΟ ΝΕΟ ΑΣΤΕΡΙ ΜΑΣ
ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΕΣΜΑΤΖΗΣ
ΜΙΑ ΜΙΚΡΗ ΦΙΡΜΑ ΠΟΥ ΥΠΟΣΧΕΤΑΙ ΠΟΛΛΑ
ΘΑ ΣΑΣ ΚΑΤΑΓΟΗΤΕΥΣΗ
ΕΠΙΣΗΣ ΤΟ ΕΚΛΕΚΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ ΜΑΣ
ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΟΡΥΦΑΙΟΥΣ ΤΡΑΓΟΥΔΙΣΤΕΣ
ΑΝΘΗ - ΓΡΗΓΟΡΗΣ
ΤΑΝΙΑ & ΜΑΡΙΟΣ
ΣΕ ΕΝΑ ΠΛΟΥΣΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΜΕ ΑΤΕΛΕΙΩΤΕΣ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ
ΣΤΟ ΜΠΟΥΖΟΥΚΙ Ο ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΙΟΛΑΝΤΗΣ
ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΧΗΣΤΡΑ FANTASY
ΕΝΑ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΕ ΙΔΕΩΔΗ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ
ΚΑΙ ΠΟΛΥ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
ΠΑΛΑΙΟΣ ΔΡΟΜΟΣ ΛΕΜΕΣΟΥ - ΛΕΥΚΩΣΙΑ
ΔΙΠΛΑ ΑΠΟ ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΑΜΑΘΟΥΣ
ΤΗΛ. 21494 - ΓΡΑΦΕΙΟΥ 61720
ONE POINT FIVE ART LTD. 051-64800

ΜΠΟΥΖΟΥΚΙΑ ΕΛΥΖΕ
*ΕΝΑΡΞΗ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ*
Το μεγάλο όνομα - αστέρι του ελληνικού πενταγράμμο
με τις μεγάλες προσωπικές του επιτυχίες
*ΒΑΣΙΛΗΣ ΠΑ·Ι·ΤΕΡΗΣ*
Με τον ΠΑΝΟ ΛΑΖΑΡΙΔΗ, την ΒΟΥΛΑ ΤΑΜΠΑΚΑΚΗ,
την ΒΑΝΝΑ ΛΑΜΠΡΟΥ, την ΒΙΚΗ ΣΥΛΒΑ,
τον ΔΗΜΗΤΡΗ ΓΚΕΣΟΝ, την ΣΟΥΛΛΑ ΜΑΡΤΙΝΗ
★ *Ο Αρχοντορεμπέτης της πενιάς ΚΩΣΤΑΣ ΜΠΕΝΑΝΤΖΗΣ*
★ *Με την ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΡΟΤΖΕΡΣ*
*ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ, ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΥΠΕΡΤΙΜΗΣΗ*
ΠΡΟΚΡΑΤΗΣΕΙΣ:
**Τηλ. 473773, Λευκωσία**

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ
Το ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ SLIM GYM ανακοινώνει στην πολυπληθή πελατεία του ότι ΑΡΧΙΣΑΝ οι εγγραφές για τη νέα σαιζόν.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
**Οδός Μπότσαρη 13,**
(έναντι ζαχαροπλαστείου Παπαφιλίππου)
**Λεωφόρος Σεβέρη, Τηλ. 452820 ΛΕΥΚΩΣΙΑ**



INVITATION FOR TENDERS
**To qualified persons/Companies**
Submit your quotation for discharging and/or loading & stowing containers.
Vessels will provide shore cranes and spreaders of Limassol/Larnaca Port Authority's equipment.
For FCL 20' max. gross Weight 24 tons general cargo
For FCL 20' max. gross Weight 15 tons general cargo
For FCL 20' max. gross Weight 10 tons general cargo
For FCL 40' max. gross Weight 27 tons general cargo
For FCL 40' max. gross Weight 20 tons general cargo
For FCL 40' max. gross Weight 15 tons general cargo
And Empties 20' of 2.200 kilos and 40' of 4.200 kilos each.
Insurance cover against Employers Liability & Public Liability Risks is the responsibility of the shipowners.
**Address your offer to P.O. Box 1953 LIMASSOL "attention Marine Dept."**


ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

# Ο Καπετάν Μιχάλης
## (ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ή ΘΑΝΑΤΟΣ)

*Του* ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ

**118ον**

Εφτά καπεταναίοι θα 'ρχουνται να μπουν κουμπάροι, κι ο καθένας με την ουρά του τα πρωτοπαλίκαρα' θα 'ρχουνταν, λέει, κι ο Τίτυρος να βγάλει λόγο' θα ξεσμηλιώνουνταν και τα κοντοχώρια να δουν με τα μάτια τους τη γυναίκα του Νουρή να βαφτίζεται. Σαν καλό σημάδι τους φαίνουνταν, σα να ρωμιογύριζε η Τουρκιά και να τέλειωσαν τα βάσανα της Κρήτης. Είχαν το λοιπόν μη στάξει και μη βρέξει την Εμινέ, καμάρωναν τα κάλλη της, μετρούσαν τις μέρες και περίμεναν. Κι αυτή τα δέχουνταν όλα και χαμογελούσε' μα ο νους της ήταν αλάργα, λαγόνευε και γάβγιζε στα βουνά, ολομόναχος. Κάπου κάπου μονάχα, όταν την κατηχούσε στην καινούρια πίστη η κυρά Χρυσάνθη, η κουνιάδα της, βαριέστιζε, φούρκιζε η Κερκέζα και της αντιμιλούσε.

Κάθισε ένα βράδυ η θεοφοβούμενη γεροντοκόρη στον καναπέ κι άρχισε πάλι να της στοράει για τη ζωή και τα θάματα των αγίων, για τις νηστείες τους και την απλυσιά και τα κλάματα και τη μεγάλη τους υπομονή, να τους δίνεις ένα μπάτσο και να γυρίζουν και το άλλο τους μάγουλο, να το μπατσίζεις κι αυτό. «Μα, κυρα-Χρυσάνθη μου, αντιμίλησε η νεοφώτιστη, οι Κρητικοί δεν είναι χριστιανοί; Πώς το λοιπόν, όταν τους μπατσίζει ο Σουλτάνος, αυτοί αντιστέκουνται και χιμούν να του βγάλουν τα μάτια; - 'Αλλο είναι αυτό, παιδί μου, απαντούσε η κυρά Χρυσάνθη κομπιασμένη, άλλο... Αυτό που λες είναι Πατρίδα, αυτό που λέω εγώ είναι Θρησκεία - κατάλαβες;» Δεν καταλάβαινε τίποτα η Κερκέζα, μα μήτε και χολόσκαζε' «εγώ θα βαφτιστώ, είχε πάρει την απόφαση, θα βαφτιστώ και θα πλένουμαι' κι αν ένας που δε μου αρέσει απλώσει χέρι απάνω μου, θα του βγάλω τα μάτια. Κι ό,τι θέλει ας με κάμει ο Χριστός, σαν πεθάνω' μα όσο ζω, εγώ θα κάνω κουμάντο!»

Κάθεται απόψε η Εμινέ στο παράθυρο και περιμένει τον καλό της από τη γεροντική' είχε λουστεί, χτενιστεί, έβαψε τα ζευτά της φρύδια και περίμενε. Πόσο θα 'θελε να μπορούσε να πάει κι' αυτή μαζί του, να δει τους δεκατέσσερεις αυτούς τρανούς καπεταναίους να κουρνιάζουν παραταριά μέσα στους βράχους, σαν αιτοί! Να 'βλεπε και τον άγριο κακοτράχαλο καπετάν Μιχάλη, που όταν τον έφερνε στο νου της, όλο το στήθος της σηκώνουνταν αγριεμένο. Μα γιατί, Θε μου, να τον συλλογίζεται, τί του βρίσκει, δεν είναι αυτός άνθρωπος, είναι θεριό, αράβολο, άσκημο, δεν τον θέλει! Τον μισούσε, να μπορούσε να του κόψει και τα δυο του χέρια, να χυθεί η δύναμή του στο χώμα! Καλά 'καμε και διάλεξε τον καπετάν Πολυξίγκη τον ήμερο, τον ορεξάτο, το γλυκομίλητο... Κι όμως, να μπορούσε να 'βλεπε, ας είναι και μιαν αστραπή, απάνω στα βουνά, τον καπετάν Μιχάλη!

Αυτά συλλογίζουνταν η Εμινέ, ακουμπισμένη στο παράθυρο, το δειλινό ετούτο, κι είχε τα λοξά βαμμένα μάτια της καρφωμένα αντίκρα στην τριανταφυλλένια κορυφή της Σελένας. Ο Νουρήμπεης είχε ολότελα αφανιστεί από το νου κι από το κορμί της, σα να μην έζησε κι αυτός ποτέ του, σα να μην ήταν όμορφος σαν το λιοντάρι, σα να μην του άνοιξε ποτέ την αγκαλιά της να μπει' όμοια με τη θάλασσα ήταν κι η σάρκα της. Πέρασε ένα καράβι, την χάραξε μια στιγμή, κι έκλεισε πάλι, απάρθενη. Μα μήπως και θυμόταν το γέρο ξεμωραμένο πασά που την αγόρασε από τον κύρη της - αυτή 'ταν η δουλειά του κυρού της, κι από αυτό ζούσεν, έκανε όμορφες θυγατέρες, τις καλοτάιζε, τις μεγάλωνε και τις πουλούσε... Για μπας και θυμόταν το αμούστακο παλικάρι, το Κερκεζόπουλο, που μια καλοκαιριάτικη νύχτα την πέτυχε σ' ένα μποστάνι, στον όχτο του ποταμού, και την γκρέμισε μέσα στα καλάμια και τ' αψηλά λιοτρόπια, κι αυτή θαρρούσε πως θα την έσφαζε κι ανασκουμπώνουνταν ν' αντισταθεί, μα εκείνος δεν την έσφαξε, κι ύστερα από το αγκάλιασμα μέρωσε, γλύκανε η δύναμή του κι έσκυψε από πάνω της και της χαμογέλασε. «Πώς σε λένε; τη ρώτησε' εμένα με λένε...» είπε τ' όνομά του, μα πού να το θυμάται! 'Ολοι αυτοί οι άντρες, κι άλλοι, κι άλλοι, πέρασαν από πάνω της και χάθηκαν' και τώρα ήρθε η σειρά του καπετάν Πολυξίγκη, περνάει ακόμα από πάνω της, μα - αλίμονο! - την ώρα που 'ναι να τον παντρευτεί, τον νιώθει ν' αλαργαίνει, και μια τρικάταρτη φρεγάτα κουρσάρικη, με μαύρα πανιά, πρόβαλε κιόλα από το ουρανοθάλασσο!..

Η κυρα-Χρυσάνθη τέλεψε τη λάτρα του σπιτιού, ήρθε και κάθισε κοντά της' δεν της είχε αποτελειώσει χτες το συναξάρι του Αι-Γιάννη του Καλυβίτη' είχε σταθεί εκεί που ο άγιος, ξεπνεμένος από την προσευχή και τη νηστεία, ξαναγύρισε ύστερα από σαράντα χρόνια στο πατρικό του σπίτι και χτύπησε την πόρτα... Η μάνα του του άνοιξε, δεν τον γνώρισε, του 'δωκε ένα ξεροκόμματο ψωμί. «Δε θέλω ψωμί, αδερφή μου, είπε αυτός' μια γωνιά μονάχα στην αυλή σου, να πεθάνω...»

Η Εμινέ σηκώθηκε, πηγαινόρθε στον οντά, αγκουσεμένη' αυτή 'χε στο νου της τους άντρες και τα φαγιά και τον πόλεμο, κι ορίστε τώρα ετούτη η γεροντοκόρη της πιπίλιζε το μυαλό με τους αγίους...

—Αν πιστεύεις στο Θεό, της είπε, άναψε το λυχνάρι, θα σκάσω!

—Μη στενοχωριέσαι, παιδί μου, είπε η κυρα-Χρυσάνθη' όπου να 'ναι θα προβάλει' μπορεί αυτός να μείνει μακριά σου πολλήν ώρα; Να, θαρρώ, ακούω κιόλα *τη φοράδα του να χλιμιντρίζει!*

Τόσο ήταν η κυρα-Χρυσάνθη ένα με τον αδερφό της - θαρρείς βρίσκουνταν ακόμα κι οι δυο σοφιλιασμένοι στην ίδια σακούλα μέσα στην κοιλιά της μάνας της -τόσο ήταν ένα μαζί του, που κοίταζε την Εμινέ με μιαν αγάπη ανήσυχη, θολή, σαν άντρας. Κι όταν έβλεπε τον αδερφό της να την παίρνει από τη μέση και να μανταλώνεται στην κάμαρά τους, έπεφτε στο στρώμα της η κυρα-Χρυσάνθη ευτυχισμένη και κατακούραστη.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

### Τραυματισμός μοτοσυκλεττιστή

Γύρω στις 7.30 μ.μ. προχθές στο δρόμο Αγ. Νάπας—Ξυλοφάγου τραυματίστηκε σοβαρά Νορβηγός περιηγητής όταν η μοτοσυκλέττα που οδηγούσε συγκρούστηκε με αυτοκίνητο που οδηγούσε 'Αγγλος περιηγητής.

Ο τραυματίας μεταφέρθηκε στο νοσοκομείο Λάρνακας.

### Προσφυγή εκπαιδευτικού

Ο Β. Διευθυντής Μέσης Εκπαίδευσης Μιχαήλ Νικολαΐδης από τη Λεμεσό, καταχώρησε μέσω του Δικηγόρου του κ. Ανδρέα Σ. Αγγελίδη, προσφυγή κατά της απόφασης της Ε.Ε.Υ να διορίσει σαν Επιθεωρητή Β' Δημοτικής Εκπαίδευσης για την Σωματική Αγωγή τον Ανδρέα Θεοδώρου.

### ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ

Φέρεται σε γνώση του Χριστεπωνύμου κοινού ότι την ερχόμενη Πέμπτη 29.8.1985 γιορτή του Τιμίου Προδρόμου θα λάβει χώρα εις Μέσα Γειτονιά η καθιερωμένη ετήσια θρησκευτική και εμπορική πανήγυρις.

Οι προσκυνηται θα τύχουν κάθε ευκολίας από την εκκλησιαστική επιτροπή.

ΕΚ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ


«ΣΤΕΚΚΙ»
*Για νερό στην βρύση!!*
*Για δουλειά στο «ΣΤΕΚΚΙ»*
Θέλουμε — Secretaries, Typists 50wpm Λογίστριες με Higher L.C.C. Σχεδιαστές, Σχεδιάστριες, Αρχιτέκτονες, Ηλεκτρολόγους, ATI, Πλασιέ, Receptionists, Νηπιαγωγούς. Τηλεφωνήσατε:
**Τηλ. 448026 Λευκωσία**

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΣ ΣΤΗ ΔΑΣΟΥΠΟΛΗ
Εγκεκριμένος Λογιστής Αγγλίας (Chartered Accountant) παραδίδει μαθήματα Λογιστικής για τις εξετάσεις του L.C.C.I. Elementary, Intermediate, Higher.
ΣΙΓΟΥΡΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ
**Αποταθήτε:**
**Τηλ. 497535, Λευκωσία**

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
Η Εταιρεία LUKAS MOUZOURIDES (BAKERY) LTD
ζητά κοπέλλες δραστήριες ηλικίας 20—40 ετών δια πενθήμερο εργασία.
Για συνάντηση
**Τηλ. 71669 Λεμεσός**

ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ
"LA POUPEE"
**Συνεργασίας 18**
**(δρόμος προς το REGIS)**
**ΚΑ·Ι·ΜΑΚΛΙ**
**Τηλ. 433767 οικ. 462866**
ΓΟΝΕΙΣ και
ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΕΣ ΜΗΤΕΡΕΣ
Το Νηπιαγωγείο και ο παιδοκομικός σταθμός «LA POUPEE» σας υπενθυμίζει ότι θα είναι ανοικτό από τις 26 Αυγούστου. Τακτικά μαθήματα 9 Σεπτεμβρίου.
Το «LA POUPEE» είναι ένα Νηπιαγωγείο με όλα τα σύγχρονα εκπαιδευτικά μέσα, παιγνίδια, VIDEO, μεγάλη αυλή με υπόστεγο και πολλά παιγνίδια, μεταφορικό μέσο (πρωί, μεσημέρι, απόγευμα) και με πτυχιούχο και πολύ πεπειραμένο προσωπικό.
Λειτουργούν έξτρα τμήματα προδημοτικής.
Τηρούνται οι κυβερνητικές αργίες και λειτουργεί από τις 6.45 π.μ. μέχρι 6.30 μ.μ.
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Λόγω μεγάλης ζήτησης παιδιών παρακαλούμε να κάνετε ενωρίς τις εγγραφές σας.
Ιδιοκτήτρια
κα ΛΕΛΛΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ


ΣΑΓΗΝΕΥΤΙΚΗ ΕΙΝΑΙ Η ΖΩΗ ΣΤΑ ΧΩΡΙΑ ΜΑΣ

# Η ΦΟΙΤΗ ΤΗΣ ΠΑΦΟΥ
## με τα ξακουστά υφαντά της

*Του κ. ΧΡ. ΔΡΥΜΙΩΤΗ, εκπαιδευτικού*

Α'

Η Φοίτη, ένα ημιορεινό χωριό της επαρχίας Πάφου, είναι κτισμένη σ' ένα οροπέδιο, περιτριγυρισμένη με καταπράσινα αμπέλια και περβόλια, με λογής καρποφόρα, οπωροφόρα δένδρα, μηλιές, αχλαδιές, ροδακινιές, καρυδιές και χωράφια με αμυγδαλιές και ελιές. Είναι ένα φίλεργο και φιλόπονο χωριό. Οι κάτοικοί του είναι άνθρωποι του ιδρώτα και του μόχθου που εργάζονται ακατάπαυστα για να εξασφαλίσουν τον επιούσιο.

Απέχει από την πόλη της Πάφου 18 μίλια προς τα Ν.Δ. από την Πόλη Χρυσοχούς 12 μίλια προς τα Β.Δ., και από το Δάσος Πάφου μόλις 4 μίλια προς τα Β.Α.

Γειτονικά χωριά της Φοίτης είναι:- Η Λάσα και η Δρύμου προς τα δυτικά, η Κρήτου Μαρόττου προς τα ανατολικά, ο 'Αγιος Δημητριανός προς τα νότια, η Σίμου προς τα βορειοδυτικά, η Δρυνιά προς τα νοτιοδυτικά και το τούρκικο χωριό Αναδιού στα βορειοανατολικά.

Στα παληά χρόνια ήταν το μεγαλύτερο χωριό της περιοχής με πληθυσμό πάνω από 450 κατοίκους. Σήμερα όμως έχει γύρω στους 250 κατοίκους. Αυτό οφείλεται κατά κύριο λόγο στην σταδιακή μετανάστευση των κατοίκων που άρχισε γύρω στα 1901 και συνεχίζεται μέχρι σήμερα και στην αστυφιλία. Κυριώτερες χώρες μετανάστευσης είναι η Ν. Αφρική, η Αυστραλία, η Αγγλία και η Αμερική.

'Ολα τα παληά σπίτια του χωριού είναι πετρόκτιστα γιατί στην περιοχή υπάρχει λατομείο. Σε πολλά σπίτια συναντά κανείς καμάρες (κυρίως στα παλάτια) ένα είδος παληάς αρχιτεκτονικής. Οι σκέπες είναι κοκκινωπές και αλλού μαυρουδερές (ταράτσες) και πολύ λίγες χωματένιες. Βέβαια τα νέα σπίτια που είναι πολύ λίγα, κτίζονται με τούβλα. Χαρακτηριστικό του κάθε σπιτιού είναι μια μεγάλη κληματαριά που απλώνεται πάνω από την αυλή ή την ταράτσα κάθε σπιτιού. Από μακρυά τα κατάλευκα σπίτια μοιάζουν σαν κάτασπροι κύβοι.

Οι δρόμοι του είναι πλατιοί και ασφαλτοστρωμένοι. Πριν το 1962 ήταν πλακόστρωτοι. 'Ενα αυτοκίνητο ή άλλο όχημα μπορεί με άνεση και ευκολία να διακινείται.

Τα δημόσια κτίρια του χωριού είναι:- Η εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, ρυθμού Βασιλικής που κτίστηκε στα 1864. Κάθε χρόνο τις 26 του Οκτώβρη γίνεται πανηγύρι. Είναι σχεδόν στη μέση του χωριού περιτριγυρισμένη από μια μεγάλη πλατεία. Λίγο πιο κάτω στη νοτιοδυτική άκρη του χωριού, σ' ένα σχετικά ήσυχο περιβάλλον είναι το Δημοτικό Σχολείο. Περιτριγυρισμένο με πυκνές σκιερές ακακίες και ψηλά κυπαρίσσια που φαίνονται από μακρυά σαν στρατιωτάκια στη σειρά. Μπροστά απλώνεται το γήπεδο και πίσω ο δενδρόκηπος. Σε μια γωνιά υπάρχουν παιγνίδια (τσουλήθρες, τραμπάλες και κούνιες) για ψυχαγωγία των παιδιών. Κτίστηκε μετά την ανακήρυξη της Δημοκρατίας με δωρεές των ομογενών της Ν. Αφρικής στη θέση του παληού κτιρίου. Σε προηγούμενα χρόνια λειτουργούσε σαν διδιδάσκαλο με περισσότερα από 60 παιδιά (πριν 18—20 χρόνια). Σήμερα λειτουργεί σαν μονοδιδάσκαλο με καμιά εικοσαριά παιδιά. Σ' αυτό φοιτούν τα τελευταία τρία χρόνια και τα παιδιά του γειτονικού χωριού Λάσα.

'Αλλο δημόσιο κτίριο είναι το Αγροτικό Νοσοκομείο που κτίστηκε με δαπάνες της Κυπριακής Δημοκρατίας μετά το 1960. Μια φορά τη βδομάδα επισκέπτονται το Νοσοκομείο παθολόγος και οδοντογιατρός προς περίθαλψη ασθενών της περιοχής. Κοντά στο Νοσοκομείο και στην είσοδο του χωριού στεγαζόταν ο Αστυνομικός Σταθμός που επανδρώνετο με πέντε έως έξη αστυνομικούς που είχαν καθήκον να διατηρούν το Νόμο και την Τάξη και να πατάσσουν κάθε είδους παρανομία στην περιοχή. Τώρα καταργήθηκε.

Κοντά στην πλατεία της εκκλησίας στεγάζεται το Γραφείο και οι αποθήκες της Σ.Π. Εταιρείας. Το κτίριο είναι ιδιοκτησία της εκκλησίας.

Στο χωριό λειτουργούν σήμερα δύο καφενεία. Εδώ καταφεύγουν οι κάτοικοι για να περάσουν τις ελεύθερες ώρες τους και να ψυχαγωγηθούν.

### Η ΟΝΟΜΑΣΙΑ

2. Από πού πήρε το όνομα:- Η ονομασία «Φοίτη» με «οι», παράγεται από το ρήμα φοιτώ' γιατί κατά την παράδοση τα παιδιά της γύρω περιοχής πήγαιναν (φοιτούσαν) στο σχολείο αυτού του χωριού.

Η ονομασία «Φύτη» με «υ», παράγεται από το ουσιαστικόν φυτό. Κατά μια άλλη εκδοχή ήταν στα παληά χρόνια το πρώτο χωριό που φύτεψαν αμπέλια και οι γεωργοί έλεγαν «Πάμε να δούμε τα φυτά» δηλ. τα νέα αμπέλια. Τότε φαίνεται αποφάσισαν να δώσουν όνομα στο χωριό, μόλις κατοίκησαν σ' αυτό.

3. Το εκκλησάκι του Αη Γιώρκη:- Λίγο έξω από το χωριό κοντά στον αγροτικό δρόμο που

*Υφάντρα στη Φοίτη*

οδηγεί προς το τουρκικό χωριό Αναδιού, είναι κτισμένο πάνω σε μια ισοπεδωμένη κορφή ενός χαμηλού λόφου το εκκλησάκι του Αη Γιώρκη. Το εκκλησάκι αυτό κτίστηκε με δαπάνες των κ.κ. Γιώρκου και Χαραλ. Κωνσταντινίδη (ομογενών Ν. Αφρικής) γύρω στα 1941-1942.

Στις 23 του Απρίλη κάθε χρόνου, μέρα του Αγίου Γεωργίου, ή τη Δευτέρα της Λαμπρής, τελείται λειτουργία και πολλοί πιστοί συρρέουν από τα γειτονικά χωριά για να λειτουργηθούν και να προσκυνήσουν την εικόνα Του. Ανάμεσα σ' αυτούς και πολλοί γιορτάρηδες. 'Εχουν τη συνήθεια κάποτε οι κοπέλλες ή οι γυναίκες των γειτονικών χωριών και μέρα Σάββατο να πηγαίνουν και να καπνίζουν τον 'Αη Γιώρκη (της Αναδιούς), για να εκπληρωθεί κάποια επιθυμία τους. Λένε: «Πάμε να καπνίσωμεν τον 'Αι Γιώρκη της Αναδιούς» επειδή βρίσκεται στην περιοχή Αναδιούς.

Δεν είναι μόνο οι γυναίκες των Ελληνικών χωριών που κάπνιζαν τον 'Αη Γιώρκη αλλά και οι Τούρκισσες της Αναδιού πριν πάνε στο Βορρά. Μερικές μάλιστα άναβαν και κεριά. Λένε ακόμη οι γεροντότεροι, πως μερικοί τούρκοι έκαναν και γιορτή του Αγίου Γεωργίου.

4. Ασχολίες και επαγγέλματα κατοίκων. Οι περισσότεροι κάτοικοι του χωριού ασχολούνται με τη γεωργία και κτηνοτροφία. Στη γεωργία ασχολούνται κυρίως με την αμπελοκαλλιέργεια. Η ετήσια παραγωγή σταφυλιών φτάνει περίπου τα δυο εκατομμύρια οκάδες που το μεγαλύτερο μέρος *διατίθεται στι οινοβιομηχανίες* για παραγωγή κρασιών, κονιάκ και σπίρτου. Μία μικρή ποσότητα μετατρέπεται σε σταφίδα, ντόπιο γλυκόποτο κρασί, και μυρωδάτη μουσταλευριά για τις ανάγκες της οικογένειας. (Από την μουσταλευριά κατασκευάζεται και ο ξακουστός σουτζιούκος). Υπάρχουν μερικοί τεχνίτες κυρίως κτίστες. Οι υπάλληλοι είναι ελάχιστοι.

5. Το κλίμα:- Η Φοίτη λόγω της θέσεώς της έχει ένα θαυμάσιο κλίμα με γλυκύ βροχερό χειμώνα και ελαφρές χιονοπτώσεις και δροσερό ξηρό καλοκαίρι κατάλληλο για θερινές διακοπές. 'Ενας επισκέπτης, απολαμβανει θαυμάσια θέα. 'Εχει ανοιχτό ορίζοντα. Στα βορειανατολικά απλώνεται η οροσειρά του Τροόδους, με το καταπράσινο δάσος. Στα βορειοδυτικά ο κόλπος της Χρυσοχούς, με τη γαλάζια θάλασσα και στα δυτικά μια μακριά βουνοσειρά, γνωστή σα «Λαόνα» με το χωριό Στρουμμπί, Κάθηκας, Αρόδες, Κρήτου Τέρρα, Δρούσια, Ινιά.

6. Κοινοτική Βιβλιοθήκη:- Στην κοινότητα εδώ και μερικά χρόνια, λειτουργεί Κοινοτική Βιβλιοθήκη υπό την εποπτείαν του Υπουργείου Παιδείας. Περιλαμβάνει όλων των ειδών τα βιβλία. Γεωργικά, Ιστορικά, Θρησκευτικά, Επιστημονικά, εγκυκλοπαιδικά κ.α. Κάθε κάτοικος έχει την ευκαιρία να αυτομορφωθεί και να επιμορφωθεί. Λειτουργεί επί δανειστικής βάσεως και έχει υπεύθυνο βιβλιοθηκάριο για ομαλή λειτουργία της Βιβλιοθήκης που συνήθως είναι ένας διδάσκαλος. Στη φετεινή χρονιά υπεύθυνος είναι ο κ. Φ. Θεοδοσιάδης.

7 'Υδρευση και Εξηλεκτρισμός του χωριού:- Στα παληά χρόνια η προμήθεια νερού γινόταν απο πηγάδια που κάθε οικοδεσπότης φρόντιζε να ανοίξει στην αυλή ή φρακτή του σπιτιού του ή από τις βρύσες που βρίσκονται έξω από το χωριό. Τέτοια βρύση είναι η Παληά Βρύση, το Πυρκίν και η Βρύση της Ακρικούς. Για οικιακή χρήση χρησιμοποιούσαν το νερό των πηγαδιών ή των κοντινών βρύσων και για το πότισμα των ζώων χρησιμοποιούνται οι βρύσες. Το νερό των βρύσων χρησιμοποιόταν και για άρδευση περιβολιών κατά τους θερινούς μήνες. Αυτό βέβαια ήταν μεγάλη ταλαιπωρία για τους κατοίκους προ παντός κατά τους χειμερινούς μήνες που οι οικοκυρές ήταν αναγκασμένες να μεταφέρουν νερό με το σταμνί στον ώμο, όσες φυσικά δεν διέθεταν πηγάδι στο σπίτι τους και αυτές ήταν οι περισσότερες.

Για το πλύσιμο των λερωμένων ρούχων (φορεμάτων, στρωσιδιών κλπ.) οι νοικοκυρές συνήθιζαν να μεταβαίνουν σε μια βρύση και πιο πολύ στη Βρύση της Ακρικούς (ένα περίπου χιλιόμετρο από το χωριό) και με αλουσίβα που γινόταν από στάχτη (γιατί η στάχτη έχει καθαρκτικές ιδιότητες) και αφού τα έβραζαν (χόγλαζαν) αρκετή ώρα σε ένα τενεκεδένιο δοχείο ή χαρτζί, μετά τα κτυπούσαν πάνω σε μια πλακωτή πέτρα με την φαούτα (ένα πλατύ σανίδι με λαβή) για να καθαρίσουν. Μετά τα άπλωναν στον ήλιο να στεγνώσουν πάνω σε φράκτες. 'Υστερα οι πλύστρες σε μια κουφάλα γέρικης και αιωνόβιας βελανιδιάς έκαναν το μπάνιο τους τοποθετώντας μπροστά στο άνοιγμα της κουφάλας ένα ύφασμα.

Το πόσιμο νερό που χρησιμοποιείται σήμερα από τους κατοίκους έρχεται από μια πηγή του «Παπα Λουκά» λίγα μέτρα μακρυά από το Μοναστήρι της Χρυσορογιάτισσας και η οποία είναι προς τη νοτιοανατολική του πλευρά.

8. Το ιστορικό της ύδρευσης. Κάποιος κάτοικος της Φοίτης, ο αείμνηστος Κώστας Φυτίδης, που μετανάστευσε στη Ν. Αφρική, γύρω στα 1901 (ο πρώτος μετανάστης) βλέποντας τις δυσκολίες και τις ταλαιπωρίες των συγχωριανών του, θέλησε να τους απαλλάξει απ' αυτή την ταλαιπωρία. 'Ηλθε σε συνεννόηση με τον τότε Ηγούμενο της Μονής μ. Κύριλλο, και αγόρασε με δικά του χρήματα κάπου 30—35 οκάδες νερό κατά λεπτό από την πιο πάνω πηγή. Αυτό έγινε στα 1938 και στοίχισε με την μεταφορά του τότε Λ. 800.— Λίγο αργότερα αγοράσθηκαν από την ίδια πηγή 6—8 οκάδες κατά λεπτό με δαπάνες του κ. Γεωργίου Γεωργιάδη, ομογενούς της Ν. Αφρικής. Το νερό αποθηκεύτηκε σε ένα μεγάλο στρογγυλό υδρόγειο (ντεπόζιτον) που βρίσκεται στο πιο ψηλό σημείο του χωριού και από εκεί διακλαδώνεται διασωληνωμένο στα σπίτια.

Στην αρχή οι κάτοικοι προμηθεύονταν το νερό από φουντάνες που ήταν εγκατεστημένες σε κάθε γειτονιά. Η διακλάδωση στα σπίτια έγινε μετά την ανακήρυξη της Δημοκρατίας, στα 1963.

Οι κάτοικοι της Φοίτης ευγνωμονούντες τον ευεργέτη τους μ. Κώστα Φυτίδη για την μεγάλη ευεργεσία που τους έκανε, για να τον τιμήσουν έστησαν στην πλατεία του χωριού, κοντά στην εκκλησία αναμνηστική στήλη με τη φωτογραφία του και πάνω σε μια πλάκα έγραψαν ένα σχετικό ποίημα. Το ποίημα το συνέταξε ο κ. Χαράλαμπος Πρωτοπαπάς (δάσκαλος).

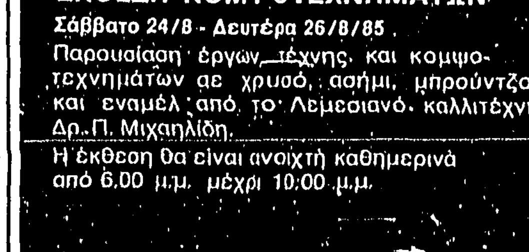
«Διαβάτες, ξένοι, χωριανοί,
σα' είστε διψασμένοι,
εδώ με πόσιμον νερό,
η βρύση σας προσμένει.
Πίνετε κι εύχεστε βαθειά,
για την ψυχή εκείνου,
που πλήρωσε και έφερε,
ΦΥΤΙΔΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ.
Πουν' ευεργέτης του χωριού
και πέθανε στην ξένη,
μα η μνήμη του αιώνια,
σε εμάς θε να 'πομένει.

9. Εξηλεκτρισμός:- Ξέρουμε πως παληά χρόνια τα σπίτια του χωριού καθώς και των υπόλοιπων, φωτίζονταν με τη βοήθεια λάμπας πετρελαίου, με λυχνάρια και με *αναμμένα δαυλιά στις πιο* φτωχές οικογένειες. Η έλλειψη επαρκούς φωτισμού δημιουργούσε πολλές δυσκολίες προπαντός στα παιδιά του σχολείου που ήταν υποχρεωμένα να διαβάζουν τα βράδυα, ακόμα και στις νοικοκυρές που τις μεγάλες νύχτες τον χειμώνα καταγίνονται με διάφορα χειροτεχνικά έργα, σαν τα υφαντά να πούμε.

Η κατάσταση αυτή συνεχίστηκε ως το 1969 που το χωριό ηλεκτροφωτίστηκε και πολλά προβλήματα της κοινότητας έχουν λυθεί (πλούσιος φωτισμός στο σπίτι, εφοδιασμός με ψυγεία, τηλεοράσεις, πλυντήρια, σίδηρες και άλλα ηλεκτρικά είδη). Η μεγάλη όμως κατανάλωση ρεύματος είναι δαπανηρή. Για εξοικονόμηση ενέργειας σε πολλά σπίτια εγκαταστάθηκαν ηλιακοί θερμοσίφωνες, περισσότεροι από 25 που από μακρυά φαίνονται σαν κάτασπροι κύβοι στις ταράτσες.

(Συνεχίζεται)


ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
*Από τη Βιομηχανία Υποδημάτων ΑΤΛΑΣ, (κατασκευαστές των γνωστών υποδημάτων CLARKS).*
Ζητούνται διά απασχόληση άτομα που εμπίπτουν στις ακόλουθες κατηγορίες:
★ **Ανειδίκευτες κοπέλλες**
★ **Πεπειραμένες ράπτριες (μακενίστριες) υποδημάτων**
★ **Κόπτες δερμάτων**
ATLAS SHOES LTD
Βιομηχ. περιοχή 'Εγκωμης, τηλ. 449350





ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
Το Αρχιτεκτονικό Γραφείο ΦΟΙΒΟΣ ΠΑΝΑΓΙΔΗΣ,
Αρχιτέκτονες — Μηχανικοί
Ζητεί να προσλάβει:
**1) ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑ**
**2) ΣΧΕΔΙΑΣΤΡΙΑ**
Μισθός αναλόγως προσόντων και πείρας.
Οι ενδιαφερόμενοι να αποτείνονται γραπτώς ή τηλεφωνικώς στην κάτωθι διεύθυνση:
**Κυριάκου Μάτση 4 (πάροδος Ανεξαρτησίας)**
**ΤΗΛ. 66466, ΛΕΜΕΣΟΣ.**

CU ASSURANCE
Commercial Union Assurance
ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ
ΛΕΥΚΩΣΙΑ ΤΗΛ. 02-445045
ΝΕΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΛΕΜΕΣΟΣ ΤΗΛ. 051-75966
Νοιαζόμαστε γι' αυτά που νοιάζεστε και σείς.

ποδόσφαιρο • στίβος ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ θαλάσσια σπορ • μοτόρ Φιλελεύθερος

Γράφουν — Επιμελούνται: ΠΑΝ. ΤΙΤΑΣ — Α. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΣ

# Το μεγάλο ματς στο «Χάϊμπουρυ»

## ΑΡΣΕΝΑΛ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γ.

ΤΟ ΝΤΕΡΜΠΥ μεταξύ 'Αρσεναλ και Μάντσεστερ Γιουνάϊτεντ, που θα γίνει στο «Χάϊμπουρυ», έδρα της πρώτης, συγκεντρώνει, το τεράστιο ενδιαφέρον των φιλάθλων σήμερα στην Αγγλία. Γιατί, εκτός από ένα κλασσικό ντέρμπυ δύο μεγάλων ομάδων της Αγγλίας, είναι και αποφασιστικής σημασίας, όσο αφορά την κρίση της φετινής δυναμικότητας και των προοπτικών των δυο ομάδων.

Η Μάντσεστερ Γιουνάϊτεντ, μόνιμη πρωταγωνίστρια τα τελευταία χρόνια, χωρίς ωστόσο να κόψει πρώτη το νήμα, έχει φέτος κάθε λόγο να φιλοδοξεί να σπάσει την κακοδαιμονία της. Με δυο νίκες στα πρώτα ισάριθμα παιγνίδια της σαιζόν, τονίζει σχετικά την αποφασιστικότητα και τους στόχους τους.

Από την άλλη, η ιστορική 'Αρσεναλ, μια ομάδα - ανσανσέρ τα τελευταία χρόνια, είναι φέτος αποφασισμένη να διαψεύσει τα προγνωστικά που δεν της δίδουν τύχη, όσο αφορά τον τίτλο και το σημερινό παιγνίδι, είναι μια καλή ευκαιρία, να υπογραμμίσει τις δυνατότητες της.

Αναμφίβολα, πρόκειται για παιγνίδι που θα υποδείξει σε μεγάλο βαθμό, την δυνατότητα και τις προοπτικές των δυο αντιπάλων. Να σημειωθεί πως στα τελευταία δυο χρόνια, η Γιουνάϊτεντ κερδίζει την 'Αρσεναλ στο Λονδίνο, 1—0 και 3—2.

● Στο «Πόρτμαν Ρόουντ», θα γίνει επίσης ενδιαφέρουσα συνάντηση. Η 'Ιπσουϊτς φιλοξενεί την Τόττεναμ. Χωρίς νίκη η γηπεδούχος, αντίθετα με δυο ήττες, θα επιδιώξει να σταματήσει το σερί των αποτυχιών της, πριν της γίνει... συνήθεια. Με μια νίκη και μια ισοπαλία, η Τόττεναμ, στοχεύει να μη χάσει το ματς και να επιβεβαιώσει τα προγνωστικά που την θέλουν, μεταξύ των σοβαρών διεκδικητών του τίτλου. Οι «πετεινοί» φέτος έχουν ενισχυθεί σοβαρά από τις μεταγραφές (Γουώντολλ - 'Αλλεν) και είναι ιδιαίτερα απαιτητικοί.

*Η ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ*

Η πρώην πρωταθλήτρια της Ευρώπης Λίβερπουλ, δοκιμάζεται εκτός έδρας απο την Νιούκασλ. Η διαφορά δυναμικότητας, είναι εμφανής, υπέρ των «κόκκινων» που θέλουν να επαναλάβουν την περσινή νίκη τους (2—0) κόντρα σ' ένα αντίπαλο, με δύο «Χ» στα ισάριθμα πρώτα παιγνίδια του.

Η φετινή σαιζόν είναι για πολλούς, μεταβατική για την Λίβερπουλ, η ομάδα θα επιδιώξει να επανέλθει με πείσμα στην κορυφή της πυραμίδας.

Σύντομα θα αποδειχθεί ποιοί έχουν δίκιο.

● Ενδιαφέρουσα συνάντηση θα γίνει στο 'Οξφορντ, μεταξύ της ομώνυμης «νεοφώτιστης» ομάδας και της Λέστερ Σίτυ.

Η πρώτη θα επιδιώξει την πρώτη της νίκη στην κατηγορία των μεγάλων και η δεύτερη να επιβεβαιώσει, με μια νέα επιτυχία, ότι

*Ο τερματοφύλακας της Μάντσεστερ Γκάρυ Μπαίηλυ, που θα έχει δύσκολο απόγευμα σήμερα.*

η νίκη της πάνω στην πρωταθλήτρια 'Εβερτον, δεν ήταν ένα πυροτέχνημα...

● Η 'Εβερτον, έχει σήμερα, θεωρητικά, την πιο εύκολη αποστολή αφού αντιμετωπίζει την Κόβεντρυ, στο «Γιούντισον Παρκ». Μεγάλη διαφορά δυναμικότητας και έδρα, συνηγορούν γι' αυτό: Ωστόσο, η Κόβεντρυ, που πρόπερσι πήρε ισοπαλία 0—0, από την 'Εβερτον, έχει αγωνιστικές αναλαμπές και θα κτυπήσει την έκπληξη, πριν οι αποτυχίες της, την επιλέξουν.

Το σημερινό πρόγραμμα, συμπληρώνουν οι αγώνες:

Α. Βίλλα — ΚΠΡ
Τσέλσυ - Μπέρμιγχαμ
Νόττιγχαμ - Σαουθάμπτον
Γουώτφορντ - Μπρόμουϊτς
Γ. Χαμ - Λούτον
Μ. Σίτυ - Σέφφιλντ Γ.

Α. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ

# Ο Μπατάλης υπόγραψε στον ΠΟΛ αλλά μένουν και οι δυο Σκωτσέζοι

## ΤΟ ΑΠΟΕΛ ΠΡΟΣΦΕΡΕ Λ.16.000 ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΑΜΙΑΝΟΥ

ΛΑΡΝΑΚΑ, 23.— Ο Δημοσθένης Μπάταλης υπόγραψε σήμερα επίσημα στον Πεζοπορικό και έτσι «έκλεισε» η μία από τις δύο θέσεις του ΠΟΛ για ξένους. Ταυτόχρονα όμως εγνώσθη ότι θα κρατηθούν και οι άλλοι δύο Σκωτσέζοι ποδοσφαιριστές που έφερε ο κ. Μακλήν, τόσο ο Μαρκ Σιάντς όσον και ο Ιαν Αλεξάντερ.

Η υπογραφή από τον Μπατάλη έγινε στο γραφείο του κ. Χαχολιάδη, στην παρουσία του Αντιπροέδρου κ. Γ. Θεμιστοκλέους, του Γ.Γ. κ. Ντ. Λευκαρίτη και του προπονητού κ. Μακλήν. 'Ετσι ο Μπατάλης θα απασχολείται πλήρως στην ομάδα του ΠΟΛ για την επόμενη ποδοσφαιρική περίοδο 1985—86 και μετά θα επιστρέψει στον Ολυμπιακό Πειραιώς. Ο οποίος τον παρεχώρησε για εφέτος στον ΠΟΛ με «υποσχετική» για ένα χρόνο και ο ΠΟΛ θα πληρώνει τις 450 λίρες μισθό στο Μπατάλη από τις £1990 που συμφώνησε με τον Ολυμπιακό ο παίκτης και τα έξοδα διαμονής του.

Σήμερα εγνώσθη ότι για τον Μπατάλη ενδιαφέρθηκε και η ΕΠΑ, που έστειλε στην Αθήνα τον Παυλάκη Βασιλείου παλαιό άσσο των «ερυθρολεύκων» ο οποίος τόνισε στους ιθύνοντες ότι η ΕΠΑ ενδιαφέρεται να πάρει τον Μπατάλη αν δεν τον θέλει ο ΠΟΛ.

Ταυτόχρονα ο ΠΟΛ θα κρατήσει τους Σιάντς και Αλεξάντερ ενώ θεωρείται βέβαιη η παραχώρηση του Βέρνον Σιλβέστερ σε μια από τις τρεις ομάδες που είναι σε επαφή ο ΠΟΛ για την μεταγραφή παικτών που τον ενδιαφέρουν (Εθνικός: Σκάγιας) Ευαγόρα Πάφου και Ολυμπιακό Λευκωσία. 'Ηδη ψες Πέμπτη έκλεισε οριστικά και το θέμα Μ. Κίττου με την τελεσίδικη απάντηση της Ενώσεως Νέων Παραλιμνίου ότι για εφέτος «δεν υπάρχει θέμα παραχωρήσεως του». Πώς θα κρατήσει όμως τους δύο Σκωτσέζους ο ΠΟΛ; Οικονομικό θέμα δεν υπάρχει. Το θέμα είναι η ερμηνεία του Καταστατικού της ΚΟΠ που προνοεί μόνο 2 ξένους. Και ο ΠΟΛ πήρε νομική γνωμάτευση ότι εφόσον οι δύο παίκτες θα είναι στην Κύπρο, πριν την έναρξη του Πρωταθλήματος τότε σε περίπτωση που θα θέλει να «αλλάξει» τον Σιάντς με τον Αλεξάντερ στην 16άδα του ή αντιστρόφως, τότε θα μπορεί να το κάμνει με 15νθήμερη προειδοποίηση της ΚΟΠ. Διότι αν ένας από τους 2 δεν ευρίσκεται στην Κύπρο, όταν αρχίσει το Πρωτάθλημα τότε μόνον θα μπορεί να τον χρησιμοποιήσει αν περάσουν 5 μήνες. 'Ετσι ο ΠΟΛ θα κρατήσει τους 2 Σκωτσέζους μαζί με τον Μπατάλη που υπόγραψε σήμερα.

**16.000 ΓΙΑ ΔΑΜΙΑΝΟΥ**

Αποφασισμένο να πάρει τον Κύπριο Δαμιανού είναι το ΑΠΟΕΛ και ενδεικτική των προθέσεων του είναι η χθεσινή τηλεφωνική επίσημη πρόταση της Λευκωσιάτικης ομάδας για την απόκτηση του με 16 χιλιάδες λίρες μετρητά στον ΠΟΛ.

Ο ΠΟΛ όμως έχει «ανοικτούς» λογαριασμούς με τον Εθνικό 'Αχνας για τον Σκάγια. Και αν αρέσει ο παίκτης στον κ. Μακλήν, τότε ο Δαμιανού με τον Βέρνον ίσως θα είναι τα ανταλλάγματα για την απόκτηση του Σκάγια και έτσι η πρόταση του ΑΠΟΕΛ έρχεται σε δεύτερη μοίρα. Μια και τον ΠΟΛ δεν φαίνεται να τον ενδιαφέρουν οι 16 χιλ. λίρες αλλά βασικά ο Σκάγιας.

'Ετσι στο ΑΠΟΕΛ δόθηκε η απάντηση για συνάντηση στη Λάρνακα σε σύντομο χρονικό διάστημα εφόσον συμπληρωθούν όλες οι διαδικασίες με τον Εθνικό 'Αχνας.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΟΥΗ

Ο ΠΟΛ έχει αυτή την στιγμή υπόψη του τρεις τερματοφύλακες για να αποκτήσει, τον Κουή της Ομόνοιας Αρ., ένα της Ν. Σαλαμίνας και τον Σταύρου του ΑΠΟΕΛ. Για τον τελευταίο οι πιθανότητες είναι πολύ περιορισμένες. 'Ετσι ο Κουής είναι πρώτος στόχος και σε περίπτωση που δεν επιτύχουν οι προσπάθειες τότε θα στραφεί η προσοχή των Πεζοπόρων στη Λεμεσό για την εξεύρεση τερματοφύλακα.

ΤΑΚΗΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ

# ΑΥΡΙΟ Η ΑΝΑΒΑΣΗ ΚΑΛΟΠΑΝΑΓΙΩΤΗ

Αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου θα διεξαχθεί στα πλαίσια του πρωταθλήματος που οργανώνει η ΚΟΠΟ, η τελευταία ανάβαση του πρωταθλήματος που θα είναι η «Ανάβαση Καλοπαναγιώτη» το αποτέλεσμα της οποίας θα αναδείξει και τον καλύτερο ποδηλάτη - αναβάτη για το 1985.

Η συνολική απόσταση θα είναι 19 μίλια και η εκκίνηση θα δοθεί στις 9 π.μ. από σημείο μισό χιλιόμετρο έξω από τη διασταύρωση Αστρομερίτη προς το δρόμο Τροόδους.

Για τη μεταφορά των αθλητών αλλά και για τους φίλους του αθλήματος θα υπάρχει λεωφορείο που θα αναχωρήσει από το οίκημα της ΚΟΠΟ στις 7.50 π.μ. της Κυριακής. Ο τερματισμός του αγώνα θα γίνει στο δρόμο παρά τον υδατοφράκτη Καλοπαναγιώτη.

Επ' ευκαιρία η ΚΟΠΟ παρακαλεί όσους θα χρησιμοποιούν τον δρόμο τη στιγμή του αγώνα να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί προς αποφυγή δυστυχημάτων.

Με τον αγώνα αυτό συμπληρώνονται 10 αγώνες από τους 11 αγώνες του πρωταθλήματος που τελειώνει τον Οκτώβρη.

Η μέχρι στιγμής βαθμολογία έχει ως ακολούθως:

ΟΜΑΔΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ:

| | |
|---|---|
| 1. ΑΠΟΕΛ | 783 |
| 2. ΟΛΥΜΠΙΑΣ | 487 |
| 3. Κ. Ν. Α. | 471 |
| ΑΤΟΜΙΚΟ ΑΝΔΡΩΝ | |
| 1. Α. ΑΓΡΟΤΗΣ | 368 |
| 2. Σ. ΑΓΡΟΤΗΣ | 273 |
| 3. Π. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ | 259 |
| 4. Φ. ΠΙΤΣΙΑΚΚΟΣ | 208 |
| ΑΤΟΜΙΚΟ ΕΦΗΒΩΝ | |
| 1. Α. ΜΟΥΖΟΥΡΑΣ | 359 |
| 2. Φ. ΠΙΤΣΙΑΚΚΟΣ | 344 |
| 3. Ε. ΚΑΣΑΠΗΣ | 308 |
| 4. Χ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ | 242 |

# Το σέβεν — α — σάϊντ του Αχιλλέα Αγρού

'Ελήξε με επιτυχία στον Αγρό το πρωτάθλημα επτά καθ' ομάδα που διοργάνωσε ο αθλητικός όμιλος «ΑΧΙΛΛΕΥΣ» αφιερωμένο στη μνήμη των ηρώων της κοινότητας Αγρού Πέτρου Ηλιάδη, Αντωνάκη Τσαλάκη, Νίκου Παπαπαύλου και Χριστόφορου Πασαρίδη.

Στο τελικό του πρωταθλήματος έφθασαν οι ομάδες ΑΠΟΛ 'Αλωνας και Χύτροι Κυθρέας. Νικητής ο ΑΠΟΛ 'Αλωνας, την τρίτη και τέταρτη θέση πήραν αντίστοιχα οι ομάδες Διγενής Αγίας Μαρίνας Ξυλιάτου και ΑΕΤΟΙ Πελενδρίου, ομάς ήθους ανεδείχθει η ελληνική τράπεζα. Στους αγώνες έλαβαν μέρος 26 ομάδες.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του «ΑΧΙΛΛΕΑ» ευχαριστεί θερμά τις οικογένειες των ηρώων και τον Σύλλογο Αποφοίτων Αγρού που αθλοθέτησαν τους αγώνες. Ευχαριστεί επίσης τους διαιτητές της ΚΟΠ που αφιλοκερδώς βοήθησαν την όλη οργάνωση των αγώνων, με επιτυχία.

## Το αντίο του Κανάρη απόψε στο Μακάρειο

# ΤΙΜΑΤΑΙ ΤΟ ΗΘΟΣ

## Ομόνοια - Ανόρθωση σε παιγνίδι κριτήριο

**Η ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΡΙΑ Ομόνοια και η τριταθλήτρια Ανόρθωση, τίθενται, απόψε αντιμέτωπες στο Μακάρειο, στην τιμητική του αποχωρούντα αρχηγού της ομάδας του «τριφυλλιού» Ανδρέα Κανάρη.**

**Από την μιά η δυναμικότητα των δυο αντιπάλων, από την άλλη το γεγονός πως είναι το πρώτο, έστω φιλικό μεγάλο παιγνίδι στα πλαίσια των προετοιμασών των ομάδων μας ενόψει της νέας σαιζόν, αλλά και το γεγονός της τιμητικής ενός μεγάλου σ' όλα του, παίκτη, θα αποτελέσουν πόλο έλξεως για χιλιάδες φιλάθλους.**

**Ιδιαίτερα για τους φίλους της Ομόνοιας, που θέλουν να δουν αγωνιζόμενους τους δυο νέους άσσους της ομάδας, Θεοφάνους και Δημητρώφ, για πρώτη φορά, αλλά και που θέλουν να έχουν στη μνήμη αιώνια το αποχαιρετιστήριο ματς του μεγάλου Ανδρέα Κανάρη, για να τους θυμίζει τις ανεπανάληπτες στιγμές μιας χρυσής περιόδου στην ιστορία της δημοφιλούς ομάδας.**

**Αλλά και για τους φίλους της Ανόρθωσης, που θέλουν να διαπιστώσουν σε ποιό σημείο προετοιμασίας βρίσκεται η αγαπημένη τους ομάδα καθώς και για να δουν τους δυο Σκώτους παίκτες τους αλλά για κάθε αγνό φίλαθλο, που αναγνωρίζει την πολυποίκιλη προσφορά του Κανάρη.**

Γιατί, όπως και να το κάνουμε, η πολύχρονη και ουσιαστική παρουσία του Κανάρη στα Κυπριακά γήπεδα και κυρίως το αξιοπρόσεκτο ήθος του, θα πρέπει να τιμηθούν ανάλογα. Ιδιαίτερα το ήθος του. Αυτό το χωρίς προηγούμενο ίσως στην Κύπρο χάρισμα, για ποδοσφαιριστή, που είναι γνωστό ποιές υπερεντάσεις νεύρων, πίεσης και καταπίεσης πολλές φορές, ζει στους αγωνιστικούς χώρους.

ΤΟ ΠΑΙΓΝΙΔΙ

Ομόνοια και Ανόρθωση λοιπόν, απόψε (8.30 μ.μ.) τετ - α - τετ. Δυο από τις ομάδες που πέρσι πρωταγωνίστησαν και φιλοδοξούν να επαναλάβουν και φέτος την πετυχεμένη πορεία τους, δοκιμάζουν τις δυνάμεις τους.

Φυσικά ακόμη είναι κάπως νωρίς για την εξαγωγή οποιωνδήποτε συμπερασμάτων, ή προεξόφλησης δυναμικότητας και προοπτικών, αλλά λαμβανομένων όλων των σχετικών παραγόντων υπόψη, θα μπορέσουμε να ταξινομήσουμε κάποια δεδομένα και επιφυλακτικά ίσως.

Γιατί οι δυο ομάδες έχουν αρχίσει την προετοιμασία τους εδώ και έξη σχεδόν βδομάδες και οπωσδήποτε κάπου θα έχουν φθάσει. Και είναι αυτό που θέλουν να διαπιστώσουν οι φίλαθλοι.

Η ΟΜΟΝΟΙΑ

Η Ομόνοια απόψε θα παραταχθεί πλήρης, εκτός φυσικά τον διεθνή Φίλιππο, μόνιμη απουσία τους τελευταίους έξη περίπου μήνες, μετά το γνωστό πρόβλημα τραυματισμού του.

Οι «νέοι» Θεοφάνους και Δημητρώφ αλλά και ο πραγματικά νέος Χριστοδούλου, ο οποίος πραγματοποίησε πολύ ενθαρρυντικές εμφανίσεις στη Βουλγαρία, θα συγκεντρώσουν το μεγάλο ενδιαφέρον των φιλάθλων των «πρασίνων». Γιατί τους απασχολεί έντονα, το πώς θα καλυφθούν κάποια κενά της ομάδας στην προηγούμενη περίοδο. Ιδιαίτερα στην γραμμή των μέσων.

Οπωσδήποτε ο Βούλγαρος προπονητής κ. Ντίγκωφ θα χρησιμοποιήσει διάφορα σχήματα, μέχρι να μπορέσει να δει ποιό είναι το καλύτερο, αλλά ήδη έχει καταλήξει στον κορμό της ομάδας. Από εκεί και πέρα θα δοκιμάσει όλους τους παίκτες του στα φιλικά, για να αποκρυσταλλώσει σαφή γνώμη, για τον καθένα ξεχωριστά.

Το αποψινό λοιπόν παιγνίδι, θα είναι κριτήριο για πολλούς παίκτες. Η παρουσία αρκετών ικανών παικτών, προεξοφλεί ευγενική άμιλλα, για μια θέση στην... δεκαεξάδα. Γιατί για την ενδεκάδα, θα γίνει πραγματική μάχη, τουλάχιστον για μερικές θέσεις.

Η ΑΝΟΡΘΩΣΗ

Η Ανόρθωση θα κατέλθει απόψε με μεγάλο απόντα, τον διεθνή σέντερ φορ της Κώστα Φώτη, ο οποίος είναι εκτός γηπέδων, μετά την ατυχία που είχε σε οδικό δυστύχημα. Μεγάλη οπωσδήποτε απώλεια για την Ανόρθωση, το συμβούλιο της οποίας κάνει ότι μπορεί για να αποθεραπευθεί σύντομα ο παίκτης.

Ανεξάρτητα, ωστόσο, από την απουσία του Φώτη, η Ανόρθωση θα παραταχθεί έτοιμη να δείξει τα φετινά «διαπιστευτήρια» της.

Να μας παρουσιάσει δηλαδή τις αρετές της αλλά και τυχόν αδυναμίες της, δεδομένου ότι ακόμα δεν μπορεί να καλουπιάστηκε.

Η παρουσία του διεθνούς επιθετικού Πάμπου Αναστασίου, στις γραμμές των «κυανολεύκων», προβλέπεται να είναι πολύ εποικοδομητική φέτος και αυτό θα αποδειχθεί απόψε αλλά και μελλοντικά. Αλλά είναι και οι δυο Σκωτσέζοι, που οι πληροφορίες για την απόδοση τους είναι αλληλοσυγκρουόμενες συνεπώς απόψε θα είναι το μεγάλο τους τεστ.

Συνοψίζοντας το παιγνίδι, θα λέγαμε πως πρόκειται για πολύ ενδιαφέρουσα συνάντηση όπως συνήθως τα παιγνίδια μεταξύ των δυο δημοφιλών ομάδων. Το γεγονός πως είναι το πρώτο δυνατό τεστ, για τις δυο ομάδες, στο οποίο θα παίξουν με ανοικτά χαρτιά, άλλωστε δεν έχουν άλλη εκλογή, για να διαπιστώσουν ποιό μέρος του δρόμου της ετοιμασίας έχουν διανύσει.

● Το παιγνίδι θα διαιτητεύσουν οι κ.κ. Καφός, Σκαπούλης και Δ. Μιχαήλ.

Α. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ

*Ο Κανάρης μαζί με ένα από τα πολλά έπαθλα του.*

## «Ο,ΤΙ ΕΙΧΑ ΝΑ ΠΩ ΤΟ ΕΙΠΑ ΣΤΑ ΓΗΠΕΔΑ»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΟΠ κ. ΜΑΤΣΟΥΚΑΡΗ

# Δεν βραβεύεται ο Κανάρης γιατί δεν τον καλύπτει η απόφαση της Ομοσπονδίας

## ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΞΕΥΡΕΣΗ ΣΧΕΤΙΚΗΣ ΦΟΡΜΟΥΛΑΣ

Ο αντιπρόεδρος της ΚΟΠ κ. Ματσουκάρης εισηγείται όπως εξευρεθεί φόρμουλα για να τιμά η Ομοσπονδία ποδοσφαιριστές που αποτελούν υποδείγματα και προσφέρουν στο ποδόσφαιρο μας, και οι οποίοι δεν πληρούν τα κριτήρια.

Με δήλωση του στον Α.Φ. ο κ. Ματσουκάρης αναφέρει επίσης ότι δυστυχώς η απόφαση της ΚΟΠ που λήφθηκε σε ανύποπτο χρόνο, δεν καλύπτει τον Κανάρη και γι' αυτό δεν θα τιμηθεί από την ΚΟΠ όπως γράψαμε χθες.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης του Αντιπροέδρου της ΚΟΠ κ. Ματσουκάρη έχει ως εξής:

«Υπάρχει μια απόφαση η οποία λήφθηκε σε ανύποπτο χρόνο και η οποία δυστυχώς δεν καλύπτει τον Κανάρη.

Πιστεύω ότι πρέπει να εξευρεθεί μια νέα φόρμουλα για να μπορεί η ΚΟΠ να τιμά ποδοσφαιριστές με ήθος, αθλητοπρέπεια, και αξία, παίκτες δηλαδή υποδείγματα που αποδεδειγμένα προσφέρουν στο ποδόσφαιρο μας.

Σαν Πρόεδρος της Επιτροπής Εθνικών ομάδων γνώρισα από κοντά τον Κανάρη και εκτίμησα ιδιαίτερα τα πολλά του χαρίσματα σαν παίκτη και σαν ανθρώπου.

Γι' αυτό με την ευκαιρία της αποχώρησης του από τα γήπεδα του εύχομαι κάθε επιτυχία και στο στίβο της ζωής».

Στο μεταξύ:

Το Δ.Σ. της ΚΟΠ πρόκειται να μελετήσει σύντομα το θέμα της βράβευσης ποδοσφαιριστών, με αφορμή το θέμα που δημιουργήθηκε από την περίπτωση Κανάρη.

Και αναμένεται ότι θα τεθεί επί τάπητος και το θέμα της φόρμουλας για βράβευση παικτών υποδειγμάτων που δεν πληρούν τα τεθέντα κριτήρια.

Πάντως όπως γράψαμε και χθες η παράλειψη της ΚΟΠ να τιμήσει απόψε τον αποχωρούντα αρχηγό της Ομόνοιας και στο παρελθόν της Εθνικής Ανδρέα Κανάρη, σχολιάστηκε με δυσμενή σχόλια από αθλητικούς παράγοντες και φιλάθλους.

Και ίσως η αντίδραση αυτή να οδηγήσει τελικά την ΚΟΠ στην απόφαση να τιμήσει τον Κανάρη αργότερα.

Το απόγευμα στον Αρχάγγελο

# ΑΠΟΕΛ — ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΣΕ ΔΥΝΑΤΟ ΤΕΣΤ

Το ΑΠΟΕΛ και ο Ολυμπιακός συναντώνται το απόγευμα στις Αθλητικές εγκαταστάσεις του Αρχαγγέλου σε φιλικό παιχνίδι που ουσιαστικά αποτελεί και το πρώτο δυνατό τέστ της μέχρι τώρα προετοιμασίας τους. Και οι δύο ομάδες έχουν φέτος ανανεώσει τις δυνάμεις τους και οπωσδήποτε προβλέπουν προς το καλύτερο.

Το ΑΠΟΕΛ ενισχυμένο με νέους ποδοσφαιριστές όπως τον Γ. Παντζιαρά, Μακ — Τέρμοντ και Προκόπη, έχει φέτος πολύ ψηλούς στόχους και προετοιμάζεται μεθοδικά κάτω από τις οδηγίες του κ. Κάσσιτυ, ώστε με την έναρξη του πρωταθλήματος να είναι ικανό και έτοιμο να τους υλοποιήσει ώστε να ανταποκριθεί και στις προσδοκίες των διψασμένων για ένα «τίτλο πρωταθλήματος» οπαδών του.

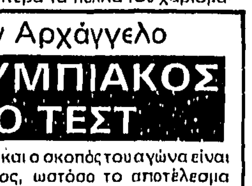
Μέχρι τώρα έκαμε δύο φιλικά παιχνίδια με μικρές ομάδες τα οποία κέρδισε και έδειξε πως προχωρεί σωστά.

Σήμερα κόντρα στον Ολυμπιακό θα έχει την ευκαιρία να δει κατα πιό ουσιαστικό τρόπο, πού καλά — καλά βρίσκεται και οπωσδήποτε αυτό το παιχνίδι θα βοηθήσει σημαντικά τον κ. Κάσσιτυ να βγάλει πολύ χρήσιμα συμπεράσματα για τους ποδοσφαιριστές του ώστε να μπορέσει να ξεκαθαρίσει σιγά — σιγά την ενδεκάδα του.

Στόχος του φυσικά θα είναι η νίκη γιατί όσο και αν ο χαρακτήρας και ο σκοπός του αγώνα είναι άλλος, ωστόσο το αποτέλεσμα πάντα έχει την δική του «ηθική αξία» με τις ανάλογες προεκτάσεις στον τομέα της ηθικής αυτοπεποίθησης.

Ο Ολυμπιακός εξάλλου, με νέα τεχνική ηγεσία και φανερή την προσπάθεια να μην μείνει φέτος ένας «φτωχός συγγενής» στο πρωτάθλημα, θα έχει σήμερα την ευκαιρία κόντρα στο δυνατό ΑΠΟΕΛ να δει πού βρίσκεται και να αξιολογήσει τις δυνάμεις του.

Στην σημερινή του φιλική αναμέτρηση θα δοκιμάσει και πάλιν τον βραζιλιάνο ποδοσφαιριστή «Τιάο» ο οποίος έχει έρθει εδώ για να ενταχθεί στο σωματείο. Το σημερινό τέστ είναι το τελευταίο για το «Τιάο» ο οποίος με την μέχρι τώρα εμφάνισή του δεν έχει πείσει για την αξία του. Μετά τον αγώνα αυτό θα κριθεί και η τύχη του. Το σημερινό παιχνίδι μεταξύ



των δύο ομάδων, συγκεντρώνει αρκετό ενδιαφέρον, γιατί αποτελεί το πρώτο δυνατό τέστ από την έναρξη της φετεινής του προετοιμασίας και θεωρείται σίγουρο πως θα το παρακολουθήσουν πάρα πολλοί οπαδοί τους.

'Ωρα ενάρξεως 5.30 μ.μ.

# Απόλλωνας - ΑΠΟΠ στο «Παρκ - Μπητς»

Ο Απόλλωνας και ο ΑΠΟΠ αγωνίζονται σε φιλικό παιγνίδι προετοιμασίας στο γήπεδο προπόνησης του Απόλλωνα στο «Παρκ Μπητς» στις 5.30 μ.μ.

Για τον Απόλλωνα το σημερινό παιγνίδι είναι το δεύτερο που δίδει και θα του δοθεί η ευκαιρία να κάμει ένα καλό τεστ της δύναμης του εν όψη της νέας σαιζόν.

Η ομάδα του Ζάτινα μετά το νικηφόρο 7—1 επι της Μικτής ΠΑΛΟΚ θα επιδιώξει και σήμερα μια καλή εμφάνιση και τη νίκη για να αποδείξει ότι βρίσκεται στο σωστό δρόμο προετοιμασίας.

Τα σημερινό παιγνίδι είναι το πρώτο φετεινό του ΑΠΟΠ και στοχεύει με τη σειρά του μια καλή εμφάνιση και το καλύτερο αποτέλεσμα για να αποδείξει τη δυναμικότητα του, πάνω στην οποία θα στηρίξει τις προσπάθειες για την καλύτερη δυνατή πορεία στο νέο πρωτάθλημα της Α' κατηγορίας.

Με αυτά τα δεδομένα θα γίνει το παιγνίδι και παρά τον φιλικό του χαρακτήρα αναμένεται αμφίρροπο.

# Αρχισε το θερινό τουρνουά πίγκ - πογκ Κ. Ν. Ακρόπολης

'Αρχισε την Τετάρτη στα Ασκητήρια του Κ.Ν. Ακροπόλεως το Γ' Τουρνουά Επιτραπέζιας Αντισφαίρισης (Ατομικό) που οργανώνει το Κέντρο, με συναρπαστικούς αγώνες που ενθουσίασαν του πολλούς φίλους της Επιτραπέζιας Αντισφαίρισης, που γέμισαν ασφυκτικά την αίθουσα των αγώνων.

Στις περισσότερες αναμετρήσεις παίχτηκε θαυμάσιο πίγκ - πογκ με συνεχείς εναλλαγές στην διακύμανση του σκορ και πολύ έντονο συναγωνισμό στην προσπάθεια για κατάκτηση της νίκης.

Μετά τους πρώτους αγώνες στους άντρες προηγείται ο περσινός πρωταθλητής του τουρνουά Ανδρέας Τελεβάντος και τον ακολουθεί από κοντά ο Νίκος Νικολάου που έπαιξε θαυμάσια στους αγώνες της πρώτης μέρας.

Στις γυναίκες η πρωταθλήτρια Κύπρου Λίζα Κων/νου τέθηκε επικεφαλής της βαθμολογίας με πολύ κοντά της όμως τις θαυμάσιες παίχτριες του Κέντρου Χριστιάνα Σοφοκλέους και 'Ελενα Σαλάτα, που παρά την ελλειπή προετοιμασία τους, ιδιαίτερα της πρωταθλήτριας των δυο προηγούμενων τουρνουά Χριστιάνας Σοφοκλέους αλλά και της 'Ελενας Σαλάτα που ετοιμάζεται για γάμο, έπαιξαν πολύ καλό πιγκ - πογκ και κέρδισαν τα χειροκροτήματα των θεατών.

Οι αγώνες θα συνεχιστούν και θα τελειώσουν την ερχόμενη Τετάρτη, η ώρα 7 μ.μ. στα Ασκητήρια του Κέντρου.

Το τουρνουά έχει αθλοθετηθεί με βαρύτιμα έπαθλα από την «J & P LTD».

ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ

## Αν θα δοθεί ο Κουής τότε μόνο στον ΠΟΛ

Αν η Ομόνοια Αραδίππου αποφασίσει να παραχωρήσει τον τερματοφύλακα της Κουή, τότε τον πρώτο λόγο θα έχει ο Πεζοπορικός ο οποίος εξεδήλωσε ζωηρό ενδιαφέρον να τον αποκτήσει.

Σε τούτο κατάληξαν εκπρόσωποι του ΠΟΛ και της Αραδίππου που συναντήθηκαν προχθές και συζήτησαν το θέμα.

Επιπρόσθετα πρέπει να αναφερθεί ότι η Αραδίππου ανέλαβε υποχρέωση να πληροφορήσει τον ΠΟΛ σχετικά με τις προθέσεις της στο θέμα Κουή, μέσα σε 10 μέρες

Στο μεταξύ:

Στον κατάλογο των τερματοφυλάκων για τους οποίους ενδιαφέρεται ο Πεζοπορικός περιλαμβάνονται επίσης ο Χριστάκης της Σαλαμίνας και ο Λάμπρου του Απόλλωνα.

# ΑΥΡΙΟ ΚΝΜ — ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Το Κέντρο Νεότητος Μαρωνιτών αντιμετωπίζει αύριο στο γήπεδο της Λακατάμιας την ομάδα των Μαρωνιτών Λονδίνου, που στην περσινή περίοδο κατάκτησαν το πρωτάθλημα Β' κατηγορίας της παροικίας.

Το αυριανό παιγνίδι που θα αρχίσει στις 5.30 μ.μ. θα είναι το πρώτο φιλικό του ΚΝΜ. Ωραία λοιπόν ευκαιρία για τον προπονητή της ομάδας κ. Μάρκου να δει από πρώτο χέρι την κατάσταση των παικτών του. Να σημειωθεί ότι το ΚΝΜ που ενισχύθηκε σημαντικά στη μεταγραφική περίοδο, θα είναι από τα βασικά φαβορί στο νέο πρωτάθλημα Γ' κατηγορίας για άνοδο στη Β' κατηγορία.

# ΚΥΠΕΛΛΟ ΣΗΜΕΡΑ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Στη Γερμανία διεξάγεται σήμερα ο πρώτος γύρος του Κυπέλλου, στο οποίο συμμετέχουν 64 ομάδες.

Από τις 18 ομάδες της Α κατηγορίας οι 14 θα αντιμετωπίσουν ομάδες απο κατώτερες κατηγορίες. Τα δύο ζευγάρια που αφορούν ομάδες πρώτης κατηγορία είναι Μπόχουμ — Αμβούργο και Καϊζερσλάουτερν — Φραγκφούρτη.

Η Κυπελλούχος Υρντιγκεν αρχίζει το νέο Κύπελλο Γερμανίας έχοντας αντίπαλο την ερασιτεχνική Μπούρσταντ, ενώ η περσινή φιναλίστ Μπάγερν θα αντιμετωπίσει την επίσης ερασιτεχνική Οφενμπαχ.

Τα υπόλοιπα παιγνίδια που αφορούν τις ομάδες Α' κατηγορίας είναι:

ΜΠΡΑΟΥΝΣΒΑΙΚ (β' κατ.) - Στουτγάρδη
ΧΕΡΘΑ (β' κατ.) - Λεβέρκουσεν
ΒΑΤΤΕΝΣΕΙΝΤ (β' κατ.) - Γκλάντμπαχ
ΦΡΙΜΠΟΥΡΓΚ (β' κατ.) - Ανόβερο
ΡΕΙΑ (ερ.) - Βρέμη
ΑΝΣΜΠΑΧ (ερ.) - Μανχάϊμ
ΜΟΝΑΧΟ 1860 (ερ.) - Κολωνία
ΑΛΤΟΝΑ (ερ.) - Ντύσσελντορφ
ΝΕΚΙΡΣΕΝ (ερ.) - Ντορτμουντ
ΑΙΣΠΑΚΤΑΑ (ερ.) - Σάλκε
ΓΚΟΤΤΙΝΓΚΕΝ (ερ.) - Σάρεμπρουκεν
ΕΜΒΙΓΚΕΝ (ερ.) - Νυρεμβέργη

# Την Παρασκευή σύσκεψη των ποδοσφαιριστών του Ηρακλή

Καλούνται όλοι οι ποδοσφαιριστές που ανήκουν στον «ΗΡΑΚΛΗ» Γερολάκκου καθώς και νέοι που ήθελαν να ενταχθούν σ' αυτόν σε σύσκεψη την Παρασκευή 30.8.85 και ώρα 7.30 μ.μ. στο οίκημα του σωματείου, Γραβιάς και Κερκύρας 18 'Αγιος Δομέτιος για να τους γνωστοποιηθεί το πρόγραμμα και ημερομηνία ενάρξεως των προπονήσεων.

# Το ΓΣΖ δεν δέχεται να παίζουν φέτος 5 ομάδες

ΛΑΡΝΑΚΑ. · Το Δ.Σ. του ΓΣΖ κατέστησε σαφές ότι δεν αποδέχεται την ύπαρξη πέντε ομάδων με έδρα τους τη Λάρνακα για την ποδοσφαιρική περίοδο 1985 - 86 ενώ η Διαχειριστική Επιτροπή του Σταδίου ΓΣΖ δεν γνωρίζει ακόμη τίποτε επισήμως για τη συμφωνία Ανορθώσεως - Ν. Σαλαμίνας να έχουν εναλλάξ σαν έδρα τους το Στάδιο ΓΣΖ και το «Τσίρειο» στη Λεμεσό.

Το Δ.Σ. του ΓΣΖ σε επιστολή του προς την ΚΟΠ και άλλους αρμόδιους τονίζει ότι «πέραν των σωματείων της Αλκής, της ΕΠΑ και του ΠΟΛ μόνο ακόμα μια προσφυγική ομάδα θα μπορεί να χρησιμοποιεί τα δυο στάδια της Λάρνακας, σαν έδρα της. Το στάδιο ΓΣΖ και το Αθλητικό Κέντρο ΓΣΖ όταν το τελευταίο θα είναι έτοιμο τον Ιανουάριο για χρήση μετά την χορτοφύτευσή του που θα γίνει τέλος Αυγούστου. Και φυσικά θα χρησιμοποιηθεί μετά τον Ιανουάριο αν όλα πάνε καλά και ο χειμώνας υποβοηθήσει στη σωστή ανάπτυξη του χόρτου και δεν σημειωθούν παγετοί που θα το καταστρέψουν. Αν συμβεί οτιδήποτε τότε η περίοδος 85 - 86 θα περάσει χωρίς να γίνουν αγώνες στο Αθλητικό Κέντρο.

Ο νέος πρόεδρος της Διαχειριστικής Επιτροπής του Σταδίου ΓΣΖ κ. Ανδρέας Χ' Βασιλείου (σαν χώρος ανήκει στον ΚΟΑ) μας δήλωσε σήμερα ότι «επισήμως η Ανόρθωση και η Σαλαμίνα δεν ζήτησαν να έχουν εναλλάξ το Στάδιο και το Τσίρειο σαν έδρα τους και ίσως στην προσεχή συνεδρία της Διαχειριστικής, κατά την εξέταση διαφόρων θεμάτων, να τεθεί και αυτό».

## ΕΡΓΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ

Οι αρμόδιοι στο μεταξύ επιταχύνουν τα έργα αθλητικής αναπτύξεως σ' αυτό. Σήμερα άρχισε η κατασκευή ειδικών λωρίδων για την τοποθέτηση «ταρτάν» για το 'Αλμα εις Μήκος, το 'Αλμα Τριπλούν και άλλης λωρίδας για το 'Αλμα εις 'Υψος επί Κοντώ.

Ηλεκτροφωτισμός: Αν όλα πάνε καλά το 1986 θα αποκτήσει και η Λάρνακα ηλεκτροφωτισμένο Στάδιο για νυχτερινούς αγώνες και εκδηλώσεις και αυτό θα είναι το Αθλητικό Κέντρο ΓΣΖ. Καλά πληροφορημένες πηγές ανάφεραν ότι:

—Συμπληρώθηκαν τα σχέδια και η ηλεκτρομηχανολογική μελέτη και σύντομα θα ζητηθούν προσφορές για την τελική έγκριση κατασκευής των αναγκαίων έργων υποδομής. 'Ηδη ζητήθηκε από το Υπουργείο Εσωτερικών η έκδοση της άδειας οικοδομής για το Αθλητικό Κέντρο ΓΣΖ και την οποία θα πληρώσει ο ΚΟΑ με 9.000 λίρες. Μέχρι σήμερα καθυστερούσε λόγω ελλείψεως του «δικαιώματος διαβάσεως» το οποίο τελικά παρεχώρησε η Μητρόπολη Κιτίου.

ΤΑΚΗΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ

# ΑΕΛ και Ομόνοια Λ. συγχωνεύθηκαν με στόχο την διάκριση

Δυο ιστορικά σωματεία της Λακατάμιας, η Ομόνοια και η ΑΕΛ αποφάσισαν να ενωθούν και σχημάτισαν την ισχυρή ομάδα ΑΟΛ Λακατάμιας η οποία εντάχθηκε στην Δ' κατηγορία της ΚΟΠ. Η ιδέα της δημιουργίας ισχυρής ομάδας στη Λακατάμια με την ένωση των δυο μεγάλων συλλόγων άρχισε από παλιά. Καρποφόρησε δε τώρα, μετά από εποικοδομητική συζήτηση μεταξύ των Συμβουλίων των δυο σωματείων.

Οι δυο ομάδες της Λακατάμιας από μόνες τους διαδραμάτισαν στο παρελθόν πρωταγωνιστικό ρόλο στα διάφορα πρωταθλήματα της ΠΟΕΛ. Αρκετές φορές κατάκτησαν τόσο το πρωτάθλημα όσο και το κύπελλο και ακόμα και το πρωτάθλημα πρωταθλητριών και ΣΤΟΚ.

Τώρα ενωμένες και οι δυο ομάδες φιλοδοξούν να διαδραματίσουν ακόμα πιο πρωταγωνιστικό ρόλο στην Δ' κατηγορία της ΚΟΠ.

Μετά την ενοποίηση των δυο σωματείων και τη δημιουργία της ΑΟΛ Λακατάμιας, ο προοδευτικός κόσμος της κοινότητας εχαιρέτισε αυτή την απόφαση με τα πιο κολακευτικά λόγια και υπόσχοντα: να βοηθήσουν την ΑΟΛ Λακατάμιας στον δύσκολο δρόμο στην Δ' Κατηγορία της ΚΟΠ.

Το εκλεγέν Συμβούλιο το απαρτίζουν οι ακόλουθοι:

Χρίστος Μίτας, Πρόεδρος. Δημητράκης Γρηγορίου Α' Αντιπρόεδρος, Μιχαλάκης Κονόμου, Γ. Γραμματέας, Χριστάκης Βιολάρης, Ταμίας, Μιχαλάκης Σάββας, Ζαχαρίας Ανδρέου, Ξενάκης Μίτας 'Εφοροι ποδοσφαίρου. Σοφοκλής Λαζάρου, Κώστας Αντωνίου Εισπράκτορες.

Κατόπιν πολλών προσπαθειών το Διοικητικό Συμβούλιο έχει κλείσει προπονητή τον Μιχάλη Πογιατζή (Σιέλλης).

Την προσεχή Δευτέρα 26.8.85 καλούνται σε σύσκεψη όλοι οι ποδοσφαιριστές της ΑΟΛ παλιοί και νέοι και όσοι ακόμα θέλουν να αγωνίζονται με την ΑΟΛ για γνωριμία με τον προπονητή και καθορισμό ημερομηνίας έναρξης των προπονήσεων. Η σύσκεψη θα γίνει στο οίκημα της ΑΕΛ Λακατάμιας στις 7.30 μ.μ.

# Οι Ισπανοί φίλαθλοι πρώτοι στην Ευρώπη

Ποιά ευρωπαϊκή χώρα είχε, κατά μέσο όρο, τους περισσότερους θεατές κατά τη διάρκεια της περσινής περιόδου; Οι περισσότεροι από σας θα απαντούσατε χωρίς δισταγμό η Ιταλία. Και θα είχατε κάνει λάθος. Γιατί η χώρα που κρατά τα ηνία σ' αυτό τον τομέα είναι η Ισπανία, που «προηγείται» της Ιταλίας με 990 φιλάθλους σε κάθε αγώνα.

Συνολικά 10.160.730 θεατές παρακολούθησαν το 306 παιγνίδια του ισπανικού πρωταθλήματος 1984—85, δηλαδή μέσος όρος 33.205 θεατές σε κάθε παιγνίδι. Ενώ στην Ιταλία, τη χώρα των «σταρ», ο αριθμός των θεατών έφθασε «μόλις» τα 7.731.160 σε 240 όμως παιγνίδια, δηλαδή μέσος όρος 12.215 θεατές σε κάθε αγώνα.

Θα αναρωτιέστε βέβαια πού οφείλεται η «νίκη» αυτή των Ισπανών. Κι όμως, το θέμα είναι απλό. Ας μη ξεχνάμε ότι οι Ιταλοί δεν μονοπωλούν στην «ποδοσφαιρομανία» ή «ποδοσφαιροτρέλλα» ή «αγάπη για το ποδόσφαιρο», όπως θέλετε πέστε το. Υπάρχουν κι άλλοι λαοί που έχουν πάθει την πλάκα τους με το βασιλιά των σπορ. Ανάμεσα τους κι οι Ισπανοί.

Αυτός είναι βέβαια ένας από τους λόγους. Ενας άλλος — ο κυριώτερος — είναι ότι στην Ισπανία υπάρχουν δυο γήπεδα, η χωρητικότητα των οποίων υπερβαίνει τις 100 χιλιάδες. Μιλάμε βέβαια για το Μπερναμπέου, γήπεδο της Ρεαλ Μαδρίτης, με χωρητικότητα 102 χιλιάδες θεατές και το Νου Καμπ, γήπεδο της Μπαρτσελώνα, με χωρητικότητα 120 χιλιάδες θεατές. Και εννοείται ότι τα γήπεδα αυτά έχουν γίνει όχι για διακόσμηση αλλά για να... γεμίζουν. Φανταστείτε λοιπόν ότι μόνο σε πέντε εντός έδρας παιγνίδια τους, η Μπαρτσελώνα και η Ρεάλ, μπορούν να φθάσουν ήδη το ένα εκατομμύριο θεατές και οι δυο μαζί. Και αυτό είναι πολύ εύκολο να γίνει, αφού πρόκειται για δυο μεγάλα ονόματα του ισπανικού ποδοσφαίρου που διακρίνονται μόνιμα στο πρωτάθλημα και ως εκ τούτου τουλάχιστο τα πέντε από τα 17 εντός έδρας παιγνίδια τους θεωρούνται της «κορυφής» και προσελκύουν 100 αν όχι και παραπάνω χιλιάδες θεατές.

Τα σχόλια βέβαια περιττεύουν. Και να σκεφθεί κανείς ότι στην Ισπανία τα μεγάλα ονόματα στο ποδόσφαιρο είναι κατά κύριο λόγο ντόπιας «παραγωγής». Αντίθετα με την Ιταλία, που το πρωτάθλημα της χώρας αυτής χαρακτηρίζεται — δικαιολογημένα άλλωστε — σαν μίνι Μουντιάλ.

Η διαφορά όμως στο μέσο όρο θεατών που παρακολουθούν τους αγώνες στην Ιταλία και την Ισπανία από τις υπόλοιπες ευρωπαϊκές χώρες της Δύσης είναι τόσο μεγάλη που θάλεγε κανείς ότι στις χώρες αυτές το επίπεδο στο ποδόσφαιρο είναι πολύ χαμηλό. Κάτι φυσικά που δεν συμβαίνει, γιατί δεν μπορούμε να ισχυρισθούμε ότι στην Ισπανία παίζεται καλύτερο ποδόσφαιρο απ' ότι στην Αγγλία, Δ. Γερμανία και Γαλλία.

Για να γίνουμε όμως πιο σαφείς, ας αφήσουμε τους αριθμούς να κάνουν τη δουλειά τους. Η πρώτη στήλη στον πίνακα που ακολουθεί αφορά το συνολικό αριθμό θεατών που παρακολούθησαν τα περσινά πρωταθλήματα στις κυριώτερες δυτικοευρωπαϊκές χώρες, η δεύτερη το μέσο όρο θεατών για κάθε παιγνίδι και η τρίτη τον αριθμό παιγνιδιών που παίχτηκαν στα πρωταθλήματα κάθε χώρας.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ισπανία | 10.160.730 | 33.205 | 306 |
| Ιταλία | 7.731.160 | 32.215 | 240 |
| Αγγλία | 10.280.216 | 22.408 | 402 |
| Δ. Γερμανία | 6.447.420 | 21.070 | 306 |
| Σκωτία | 2.005.200 | 11.140 | 180 |
| Γαλλία | 3.857.760 | 10.152 | 380 |
| Βέλγιο | 2.843.170 | 9.045 | 306 |
| Ολλανδία | 2.752.770 | 8.006 | 306 |
| Ελβετία | 1.398.800 | 5.820 | 240 |

ΜΙΧ. ΓΑΒΡΙΗΛΙΔΗΣ

# Η ΒΡΕΜΗ ΙΣΟΠΑΛΗ ΑΛΛΑ ΠΑΝΤΑ ΠΡΩΤΗ

Η πρωτοπόρος του γερμανικού πρωταθλήματος Βρέμη εξήλθε ισόπαλη εκτός έδρας με τη νεοφώτιστη Σάρεμπρουκεν (1—1) αλλά διατηρεί το προβάδισμα στη βαθμολογία γιατί η μέχρι προχθές «συγκάτοικος» της Μπόχουμ συνετρίβει εκτός έδρας από τη Μανχάϊμ (1—4).

Στο μεταξύ η Γκλάντμπαχ νίκησε εκτός έδρας το Ανόβερο (3—2) και βρίσκεται με πέντε βαθμούς σε τρεις αγώνες, στη δεύτερη θέση. Η πρωταθλήτρια Μπάγερν, νίκησε κι αυτή εκτός έδρας την Σάλκε (1—0) και προωθήθηκε στην τρίτη θέση.

Τα άλλα αποτελέσματα της τρίτης αγωνιστικής:

| | |
|---|---|
| Νυρεμβέργη - Καϊζερλάουτερν | 3-1 |
| Κολωνία - Ντόρτμουντ | 2-0 |
| 'Υρτιγκεν - Στουτγάρδη | 1-4 |
| Ντύσσελντορφ - Φραγκφούρτη | 0-1 |

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

| | | |
|---|---|---|
| ΒΡΕΜΗ | 10—3 | 5 |
| ΓΚΛΑΝΤΜΠΑΧ | 7—2 | 5 |
| ΜΠΑΓΕΡΝ | 5—2 | 4 |
| ΜΑΝΧΑ·Ι·Μ | 7—5 | 4 |
| ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ | 3—2 | 4 |
| ΜΠΟΧΟΥΜ | 7—7 | 4 |

## ΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟ ΒΑΡΚΕΛΩΝΗΣ

ΜΑΔΡΙΤΗ.— Στον πρώτο γύρο των αγώνων του κυπέλλου της πόλεως της Βαρκελώνης, που είναι όλο ασήμι και κοστίζει 6 περίπου εκατομμύρια δραχμές, η Μπαρτσελόνα νίκησε με σχετική ευκολία τη Ραπίντ Βιέννης με 3—0 και το Αμβούργο πήρε τον 'Αγιαξ με 2—1.

# Ματαιώνεται η συνάντηση γυναικών Ελλάδας - Κύπρου;

Φαίνεται πως οι διαδόσεις περί «κλειδαμπαρώματος» των γυναικών του στίβου, μετά την κακή εμφάνιση τους στο «Μπρούνο Ζάουλι» παίρνει σάρκα και οστά. 'Ετσι επικρατεί σκέψη στον ΣΕΓΑΣ να μη γίνει η τριεθνής συνάντηση γυναικών, μεταξύ Ελλάδας - Κύπρου - Ισραήλ στις 7 Σεπτεμβρίου στην Αλεξανδρούπολη.

'Αλλωστε, αυτή η συνάντηση θα ήταν η τελευταία για τις γυναίκες μέσα στο 1985, ενώ και οι άνδρες έχουν ακόμα «φλου» τη συνάντηση τους στις 21—22 Σεπτεμβρίου στο ΟΛΚΑ, μεταξύ Ανατ. Γερμανίας, Πολωνίας και Ρουμανίας. Ας σημειωθεί πως η τελευταία συνάντηση δεν έχει οριστικοποιηθεί ακόμα κι αυτό γιατί η μεν Ανατ. Γερμανία προετοιμάζεται για το Παγκόσμιο Κύπελλο της Καμπέρα και θα είναι δύσκολο να στείλει τα πρώτα ονόματά της στην Αθήνα, ενώ η ομάδα της θα έχει σίγουρα πολλές απώλειες, αφού ο Κουτσούκης φεύγει για τις ΗΠΑ, ο Μουτσανάς για την Ισπανία, ενώ είναι άγνωστες οι προθέσεις των αδελφών Καλλιπόση, που σπουδάζουν στη Δυτ. Γερμανία.

Τέλος, ο Καλογιάννης, για φέτος είπε αντίο στους αγώνες, ο Γεωργακόπουλος στρατεύεται και οι Βαμβακάς - Χάντζος - Μίχας, θα είναι ιδιαίτερα καταπονημένοι από τη συμμετοχή τους στην Πανεπιστημιάδα.

'Ολα αυτά, συν την κακή εμφάνιση της ομάδας στο «Μπρούνο Ζάουλι», σκέφτονται οι υπεύθυνοι του ΣΕΓΑΣ και γι' αυτό είναι επιφυλακτικοί.

## ΕΚΤΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ Ο ΒΑΤΑΝΕΝ

ΕΛΣΙΝΚΙ.— Ο Φινλανδός ραλλίστας Αρι Βατάνεν, που για πολλά χρόνια τώρα είναι πρωταγωνιστής του ράλλυ Ακρόπολις, είναι πλέον εκτός κινδύνου και θεωρείται σίγουρη η επιστροφή του στους αγώνες τουλάχιστον από τη νέα αγωνιστική περίοδο, που θα γίνει τον ερχόμενο Ιανουάριο με το ράλλυ του Μόντε Κάρλο.

Αυτό είπε στους δημοσιογράφους ο Φινλανδός Λαρνε Κάουστε που είναι ο «τσιφ» των γιατρών στην κλινική που από τις 8 Αυγούστου νοσηλεύεται ο Βατάνεν.

Ο φημισμένος Φινλανδός ραλλίστας βρέθηκε στη δύσκολη θέση που αναφέραμε γιατί τραυματίσθηκε σε τροχαίο δυστύχημα που του συνέβη στο πρώτο στάδιο του ράλλυ της Αργεντινής.

*Η Λάμπρου τερματίζει πρώτη σε παλαιότερη κούρσα των 100μ.*

## Η ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΗ ΗΜΕΡΙΔΑ ΣΤΙΒΟΥ

# Η Λάμπρου κατάρριψε δυο προηγούμενα ρεκόρ της

'Εγινε προχθές Πέμπτη στο Μακάριο Στάδιο η Παγκύπρια ημερίδα στίβου τη ΚΟΕΑΣ. Σκοπός της ημερίδας ήταν να βοηθήσει τους αθλητές και τις αθλήτριες μας να προετοιμαστούν κατάλληλα εν όψει των διεθνών υποχρεώσεων που έχουμε.

Οι επιδόσεις που πέτυχαν οι αθλητές μας θεωρούνται αξιόλογες. Εξαιρετική ήταν η εμφάνιση της πρωταθλήτριας μας Μαρίας Λάμπρου - Τελώνη που σε διάστημα είκοσι λεπτών σημείωσε δυο Παγκύπρια Ρεκόρ, το ένα στα 100 μ. με χρόνο 11.73 και το δεύτερο στα 200 μ. με 24.39 μ. Και τα δυο προηγούμενα ρεκόρ κατείχε η ίδια τόσο στα 100 μ. όσο και στα 200 μ. Αξίζει να σημειωθεί ότι η Μαρία Λάμπρου - Τελώνη κατείχε το Παγκύπριο ρεκόρ στα 200 μ. από το 1973.

Εξαιρετική εμφάνιση έκαναν και οι αθλητές μας Χατζηνικολάου Νίκος στα 100 μ. με 10.78, στα 400 μ. εμπ., ο Παπαδόπουλος Χαράλαμπος με 53.1 και ο Σπύρου Σπύρος στα 3000 μ. με 8.24.1 Επίσης ο Μιχάλης Ροδοσθένους ήταν σε εξαιρετική φόρμα πετυχαίνοντας άλμα 7.51 μ. στο Μήκος.

Τα πλήρη αποτελέσματα της Ημερίδας είναι τα πιο κάτω:

ΑΝΔΡΩΝ

400 μ. ΕΜΠΟΔΙΑ:
1. Παπαδόπουλος Χαράλαμπος ΓΣΠ 53'1.

100 μ. (άνεμος +1.7).
1. Χατζηνικολάου Νίκος ΓΣΟ 10.78.
2. Φιλιππίδης Κώστας ΓΣΠ 11.13.
3. Ζησιμίδης Γιάννης ΓΣΟ 11.24.
4. Σεργίου Χαράλαμπος ΓΣΕ 11.41.
5. Ιακωβίδης Αναστάσης ΓΣΠ 11.63.

400 Μ.
1. Γεωργίου Γεώργιος ΓΣΖ 51'.1.
2. Σπύρου Μιχάλης ΓΣΠ 51'3.
3. Μάντης Πέτρος ΓΣΠ 53'3.
4. Νεοφύτου Νεόφυτος ΓΣΠ 54'7.

ΜΗΚΟΣ
1. Ροδοσθένους Μιχάλης ΓΣΟ 7.51 (άνεμος +1.50).
2. Γεωργίου Θεμιστοκλής ΓΣΕ 6.52 (άνεμος +1.50).

ΥΨΟΣ
1. Σταύρος Αντώνης ΓΣΠ 2.05.
2. Θεοχάρους Δημήτρης ΓΣΠ 2.00.
3. Νεοφύτου Αλέξης ΓΣΟ 2.00.

3000 Μ.
1. Σπύρου Σπύρος ΓΣΠ 8'24''1.
2. Θεοφυλάκτου Δημήτρης ΓΣΠ 9'05'6.

ΓΥΝΑΙΚΩΝ

100 Μ.

α' σειρά: (άνεμος +2 μ.).
1. Γεωργιάδου Μαρία ΓΣΟ 12.16.
2. Μενελάου Μελίνα ΓΣΠ 12.70.

β. σειρά (άνεμος +1.8 μ.).
1. Τελώνη - Λάμπρου Μαρία ΓΣΟ 11.73 νέο Παγκ. ρεκόρ.
2. Μενελάου Μελίνα ΓΣΠ 12.56.
3. Μενελάου Ολυμπία ΓΣΟ 12.83.

200 μ. (άνεμος +1.1 μ.).
1. Τελώνη - Λάμπρου Μαρία ΓΣΟ 24.39 νέο παγκύπριο ρεκόρ γυναικών.
2. Μενελάου Μελίνα ΓΣΠ 25.46.
3. Μενελάου Ολυμπία ΓΣΟ 26.77.

# ΑΛΚΗ — ΣΑΛΑΜΙΝΑ Λ. ΣΗΜΕΡΑ ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

Η ΑΛΚΗ αντιμετωπίζει σήμερα στις 5.30 μ.μ. στο Στάδιο ΓΣΖ την Νέα Σαλαμίνα Λονδίνου σε ένα αγώνα προετοιμασίας που θα βοηθήσει τον προπονητή κ. Ντάγκο Ροέφ και την τεχνική της ηγεσία να σχηματίσουν καλύτερη γνώμη για την αγωνιστική κατάσταση των παικτών της.

Δεδομένου ότι οι προπονήσεις συνεχίζονται κανονικά στο γήπεδο Αλυκής, χωρίς προβλήματα απουσιών ή άλλα, πράγμα που υποδηλεί την εφετεινή αποφασιστικότητα του Συλλόγου της Λάρνακας να προχωρήσει στο Πρωτάθλημα Α' Κατηγορίας από την αρχή χωρίς απώλειες βαθμών. Ενθαρρυντικό στοιχείο θα είναι η χρησιμοποίηση από εφέτος του γηπέδου προπονήσεων της ΑΛΚΗΣ στο Αθλητικό Κέντρο ΓΣΖ από «χόρτο» και η οποία προδιαγράφεται για την άλλη εβδομάδα να αρχίσει. Αυτό θα υποβοηθήσει σημαντικά την τεχνική και αγωνιστική κατάρτιση της ομάδας της ΑΛΚΗΣ που δεν θα έχει φέτος το πρόβλημα της προπονήσεως σε σκληρό και ακατάλληλο γήπεδο.

Στο μεταξύ το Δ.Σ. της ΑΛΚΗΣ αποφάσισε στην τελευταία συνεδρία του την οργάνωση χοροεσπερίδας για τις 28 Σεπτεμβρίου στο ξενοδοχείο «Μπο Ριβάζ». Επίσης ενημερώθηκε για την προετοιμασία της ομάδας και τις διευθετήσεις για τους επόμενους φιλικούς αγώνες της ομάδας της που θα είναι:

30.8.1985 με την «Αναγέννηση» Δερύνειας για το Τουρνουά Παραλιμνίου
4.9.1985 με την Ε.Ν. Παραλιμνίου για το ίδιο Τουρνουά
8.9.1985 με τον Ολυμπιακό στο Στάδιο ΓΣΖ.

## Ο ΣΟΡΕΝ ΜΠΟΥΣΚ ΣΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ

ΧΑΓΗ.— Ο Δανός διεθνής Σόρεν Μπουσκ, που είναι 31 ετών, πήρε φέτος £35,000 και φέτος θα παίξει στο ολλανδικό πρωτάθλημα με την ομάδα της Μάαστριχτ.

Ο Μπουσκ έφτασε στην Ολλανδία από το βελγικό συγκρότημα της Γκαντ, στο οποίο αγωνίσθηκε τρία χρόνια με πάγια αποζημίωση £120,000.

## ΓΚΟΟΟΛ...

Στο όμορφο Στάδιο Μπετεγκότι της Βερόνα, υπάρχει στο νότιο πέταλο πάνω από τον πυρήνα των φανατικών, ένας φωτεινός πίνακας που αναβοσβήνει, γράφοντας ΓΚΟΛ, όταν η Βερόνα σημειώνει τέρμα. Αντίθετα όταν σημειώσει τέρμα η φιλοξενούμενη ομάδα, οι φίλαθλοι ψάχνουν με δυσκολία στο φωτεινό πίνακα να διακρίνουν ποιός παίκτης σκοράρει.

# Η κλήρωση τουρνουά Επ. Αντισφαίρισης του Κ.Ν. Ακρόπολης

'Εγιναν την Τετάρτη στο Κ.Ν.Α. οι κληρώσεις του πρώτου θερινού τουρνουά Επιτραπέζιας Αντισφαίρισης (Διασωματειακού) που οργανώνει το Κ.Ν.Α. από τις 26 — 30 Αυγούστου.

Στο τουρνουά δήλωσαν συμμετοχή οι καλύτερες ομάδες της Κυπριακής Επιτραπέζιας Αντισφαίρισης. Ανάμεσα σ' αυτές η πρωταθλήτρια Κύπρου 1985 ομάδα του ΑΠΟΕΛ η δευτεραθλήτρια Κύπρου ομάδα του ΑΧΙΛΛΕΑ και η τριταθλήτρια Κύπρου ομάδα των Ελευθεριών. Ακόμα οι πολύ δυναμικές ομάδες του ΑΤΛΑΝΤΑ ΑΓΛΑΝΤΖΙΑΣ, της ΕΝΑΔ και του Κ.Ν. ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ.

Το αναλυτικό πρόγραμμα των αγώνων περιλαμβάνει τις ακόλουθες συναντήσεις:

26.8.85 Δευτέρα 6 μ.μ. Ασκητήρια Π.Ο.Ε.Π.Α.
1. Κ.Ν. Ακροπόλεως «Β» — ΑΠΟΕΛ «Β».
2. ΑΧΙΛΛΕΑΣ «Β» — ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ

26.8.85 Δευτέρα 7 μ.μ. Ασκητήρια ΑΠ.Ο.Ε.Π.Α.
1. Νικητής Αγώνα «1» — ΑΤΛΑΣ
2. Νικητής Αγώνα «2» — ΕΝΑΔ
3. ΑΠΟΕΛ «Α» — Κ.Ν.Α. «Α»
4. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ — ΑΧΙΛΛΕΑΣ «Α»

28.8.85 Τετάρτη 6 μ.μ. Ασκητήρια Κ.Ν. Ακροπόλεως — 1ος Ημιτελικός

28.8.85 Τετάρτη 7.30 μ.μ. Ασκητήρια Κ.Ν. Ακροπόλεως — 2ος Ημιτελικός.

30.8.85 Παρασκευή 7.30 μ.μ. Ασκητήρια Κ.Ν. Ακροπόλεως — ΤΕΛΙΚΟΣ.

Την ωραία αυτή διοργάνωση του Κέντρου που αναμένεται να σημειώσει εξαιρετική επιτυχία αθλοθέτησε με βαρύτιμα έπαθλα, το Κατάστημα Αθλητικών Ειδών «Starion Sports Center».

## Ο πρόεδρος της ΔΟΕ στην Ασία

ΛΩΖΑΝΗ (ΑΠΕ — Ηνωμ. Τυπος).— Ο πρόεδρος της Διεθνούς Ολυμπιακής Επιτροπής (ΔΟΕ) Αντόνιο Σάμαρανθ, θα πραγματοποιήσει πολυήμερη επίσκεψη στην Ασία, για να εξετάσει προβλήματα που συνδέονται με τους Ολυμπιακούς αγώνες και με τη δραστηριότητα των ολυμπιακών επιτροπών.

Ο πρόεδρος της ΔΟΕ θα αναχωρήσει σήμερα για την Ιαπωνία, όπου θα παρακολουθήσει την έναρξη των πανεπιστημιακών θερινών αγώνων και μετά θα πάει στη Σεούλ, για συνομιλίες με τη Νοτιοκορεάτικη επιτροπή, σχετικά με τις προετοιμασίες της επομένης ολυμπιάδας, που θα διεξαχθεί το 1988 στη Νοτιοκορεατική πρωτεύουσα.

## ΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΣ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ.— Στη δεύτερη μέρα του γιουγκοσλαβικού πρωταθλήματος σημειώθηκαν τα εξής αποτελέσματα:

| | |
|---|---|
| Βελιγράδι - Παρτιζάν | 0-0 |
| Βαρντάρ - Βελέζ | 1-5 |
| Σουτγιέσκα - Πρίστινα | 1-0 |
| Μπούτουνοστ - Σαράγιεβο | 2-1 |
| Ζελέζνιτσαρ - Τσέλικ | 1-1 |
| Χάϊντουκ - Ριέκα | 1-0 |
| Ντιν. Ζάγκρεμπ - Ντιν. Βινκόφκοι | 0-2 |
| Σλόμποντα - Βοϊβοντίνα | 3-1 |
| Ερυθρός Αστέρας - Οσίγιεκ | 1-0 |

*Μέσα στα πλαίσια του προγράμματος ενίσχυσης των ομάδων μας από την Μπύρα ΚΕΟ ο διευθυντής πωλήσεων της ΚΕΟ κ. Μάριος Πεύκαρος επεσκέφθηκε το σωματείο του Απόλλωνα Λεμεσού και επέδωσε στον ταμία του συλλόγου κ. Σάββα Καλλίνικο την σχετική επιταγή.*

# Οι τελευταίες ειδήσεις του Ολυμπιακού κινήματος

Η Κυπριακή Ολυμπιακή Επιτροπή (Κ.Ο.Ε.) με τακτικά ενημερωτικά δελτία ανακοινώνει στον τύπο τις δραστηριότητες των διαφόρων Ολυμπιακών Επιτροπών και της Παγκόσμιας Ολυμπιακής Κίνησης, σύμφωνα με τις πληροφορίες που παίρνει από το γραφείο Τύπου της 'Ενωσης Εθνικών Ολυμπιακών Επιτροπών (A.C.N.O.)

Στην τελευταία αναφορά της η A.C.N.O πληροφόρησε την Κ.Ο.Ε. για τις ακόλουθες δραστηριότητες:

**ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ:**

Η Εθνική Ολυμπιακή Επιτροπή οργάνωσε στη Μελβούρνη αποχαιρετιστήριο δείπνο προς τιμή του κ. Τζούλιους Πάτσιγκ, Γεν. Γραμματέα της, που αφυπηρετεί μετά από πολλά χρόνια υπηρεσίας στην Ολυμπιακή Επιτροπή Αυστραλίας. Του απονεμήθηκε πίνακας του βραβευμένου καλλιτέχνη Wes Walters.

Ο κ. Τζούλιους Πάτσιγκ θα παραμείνει Γεν. Γραμματέας της 'Ενωσης Εθνικών Ολυμπιακών Επιτροπών Ωκεανίας και θα συνεργαστεί με την επιτροπή για την υποψηφιότητα του Μπρίσμπαιην για τη διοργάνωση των Ολυμπιακών Αγώνων του 1992.

**ΒΡΑΖΙΛΙΑ:**

Ειδική επιτροπή αποτελούμενη από εκπροσώπους όλων των τάξεων, ειδικών νομικών και μεγάλων αθλητών όπως ο ποδοσφαιριστής Πελέ, ανέλαβε να προετοιμάσει ειδικό νομοσχέδιο για αναμόρφωση της οργάνωσης των Σπόρ.

**ΑΚΤΗ ΕΛΕΦΑΝΤΟΔΟΝΤΟΣ:**

Χίλια περίπου άτομα από 26 Γαλλόφωνες χώρες έλαβαν μέρος σε τοπικούς αγώνες που έγιναν στο Γιαμουσσούκτο. Οι αθλητές αγωνίστηκαν στο Στίβο, την Καλαθόφαιρα, τη Χειροσφαίριση και την Πετόσφαιρα.

Μεταξύ των προσωπικοτήτων που περέστησαν ήταν ο κ. Αμάτο Μαχτάρ Μ Μπόου, διευθυντής της ΟΥΝΕΣΚΟ και ο κ. Αλαίν Καλμάτ Υπουργός Νεολαίας και Αθλητισμού της Γαλλίας.

**ΗΠΑ:**

Ο κ. Ουίλλιαμ Σιμόν, πρώην κολυμβητής, πρώην Υπουργός Οικονομικών, τιμήθηκε με το βραβείο «Hall of Fame's Gold Medallion».

**ΟΥΓΓΑΡΙΑ:**

Η Εθνική Ολυμπιακή Επιτροπή της Ουγγαρίας σε ειδική συνεδρία ετοίμασε το πρόγραμμα για τη συμμετοχή στους Ολυμπιακούς του 1988. Η Ουγγαρία ελπίζει να καταταγεί μεταξύ των 10 πρώτων χωρών, στους αγώνες.

**ΙΑΠΩΝΙΑ:**

'Οπως ανακοίνωσε ο κ. Πρίμο Νεπιόλο, Πρόεδρος της Διεθνούς Ομοσπονδίας Πανεπιστημιακών Αγώνων αναμένεται ότι περίπου 6000 αθλητές από 110 χώρες θα λάβουν μέρος στην Πανεπιστημιάδα που θα γίνει στην Κόπε, από τις 24 Αυγούστου μέχρι τις 4 Σεπτεμβρίου 85.

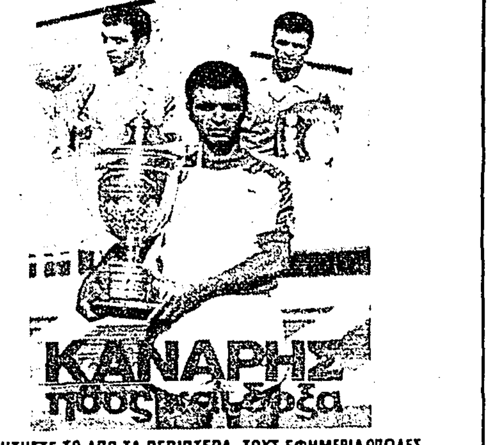
**ΠΟΛΩΝΙΑ:**

Ο κ. Μάριαν Ρένκε, Γεν. Γραμματέας της 'Ενωσης Εθνικών Ολυμπιακών Επιτροπών, ενεργώντας σαν πρόεδρος της Επιτροπής Κουλτούρας και Σπορ της Πολωνίας, κυκλοφόρησε επιστολή με θέμα την ασφάλεια στις αθλητικές δραστηριότητες. Το μήνυμα υποχρεώνει τις τοπικές αρχές να πάρουν μέτρα ασφάλειας στις αθλητικές εγκαταστάσεις. Απαιτεί από τις Εθνικές Ομοσπονδίες, τους οργανωτές αθλητικών γεγονότων, τους διαιτητές και όλους τους ενδιαφερομένους, να πάρουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διατηρηθεί η τάξη κατα τη διάρκεια των αθλητικών εκδηλώσεων.

**ΠΟΡΤΟ ΡΙΚΟ:**

Ο κ. Γκέρμαν Ριέκεχοφ, Πρόεδρος της Ολυμπιακής Επιτροπής του Πόρτο Ρίκο και της αθλητικής οργάνωσης της Κεντρικής Αμερικής και Καραβαϊκής ανακοίνωσε ότι οι 15οι Αγώνες της περιοχής θα γίνουν τον Ιούλιο του 1936 στο Σάντο Ντομέγκο της Δομινικανικής Δημοκρατίας.

ΚΑΝΑΡΗΣ ήθος και δόξα



ΖΗΤΗΣΤΕ ΤΟ ΑΠΟ ΤΑ ΠΕΡΙΠΤΕΡΑ, ΤΟΥΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΠΩΛΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ

Αποκλειστική διανομή:
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΤΥΠΟΥ
«ΠΑΠΥΡΟΣ» ΛΤΔ
Δράμας 10, Τηλ. 459477 — 8, Λευκωσία

**Μια πολυτελής έκδοση που θα γίνει ανάρπαστη!!**
Η ζωή και η δράση του δημοφιλή άσσου του τριφυλλιού **Ανδρέα Κανάρη,** που για 19 ολόκληρα χρόνια συνάρπαζε την κερκίδα, σε βιβλίο!!
● 'Αγνωστα στοιχεία της ζωής του ● Κρίσεις και σχόλια ● Συμβουλές και προτροπές προς τους νέους ● Στατιστικά στοιχεία και αριθμοί που «ζαλίζουν» τον αναγνώστη ● 110 αθλητικοί παράγοντες, αξιωματούχοι, ποδοσφαιριστές, διαιτητές, προπονητές, αθλητικογράφοι και φίλαθλοι μιλούν με τα καλύτερα λόγια για τον Κανάρη ● 212 σελίδες με δεκάδες φωτογραφίες, έγχρωμες και μαυρόασπρες ● Εκτύπωση σε πολυτελή χαρτί.
ΜΗ ΧΑΣΕΤΕ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΑΥΤΟ!!

## Ραγιάς: 'Ολοι οι Ομονοιάτες απόψε στην τιμητική του Κανάρη

Ο γνωστός οπαδός της Ομόνοιας Στέλιος Ραγιάς με ψεσινό τηλεφώνημά του από το Λονδίνο μας παρακάλεσε να δημοσιεύσουμε την ακόλουθη δήλωσή του:

«Με την ευκαιρία τη, αποψινής τιμητικής του μεγάλου αρχηγού της λαοφιλούς Ομόνοιας Ανδρέα Κανάρη, καλώ όλους τους Ομονοιάτες να δώσουν μαζικά το παρών τους στο Μακάρειο για να είναι όσο το δυνατό λαμπρότερος ο αποχαιρετισμός του μεγάλου Κανάρη.

Δυστυχώς, σοβαροί επαγγελματικοί λόγοι δεν μου επέτρεψαν να έλθω στην Κύπρο για να παρευρεθώ στην τιμητική του Κανάρη. Είμαι όμως βέβαιος ότι οι χιλιάδες ομονοιάτες θα τιμήσουν όπως πρέπει τον μεγάλο αρχηγό μας».

## Ο καρχαρίας ...Τζόρνταν

Η απόσταση που χωρίζει τις κερκίδες του σταδίου Μπετεγκότι έδρα της Βερόνα από τον αγωνιστικό χώρο αντιστοιχεί με μια τάφρο, τέσσερα μέτρα χόρτο και 15 κουλουάρ στίβου. Μάλιστα όταν πριν χρόνια αγωνιζόταν στη Βερόνα ο γνωστός Σκωτσέζος σέντερ φορ Τζο Τζόρνταν οι οπαδοί της Βερόνα είχαν βγάλει ένα ανέκδοτο που έλεγε:

«Πρέπει οι υπεύθυνοι του σταδίου να γεμίσουν την τάφρο με νερό για να κάνει εκεί προπονήσεις ο καρχαρίας». Βέβαια ο καρχαρίας δεν ήταν άλλος από τον Τζόρνταν, που είχε αποκτήσει αυτό το παρατσούκλι από τους οπαδούς της Βερόνα για τα σπασμένα του δόντια.

ΤΟΜΠΟΛΑ
«ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ»
Παλλουριώτισσας
Μεγάλα ποσά (σύνολο) 900 και πιό οικονομικά από άλλους
ΤΙΜΗ ΣΕΤ £3
ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ
Η πρώτη, δεύτερη και τέταρτη τόμπολα διπλή στα ΣΕΤ αξίας £1.50.— ΝΑΙ ΔΩΡΕΑΝ
ΚΑΘΕ ΔΕΥΤΕΡΑ ΩΡΑ 9 Μ.Μ.
'Εχετε περισσότερες πιθανότητες να κερδίσετε
ΣΤΟ ΑΡΟΣΟΛΟΥΣΤΟ ΧΩΡΟ ΜΠΡΟΣΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ
πραγματικό οικογενειακό περιβάλλον
ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΗΓΥΡΙ

ΦΙΛΑΘΛΟΙ,
Την ερχόμενη Δευτέρα 26 Αυγούστου κυκλοφορεί
Ο «ΚΟΣΜΟΣ ΤΩΝ ΣΠΟΡ»
★ Πολυσέλιδος, πανέγχρωμος, πανηγυρικός, ανανεωμένος.
★ Λεπτομέρειες από την προετοιμασία των ομάδων μας.
★ Πλήρεις περιγραφές των ποδοσφαιρικών αγώνων.
★ Συνεντεύξεις, ρεπορτάζ, ειδήσεις και όλη η αθλητική επικαιρότητα.
→ Εξασφαλίστε όλοι ΤΟΝ «ΚΟΣΜΟ ΤΩΝ ΣΠΟΡ».

Marlboro

PARALIMNI CIRCUIT
CYPRUS MOTOCROSS
CHAMPIONSHIP EVENT
SUNDAY 25/8/85 - START 9 A.M.
CYPRUS MOTORCYCLISTS FEDERATION

ΤΟ ΑΡΜΕΝΙΚΟ ΛΑ·Ι·ΚΟ ΗΡΩ·Ι·ΚΟ ΕΠΟΣ

# Δαβίδ ο Σασούνιος

*Παρουσίαση, σχολιασμός μετάφραση στίχων από τον ΓΙΩΡΓΟ ΜΟΛΕΣΚΗ*

**Η ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΔΑΒΙΔ ΜΕ ΤΟΝ ΜΣΡΑ — ΜΕΛΙΚ**

Στα τρία τέταρτα της γης ο Μελίκ
κυβερνά
το τέταρτο μέρος - το Σασούν -
δεν το κυβερνά
Μετζιλιέ κάλεσε ο Μελίκ,
τους πρίγκιπες μάζεψε,
μια λεκάνη έφερε, μπροστά του
την έβαλε,
με τη λεπίδα το μέτωπο χάραξε
και στη λεκάνη το αίμα του έτρεξε.
Με τούτο το αίμα ο Μσρα - Μελίκ
διαταγή πολεμική έγραψε:

Προς τις Μεσονύχτιες χώρες -
η πολεμική ιαχή!
Προς τις Ανατολικές χώρες -
η πολεμική μου ιαχή!
Προς τις Νότιες χώρες -
η πολεμική μου ιαχή!
Προς τις χώρες της Δύσης -
η πολεμική μου ιαχή!
Τα τάγματα, οι στρατοί και των στρατών
οι αρχηγοί,
όλοι, όσοι όπλα φέρουν, όλοι να έρθουν!
Πόλεμος

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Πλήθη πολλά ανδρειωμένων νέων θέλω
για τον πόλεμο!
Πλήθη πολλά ορφανών νέων θέλω
για τον πόλεμο!
Πλήθη πολλά λιονταρόξανθων
παλληκαριών θέλω για τον πόλεμο!
Πλήθη πολλά χιονόλευκων γερόντων
θέλω για τον πόλεμο!

Θέλω στρατούς καβαλλάρηδων
σε άλογα άσπρα!
Αχ! Σε άλογα άσπρα!
Θέλω στρατούς καβαλλάρηδων
σε άλογα ξανθά!
Αχ! Σε άλογα ξανθά!
Θέλω στρατούς καβαλλάρηδων
σε άλογα μαύρα!
Αχ! Σε άλογα μαύρα!
Χίλιες χιλιάδες θέλω τις σάλπιγγες
να παίζουν!
Αχ! Τις σάλπιγγες να παίζουν!
Χίλιες χιλιάδες θέλω, τα τύμπανα
να παίζουν!
Αχ! Τα τύμπανα να παίζουν!
Ελάτε! Πολεμιστές αμέτρητους καλώ!
Αχ! Πολεμιστές αμέτρητους καλώ!
Ελάτε μαζί μου! Όλοι ελάτε!
Πόλεμο με τον άπιστο. Αρχινώ!
Πόλεμος! Πόλεμος!

Χρόνος δεν πέρασε πολύς
και βλέπει ο Μελίκ:
Στρατοί φτάνουν απ' όλες τις μεριές.
Μπροστά τους βγαίνει
και λέει:
-Σ' άλογα καλά πετούν τα παλληκάρια
Εκατό χιλιάδες ήρθαν!
Μαυρομούστακα τρέχουνε παλληκάρια.
Εκατό χιλιάδες ήρθαν!
Ξανθόμαλλα φτάνουνε παλληκάρια.
Εκατό χιλιάδες ήρθαν!
Ασπρομάλληδες έρχονται πατεράδες.
Εκατό χιλιάδες ήρθαν!
Σαν αστραπές τα τύμπανα ηχούν,
από εφτά μεριές εφτά βασιλιάδες
φτάνουν,
βοηθοί μου στον πόλεμο θάναι!
Ήρθανε. Ήρθαν οι δούλοι μου!
Πόλεμος!
Από στρατούς πεζών και καβαλλάρηδων
ο ορίζοντας σκοτείνιασε.
Στις όχθες του ποταμού οι πρώτοι
σταθήκαν,
τ' άλογα ποτίσαν, λιγόστεψε
ο ποταμός.
Οι δεύτεροι ήρθαν κι ως το βυθό
τον ήπιαν.
Οι τρίτοι ήρθαν και τις πέτρες
γλύψαν.
Οι τελευταίοι δίχως νερό απόμειναν.
Στα χωράφια του Μσίρ όλοι σταθήκαν
Τον Μσρα - Μελίκ ρωτήσαν:-
Ο εχθρός μας ποιός είναι;
Τα κοντάρια μας και τα σπαθιά μας
ποιόν θα κόψουν;
Κι εκείνος απάντησε:-
Ο Δαβίδ στα βουνά του Σασούν!
Με το στρατό του Μελίκ ο Δαβίδ
στη μάχη μπαίνει.
Σώπασε ο Δαβίδ. Κατά το στρατό
το άλογο γύρισε.
Βλέπει - Τ' άστρα στον ουρανό μέτρημα
έχουν,
τ' αράπικα τσαντήρια μέτρημα
δεν έχουν.
Πάνω στο βουνό ο Δαβίδ ανεβαίνει.
Κοιτάζει - Σαν τον άμμο της θάλασσας
ο στρατός μέτρημα δεν έχει.
Το κεφάλι του κούνησε, είπε:
-Θεέ μου, μ' όλους τούτους πώς θα
πολεμήσω;
Κοπάδι προβάτων να ήταν
και πεινασμένο εγώ λιοντάρι να ήμουν
πάλι δεν θα τους μπορούσα να
τους σχίσω.
Φωτιά αν γινόμουν
κι έπεφτα πάνω στις σκηνές τους
δεν θα δυνόμουν όλες να τις κάψω!
Στάχτες αν ήταν κι εγώ άνεμος
δεν θα μπορούσα να τους σκορπίσω!
Ο Τζιαλαλί τις σκέψεις του μάντεψε,
είπε:
-Ολιγόπιστος μην είσαι! Μη φοβάσαι!
Το σπαθί σου όσους θα κόβει,
τόσους η ανάσα μου θα ρίχνει!
Το σπαθί σου όσους θα κόβει
τόσους το στήθος μου θα ρίχνει.
Το σπαθί σου όσους θα κόβει
τόσους με το πέταλο θα λυώνω!
Εμπρός, μη διστάζεις, οδήγα με!
Μονάχα μη μ' αποχωρίζεσαι.
Θάρρεψε ο Δαβίδ απ' τα λόγι αυτά,
στ' άλογο λέει: Ας τους προειδοποιήσω
πρώτα
κι ύστερα να επιτεθώ.
Κι ο Δαβίδ από το βράχο φώναξε:
Ε! Όποιος κοιμάται - γρήγορα ξύπνα!
Όποιος ξύπνησε - τ' άλογο χαλίνωσε!
Όποιος σπαθί κρατεί - στ' άλογο ανέβα
Ύστερα να μη λέτε
ο Δαβίδ σαν κλέφτης ήρθε!
Σώπασε ο Δαβίδ. Ρίχτηκε στο κοπάδι
κι έκοβε, έκοβε - κι έλεγε:
-Πήδα, άλογό μου, πήδα!
Κόψε, σπαθί μου, κόψε!
Το σπαθί θέριζε, τ' άλογο έλυωνε
ποτάμι το αίμα τα πτώματα έπαιρνε.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Το σπαθί - αστραπή βρόντηξε
όλες τις σαράντα μυλόπετρες έσχισε,
όλα τα σαράντα δέρματα των ταύρων
έκοψε
Το τέρας, τον Μελίκ στα δυο μοίρασε,
απ' το μέτωπο ως τα πόδια χώρισε
κι εφτά οργιές μέσα στη γη χώθηκε,
ως τα μαύρα νερά βαθειά έφτασε,
Άγγελος τη σχισμή με το φτερό έκλεισε
τον κόσμο έσωσε.
Μέσα απ' το λάκο ο Μσρα - Μελίκ
φώναξε:
-Χτύπα ξανά Δαβίδ,
ζω ακόμα! -
Απάντησε ο Δαβίδ:- Στάσου
Μσρα Μελίκ.
Στάθηκε μέσα στο λάκο ο Μσρα Μελίκ,
στα δυο χώρισε.
κι έπεσε.

Ύστερα ο Δαβίδ αφήνει την Χαντούτ - Χατούν και για ένα διάστημα ζει με την Τσιμσιήκ σουλτάν. Μαζί της αποχτά και την γαλανομάτα κόρη που θα τον σκοτώσει στο τέλος με ένα φαρμακωμένο βέλος, θυμωμένη κι αυτή γιατί άφησε τη μάνα της κι έφυγε για εφτά μέρες για να γυρίσει σε εφτά χρόνια.

Η Χαντούτ - Χατούν, μαθαίνοντας το θάνατο του Δαβίδ, ανεβαίνει στον πύργο του κάστρου και πέφτει κάτω. Εκεί που έπεσε άνοιξε λάκο πάνω στο βράχο, εκεί που έπεσαν τα στήθεια της άνοιξαν δυο κρύες βρύσες κι εκεί που πέσαν τα εφτά βρουλιά της στέκαν εφτά μαύροι στύλοι.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ


AMATHUS BEACH HOTEL

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ**

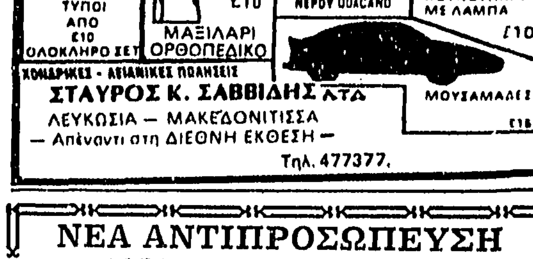
α) Έμπειρος νυκτερικός σερβιτόρος (Room Service).
β) Σερβιτόρος Β για το Μπαρ.
γ) Καμαριέρα.

ΑΠΟΤΕΙΝΕΣΘΕ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΑΜΑΘΟΥΣ ΤΗΛ (051) 21152.

**AN OFFSHORE TRADING COMPANY**
require a dealer with minimum 10 years experience in international trade, marketing of foodstuffs, grains, seeds, nuts, chemicals, etc... bilingual English — French, correspondance.
Write sending curriculum vitea to:
**P.O.BOX 1754, LIMASSOL-CYPRUS..**
Salary and commission.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΛΕΜΕΣΟ**
Ζητείται πωλήτρια εις κατάστημα επίπλων εις Λεμεσό.
Προηγούμενη γνώση πωλήσεων, σχεδίου, ή διακοσμητικής θα θεωρηθούν προτιμητέα προσόντα.
—ΜΙΣΘΟΣ πολύ ικανοποιητικός — αναλόγως προσόντων.
ΑΠΟΤΕΙΝΕΣΘΕ:
**Τηλ. 64487 - 58184**
ώρες γραφείου 8.30 — 1.00

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ**
Ζητείται έμπειρος μηχανικός μηχανολόγος, απόφοιτος του Ανώτερου Τεχνολογικού Ινστιτούτου (ΑΤΙ) ή παρόμοιας Σχολής για εργασία στην συντήρηση βιολογικών συστημάτων, στην περιοχή Παραλιμνίου — Αγίας Νάπας.
ΑΠΟΤΕΙΝΕΣΘΕ ΓΡΑΠΤΩΣ:
**Τ.Κ. 5283, Λευκωσία.**

**SAVVEX** ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ


ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ - ΛΙΑΝΙΚΕΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ
**ΣΤΑΥΡΟΣ Κ. ΣΑΒΒΙΔΗΣ ΛΤΔ**
ΛΕΥΚΩΣΙΑ — ΜΑΚΕΔΟΝΙΤΙΣΣΑ
— Απέναντι στη ΔΙΕΘΝΗ ΕΚΘΕΣΗ —
Τηλ. 477377.

**ΝΕΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟ·Ι·ΟΝΤΩΝ**
**COLLONIL**
**ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ**
**COLLONIL (CYPRUS) LIMITED.**
Η Collonil (Cyprus) Ltd., ανακοινώνει ότι ανέλαβε την αποκλειστική αντιπροσωπεία των προϊόντων COLLONIL στην Κύπρο, τα οποία θα εισάγει από τώρα και εις τα εξής κατ' ευθείαν από την Δυτική Γερμανία.
Τα Κεντρικά γραφεία της Εταιρείας βρίσκονται στη Λευκωσία στην οδό Θουκυδίδου 6 (πάροδος Στασίνου). Τηλ. 461884 και παρακαλούνται οι μεταπωλητές κι' όλοι οι ενδιαφερόμενοι για παραγγελίες και οποιεσδήποτε πληροφορίες ν' αποτείνονται στην πιό πάνω διεύθυνση.
Με την ευκαιρία αυτή η Collonil (Cyprus) Ltd εκφράζει τις θερμές της ευχαριστίες προς την πολυπληθή πελατεία της για την αγάπη και την προτίμηση που επιδεικνύει στα προϊόντα της.



ΑΛΗΘΕΙΑ — WEEKLY — ΝΕΑ — CYPRUS MAIL — η σημερινή — ελεύθερη — ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ — χαραυγή — ΑΓΩΝ — ελευθεροτυπία — ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ


## Άρθρα και Σχόλια

**Ο ΑΓΩΝ:** Σε σχόλιο με τίτλο «Μεγαλώνουν οι κίνδυνοι», αναφέρεται στις ειδήσεις για ενημέρωση των αρχηγών κομμάτων από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και γράφει:

«Δεν είναι ενημέρωση που χρειάζεται, αλλά αποφάσεις, συλλογικές αποφάσεις, για την αντιμετώπισή τους. Γιατί όπως είναι διασπασμένο το εσωτερικό μέτωπο, με την πλειοψηφία της Βουλής σε σύγκρουση με τον Πρόεδρο, αποφάσεις δεν είναι δυνατό να ληφθούν και αν ληφθούν δεν μπορούν να προωθηθούν.

Και εφ' όσο μένομε στο στάδιο της ενημέρωσης και δεν προχωρούμε πάρα πέρα, θα βρεθούμε εμείς προ εκπλήξεων - και όχι τα Ηνωμένα Έθνη - όπως γράφει μια εφημερίδα από τις ενέργειες του Ντεκουέγιαρ.

Για την ακρίβεια δεν πρέπει να μας εκπλήξει τίποτε. Γιατί με την εξάρθρωση που υπάρχει στο εσωτερικό μέτωπο, όλα πρέπει να αναμένονται».

Σε άλλο σχόλιο εισηγείται ότι χρειάζεται περισσότερος έλεγχος στην είσοδο αλλοδαπών στην Κύπρο.

* * *

**Η ΑΛΗΘΕΙΑ:** Σε πρωτοσέλιδο άρθρο με τίτλο «Το άλογο πριν από την άμαξα» ανάμεσα σ' άλλα γράφει:

«Οκτώ μήνες έχουν περάσει από τότε που ο κ. Κυπριανού κατέστησε τον εαυτό του ανίκανο να μιλά εξ ονόματος των εκλογέων του. Και το πρώτο μέλημά του θα έπρεπε να ήταν να αποκαταστήσει στο πρόσωπό του την αντιπροσωπευτικότητά του για να μπορεί να μιλά εξ ονόματος του λαού. Δεν το έκανε αυτό ο κ. Κυπριανού. Παρ' όλο που υπάρχει εκεί και εκκρεμεί ένα ψήφισμα και μια απόφαση της Βουλής, που του υποδεικνύουν τί θα έπρεπε να κάνει.

Προτίμησε να αγνοήσει και το ψήφισμα και την απόφαση της Βουλής ο κ. Κυπριανού και συμπεριφέρθηκε έναντι του σώματος αυτού, όχι σαν πρόεδρος δημοκρατίας, αλλά σαν μεσαιωνικός σατράπης. Γιατί τίποτε λιγότερο από σατραπισμό δεν αποτελεί η επιμονή του να αποφασίζει αυτός για το μέλλον του λαού μας και να παραγνωρίζει τις γνώμες των κομμάτων, που αντιπροσωπεύουν τη συντριπτική πλειοψηφία του λαού μας».

Σε άλλο σχόλιο με την ευκαιρία της συνάντησης Ελλήνων και Τούρκων Κυπρίων διανοουμένων στο «Λήδρα Πάλας» γράφει ότι «η Κυβέρνηση δεν έκαμε ότι έπρεπε να κάμει στον τομέα της επαναπροσέγγισης».

* * *

**Η ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ:** Σχόλιο με τίτλο «Δεν πειθόμαστε», αναφερόμενο στις πολιτικές εξελίξεις, γράφει:

«Και, για να το πούμε σταράτα και λακωνικά: Δεν μπορεί να μας πείσει κανένας ότι ο ισχυρότατος διεθνής παράγοντας κινείται επαρκώς προς την κατεύθυνση της Αγκύρας για να προσπελάσει την ακαμψία της, χωρίς να το πετυχαίνει. Στο κάτω - κάτω οι στρατοκράτες της Τουρκίας δεν είναι ούτε οι Πασάδες ούτε οι Δερβέναγες του κόσμου!».

Σε άλλο σχόλιο επικρίνει έντονα τη δήλωση Ζιαρτίδη ότι «αν δε δεχθούμε σήμερα οδυνηρές λύσεις, θ' αναγκασθούμε να δεχθούμε αύριο οδυνηρότερες».

* * *

**ΤΑ ΝΕΑ:** Σε δυο σχόλια για τα έκτροπα της Λεμεσού γράφει πως πρέπει να προληφθούν δυσμενείς συνέπειες.

* * *

**Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ:** Σε πρωτοσέλιδο άρθρο με τίτλο «Η αρρώστια...» γράφει:

«Πρέπει να υπάρξει νομοθεσία που να λέγει ΡΗΤΑ ότι ο Πρόεδρος μόνο για 2 θητείες μπορεί να εκλέγεται το ίδιο πρόσωπο. Μόνο έτσι, μόνο με την απαγορευτική αυτή ρήτρα, θα εκλείψουν οι πειρασμοί του Ισόβιου Προέδρου και της Οικογενειακής Δυναστείας. Μόνο έτσι ο Πρόεδρος θα αγωνίζεται να σφραγίσει με το όνομα του εντός μιας 10ετίας θετική προσφορά στο λαό...

Έχουμε την πεποίθηση ότι μια τέτοια ρύθμιση με απόφαση της Βουλής θα έκοπτε το Γόρδιο Δεσμό που κρατά σήμερα απελπιστικά περίπλοκη την εσωτερική πολιτική ζωή. Τότε ο Πρόεδρος Κυπριανού θα κατανοούσε ότι η επαγγελία του για καθολική ενότητα (έτσι ευαγγελιζόταν σαν αιτιολογία καταγγελίας του κακόφημου Λαϊκού Μετώπου) δεν μπορεί να συνεχίσει να είναι «πλαστά λόγια». Γιατί τα πλαστά λόγια είναι όχι μόνο άγονα. Είναι επικίνδυνη αρρώστεια όπως λέγει ο Αισχύλος».

* * *

**Η ΧΑΡΑΥΓΗ:** «Η μόνη ρεαλιστική διαδικασία» είναι ο τίτλος πρωτοσέλιδου άρθρου της με το οποίο αφού επικροτείται η προσπάθεια του Γ.Γ. του ΟΗΕ να κινήσει την διαπραγμευτική διαδικασία για επίτευξη ειρηνικής λύσης του Κυπριακού γράφει:

«Τα πράγματα είναι τόσο καθαρά για κάθε λογικό άνθρωπο, που δεν δυσκολεύεται κανένας να διακρίνει ύποπτους σκοπούς και ακατανόητες επιδιώξεις στους σωβινιστές δημοκόπους, που εξυβρίζουν και συκοφαντούν τους υποστηρικτές της πρωτοβουλίας Κουεγιάρ. Αν δεν είναι η ηρωϊκή μωροφιλοδοξία που τους εμπνέει, τότε πίσω από το μυαλό τους πρέπει να κρύβεται η διπλή Ένωση και η δημιουργία δυο προτεκτοράτων στην Κύπρο, για εξυπηρέτηση αλλότριων σκοπών. Δεν διστάζουμε να πούμε πως τέτοια επιδίωξη φτάνει τα όρια της προδοσίας, γιατί εγκλείει τεράστιους κινδύνους για το λαό της Κύπρου και την κοινή πατρίδα μας, που θα διχοτομηθεί στα δυο.

Είναι γι αυτό το λόγο που θεωρούμε σήμερα σαν υπέρτατο καθήκον κάθε πατριώτη και στις δυο κοινότητες να υποστηρίξει ένθερμα και να βοηθήσει στην ανάπτυξη της πρωτοβουλίας Κουεγιάρ. Για να καρποφορήσει η σωτήρια ειρηνική διαδικασία για λύση του Κυπριακού στα πλαίσια του ΟΗΕ. Για να αποκλειστεί η διχοτόμηση και να μπει τέρμα στις σωβινιστικές επιδιώξεις και στις δυο πλευρές που τώρα φαίνεται να συγκλίνουν».

# Έλληνες και φιλέλληνες της Μασσαλίας (1794 - 1984)

*Του ΡΟΖΙΕ ΜΙΛΛΙΕΞ*

Δ'

Στο λιμάνι PORT - DE — BOUC, που το επισκέπτονται Ελληνικά πετρελαιοφόρα φορτηγά, ένας ντόπιος μελετητής που μέτρησε πάρα πάνω από 15 διαφορετικές εθνικότητες, μεταναστών παρατηρεί ότι η ελληνική κοινότητα, συγκεντρωμένη γύρω από τον παππά της, είναι αυτή που παρουσιάζει τη μεγαλύτερη συνοχή. Μου είπαν επίσης ότι η συμμετοχή των Ελλήνων εργατών στα διάφορα εργοστάσια και εργοτάξια της πόλης είναι τόσο έντονη, που επηρεάζει τους άλλους ξένους εργάτες σε τέτοιο σημείο που στους Αραβόφωνους και άλλους ξενόφωνους, τους έχει κολλήσει το ελληνικό επίρρημα ΚΑΛΑ! ΚΑΛΑ! που το λένε κι αυτοί πάνω στη δουλειά τους...

Οργανωτικά η ζωή της παροικίας εκφράζεται μέσα από δυο χωριστούς συλλόγους που ίσαμε το 1983 δεν είχανε δυστυχώς τον παραμικρό συντονισμό και συνεργασία. Ο πρώτος, ο πιο παλιός και κάπως πιο συντηρητικός μα πάντα δραστήριος είναι η UNION HELLENIQUE που ιδρύθηκε το 1945. Διαχειρίζεται το Σπίτι των Ελλήνων που δημιουργήθηκε πρόσφατα και συντηρεί μέσα σ' αυτό ένα δημοτικό σχολείο με καμμιά 30αριά Έλληνες μαθητές και μερικούς Γάλλους σπουδαστές και μια φολκλορική ομάδα με 45 νέα παιδιά, νεαρούς και νεαρές. Την ημέρα που ο χιώτης Πρόεδρος της «Ελληνικής Ένωσης» κ. Μυκωνιάτης με πήγε να επισκεφτώ το σπίτι των Ελλήνων, παρακολούθησα μια πρόβα ελληνικού χορού που, με μεγάλη προσήλωση κάνανε μια ομάδα από γεννημένα στην Μασσαλία Ελληνόπουλα. Ίσαμε το 1954, μέσα στην UNION HELLENIQUE, εμψυχωτής των φιλολογικών και καλλιτεχνικών γαλλοελληνικών εκδηλώσεων ήταν ο φλογερός ελληνιστής και φιλέλληνας καθηγητής της ιστορίας GASTON BROCHE, φίλος του θετού Προβηγκειανού ποιητή και ακαδημαϊκού Σωτήρη Σκίπη.

Το 1976 έγινε η μοιραία διάσπαση: μερικοί Έλληνες μ' επικεφαλής τον από οικογένειά της Πόλης κ. Γιώργο Φωτιάδη, αποχώρησαν από την «Ελληνική Ένωση», επειδή δεν συμφωνούσαν πια με τη γραμμή της, και, με τη συνεργασία Γάλλων φιλελλήνων, δημιούργησαν ένα δεύτερο σύλλογο με πιο προοδευτικό πνεύμα και περισσότερο εκπολιτιστικό προσανατολισμό που πήρε τον αμφισβητούμενο από άλλους — τίτλο της COMMUNAUTE GRECQUE DE MARSEILLE.

Μια από τις πιο σπουδαίες πρωτοβουλίες του καινούργιου Συλλόγου — που μας κάνανε την τιμή να μας ζητήσει το 1976 να εγκαινιάσουμε τον κύκλο των διαλέξεων του, με τη συμμετοχή μας, στον εορτασμό της 28ης Οκτωβρίου, ως αυτόπτη μάρτυρα της ελληνικής τετραετίας 1940 — 1944 — ήταν η ίδρυση του Ινστιτούτου Σολωμού για την διάδοση της νεοελληνικής γλώσσας και λογοτεχνίας. Υποστηρικτής της πρωτοβουλίας στάθηκε ο φιλέλληνας Δήμαρχος της Μασσαλίας που παραχώρησε δωρεάν γι' αυτό το σκοπό σχολικό κτίριο, στον λόφο της παλιάς συνοικίας των ACCOULES, κάπου εκεί που ήταν η Ακρόπολη των αρχαίων Μασσαλιωτών. Θεμελίωσε το Ινστιτούτο με τις παραδόσεις του — που φτάνανε ίσαμε την πιο μοντέρνα ελληνική λογοτεχνία — ο εκπαιδευτικός και λαμπρός ποιητής κ. Θανάσης Τζούλης.

Αντιπρόσωπου σκαρφάλωσα τη MONTE DES ACCOULES για να συναντήσω μερικούς από τους 67 Γάλλους, με μερικούς Ελληνογάλλους σπουδαστές, που παρακολουθούσαν το 1982 — 1983 τον τριετή κύκλο μαθημάτων του Ινστιτούτου. Σαν ρώτησα τους Γάλλους σπουδαστές -εκπαιδευτικούς, νοσοκόμες, υπαλλήλους, φοιτητές — γιατί μαθαίνουν τη γλώσσα του Σολωμού μου απάντησαν απλά: "POUR LE PLAISIR", από κέφι, από περιέργεια, για την ανιδιοτελή δηλαδή ευχαρίστηση να ανακαλύψουν μια γλώσσα κι ένα πολιτισμό. Δίπλα στα μαθήματα λειτουργεί στον ίδιο χώρο μια χορωδία βυζαντινής και δημοτικής μουσικής, κάτω από την προστασία του Κυπρίου Πάτερ Στεφάνου, πρωτοσύγκελλου στη Νότια Γαλλία του Αρχιεπισκόπου των Ορθοδόξων της Γαλλίας Σεβασμιωτάτου κ. Μελετίου, ως και μια ομάδα Ελληνικών λαϊκών χορών όπου συμμετέχουν και Γάλλοι και που οργανώνει επιδείξεις σ' όλη την Προβηγκία.

Και μια πρόσφατη καινούργια δραστηριότητα: η Ελλάδα είναι παρούσα, 2 φορές το μήνα, στα προγράμματα ενός ελεύθερου Ραδιοφωνικού Σταθμού, το FORUM 93, που δημιουργήθηκε τελευταία και ακούγεται από 300.000 Μαρσεγιέζους ακροατές, χάρη στην προσωπική συμμετοχή του Προέδρου της COMMUNAUTE, κ. Φωτιάδη.

Όσο για τους Μασσαλιώτες φίλους της Ελλάδας, συγκεντρώνονται στις διαλέξεις κυρίως που οργανώνει από το 1957, η FRANCE — GRECE και εδώ και 20 χρόνια άλλος ένας σύνδεσμος "MASSILIA GRAECORUM", πιο ειδικά γύρω από αρχαιολογικά και ιστορικά θέματα.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ


**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ**
Ζητείται υπάλληλος για διάφορης φύσεως εργασία στα Καταστήματα ΕΙΔΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣ και ΞΥΛΕΙΑΣ.
ΑΠΕΥΘΥΝΕΣΘΕ:
**Α. ΕΛΛΗΝΑΣ & ΥΙΟΣ ΛΤΔ**
**Τηλ. 53805, Λεμεσός.**

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ**
*Σοβαρή εμπορική εταιρεία ζητά ευπαρουσίαστες δεσποινίδες (1 για Λευκωσία και 1 για Λεμεσό) για δίμηνο προσωρινή απασχόληση*
• *Μισθός £150 τον μήνα*
Για πληροφορίες αποτείνεσθε
Τηλ. 473623 Λευκωσία

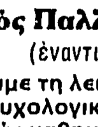
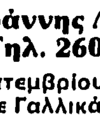
**VACANT TEACHING POSTS**
Leading Educational Institution in Nicosia accepts applications in the following areas:
**Computer Science, Accounting, Mathematics, Graphic Art.**
Minimum qualifications M.A., MSc or equivalent (U.K. or U.S.A. graduates). Language of instruction is English.
**Tel: 02-447520 for details**

**ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ**
Από έμπειρους καθηγητές με πολυετή πείρα διδασκαλίας σε Αγγλικά Σχολεία παραδίδονται Αγγλικά και Γαλλικά μαθήματα όλων των επιπέδων σε αρχαρίους και προχωρημένους όλων των ηλικιών.
ΑΠΕΥΘΥΝΕΣΘΕ: Διεύθυνσις Οικίας
GALA COURT δεύτερος όροφος,
4Β (έναντι ΣΥΤΑ Λεμεσός),
Τηλ. 51185, Λεμεσός.

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ**
**Off - Shore Shipping Company**
ζητά γραμματέα τουλάχιστον με τριετή πείρα, να γνωρίζει καλά την Αγγλική γλώσσα, Αγγλική δακτυλογραφία και να χειρίζεται Τέλεξ.
ΟΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ ΝΑ ΑΠΟΤΑΘΟΥΝ ΓΡΑΠΤΩΣ ΣΤΗΝ ΠΙΟ ΚΑΤΩ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:
**69 Ομονοίας φλάτ 1, Λεμεσός.**

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ**
**ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΜΠΙΛΙΑΡΔΑ**
Πωλούνται Αμερικάνικα Μπιλιάρδα διαστάσεων 4 π. Χ 7 π. καινούργια και μεταχειρισμένα. Επίσης όλων των ειδών Video Games και Flippers μηχανικά και ηλεκτρονικά.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
**Τηλ. 26610, Λεμεσός.**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟ·Ι·ΝΤΩΝ
**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ**
Το Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων ανακοινώνει προς τους αμπελουργούς τα ακόλουθα:
Η Κυβέρνηση στην προσπάθεια της να απαμβλύνει το πρόβλημα της διάθεσης σταφυλιών, όρισε και φέτος τιμές ασφάλειας για σταφίδες και ζιβανία και μάλιστα σε ψηλότερες κατ' αναλογία τιμές από τις τιμές των σταφυλιών.
Όσοι από τους αμπελουργούς έχουν σταφύλια ποικιλίας Μαύρου περισσότερα από όσα δικαιούνται να παραδώσουν στις οινοβιομηχανίες, θα πρέπει να τα μετατρέψουν έγκαιρα σε σταφίδια ή και ζιβανία, γιατί διαφορετικά δε θα υπάρξει φέτος τρόπος παραλαβής τους από τις οινοβιομηχανίες.


**"ΤΑ ΑΡΚΟΥΔΑΚΙΑ"**

ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟΝ & ΒΡΕΦΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ
**Οδός Παλλάδος 6, Άγιος Ιωάννης Λεμεσός,**
(έναντι εκκλησίας Αγ. Ιωάννη), **Τηλ. 26008**
★ Αρχίζουμε τη λειτουργία μας στις 2 Σεπτεμβρίου.
★ Παιδοψυχολογικό κέντρο βασισμένο σε Γαλλικά πρότυπα.
★ Εγγραφές καθημερινά.

**Η ΣΤΡΟΥΜΦΙΤΑ**
**ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΚΑΙ ΒΡΕΦΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ**
ΑΡΧ. ΜΑΚΑΡΙΟΥ Γ, 12 (ΔΡΟΜΟΣ Μ. ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ)
ΤΗΛ. 78776 - 69280 - 51257 ΛΕΜΕΣΟΣ

*Νηπιαγωγείο* ***ΠΑΙΔΙΚΗ ΧΑΡΑ***
**Λεωφόρος Στροβόλου 28, Τηλ. 421448,**
Το Νηπιαγωγείο «Παιδική Χαρά» επαναρχίζει τη λειτουργία του την Δευτέρα στις 2 Σεπτεμβρίου.
—Οι εγγραφές θα γίνουν την Τετάρτη, Πέμπτη και Παρασκευή 28, 29, 30 Αυγούστου από τις 4.30 — 7 μ.μ.
**Διεύθυνση:**
**ΑΝΔΡΟΥΛΛΑ ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ** *πτυχιούχος δασκάλα και νηπιαγωγός και*
**ΝΕΔΗ ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ ΘΕΟΧΑΡΙΔΟΥ** *πτυχιούχος νηπιαγωγός (College Sevigne, Παρίσι) και Ψυχολόγος, (Πανεπιστημίου Besancon, Γαλλίας).*

**EX — ZIMBABWEANS**
Προσκαλούνται όλοι οι πρώην κάτοικοι ZIMBABWE (RHODESIA) και όλοι όσοι ευρίσκονται για διακοπές από το ZIMBABWE στην Κύπρο, σε δείπνο—συνεστίαση την Τετάρτη το βράδυ 28 Αυγούστου και ώρα 8.30 μ.μ.
Για περισσότερες πληροφορίες αποταθείτε στα κάτωθι τηλέφωνα:
**458568, 427666, 427917, 444521**
**σε ώρες εργασίας**

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΣ**
Ζητείται από το Βιβλιοπωλείο ΤΑΚΗ ΣΟΛΩΝΟΣ υπάλληλος για εξωτερικές εργασίες, απαλλαγμένος στρατιωτικών υποχρεώσεων και κάτοχος αδείας οδηγού μοτοσυκλέττας.
Για περισσότερες πληροφορίες αποτείνεσθε προσωπικώς:
**Κωστή Παλαμά 32, Λευκωσία.**

**G. & F. DEVELOPMENT LTD.**
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΠΑΡΑΘΑΛΑΣΣΙΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΑΡΝΑΚΑ
Στήν Ακτή ΜΑΚΕΝΖΗ
100μ. απο τήν θάλασσα

Αποτείνεσθε:
ΦΡΙΞΟΣ ΛΟΥΚΑ Τηλ. 041 57485
Γ.Φ. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ Τηλ. 041 53287
LCA PRESS

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ**
ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΛΑΣΙΕ
για την Πόλη και Επαρχία Λεμεσού.
—Προσφέρεται βασικός μισθός και προμήθεια—
ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟΤΕΙΝΕΣΘΕ:
KANGAROO VIDEO PRODUCTIONS
**Τηλ. 438786, Λευκωσία.**

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ**
Στη Λάρνακα πωλούνται μαζύ ή ξεχωριστά δυο συνεχόμενα οικόπεδα, βορείως της λεωφόρου Τιμάγια και της υπεραγοράς Αθηαινίτη, τοποθεσία Περβόλια.
Επίσης έκταση γης 5 στρεμμάτων και 2 προσταθιών το 1/4 μερίδιο (2.1/2 περίπου οικόπεδα). Εφάπτονται του συνοικισμού Λειβαδιών, τοποθεσία Κόννος.
—ΤΙΜΕΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΛΟΓΙΚΕΣ—
Τηλ. 62809 και 72952
Λεμεσός.

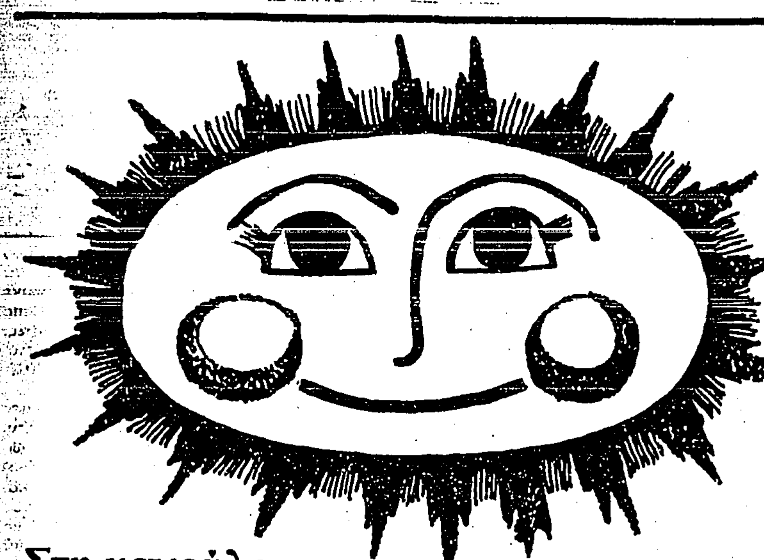
ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ
**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ**
Ζητούνται δια τον Ναυτικόν Όμιλον Αμμοχώστου
**α) Σερβιτόροι Α και Β.**
**β) Chef De Partie**
**γ) Καθαρίστριες**
Δια μόνιμη εργασία.
ΟΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ ΝΑ ΑΠΟΤΑΘΟΥΝ
**Τηλ. 24056, Λεμεσός.**

**ΦΥΛΛΟΝ ΧΑΛΚΟΥ**
**ΓΙΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΕΣ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΕΣ**
Πωλείται φύλλον χαλκού για καλλιτέχνες / διακοσμητές, επαγγελματίες και ερασιτέχνες.
★ Τιμές πολύ συναγωνιστικές.
★ Διαρκής παρακαταθήκη και πρόθυμη εξυπηρέτηση.
*ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ:*
**ΦΑΝΟΣ Ν. ΕΠΙΦΑΝΙΟΥ ΛΤΔ.**
ΛΕΥΚΩΣΙΑ 430121 — ΛΕΜΕΣΟΣ 54984 — ΛΑΡΝΑΚΑ 21161

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΧΟΙΡΟΣΤΑΣΙΟ**
Ο ιδιοκτήτης μιας σύγχρονης μέσου μεγέθους χοιροτροφικής μονάδας (420 χοιρομανών) που ευρίσκεται μόνον 10 λεπτά από τη Λευκωσία, ενδιαφέρεται για την πώληση της ή την εύρεση συνεταίρου λόγω του ότι ο ιδιοκτήτης ανέπτυξε εκτεταμένες εμπορικές δραστηριότητες εκτός Κύπρου.
Ο ιδιοκτήτης θα ευρίσκεται στην Κύπρο μέχρι 30.8.85 και θα ευχαριστηθεί να συναντήσει κάθε σοβαρό ενδιαφερόμενον για συζήτηση/διαπραγμάτευση.
Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να επικοινωνήσουν:
**Τηλ. 445829, Λευκωσία.**

# Η Γωνιά του Ήλιου

Γράφει και επιμελείται η ΗΡΑ ΓΕΝΑΚΡΙΤΟΥ



## Στη μανούλα

Τη μανούλα τη γλυκειά
πρέπει να αγαπάμε
να της δίνουμε στοργή
κι αγάπη περισσή.

Αυτή μας δίνει τα φιλιά
και τη ζεστή της αγκαλιά
Αυτή μας φέρνει τα καλά
στα σπίτια μας παιδιά.

Μια μανούλα έχω εγώ
κι εκείνη πρέπει να αγαπώ
την ομορφιά την ξεγνιασιά
να της δίνω με χαρά.

ΕΥΑΝΘΙΑ Α. ΜΙΧΑΗΛ
Στ. Τάξη
Δημοτικό Δευτεράς

### Στο Χαράλαμπο Μούσκο

Ξύπνα Μούσκο λεβέντη μας
γενναίε αγωνιστή μας
που ετίμησες την Κύπρο μας
ζεις μέσα στη ψυχή μας.

Εις τον ανθό της νιότης σου
πας τα 23 χρόνια
κι όμως δεν ελογάριασες
τον κίνδυνο, τα χιόνια.

Στην Παναγιά και το Στατό
σε κάθε αετοράχη
μέχρι που έπεσες νεκρός
Μούσκο στο Μερσινάκι.

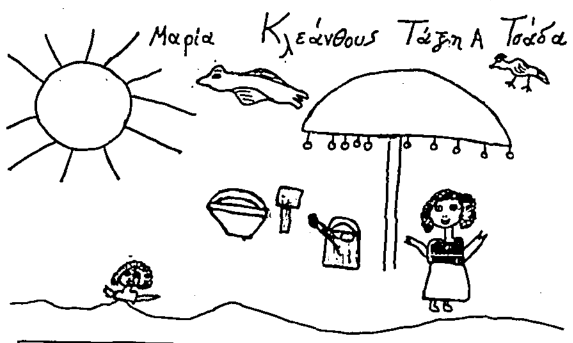
Η μάνα κι ο πατέρας σου
έσφιξαν την καρδιά τους
χαλάλι της πατρίδας μας
είπαν, η λεβεντιά σου.

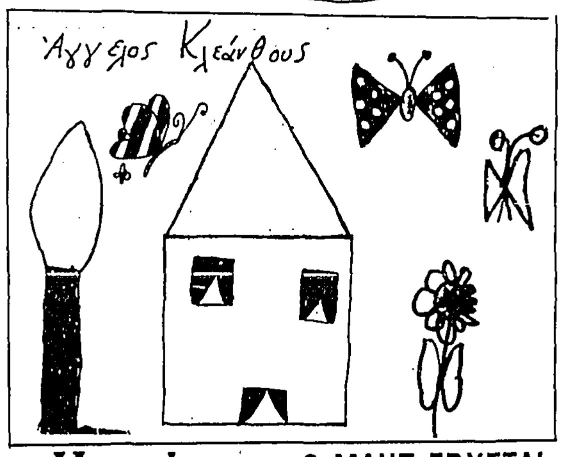
ΑΝΔΡΟΥΛΑ Σ. ΑΝΔΡΕΟΥ
Β΄ Δημοτικό Παλλουριώτισσας

Αγαπημένε μου Ήλιε

Πόσο πολύ σ' αγαπώ
διότι μας δίνεις
τόση χαρά.
Που μας φιλοξενάς
στη ζεστή γωνιά σου.
Σου στέλλω δυό φιλάκια
Και σε παρακαλώ
να μας φιλοξενήσεις
πάλι, εμένα και το
μικρό μου αδελφό
που τον λένε Άγγελο.

Μαρία Κλεάνθους
Τάξη Α Τσάδα.




# Ο ΚΥΡΙΟΣ ΕΥΤΥΧΙΟΣ

Έτσι και πήρε την απόφαση να αφιερώσει ο Ήλιος τη σημερινή Γωνιά του στις συνεργασίες σας, ο Ευτύχιος ο ταχυδρόμος μας, λίγο έλειψε να γίνει πουλί και να πετάξει από τη χαρά του...

—ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ!!... Φώναζε όλο ενθουσιασμό. Πόσο καιρό πια να περιμένουν τα γράμματα των παιδιών στις σακούλες μου!

Και μια και δυο, που λέτε, τις κατεβάζει από τους ώμους του και αρχίζει να τις αδειάζει εδώ και κει σ' ολόκληρη την Ηλιοσελίδα μας, τραγουδώντας να... κάπως έτσι.

Ήρθε, έφτασε η ώρα
στη Σελίδα μπαίνουν τώρα
ζωγραφιές και ποιηματάκια στη σειρά
που τα έφτιαξαν μ' αγάπη τα παιδιά.

Θα γελάσουνε μουτράκια
και θα λάμψουνε ματάκια
τέτοια μέρα μοιάζει φίλοι μου γιορτή
η χαρά μου είναι σήμερα πολλή.

## ΗΛΙΕ ΜΟΥ

Όλο γλύκα και χαρά
ήρθες Ήλιε μου ξανά
πρωί - πρωί με την αυγή
να μας υποδεχτείς.

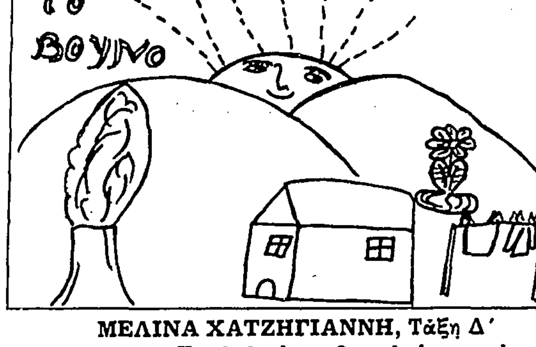
Έτσι όλα τα παιδιά
που σ' αγαπούν αληθινά
σε κοιτάνε με χαρά
και σου τραγουδούν γλυκά.

Κι όταν πια θα χειμωνιάσει
και θα φύγεις μακρυά
όλα τα παιδιά θα σου
(φωνάζουν:
«Ήλιε μου σ' αγαπούμε
(αληθινά!...»

Με ηλιόλουστη χαρά
ένα ηλιοφιλαράκι
ΕΛΕΝΗ ΙΩΑΝΝΟΥ
Σεφέρη 37 Στρόβολος 2

Ήλιε μου,

Μέχρι τώρα δεν ήξερα πώς να σου εκφράσω τη χαρά μου. Σκέφτηκα λοιπόν Ήλιε μου να σου στείλω ένα δωράκι. Έτσι και έκανα. Έγραψα για σένα ένα ωραίο ποιηματάκι.




ΜΕΛΙΝΑ ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗ, Τάξη Δ΄
Δημοτικό Σχολείο Λυκαβητού, Λευκωσία.

## Το Καλοκαίρι και ο Χειμώνας

Καλοκαίρι μου καλό
ξέρεις πόσο σ' αγαπώ
αλλά το Χειμώνα τον κακό
δεν τον θέλω το μισώ

ΧΡΙΣΤΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ
Β1 τάξη
Άγιοι Ομολογητές

Ήλιε μου,
πολυαγαπημένε μου όλο για σένα συζητώ. Δεν υπάρχει στιγμή να μην μιλήσω για σένα. Έτσι και εγώ σκέφτηκα να γράψω ένα ωραίο ποιηματάκι για σένα.

## ΗΛΙΕ ΜΟΥ ΠΟΛΥΑΓΑΠΗΜΕΝΕ

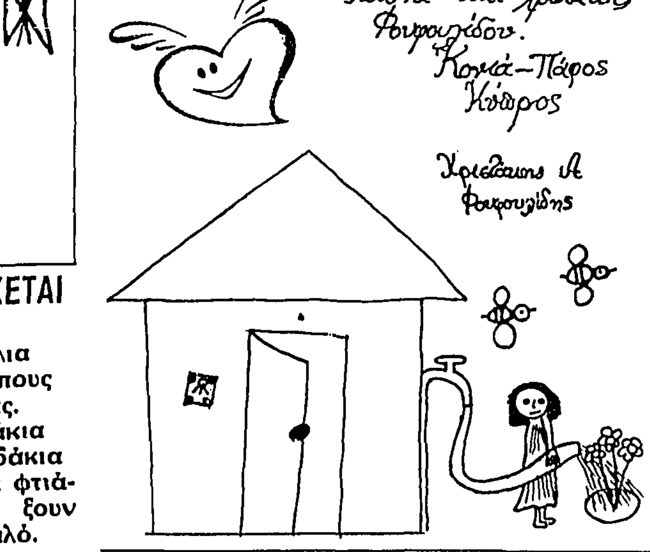
*Στην καρδούλα μου σε*
*(ναιώθω*
*νάσαι εσύ βαθειά*
*ο προστάτης άγγελός μου*
*εσύ και με φυλάς.*
*Όταν έρχεται το βράδυ*
*μες στα σκοτεινά,*
*ονειρεύομαι για σένα*
*όνειρα γλυκά.*

*Το πρωί σαν ξημερώσει*
*τρέχω έξω στην αυλή*
*σου φωνάζω τρεις*
*(λεξούλες:*
*«Ήλιε, σ' αγαπώ πολύ».*

Με ηλιόλουστη χαρά
ένα ηλιοφιλαράκι
Ιωάννου Ιωάννα
Συνοικισμός Στροβόλου 2
Σεφέρη 37

Αγαπητέ φίλε Ήλιε εμείς τα αδελφάκια Ιωάννα και Χριστάκης σου στέλνουμε τα σχέδια μας και αυτό το γράμμα μαζί με όλες μας τις ευχές. Ακόμα σου ευχόμαστε καλό καλοκαίρι.

Με αγάπη
Ιωάννα και Χριστάκης
Φουρουζίδου.
Κονιά-Πάφος
Κύπρος



*Αγαπημένε μου Ήλιε,*

*Σε παρακαλώ πολύ να βάλεις αυτό το ποίημα που έγραψα για τη μικρή μου κουκλίτσα Έλενα, στις χρυσές σου σελίδες. Το χαρίζω σε όλες τις μικρές μανούλες του κόσμου.*

## Η ΚΟΥΚΛΙΤΣΑ ΜΟΥ

Έχω μια όμορφη κουκλίτσα
που τη λένε Ελενίτσα
την κοιμίζω, την ταΐζω
κάθε μέρα τη φροντίζω.

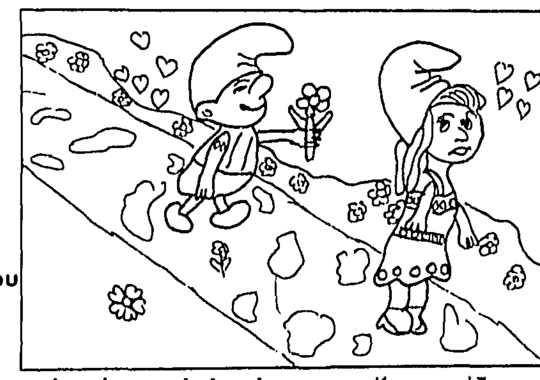
Έχω μια μικρή κουκλίτσα
πούχει μάτια γαλανά
μύτη, στόμα και αυτιά
όπως όλα τα μωρά.

Με πολλή αγάπη η φίλη σου
ΙΩΑΝΝΑ Κ. ΖΥΜΑΡΑ
Κυκλάδων 5, Καϊμακλί.

ΑΝΤΡΗ ΕΥΤΥΧΙΟΥ, τάξη Στ΄

Ήλιε μου, σου στέλλω αυτή τη ζωγραφιά με την αγάπη μου. Όμως ήλιε μου δεν είμαι σίγουρος αν με αγαπάς γι' αυτό πες μου αν μ' αγαπάς ή όχι. Ήλιε μου νάσαι σίγουρος ότι εγώ σ' αγαπώ πολύ. Αλήθεια σ' αρέσει το σχέδιο μου; Αν σ' αρέσει να μου το πεις.
Προς το παρόν γειά σου. Θα σου στείλω κι άλλα γράμματα.

Δημήτρης Παστιαλίδης
Μέσογη - Πάφος



Αν σ' αγαπώ Δημήτρη μου; Και χρειάζεται ν' αναρωτιέσαι φίλε μου τέτοιο πράγμα!.. Και σένα και όλα τα παιδιά τάχω Δημήτρη μου βαθειά μες στη χρυσή μου ηλιοκαρδιά. Όχι λοιπόν πια αμφιβολίες!... Έτσι Δημητράκη μου; Μέχρι το επόμενο σου γράμμα λοιπόν, θέλω νάσαι σίγουρος πως σ' αγαπώ χίλια δυο, σαν το φως μου, το χρυσό....

## ΜΙΑ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΟΝ ΑΓΡΟ

Χτες πήγα με τον αδερφό μου Κωνσταντίνο, τον Χρίστη και την Ανθή στον Αγρό. Μόλις φτάσαμε αρχίσαμε να παίζουμε κρυφτό. Μετά παίξαμε σκύταλα και τρεχτό. Έφτασε το μεσημέρι. Σταματήσαμε και πήγαμε να φάμε. Το τραπέζι ήταν πλούσιο. Είχε μακαρόνια του φούρνου, πατάτες, σούβλα και σαλάτα. Τρώγαμε με πολλή όρεξη. Όταν τελειώσαμε ο πατέρας μας έδωσε λεφτά και αγοράσαμε παγωτό.

Αργότερα πήγαμε στο περιβόλι της φίλης μου. Εκεί είχε πολλά φρουτόδεντρα. Πιό πέρα είδαμε ένα κηπουρό να σκαλίζει το περιβόλι του. Όταν περπατούσαμε βρήκαμε ένα μικρό ποταμάκι. Το ακολουθήσαμε και βρήκαμε μια βρύση με κρύο νερό. Εκεί γεμίσαμε το παγούρι μας και φύγαμε.

Πήγαμε στο εργοστάσιο που κάνουν ροδόσταγμα. Εκεί έβαζαν τα ρόδα σε πολύ μεγάλα καζάνια με βραστό νερό και τα έβραζαν. Από μια σωλήνα έβγαινε το ροδόσταγμα καθαρό και μυρωδάτο. Μετά επισκεφθήκαμε και το Γυμνάσιο του χωριού και ξεκινήσαμε χαρούμενοι για τη Λευκωσία.

Τί ωραία που πέρασα στον Αγρό!

ΕΛΙΑ ΑΡΙΣΤΟΔΗΜΟΥ
Τάξη Γ΄3, Δημοτικό
Σχολείο Ακρόπολης

## Νύκτα

Νύκτα μαγική, νύκτα ξελογιάστρα
πούχεις τις κόρες τις πολλές
ζευγαρωμένες με τα άστρα.
Πούχεις τους γιούς αμέτρητους
λεβέντες ξακουσμένους,
της κοπελιάς κάθε καρδιά
γυρεύουν για να κλέψουν.

Μάγισσα νύκτα τ' ουρανού,
της γης όλης καμάρι,
βασίλισσα σ' ονόμασαν
σ' εκλάψαν, σε θαυμάσαν,
άλλοι σε τραγουδήσανε,
κι άλλοι σε πήραν πέρα.

Κι ένας φτωχός π' αγάπησε
κάπου μια θυγατέρα
και πόνεσε και έκλαψε
κάπου εκεί μακριά σου
ήρθες κρυφά και του ψιθύρησες
πως αύριο ξημερώνει καινούργια
μέρα.

ΛΙΖΑ Π. ΛΟΙΖΟΥ
Λευκωσία.

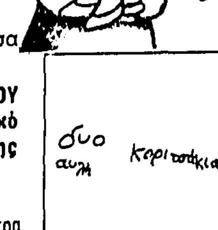
## Η μητέρα

*Μανούλα μου γλυκειά*
*που σ' έχω πάντα στην καρδιά*
*η ζεστή σου αγκαλιά*
*είν' για μένα μια φωλιά.*

*Αχ! μανούλα μου γλυκειά*
*είμαι άρρωστη βαριά*
*κάθησε για λίγο εδώ*
*να ξεχάσω πως πονώ.*

*Τη ζεστή σου αγκαλιά*
*άνοιξε την για άλλη μια φορά*
*να γευτώ θέλω ξανά*
*τα γλυκά σου τα φιλιά.*

ΓΛΥΚΕΡΙΑ ΓΙΑΣΟΥΜΗ
Τάξη Στ Δευτερά



## Ο ΜΑΗΣ ΕΡΧΕΤΑΙ

Ο Μάης έρχεται
με χαρές και γέλια
πέρα στους κάμπους
μες στις γειτονιές.
Να και τα παιδάκια
κόβουν λουλουδάκια
στεφάνι για να φτιάξουν
στο Μάη τον καλό.

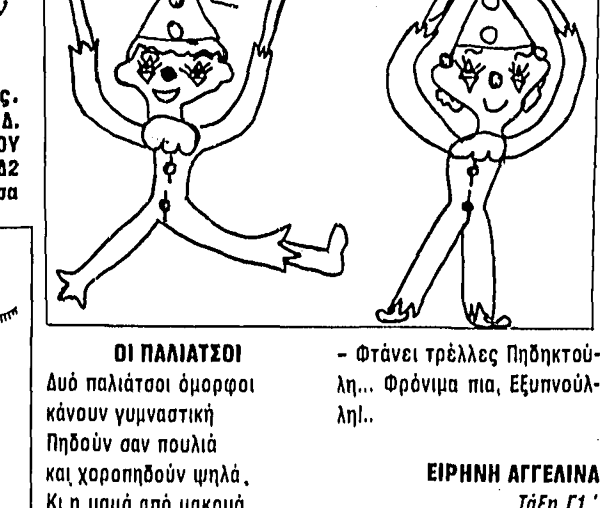
ΜΑΡΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
Τάξη Ε΄
Πυργά Λάρνακος

## Λίγα για κείνον

Μια μέρα ο φρουρός
φέρνει το γιατρό:
ο Μακάριος είναι νεκρός.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
Τάξη Δ2
Σχολείο Β Παλλουριώτισσα

## ΟΙ ΠΑΛΗΑΤΣΟΙ



### ΟΙ ΠΑΛΙΑΤΣΟΙ

Δυό παλιάτσοι όμορφοι
κάνουν γυμναστική
Πηδούν σαν πουλιά
και χοροπηδούν ψηλά.
Κι η μαμά από μακρυά
τους φωνάζει δυνατά:
- Φτάνει τρέλλες Πηδηκτούλη... Φρόνιμα πια, Εξυπνούλη!..

ΕΙΡΗΝΗ ΑΓΓΕΛΙΝΑ
Τάξη Γ1΄
Λακατάμια

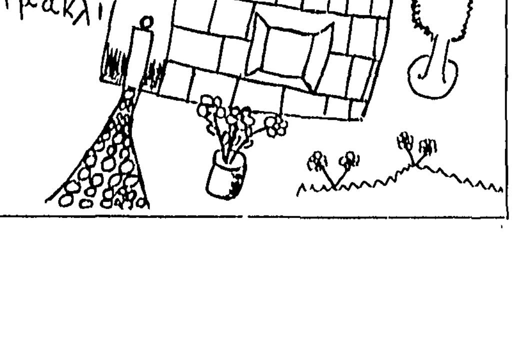
ΛΕΥΚΗ ΝΙΚΟΛΑΟΥ, Φαλήρου 15, Παλλουριώτισσα

ΧΡΥΣΤΑΛΛΑ ΚΑΦΕΣΙΟΥ, Τάξη Α΄
Άγιος Γεώργιος, Βρυσούλες.

*Βαρβάρας Νικολάου, Καϊμακλί, Λευκωσία*

## ΚΟΝΤΑ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ

ΜΙΧΑΗΛ ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗΣ, τάξη Α΄
Δημοτικό Σχολείο Λυκαβητού.

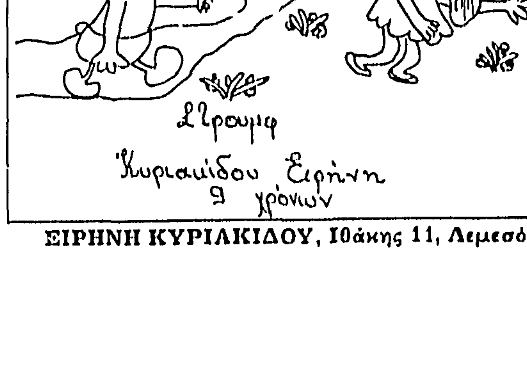



## Στο Γρηγόρη Αυξεντίου

*Από τη Λύση το χωριό*
*τ' άξιο παλληκάρι*
*ο Αυξεντίου κίνησε*
*τη λευτεριά να φέρει.*

*Κι απ' τα βουνά του Μαχαιρά*
*τους Άγγλους επολέμα*
*με της ΕΟΚΑ τα παιδιά*
*που ήταν όλα τους θεριά.*

ΣΟΦΗ Δ. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗ
Τάξη Γ΄
Ελένειο - Λευκωσία




ΕΙΡΗΝΗ ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ, Ιθάκης 11, Λεμεσός

# —Μνημόσυνα—

## ΕΘΝΙΚΟ

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης, Νέο Κοιμητήριο Λευκωσίας, το ετήσιο μνημόσυνο του υπέρ πατρίδος πεσόντος, φιλτάτου μας,

**ΜΑΡΙΟΥ ΑΧΙΛ. ΙΩΑΝΝΙΔΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Οι γονείς:
Αχιλλέας και Ελένη Ιωαννίδου
Η σύζυγος: Ρίτα Ιωαννίδου
Τα τέκνα:
Σοφία και Ελενα Ιωαννίδου

---

Τελούμε αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγίας Παρασκευής Λευκωσίας το πρώτο ετήσιο μνημόσυνο του προσφιλούς μας πατέρα και παππού

**ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΙΛΤΙΑΔΟΥΣ**
(Μακρυγιώργη)
τέως από την Κυθραία

και καλούμε όλους όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Τα τέκνα εγγόνια
και λοιποί συγγενείς

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ναό Αγίου Κωνσταντίνου και Ελένης, Νέο Κοιμητήριο Λευκωσίας, ετήσιο μνημόσυνο του προσφιλούς μας συζύγου, πατέρα και παππού,

**ΧΡΙΣΤΟΥ ΟΡΦΑΝΙΔΗ**
**(ΨΑΡΑ)**

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Οι τεθλιμμένοι:
Σύζυγος, παιδιά
και εγγόνια

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγίου Βασιλείου στο Στρόβολο 40ήμερο μνημόσυνο της προσφιλούς μας μητέρας και γιαγιάς,

**ΜΗΛΙΑΣ ΧΡ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ**

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη της να παραστούν.

Οι τεθλιμμένοι
τέκνα, εγγόνια
και λοιποί συγγενείς

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους παρέστησαν στην κηδεία της προσφιλούς μας μητέρας και γιαγιάς,

**ΜΗΛΙΑΣ ΧΡ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ**

έστειλαν λουλούδια, στεφάνια ή με οποιοδήποτε τρόπο συμμετείχαν στο πένθος μας.

Τα τέκνα, εγγόνια
και λοιποί συγγενείς

---

Τελούμε αύριο Κυριακή στον ι. ναό Παναγίας Ευαγγελίστριας Παλλουριώτισσας το 6μηνο μνημόσυνο του προσφιλούς μας γιου και αδελφού

**ΓΙΑΝΝΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ**
τέως από το Ριζοκάρπασο

και καλούμε όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Οι γονείς
και αδέλφια

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου, στον ι. ναό Αγ. Κωνσταντίνου και Ελένης (Νέο Κοιμητήριο Λευκωσίας) το ετήσιο μνημόσυνο του προσφιλούς μας,

**ΓΙΑΝΝΗ ΗΛΙΑΔΗ**
(τέως εκ Γερακιών)

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Οι τεθλιμμένοι:
Σύζυγος, τέκνα
και εγγόνια

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στην εκκλησία Αγίου Νικολάου Λυκαβητού, ετήσιο μνημόσυνο του αγαπημένου μας,

**ΓΙΑΝΝΗ ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Η σύζυγος,
τα παιδιά,
και εγγόνια

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στην εκκλησία Αποστόλου Λουκά συνοικισμού Κόκκινες, 40ήμερο μνημόσυνο του προσφιλούς μας,

**ΕΡΩΤΟΚΡΙΤΟΥ ΚΥΡΙΛΚΟΥ**
(τέως από την 'Ασσια)

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.
στούν.

Η σύζυγος, τέκνα

---

Τελούμε αύριο Κυριακή στην εκκλησία Αγ. Κωνσταντίνου και Ελένης (νέο κοιμητήριο) Λευκωσίας ετήσιο μνημόσυνο του αγαπημένου μας συζύγου και πατρός

**ΙΩΑΝΝΗ ΒΥΡΑ**

και καλούμε όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Η σύζυγος, τα τέκνα

---

Τελούμε αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγ. Ομολογητών το πρώτο ετήσιο μνημόσυνο του προσφιλούς μας συζύγου, πατέρα και πάππου

**ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΡΛΕΤΤΙΔΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Η σύζυγος, τα τέκνα
τα εγγόνια

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγ. Κωνσταντίνου & Ελένης, Νέο Κοιμητήριο Λευκωσίας, ετήσιο μνημόσυνο του προσφιλούς μας συζύγου, πατέρα, γιού και αδελφού,

**ΑΝΔΡΕΑ ΚΑΛΛΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Η σύζυγος, τα παιδιά,
η μητέρα και αδελφή

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή 25.8.85 από την εκκλησία Τιμίου Σταυρού Π. Πολεμιδιών 40ήμερο μνημόσυνο του

**ΙΩΑΝΝΗ ΠΑΝΑΓΗ**
59 ετών τέως από το Καπούτι

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Οι τεθλιμμένοι:
Σύζυγος, παιδιά
και εγγόνια

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγίου Νικολάου Εγκωμης ετήσιο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του προσφιλούς μας

**ΑΝΔΡΕΑ ΑΥΓΟΥΣΤΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Η σύζυγος: Νίκη Α. Αυγουστή
και λοιποί συγγενείς

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Τιμίου Σταυρού Πάνω Πολεμιδιών, 40ήμερο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου μας συζύγου και πατρός

**ΑΝΤΩΝΗ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ**
τέως από την Αμμόχωστο

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Η σύζυγος, ο γιος
και λοιποί συγγενείς

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή και ώραν 9 π.μ. στην εκκλησία Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης (Νέο Κοιμητήριο) Λευκωσίας εννιάμηνο μνημόσυνο του αγαπημένου μας

**ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΟΜΙΤΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Οικογένεια: Γιώργου Κομίτη

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή μετά την θεία λειτουργία στον ι. ναό Αποστόλου Ανδρέα, Πλατύ Αγλαντζιάς, 40ήμερο μνημόσυνο της αγαπημένης μας αδελφής και θείας

**ΣΩΤΗΡΟΥΛΛΑΣ ΝΙΟΧΩΡΗΤΟΥ**

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη της να παραστούν.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Μη ανακύψαντες από το βαρύ μας πένθος θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε όσους παρευρέθησαν ή κατάθεσαν στεφάνια ή με οποιονδήποτε τρόπο συμμετείχαν στο βαρύ μας πένθος.

Τα τεθλιμμένα:
Αδέλφια, ανήψια

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στην εκκλησία Ευαγγελιστρίας Βάσας Κοιλανίου 40ήμερο μνημόσυνο του προσφιλούς μας αδελφού και εθνοφρουρού

**ΜΑΡΙΟΥ ΑΡΤΕΜΙΔΗ**
τέως εκ Βάσας Κοιλανίου

και καλουμεν όσους τιμούν την μνήμη του να παροσέλθουν και να δεηθούν μαζί μας.

Οι γονείς, τα αδέλφια
και λοιποί συγγενείς

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Μεταμορφώσεως του Σωτήρος Συνοικισμού Ανθουπόλεως μετά τη θεία λειτουργία τρίμηνο μνημόσυνο του αγαπητού μας γιου και αδελφού

**ΠΑΥΛΟΥ ΒΙΟΛΑΡΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Οι γονείς, ο αδελφός
και λοιποί συγγενείς

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Παναγίας Φανερωμένης, τρίμηνο μνημόσυνο του προσφιλούς μας συζύγου και αδελφού

**ΠΑΝΟΥ ΠΑΝΤΕΛΙΔΗ**

και καλούμε όσους τιμούν την μνήμη του, να παραστούν.

Η σύζυγος και αδελφές.

---

Τελούμεν αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης (Νέο Κοιμητήριο) Λευκωσίας, ετήσιο μνημόσυνο του προσφιλούς μας γιου και αδελφού

**ΠΑΥΛΟΥ ΓΙΩΡΓΑΛΛΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη του να παραστούν.

Οι γονείς και αδέλφια

---

Τελούμε αύριο Κυριακή στην Ι. Μονή Αγ. Αικατερίνης το πρώτο ετήσιο μνημόσυνο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού.

**ΑΝΔΡΕΑ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη του όπως παραστούν.

Σύζυγος, παιδιά, εγγόνια

---

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μη ανακύψαντες από το θάνατο του προσφιλούς μας συζύγου, πατέρα και πάππου

**ΔΗΜΗΤΡΗ Ν. ΣΩΦΡΟΝΙΟΥ**
(το γένος Αρναούτη)

ευχαριστούμε θερμά όλους όσους με οποιονδήποτε τρόπο μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος.

Η σύζυγος, τα παιδιά
και τα εγγόνια.

## ΚΗΔΕΙΑ

Την προσφιλή μας σύζυγο, μητέρα και γιαγιά

**ΕΥΑΝΘΙΑ ΣΥΜΕΟΥ ΠΑΦΙΤΗ**

από τους Καπέδες που πέθανε χθες σε ηλικία 62 χρονών κηδεύουμε σήμερα και ώρα 4 μ.μ. από τον ι. ναό Αγίου Γεωργίου Καπέδων και καλούμε όσους τιμούν την μνήμη της να παραστούν.

**Οι τεθλιμμένοι:**
**Σύζυγος, παιδιά, εγγόνια**
**και λοιποί συγγενείς.**

## ΚΗΔΕΙΑ

Με βαθειά λύπη αναγγέλλουμε το θάνατο του προσφιλούς μας συζύγου πατέρα και πάππου

**ΜΙΧΑΛΑΚΗ ΠΟΥΡΓΟΥΡΙΔΗ**

συνταξιούχου δασκάλου από την Αμμόχωστο που συνέβη χθες στη Λεμεσό σε ηλικία 83 χρονών. Η κηδεία του θα γίνει σήμερα το μεσημέρι από την εκκλησία Αγίου Νικολάου του κοιμητηρίου Λεμεσού και καλούμε όσους τιμούν τη μνήμη του να παραστούν.

Η σύζυγος Ειρήνη Πουργουρίδου
Τα τέκνα, Ντίνος και Ντίνα
Πουργουρίδου, Λοΐζος και
Λούλλα Πουργουρίδου, Ανδρέας
και Κριστίν Πουργουρίδου,
Μαρούλα και Σεβίρος Ανδρέου
Τα εγγόνια και
οι λοιποί συγγενείς

---

Τελούμε αύριο Κυριακή 25.8.1985 στον ι. ναό Αγ. Σάββα Λευκωσίας ετήσιο μνημόσυνο υπερ:. αναπαύσεως της ψυχής του προσφιλούς μας συζύγου πατέρα και πάππου

**ΘΕΟΦΑΝΗ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ**
(από την Λάπηθο)

και καλούμεν πάντας τους τιμώντας την μνήμη του όπως παραστούν.

Σύζυγος Αγάθη Ξενοφώντος
Τέκνα: Θεμούλα και
Πετράκης Χριστοδουλίδης
Τάκης Ξενοφώντος, εγγόνια

---

Τελούμε αύριο Κυριακή στον ι. ναό Αγ. Κωνσταντίνου Ελένης Νέο Κοιμητήριο Λευκωσία εννεάμηνο μνημόσυνο του προσφιλούς μας συζύγου και πατέρα

**ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΑΛΛΑ**

και καλούμε όσους τιμούν τη μνήμη του, να παραστούν.

Η σύζυγος, τα παιδιά

---

Τελούμε αύριο Κυριακή 25 Αυγούστου 1985 στον ιερό ναό Φανερωμένης Λευκωσίας 40ήμερο μνημόσυνο υπερ αναπαύσεως της ψυχής του αγαπημένου μας

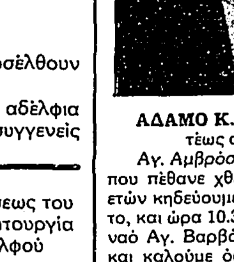
**ΙΩΑΚΕΙΜ (JACK)**
**ΒΟΣΚΑΡΙΔΗ**

και καλούμεν όσους τιμούν την μνήμη του να έλθουν και να προσευχηθούν μαζί μας.

Οι τεθλιμμένοι:
Σύζυγος, τα παιδιά
και τα εγγόνια

## ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ

Τον προσφιλή μας σύζυγο πατέρα και παππού



**ΑΔΑΜΟ Κ. ΚΟΥΛΑΦΑ**
τέως από τον
Αγ. Αμβρόσιο Κυρηνείας

που πέθανε χθες, σε ηλικία 81 ετών κηδεύουμε σήμερα Σάββατο, και ώρα 10.30 π.μ. από τον ι. ναό Αγ. Βαρβάρας Καϊμακλίου και καλούμε όσους τιμούν την μνήμη τους να παραστούν.

Η σύζυγος, τα παιδιά
και εγγόνια

## Εισφορές

-Ο γιατρός και η κ. Πανίκου Μιχαηλίδη εισέφεραν £100 εις μνήμη Νίκου Λανίτη και Charles Saunders στο σύνδεσμο Ευημερίας Ασθενών Νοσοκομείου Λεμεσού.

-Εισέφεραν στο Ταμείο του Δημοτικού Μελάθρου Ευγηρίας Λάρνακος, η κ. Λούλλα Ν. Βασιλειάδου £10 εις μνήμη του συζύγου της, η κ. Μαρούλλα Μ. Ιωαννίδου £30 εις μνήμη των γονέων της η κ. Λητώ Γ. Σαββίδη £3 εις μνήμη της αδελφής της Μαρίας Νικολαΐδου.

-Ο κ. και η κ. Σταύρου Αναστασιάδη από την Αμμόχωστο έχουν εισφέρει £10 στο ταμείο της Βιβλιοθήκης του Γυμνασίου Επισκοπής εις μνήμη Γεωργίου Μαραγκού.

-Εισέφεραν υπέρ της Παιδικής Εξοχής Αμμοχώστου εις μνήμη Γεωργίου Μαραγκού, η κ. Φούλα Γεωργιάδου και η οικ. κ. Γεωργίου Χ. Δημητρίου ανά £5 και η οικ. Ιωάννου Κ. Μάτση £2.

-Εισφορές στη μνήμη του αειμνήστου ιατρού Γεωργίου Ν. Μαραγκού υπέρ του Ταμείου της Βιβλιοθήκης του Γυμνασίου Επισκοπής. Η οικ. κ. Τάκη Σολομωνίδη, οδοντιάτρου £3, ο Εκδρομικός Σύλλογος «Υπαίθριος Ζωή Αμμοχώστου» £3.

-Το Συμβούλιο της Πνευματικής Αδελφότητας Ελληνίδων Κύπρου εισέφερε £15 υπέρ της Παιδικής Εξοχής Λευκωσίας εις μνήμη Φρίξου Μαρκίδη. Υπέρ του ιδίου σκοπού εισέφεραν οι κυρίες Καλλιόπη Αβρααμίδου και Μέλπω Παπαδοπούλου ανά £2 εις μνήμη Μιχαλάκη Σιηιοπούλου και η κ. Νάσω Παναρέτου £5 εις μνήμη Φρίξου Μαρκίδη και Αβράμ Παπαναστασίου.

-Το προσωπικό του γραφείου του Επάρχου Λεμεσού εισέφερε στο 'Ιδρυμα Αροδαφνούσα εις Λευκωσία το ποσό £40 εις μνήμη Ιωάννη Μηλιώτη που πέθανε την περασμένη Τρίτη 4/6/85 και εκηδεύθη την ίδια μέρα από τον ι. ναό Αγίου Νικολάου Λεμεσού.

-Εισέφεραν στο 'Ιδρυμα Προστασίας Καθυστερημένων ατόμων Λεμεσού «'Αγιος Στέφανος» ο κ. και η κ. Δήμου Π. Νικολάου £3 (λίρες τρεις) εις μνήμη Γεωργίου Γεωργιάδη.

-Ο κ. Τάκης και η κ. 'Αριστη Ποταμίτη εκ Λεμεσού εισέφεραν στη Σχολή «Απόστολος Λουκάς» Λ/σου £10 εις μνήμη των γονέων και αδελφών τους.

-Εισέφερεν στο Φιλόπτωχο Σύλλογο Αμμοχώστου οικ. Δημητράκη Παπαγιώργη: Εις μνήμη Γεωργίου Μαραγκού £3, εις μνήμη Ανδρέα Γούνναρη £3, εις μνήμη Ιωάννη Χατζή Πασχάλη £3, εις μνήμη Θεοδώρου Μαδέλλα £3, εις μνήμη Βαρνάβα Παπαναστασίου £5. Επίσης εισέφεραν εις μνήμη Γεωργίου Μαραγκού: Λούης - Δροσούλλα Λοΐζου £5, Λοΐζος Ευάγγελος £6, και κ. και κ. Γεωργίου Σπανού £2 και εις μνήμη Κυπρου Κυπριανού: Χρυσάνθη Κ. Πιερίδου £3, κ. και κ. Φοίβου Πιερίδη £2.

-Το προσωπικό του Διοικητηρίου Λεμεσού εισέφερε στον Αντικαρκινικό Σύνδεσμο Λεμεσού £40 στη μνήμη Γιάννη Μηλιώτη. Η σύζυγος και η θυγατέρα του κ. Τρωσδία γραμματέας του Διοικητηρίου Λεμεσού τους ευχαριστούν θερμά.

---

### Στίχος

## Ειρήνη

Είναι ο κάμπος ο κατάφυτος
με παπαρούνες άλικες
είναι το δροσερό αεράκι
που χαϊδεύει τ' ανάλαφρο κορμί,
είναι το κελάρισμα του ρυακιού
μέσα στο σύδεντρο,
είναι το τραγούδι
των γλυκόλαλων αηδονιών.
Να τι είναι ειρήνη.
Ειρήνη ασάλευτη απ' το διάβα των αιώνων,
ανέγγιχτη απ' του πολέμου το μίσος.

**Δ.Β** Λεμεσός

# Ο ΠΟΤΑΜΟΣ ΓΕΡΜΑΣΟΓΕΙΑΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 3

ανεπίτρεπτη συλλογή μισοαποτεφρωμένων σκυβάλων μέσα σε μια μεγάλη τάφρο που έχει διανοιχθεί, ενώ μεγάλος αριθμός σκύλλων αποτελούν κίνδυνο για τους διερχόμενους.

δ.: Ενώ η καθαριότητα στην πλαζ είναι ικανοποιητική, στο κυρίως Δασούδι υστερεί όπως και ο αριθμός των σκυβαλοδοχείων κατά μήκος των πεζοδρόμων.

ε: Το ιδιωτικό μηχανουργείο επιδιορθώσεως σκαφών που βρίσκεται μεταξύ των ναυτικών ομίλων Λεμεσού και Αμμοχώστου έχει σαν αποτέλεσμα όλων των ειδών τις ακαθαρσίες, καταστρέφοντας συγχρόνως το φυσικό περιβάλλο και δημιουργώντας κινδύνους για τους λουομένους. Θα πρέπει να γίνουν διευθετήσεις για την άμεση μετακίνησή του.

'Εγιναν επανειλημμένες προσπάθειες από μέρους του ΚΟΤ όσο και από τους δυο ναυτικούς ομίλους για συμμόρφωση του ιδιοκτήτη του μηχανουργείου αλλά απέβησαν άκαρπες.

στ. Είναι απαράδεκτη για τον ΚΟΤ η καθυστέρηση κατασκευής βιολογικού συστήματος επεξεργασίας των λυμάτων που προέρχονται από τις εγκαταστάσεις του όταν αυτό είναι υποχρεωτικό για όλες τις άλλες παραθαλάσσιες μονάδες. Υπάρχουν σχέδια αλλά αυτά παραμένουν στα χαρτιά!

3. ΠΑΡΑΛΙΑ:

Ο κ. Χρ. Μέσης αναφερόμενος στα προβλήματα που δημιουργούνται από τη μόλυνση και ρύπανση των παραλίων μας, είπε:

Αν και έχει παρατηρηθεί βελτίωση στη μόλυνση και ρύπανση των παραλιών κατά τα τελευταία χρόνια, εν τούτοις μέχρι την κατασκευή του κεντρικού αποχετευτικού συστήματος δεν μπορεί να αφήνονται ξενοδοχεία και άλλα παραθαλάσσια υποστατικά χωρίς βιολογικά συστήματα επεξεργασίας των λυμάτων τους όπως δυστυχώς συμβαίνει ακόμη με ένα αριθμό από αυτά, συμπεριλαμβανομένου και του ΚΟΤ που αρκούνται μόνο στους απορροφητικούς και σηπτικούς λάκκους. Ο κίνδυνος όμως για ρύπανση της θάλασσας που απέχει μόνο λίγα μέτρα από τα υποστατικά αυτά είναι τεράστιος.

Η κατασκευή παραλλήλων κυματοθραυστών μετά την επιτυχή δοκιμασία τους απέναντι στο Δημόσιο κήπο καθυστερεί αδικαιολόγητα με αποτέλεσμα τη συνεχή διάβρωση και καταστροφή της παραλίας.

Εξ άλλου, συνέχισε ο ομιλητής, τα προβλήματα που δημιουργούν με την ανεξέλεγκτη στάθμευση και λειτουργία τους τα ταχύπλοα σκάφη είναι πολλά και πρέπει να αντιμετωπιθούν δυναμικά από την αστυνομία.

4. ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ:

Αναφερόμενος στη συνέχεια ο κ. Χρ. Μέσης για την υγιεινή και καθαριότητα της περιοχής Ποταμού Γερμασόγειας είπε:

Παρά τις φιλότιμες προσπάθειες του Συμβουλίου Βελτιώσεως Γερμασόγειας η κατάσταση στον ζωτικό αυτό τομέα πολύ απέχει από την επιθυμητή. Αν εξαιρέσουμε την πιο συστηματική αντιμετώπιση του θέματος κατά μήκος του κυρίου παραλιακού δρόμου ο καθαρισμός δρόμων και πεζοδρομίων στην υπόλοιπη περιοχή γίνεται σπασμωδικά ή και καθόλου, με αποτέλεσμα τη συνεχή ύπαρξη σκουπιδιών και άλλων αντικειμένων που είναι διασκορπισμένα παντού δημιουργώντας δυσοσμία και ακαταστασία.

ΕΙΣΗΓΗΣΗ: Ο Σύνδεσμος Φίλων Ποταμού Γερμασόγειας εισηγείται για τη λύση του προβλήματος αυτού:

1. Την καλύτερη επάνδρωση της υπηρεσίας του Συμβουλίου Βελτιώσεως Γερμασόγειας ιδίως κατά τους θερινούς μήνες της οποίας να προΐσταται ένας υγειονομικός επόπτης.

2. Τον πιο συστηματικό καθαρισμό όλων των δρόμων.

3. Την τοποθέτηση περισσότερων σκυβαλοδοχείων και την αυστηρή εφαρμογή της νομοθεσίας που αφορά τον καθαρισμό ανοικτών χώρων και την απαγόρευση απόρριψης σκυβάλων σ' αυτούς.

5. ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΚΟ:

Η κατάσταση στον τομέα αυτό έχει γίνει αφόρητη με αποτέλεσμα, ιδίως κατά τα Σαββατοκύριακα, να χρειάζεται μια και δυο ώρες για να μεταβεί κανείς από το κέντρο της πόλης προς το σπίτι του ή αντίθετα. Σε ορισμένες περιπτώσεις υπάρχει αυθαίρετη κατάργηση των κανονισμών της τροχαίας με επακόλουθο τον πλήρη αποκλεισμό της περιοχής που καθιστά αδύνατη τη διακίνηση νοσοκομειακών ή άλλων οχημάτων πρώτης ανάγκης αν ταύτο καταστεί αναγκαίο. Δυστυχώς η αστυνομία και οι άλλες αρμόδιες αρχές δεν φαίνεται να έχουν καταλήξει σε συγκεκριμένες λύσεις που θα αμβλύνουν βραχυπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα το καυτό αυτό πρόβλημα.

ΕΙΣΗΓΗΣΗ: Ο Σύνδεσμος ειςηγείται:

Την αυστηρή απαγόρευση στάθμευσης κατά μήκος όλου του παραλιακού δρόμου και την πιο αποτελεσματική χρησιμοποίηση των χώρων στάθμευσης στην κοίτη του ποταμού Γερμασόγειας και στο Δασούδι, οι οποίοι θα πρέπει να αποκτήσουν καλύτερη πρόσβαση και σηματοδότηση. Η συμπλήρωση του δρόμου τετραπλής κατεύθυνσης σε όλο τον παραλιακό δρόμο θα πρέπει να γίνει το συντομότερο δυνατό ανεξάρτητα από τον χρόνο έναρξης κατασκευής του κεντρικού αποχετευτικού συστήματος, καθώς και η διαπλάτυνση και κατασκευή πεζοδρομίων στους άλλους δρόμους της περιοχής όπως είναι αυτός που συνδέει τον παραλιακό με τον υπεραστικό Λεμεσού - Λευκωσίας. Θα πρέπει επίσης να μελετηθεί και να δοκιμασθεί η μετατροπή ενός αριθμού από αυτούς σε μονοδρόμους καθώς και η κατασκευή κυρτωμάτων που θα αναγκάζει τους οδηγούς να ελαττώνουν την ταχύτητα τους, μέτρο που εφαρμόζεται σήμερα διεθνώς. Εξ άλλου η εφαρμογή αυστηρότερων ποινών και μέτρων για τους παρανομούντες και ο διορισμός τροχονόμων θα βοηθήσει οπωσδήποτε στην απάμβλυνση του προβλήματος.

6. ΗΧΟΡΥΠΑΝΣΗ.

'Αλλο πρόβλημα που απασχολεί την περιοχή Ποταμού Γερμασόγειας είναι η ηχορύπανση.

Οι ενοχλητικοί και αφόρητοι πολλές φορές θόρυβοι έχουν καταστεί μάστιγα για την ηρεμία και ψυχική υγεία τόσο των κατοίκων όσο και των τουριστών που με δυσκολία μπορούν να εξασφαλίσουν λίγες ώρες ύπνου. 'Ενας μεγάλος αριθμός κέντρων αναψυχής και ξενοδοχείων καταστρατηγούν τους όρους που περιλαμβάνει η άδεια λειτουργίας τους τόσο όσον αφορά την ένταση της μουσικής όσο και τη διάρκεια μετάδοσης της που παρατείνεται μέχρι των πρωϊνών ωρών, χωρίς δυστυχώς η αστυνομία να φαίνεται ότι μπορεί να επιβάλει την τάξη, είτε λόγω ανεπάρκειας στις ποινές ή στην επάνδρωση της. Εξ άλλου η συνεχής λειτουργία μηχανών σε οικοδομικές εργασίες που είναι άφθονες στην περιοχή αφαιρούν και το δικαίωμα μεσημβρινής ανάπαυσης.

ΕΙΣΗΓΗΣΗ:

Εισηγούμαστε, αναφέρει ο Σύνδεσμος, τη συστηματική περιπολία από την αστυνομία, ιδίως μετά τη λήξη του επιτρεπομένου ωραρίου, για την επισήμανση των παρανομούντων και απαιτούμεν την επιβολή από τα δικαστήρια πιο αποτρεπτικών ποινών στους συστηματικούς παραβάτες. Συγχρόνως θα πρέπει να εισαχθούν πιο αντικειμενικά κριτήρια και σύγχρονοι τρόποι μετρήσεως της έντασης της ηχορύπανσης. Αναφορικά με την οχληρία που προκαλούν οι μοτοσυκλέττες θα πρέπει να μελετηθεί η πιθανή απαγόρευση κυκλοφορίας τους σε ορισμένους δρόμους και ώρες.

Είναι γεγονός, συνέχισε ο κ. Χρ. Μέσης, ότι οι ποινές που ήδη επεβλήθησαν από τα Δικαστήρια μας στους παρανομούντες δεν είναι καθόλου αποτρεπτικές κι αυτό δεν μπορεί να βοηθήσει την όλη κατάσταση. Ας σημειωθεί ότι οι οκτάρες μοτοσυκλέττες εισάγονται μόνο σαν αγωνιστικές κι όχι σαν μεταφορικό μέσο που προκαλούν θόρυβο κι αναπτύσσουν ιλιγγιώδη ταχύτητα μη μπορώντας η αστυνομία να συλλάβει τους κατόχους τους.

7. ΠΛΑΝΟΔΙΟΠΩΛΕΣ:

Η αυθαίρετη κατάληψη διαφόρων χώρων από πλανοδιοπώλες δημιουργεί πολλά προβλήματα υγιεινής και καθαριότητας, κυκλοφορίας και εστιών αντικοινωνικής συμπεριφοράς. 'Εχει δηλωθεί πως παρόλες τις προσπάθειες των αρμοδίων το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται λόγω ανεπάρκειας στη νομοθεσία.

Επιμένουμε, αναφέρει ο Σύνδεσμος, πως αποτελεί ευθύνη της αστυνομίας και των άλλων αρμοδίων αρχών να βρουν αμέσως τρόπους επιβολής του νόμου και πάταξης της απαράδεκτης αυτής κατάστασης. 'Οπως είπε ο κ. Μέσης, αρκετές πινακίδες για τη μη πλανοδιοπώληση έχουν αναρτηθεί σε διάφορους χώρους, αλλά δεν γίνεται τίποτε, δεν φέρνει κανένα αποτέλεσμα, εκτός εάν ρυθμιστεί κατάλληλη νομοθεσία.

8. ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΚΑΤΑΣΤΑΣΙΑ: Μιλώντας στη συνέχεια ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Φίλων του Ποταμού Γερμασόγειας είπε:

Ο οργασμός οικοδομικών δραστηριοτήτων στην περιοχή δημιουργεί πολλά προβλήματα που δεν αντιμετωπίζονται έγκαιρα, συστηματικά και αποτελεσματικά από τους αρμόδιους. Τέτοια είναι οι παράνομες οικοδομές, η τοποθέτηση υλικών στα πεζοδρόμια και τους δρόμους μέχρι και πλήρους αποκλεισμού τους, η απόρριψη χώματος, χαρτοσακκούλων, σιδερικών και άλλων αντικειμένων σε παρακείμενα οικόπεδα και η μη προστασία του κοινού από διανοιγόμενα αυλάκια και λάκκους.

ΕΙΣΗΓΗΣΗ: Ο Σύνδεσμος για το πρόβλημα αυτό, εισηγείται:

Τον διορισμό από το Συμβούλιο Βελτιώσεως επόπτη οικοδομών που συστηματικά να επιθεωρεί και να μεριμνά για την έγκαιρη εφαρμογή της υπάρχουσας νομοθεσίας, καθώς και για την αυστηρή πάταξη των παρανομούντων.

Τελειώνοντας ο κ. Μέσης την ομιλία του κατά τη δημοσιογραφική διάσκεψη είπε: «Για την αντιμετώπιση των πιο πάνω μερικών προβλημάτων καθώς κι άλλων που απασχολούν την περιοχή του Ποταμού Γερμασόγειας - μιας περιοχής με εκρηκτική ανάπτυξη τα τελευταία χρόνια - χρειάζεται αναμφισβήτητα καλύτερη επάνδρωση και πιο δυναμική δομή και λειτουργία των αρμοδίων υπηρεσιών που θα πρέπει να έχουν ευελιξία και ταχύτητα στις ενέργειες τους για να είναι αποτελεσματικές. Ιδιαίτερα στο θέμα των διαφόρων παρανόμων ενεργειών από άτομα που στοχεύουν στο εύκολο κέρδος ή δεν ενδιαφέρονται για την ησυχία, ασφάλεια και υγιεινή διαβίωση των άλλων θα πρέπει να λαμβάνονται τέτοια μέτρα που να τους πείθουν πως δεν μπορούν να συνεχίζουν την τακτική τους ατιμωρητί.

Μετά την ομιλία του κ. Χρ. Μέση ακολούθησε συζήτηση (ερωτοαπαντήσεις) μεταξύ δημοσιογράφων και των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του Συνδέσμου Φίλων του Ποταμού Γερμασόγειας που απαρτίζεται από τους:

Χριστόδουλο Μέση, Πρόεδρο, Ευαγόρα Σεργίδη Αντιπρόεδρο, Ανδρέα Σαλλούμη Γραμματέα, Κυριάκο Ηλιάδη Ταμία, Γεώργιο Τσάνο Σύμβουλο Δημοσίων Σχέσεων και Ανδρέα Χαρτιώτη, Ανδρέα Κουρίδη, Γεώργιο Σιλιτσιώτη, Βαλεντίνο Μιχαηλίδη μέλη.

Σε ερώτηση μας (από δημοσιογράφο του «Φ») όσον αφορά την αντικοινωνική συμπεριφορά των Κυπρίων νεαρών μόλις το περασμένο Σάββατο 17.8.85, αν υπάρχει προκατάληψη από τους Κυπρίους έναντι των αλλοδαπών κι ειδικά των αράβων ο κ. Χριστόδουλος Μέσης είπε:

Σύμφωνα με την ψυχιατρική, για να υπάρξει βία, πρέπει οπωσδήποτε να προϋπάρξει πρόκληση, είτε φανταστική είτε πραγματική. 'Οσον αφορά τα γεγονότα της 17ης Αυγούστου, υπήρξε πρόκληση και πραγματική και φανταστική.

Προκατάληψη υπήρχε και υπάρχει από τους ντόπιους έναντι αλλοδαπών που διαμένουν για μακρύ χρονικό διάστημα στην Κύπρο και δημιουργούν μερικοί από αυτούς αρκετά μεγάλα προβλήματα για τον τόπο μας όπως: φόνοι, εγκλήματα, λαθρεμπόριο ναρκωτικών, παρανομίες στην τροχαία κι άλλα πολλά. 'Ολα αυτά, τονίζω, είπε ο κ. Μέσης, γίνονται από μειονότητα αυτών των αλλοδαπών, αλλά οπωσδήποτε δεν δικαιολογείται η στάση των Κυπρίων που τήρησαν κατά τις 17.8.85. Τί πρέπει να γίνει για να περισωθεί το όλο θέμα; Δυο πράγματα μόνο:

Α) Το κράτος και η αστυνομία μας να προσπαθήσει να πείσει αυτή την μειονότητα αλλοδαπών να σέβονται τους νόμους και τους κανονισμούς που διέπουν το κράτος μας και γενικά να κάνει σωστές ενέργειες, ώστε να αποτρέπεται η πρόκληση.

Σωστές ενέργειες πρέπει να γίνουν κι' από πλευράς των Κυπρίων πολιτών, ειδικά από τα άτομα που σχετίζονται με ξενοδοχειακά επαγγέλματα ή που φιλοξενούντας ξένους έχουν οικονομικά κέρδη. Αυτά όλα τα άτομα δεν θα πρέπει σε καμμιά περίπτωση να υποθάλπτουν τέτοιες ενέργειες, επειδή μόνο και μόνο αποσκοπούν στη πραγματοποίηση κέρδους. Θα πρέπει να δώσουν στους αλλοδαπούς να καταλάβουν ότι πρέπει να λαμβάνουν υπ' όψιν και τους άλλους Κυπρίους.

Παίρνοντας στη συνέχεια το λόγο ο Πρόεδρος της Τοπικής Επιτροπής Ξενοδόχων κ. Γεώργιος Τσάνος είπε:

«Η «αραβοποίηση» της Λεμεσού, είναι ένα θέμα που μας απασχόλησε σοβαρά. Ποιά όμως είναι η θεραπεία αυτής της «αραβοποίησης»;

Ξεκινώντας, πρέπει να προσπαθήσουμε να ωραιοποιήσουμε και να ομορφοποιήσουμε την αραβοποίηση, γιατί είναι γεγονός ότι μεγάλο ποσοστό των εσόδων μας προέρχονται από τους 'Αραβες. 'Ενα μικρό παράδειγμα: Θέλοντας να αποφύγουμε τις αραβικές ταμπέλλες, φωτεινές επιγραφές ή τα πανώ που αναρτίζονται καθημερινά εδώ κι' εκεί, θα πρέπει αυτά όλα ναι να υπάρχουν, αλλά γραμμένα πρώτα στην Ελληνική, Αγγλική και Αραβική γλώσσα για να αντιλαμβάνεται και ο τελευταίος πολίτης για το τί γίνεται.

Τελειώνοντας ο κ. Τσάνος είπε:

Περισσότερα για το θέμα αυτό όμως της αραβοποίησης θα ειπωθούν σε μιά συζήτηση που θα πραγματοποιήσουμε σύντομα, στην οποία θα κληθούν όλες οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις, σύνδεσμοι κι' εκπρόσωποι για γενικώτερη συζήτηση.

**ΤΑΣΟΥΛΑ ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ**

# ΟΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟΣ ΤΟ 1957

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

σης, μετά το τέλος του οποίου θα εφαρμοζόταν η αυτοδιάθεση. Στη συνέχεια όμως έθεσε διαζευτικά και μια άλλη λύση: Την ανεξαρτησία, κάτω από την κηδεμονία των Ηνωμένων Εθνών».

Από τότε Αθήνα και Μακάριος παρόλο που συνέχιζαν να μιλούν για Αυτοδιάθεση, στην ουσία επιδίωκαν την ανεξαρτησία. Ο Νίκος Κρανιδιώτης γράφει για τον Μακάριο πως «όταν μιλούσε για ανεξαρτησία, την σκεπτόταν πάντα σα μια προβαθμίδα της 'Ενωσης». Το ίδιο όμως ισχύει και για τον Καραμανλή. Χαρακτηριστικά αναφέρουμε πως πολύ αργότερα (9 Νοέμβρη 1967) ο Καραμανλής σε επιστολή του στο Βασιλιά Κωνσταντίνο έλεγε πως το Κυπριακό ανακινήθηκε «ανοήτως» το 1963 «διότι είναι βέβαιον ότι, δια της Ανεξαρτησίας, θα εφθάναμεν αβιάστως εις την 'Ενωσιν, εάν εδημιουργούσαμεν, εν τω μεταξύ, τας καταλλήλους ψυχολογικάς και διπλωματικάς προϋποθέσεις».

### ΟΡΘΗ Η ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ

Η απόφαση της Αθήνας και του Μακάριου το 1957 να δεχτούν την ανεξαρτησία πιστεύουμε πως ήταν ορθή. Γιατί ουσιαστικά δεν υπήρχε άλλη διέξοδος. 'Υστερα από αρκετά χρόνια έντονης προβολής του συνθήματος «'Ενωσις και μόνον 'Ενωσις», που δεν είχε κανένα αποτέλεσμα, το 1955 δεχτήκαμε την αυτοκυβέρνηση. Σύντομα μάλιστα υποχωρήσαμε από τη γραμμή «αυτοδιάθεση σε τακτή προθεσμία» και δεχόμασταν ένα φιλελεύθερο σύνταγμα αυτοκυβέρνησης αν μας δινόταν απλώς υπόσχεση πως μελλοντικά – χωρίς να καθορίζεται πότε – θα μας δινόταν αυτοδιάθεση (1).

Η αυτοκυβέρνηση, κάτω από την Αγγλική αποικιοκρατία θα καθιέρωνε ένα συνεταιρισμό ανάμεσα στους Ελληνοκυπρίους και τους Τουρκοκύπριους. Ούτε όμως οι Τουρκοκύπριοι, ούτε η 'Αγκυρα θα δέχονταν ποτέ να τερματιστεί αυτός ο συνεταιρισμός, για να ενωθεί η Κύπρος με την Ελλάδα. Και φυσικά ούτε οι 'Αγγλοι θα δέχονταν να δυσαρεστήσουν τον Τουρκικό παράγοντα. 'Ετσι μετά την αυτοκυβέρνηση ή θα έπρεπε να συνεχιστεί ο συνεταιρισμός μέσα σε ένα ανεξάρτητο κράτος ή θα έπρεπε να τερματισθεί με τη λύση της χωριστής αυτοδιάθεσης των δυο κοινοτήτων, όπως διακήρυσσαν και οι 'Αγγλοι και οι Τούρκοι. Και φυσικά η λύση αυτή οδηγούσε στη διχοτόμηση της Κύπρου.

Η ανεξαρτησία ήταν δυνατό να οδηγήσει στην 'Ενωση, όπως πίστευαν ο Μακάριος και ο Καραμανλής. Γι' αυτή όμως την εξέλιξη χρειάζονταν μερικές δεκαετίες (ίσως και πάνω από πενήντα χρόνια), μέσα στις οποίες πιθανότατα θα άλλαζαν ορισμένα δεδομένα (αύξηση του ποσοστού των ελληνοκυπρίων, μεταβολή διεθνών συνθηκών κ.α.). Η επιδίωξη της ένωσης, στα πρώτα χρόνια μετά την ανεξαρτησία, όπως άλλωστε έχει αποδειχτεί, σε καμιά περίπτωση δεν οδηγούσε σ' αυτή τη λύση.

### ΟΙ ΕΠΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΣΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑ

Ας ξαναγυρίσουμε όμως στα γεγονότα του 1957. Στις 5 του Ιούλη ο Πεσμαζόγλου, στην 'Αγκυρα, έδινε τα διαπιστευτήρια του στον Τούρκο Πρόεδρο Τζελάλ Μπαγιάρ και μετά συνομίλησε μαζί του για δυο περίπου ώρες. Την επόμενη μέρα ο 'Ελληνας Πρεσβευτής σε μήνυμά του στο Υπουργείο Εξωτερικών της Ελλάδας έλεγε για τη στάση του Μπαγιάρ στο Κυπριακό:

«Εάν ήδη, συνέχισε λέγων, θεωρεί και Ελλάς αναγκαίαν, ως πιστεύει Τουρκία, ειλικρινή συνεργασίαν, δέον λυθεί Κυπριακόν το ταχύτερον και κατά τρόπον οριστικόν».

Απαντώντας ο Πεσμαζόγλου, εξέφραζε στον Τούρκο Πρόεδρο την επιθυμία της Κυβέρνησής του για μια Ελλαδοτουρκική συνεργασία για λύση του Κυπριακού. Συγκεκριμένα στο ίδιο μήνυμά του έγραφε για το τί είπε στο Μπαγιάρ:

«Θα έδει εξεύρωμεν από κοινού λύσιν δυναμένην γίνει αποδεκτή ουχί απλώς υπό κυβερνήσεων αλλά και υπό κοινής γνώμης δύο χωρών. Δέον όθεν, τω είπον, εξετάσωμεν πάσαν λύσιν, εάν δε ανευρεθώσι σημεία προσεγγίσεως, θα μετέβαινον αμέσως εις Αθήνας ίνα τα συζητήσω».

Ο Πεσμαζόγλου μιλούσε για λύση αποδεχτή και από την κοινή γνώμη των δυο χωρών. Η κοινή γνώμη της Ελλάδας επιθυμούσε την 'Ενωση, η κοινή γνώμη της Τουρκίας ζητούσε τη διχοτόμηση. Είναι φανερό λοιπόν πως ο Πεσμαζόγλου θεωρούσε την ανεξαρτησία σαν αποδεχτή λύση από την κοινή γνώμη και των δυο χωρών.

Στις 9 του Ιούλη ο Αβέρωφ, απαντώντας στον Πεσμαζόγλου, του είπε πως μπορούσε – όπως γράφει ο ίδιος ο Πεσμαζόγλου – να πει στον Τούρκο Πρωθυπουργό Μεντερές «ότι η Κυβέρνησις δεν ηδύνατο να δεχθεί λύσιν πέραν της εγγυημένης ανεξαρτησίας με αναγνώρισιν της αρχής της αυτοδιαθέσεως εφαρμοσθησομένης εις καθαρισμένον χρόνον».

Ελπίζοντας η Αθήνα στη δυνατότητα ρύθμισης του Κυπριακού μέσα στα Ελλαδοτουρκικά πλαίσια, ζητούσε όσον αφορά το θέμα της Αυτοδιάθεσης καθορισμό του χρόνου που θα εφαρμοζόταν. Κάτι που δεν ζήτησε ο Μακάριος από το Χάρντινγκ και κάτι που φυσικά η 'Αγκυρα δεν επρόκειτο να δεχτεί.

Για τις επαφές του Πεσμαζόγλου στην 'Αγκυρα, ο Νίκος Κρανιδιώτης γράφει στο βιβλίο του στο οποίο αναφερθήκαμε προηγούμενα (σελ. 282) τα ακόλουθα:

«Στο μεταξύ ο Πεσμαζόγλου από την 'Αγκυρα τηλεγραφούσε, ότι η Τουρκική Κυβέρνηση δεν είναι διατεθειμένη να απομονώσει το Κυπριακό από τις διμερείς σχέσεις Ελλάδας – Τουρκίας, και ότι, μέσα στα πλαίσια των σχέσεων αυτών, η μόνη λύση που θα δεχόταν ήταν η διχοτόμηση.

Τα νέα που έφθασαν από την 'Αγκυρα συνεζητούντο καθημερινά, σε μια προσπάθεια αποτροπής των Τουρκικών διχοτομικών σχεδίων και εξεύρεσης λύσης που να μη αποκλείει την αυτοδιάθεση...».

Παρόλο που ο Κρανιδιώτης αναφέρει ως οι Τούρκοι εξέφραζαν στον 'Ελληνα Πρεσβευτή τις διχοτομικές τους θέσεις, ο ίδιος κατάληξε στο συμπέρασμα πως αυτοί ήταν δυνατό να προσέλθουν σε διαπραγματεύσεις για τη λύση της ανεξαρτησίας. Γράφει συγκεκριμένα ο Πεσμαζόγλου:

«Εκ των συναντήσεων μου με πολλούς ιθύνοντες και ιδίως με τον Υπουργόν Εξωτερικών Ετέμ Μεντερές, τον γενικόν γραμματέα Εξέμπελ και τον αρχηγόν της αντιπολιτεύσεως Ισμέτ Ινονού, απεκόμισα την εντύπωσιν ότι, εάν καθίστατο δυνατόν να συμφωνήσομεν με τους Βρεττανούς εις την λύσιν της πλήρους ανεξαρτησίας, μη αποκλειομένης της αυτοδιαθέσεως, θα ήτο πολύ δύσκολον εις τους Τούρκους να αρνηθούν να προσέλθουν εις εποικοδομητικάς διαπραγματεύσεις μεθ' ημών και των 'Αγγλων».

### ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

Τον Αύγουστο του 1957 ο Πεσμαζόγλου, ύστερα από τις επαφές του, επέστρεφε στην Αθήνα. Για τη στάση του Μακάριου γράφει:

«Με συνεχάρη διότι κατόρθωσα να υποστηρίξω ανυποχωρήτως την αρχήν της αυτοδιαθέσεως και συγχρόνως να αμβλύνω την οξύτητα των Ελληνοτουρκικών σχέσεων.

Μετά μακράν συζήτησιν κατελήξαμεν εις το συμπέρασμα ότι η λύσις, η οποία θα ήτο δυνατόν να γίνει αποδεκτή από την Αγγλίαν και την Τουρκίαν, θα ήτο η χορήγησις πλήρους ανεξαρτησίας εις τους Κυπρίους υπό φιλελεύθερον σύνταγμα».

Ο Μακάριος έδωσε συγχαρητήρια στον Πεσμαζόγλου για την υποστήριξη που πρόσφερε στην αυτοδιάθεση. Γιατί ο Αρχιεπίσκοπος παρόλο που συμφωνούσε στην ανεξαρτησία, δεν ήταν ακόμα έτοιμος να δεχτεί μια λύση που θα απόκλειε την αυτοδιάθεση. Από την άλλη, μια λύση που θα οδηγούσε στην αυτοδιάθεση ήταν τελείως απαράδεχτη για την Τουρκία. 'Ετσι εκείνες τις μέρες παρατηρήθηκε μια δραστηριοποίηση των Αμερικάνων για λύση του Κυπριακού με ανεξαρτησία, που θα απόκλειε όμως την Αυτοδιάθεση. 'Ομως γι' αυτή την εξέλιξη και για άλλες θα μιλήσουμε στην επόμενη μας επιφυλλίδα.

**ΑΡΙΣΤΟΣ ΚΑΤΣΗΣ**

(1) Αυτή τη γραμμή ακολούθησε ο Μακάριος στις διαπραγματεύσεις του με το Χάρτινγκ.

# «Κυνικές οι αποφάσεις» του Ρήγκαν λέει η Μόσχα για δοκιμές στο διάστημα

ΜΟΣΧΑ (ΑΠΕ — Γαλλ. Πρακτ.).— Το Πρακτορείο «Τας» δεν έκρυψε τη δυσαρέσκειά του απέναντι σ' αυτό το οποίο χαρακτήρισε ως «κυνικές προφάσεις» του Λευκού Οίκου, σε ό,τι αφορά την απόφαση του Προέδρου των ΗΠΑ να δώσει την άδεια στις δοκιμές στο διάστημα του αμερικανικού αντιβαλλιστικού όπλου.

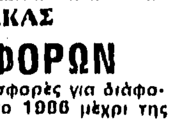
Σχολιάζοντας την απόφαση αυτή, την οποία ο εκπρόσωπος του Λευκού Οίκου δικαιολόγησε λέγοντας ότι προέρχεται από την επιθυμία του Προέδρου Ρήγκαν να «προτρέψει τους Σοβιετικούς να καταλήξουν σε συμφωνίες» στις διαπραγματεύσεις της Γενεύης για τον αφοπλισμό, το Σοβιετικό Πρακτορείο μετέδωσε ότι «ο κυνισμός των προφάσεων αυτών του Λάρυ Σπηκς είναι φανερός».

«Οι ίδιες οι ΗΠΑ ακολουθούν την πολιτική στρατιωτικοποίησης του διαστήματος... ενώ η ΕΣΣΔ έχει δεσμευθεί μονομερώς να απέχει από οποιαδήποτε δοκιμή αντιβαλλιστικού όπλου στο διάστημα», υπογραμμίζει το «Τας».

Σε σχόλιο του από την Ουάσιγκτων, το Σοβιετικό Πρακτορείο που μετέδωσε τις δηλώσεις του κ. Σπηκς, αποσιώπησε μια διασαφήνιση του τελευταίου σύμφωνα με την οποία η «ΕΣΣΔ άρχισε ένα σημαντικό ερευνητικό πρόγραμμα στα Λέϊζερς που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ως αντιβαλλιστικά όπλα», το οποίο εγκυμονεί μια φανερή απειλή για την ασφάλεια της δικής μας και των συμμάχων μας».


ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΑΡΝΑΚΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Η εταιρεία
FRIXOS LOUKA LTD
διαθέτει προς πώληση
ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
σε πολύ χαμηλές τιμές



'Αποταθείτε: Τηλ. 041-57405/56255 ΛΑΡΝΑΚΑ



ΔΗΜΟΣ ΛΑΡΝΑΚΑΣ

**ΖΗΤΗΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ**

**Ο Δήμος Λάρνακας ζητεί προσφορές για διάφορες εκτυπωτικές εργασίες για το 1986 μέχρι της 2.9.1985.**

**Οι ενδιαφερόμενοι προσφοροδότες μπορούν να ζητήσουν περισσότερες πληροφορίες από το Δημοτικό Αποθηκάριο στο τηλέφωνο 53333.**

**Ο Δήμος δεν είναι υποχρεωμένος να δεχθεί τη χαμηλότερη ή οποιαδήποτε άλλη προσφορά και δύναται να κατακυρώσει την προσφορά σε ένα ή και περισσότερους προσφοροδότες.**

ΕΚ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΛΑΡΝΑΚΑΣ

# Ο Φιλελεύθερος

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΠΡΩ·Ι·ΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Έτος Ιδρύσεως 1955

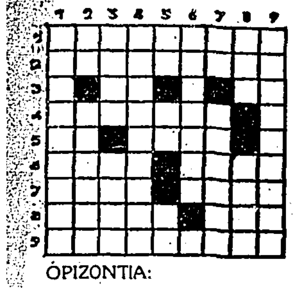
Διευθυντής: ΚΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ Ν. ΠΑΤΤΙΧΗΣ

Αρχισυντάκτης: ΧΡΙΣΤΑΚΗΣ ΚΑΤΣΑΜΠΑΣ
Β. Αρχισυντάκτης: ΑΝΘΟΣ ΛΥΚΑΥΓΗΣ
Υπεύθυνος ύλης: ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ ΜΑΜΜΙΔΗΣ
Β. Υπεύθυνος ύλης: ΠΑΜΠΗΣ ΒΑΤΗΣ

Εκδίδεται από την Εταιρεία «Ο ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΤΔ»


## ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

ΑΡ. 5205



ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ:

1. Ίδρυσε την Αθηναϊκή Δημοκρατία (αιτιατ.).
2. *Τον σκότωσε κοιμώμενο, η Ιουδήθ.*
3. Δίφθογγος - Γειτονικά στο αλφάβητο.
4. Συνέθεσε την «Καβαλλερία Ρουστικάνα».
5. Αρθρο (αντιστρ. αιτιατ.).- «Ευκολότερος» (στα αρχαία).
6. Συνέθεσε την όπερα «Αμλετ» - Προστακτική απαιτητικών.
7. Αλλοτε πρωθυπουργός της Αγγλίας (με άρθρο) - Εδωσε το όνομα του σε μια φυλήτου Ισραήλ (με άρθρο).
8. Δένδρο (καθαρ. γεν.) - Επίκληση *του Πατέρα από τον Χριστό*, στο Σταυρό.
9. Γυναικείο όνομα.

ΚΑΘΕΤΑ:

1. *Τον έχει κάθε πανεπιστημιακή* σχολή (αιτιατ.).
2. Ομοια σύμφωνα - «Απαγωγή» των Μαθηματικών (αιτιατ.).
3. Αιτιατ. πληθυντ. αρχαίας κτητικής αντωνυμίας - Μυθικός ηγεμόνας της Φρυγίας, πάμπλουτος (αιτιατ.).
4. Αθηναίος στρατηγός, ο οργανωτής των πελταστών.
5. Προσωπική αντωνυμία - Προτάσσονται του Πάπα - Τόσες ήταν οι Εστιάδες.
6. Μοιρολογίστρια (καθαρ. αιτιατ. χωρίς το τελικό Ν).
7. Πρόθεση - Νευρώδης (μεταφ. καθαρ.).
8. Χρονικό διάστημα (καθαρ. αντιστρ.) - Τώρα δεν φοριέται.
9. Το ένα έκτο της Γιουγκοσλαβίας *(με άρθρο)*.

ΛΥΣΗ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ
ΑΡ. 5204

ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ: 1. ΝΤΑΜΑΡΙΑ, 2. ΟΡΓΙΣΜΕΝΑ, 3. ΥΙΟΣ — ΠΕΝ, 4. ΡΑΡ — ΝΕΑΡΑ, 5. ΕΔΑΦΟΥΣ, 6. ΓΑΣΤΗΡ — ΣΤ, 7. ΤΗΣ — ΒΟΗ, 8. ΕΞΩΝΗΤΟΥΣ, 9. ΦΑΝΟΣΤΑΤΗ.

ΚΑΘ.: 1. ΝΟΥΡΕΓΙΕΦ, 2. ΤΡΙΑΔΑ — ΞΑ (61), 3. ΑΓΟΡΑΣΤΩΝ, 4. ΜΙΣ — ΦΤΗΝΟ, 5. ΑΣ (ΚΑΤΑ) — ΝΟΗΣΗΣ, 6. ΡΜ (Ρώμη) - Ε·Υ·Ρ — Τ.Τ., 7. ΙΕΝΑΣ — ΒΟΑ, 8. «ΑΝΕΡ» — ΣΟΥΤ, 9. ΑΠΑΙΤΗΣΗ.


## ΚΟΛΠΟΣ ΚΟΡΑΛΛΙΩΝ

Πωλούνται μερικά οικόπεδα στον Κόλπο Κοραλλίων (Πάφος).

• Λεπτομέρειες από τον κ. ΝΙΚΟ ΓΕΩΡΓΙΟΥ.

**Τηλ. 462844**
**Λεωφ. Ευαγόρου 15,**
**ΛΕΥΚΩΣΙΑ**



## ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

Η Βιομηχανία **SAYWEAR LTD** ζητά να προσλάβει:

1. **ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟ ΠΩΛΗΤΗ**, γνώστη της αγοράς των Αραβικών χωρών, με προηγούμενη πείρα στα είδη ενδύσεως.
2. **ΠΕΝΤΕ ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΕΣ ΡΑΠΤΡΙΕΣ** για απασχόληση στις γαζωτικές μηχανές. Αποκλείονται αρχάριες.
3. **ΔΥΟ ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΕΣ ΡΑΠΤΡΙΕΣ** ειδικευμένες στον κοπτοράπτη και δύο για βοηθητικό προσωπικό.
4. **ΤΡΕΙΣ ΣΙΔΕΡΩΤΡΙΕΣ**

Το εργοστάσιο βρίσκεται στο κέντρο της Λευκωσίας.

**Για προσωπική επαφή, τηλεφωνείστε: 452465,**
Σόλωνος 24
παράλληλος Ονασαγόρου
Λευκωσία.


## Ημερολόγιο

ΣΑΒΒΑΤΟ
24 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1985

Ανατολή ηλίου 6.13'
Δύση ηλίου 7.25'

ΣΕΛΗΝΗ 8 ΗΜΕΡΩΝ

*ΣΗΜΕΡΑ: Ευτυχούς ιερομ. Κοσμά του Αιτωλού, Ανακομιδή λειψάνων Διονυσίου Επισκ. Αιγίνης.*

ΑΥΡΙΟ: Βαρθολομαίου απ. Τίτου επισκπ. Κρήτης.

## ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝΤΑ
ΣΑΒΒΑΤΟ 24 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ:

• Φαρμακείο «Ιντεάλ», λεωφ. Ομήρου 18 (παρά το άγαλμα Σολωμού), τηλ. 472845.

• Φαρμακείο «Πρόδρομος», λεωφ. Προδρόμου 21Δ (έναντι Πρακτορείου Πούλια και Κόνιαρη), τηλ. 458442.

• Αθηνούλα Χατζηχριστοδούλου, λεωφ. Κέννεντυ 56Α, τηλ. 456120.

ΛΕΜΕΣΟΣ:

• Σ. Κοσκινάς, δρόμος Μέσα Γειτονιάς, τηλ. 68205.

• Λαϊκό Φαρμακείο, οδός Αθηνών 12, τηλ. 62383.

• Μαρία Αριστοδήμου, οδός Αγ. Φύλαξης 64, τηλ. 66340.

ΛΑΡΝΑΚΑ:

• Φαρμακείο Βιέρα Φλουρή, οδός Διονυσίου 54, πλατεία Αγ. Λαζάρου, τηλ. 28331.

ΠΑΦΟΣ: Κωνσταντία Δημητρίου, οδός Βλαδιμήρου Ηρακλέους 19, τηλ.33758.


## ΠΩΛΕΙΤΑΙ

**Πωλείται FORKLIFT Αγγλικής προελεύσεως σε άριστην κατάσταση. Τιμή: £2400 μόνον.**

**Αποταθείτε: Τηλ. 70081, Λεμεσός.**



## ΕΚΔΡΟΜΗ 9 ΗΜΕΡΩΝ ΕΛΛΑΣ - ΤΗΝΟΣ

ΑΙΓΙΝΑ (ΑΓ. ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ)
ΠΑΝΑΓΙΑ ΤΡΥΠΗΤΗ — ΠΑΤΡΕΣ
ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ — ΙΩΑΝΝΙΝΑ — ΜΕΤΕΩΡΑ κ.λπ.
ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ

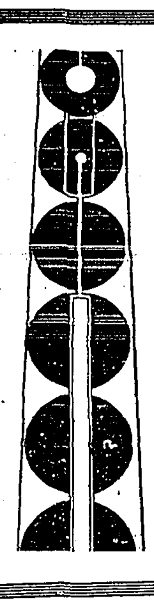
**Αναχώρηση 2.9.85 — Επιστροφή 10.9.85**

*ΖΗΤΗΣΑΤΕ το πλήρες πρόγραμμα μας αποτεινόμενοι:*

κ. ΝΙΚΟΝ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΝ
**4Γ οδός Ναυαρίνου, ενορία Αγ. Ανδρέας**
**Τ.Κ. 4229, Λευκωσία, τηλ. 461093 - 456148**

# AZZARO
POUR HOMME
**Σε όλα τα καταστήματα ΑΔΑΣΜΟΛΟΓΗΤΩΝ**


38ον



## ΑΠΟ ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΓΙΑΤΡΟΥ

(Μυθιστόρημα)

ΚΥΠΡΟΥ ΧΡΥΣΑΝΘΗ

— Εξαρτάται τί είδους αιμορραγία και από πού!

— *Μα δεν ξέρουμε ακριβώς.* Το δωμάτιο έχει αίματα χάμω κοντά στο κρεβάτι.

— Μήπως... κανένας καβγάς....!

— Α! όχι, γιατρέ. Πρόκειται περί καθωσπρέπει γυναίκας. Φτωχιάς βέβαια.

— Η φτώχια δεν είναι ντροπή.

— Αυτό λέω, γιατρέ.

— *Κι η ανάγκη δεν είναι* ντροπή, δεν είναι; προσθέτει ο δεύτερος άντρας.

— Εξαρτάται τί ανάγκη είναι. Και εξαρτάται με ποιό τρόπο την ικανοποιείς την ανάγκη αυτή.

— Η ανάγκη είναι ο μεγαλύτερος πειρασμός, γιατρέ.

— Και το μεγαλύτερο κεντρί για να δουλέψεις.

— Και στη γυναίκα;

— Στον καθένα. Η γυναίκα δε στέκει σε κατώτερη μοίρα από εμάς τους άντρες.

— Μα.. .αν δε ξέρει τίποτα, καμμιά δουλειά...

— Πέτρες να μεζεύεις από χάμω και να τις βάζεις στη γωνιά σωρό, κερδίζεις το ψωμί σου. Κι είναι τίμια εργασία αυτή χωρίς ειδίκευση.

— Σωστά μιλάς, γιατρέ.

— Μα που είναι, παρακαλώ, το σπίτι;

— Δυο λεπτά δρόμο ακόμα, γιατρέ. *Μας συγχωρείς που σε ανησυχήσαμε έτσι αργά.*

— Τί ώρα είναι;

— Μμ. Δώδεκα και μισή.

Από δρόμο σε δρομάκο μπήκανε σε κάτι φτωχικές συνοικίες με ύποπτους περαστικούς, μισανοιγμένα μαγαζιά νυχτερινής ζωής, πόρτες που αναδίνανε μια φτηνή ζεστή μυρωδιά.

— *Εδώ, γιατρέ. Να περάσω* πρώτος.

— Εδώ;

Μια μεγάλη πόρτα παλιού ρυθμού άνοιξε με το πρώτο σπρώξιμο. Ενα λιακωτό *με μάρμαρα χα*λασμένα εδώ κι εκεί οδηγούσε στην αυλή πιο πέρα, που τώρα τη φώτιζε το φεγγάρι. Μια λάμπα πετρελαίου μπηχτή στον τοίχο δεξιά έριχνε ένα ασαφές βρωμερό φως σε αντίθεση προς τ' ασημένιο πεντακάθαρο φως του φεγγαριού. Δυο τρεις ύποπτες γυναικείες μορφές τυλιγμένες σε πελερίνες κοιτούσανε με κάποιαν ανησυχία.

Μια γρηά, που έβηχε καπνίζοντας ένα φτηνό τσιγάρο, έσπρωξε την πόρτα δεξιά και τους ένεψε να μπούνε.

Το δωμάτιο μύριζε κλείσούρα και μια ανάκατη μυρωδιά αίματος και φαρμάκου. Μια άλλη λάμπα πετρελαίου σιγόφεγγε, πολύ νοσηρά, καθιστή στο τραπέζι το σκεπασμένο μ' εφημερίδες. Στον τοίχο επάνω προσπαθούσε να λάμψει ένας μισοχαλασμένος μικρός καθρέφτης με δυο τρεις φωτογραφίες αντρών μπηγμένες στην κορνίζα του. Χάμω ήταν στρωμένα τσουβάλια μ' ένα πρόχειρο τρόπο. Δυο-τρεις καρέκλες εδώ κι εκεί.

Δίπλα στο τραπέζι ήταν ένα ψηλό σιδερένιο κρεβάτι του παλιού καιρού. *Οι τέσσερεις ψηλοί* στύλοι του κρεβατιού ενώνονταν αναμεταξύ τους με σιδερένιες βέργες απ' όπου κρέμονταν ακαθόριστου τύπου και ποιότητας κουρτινάκια. Μια γκρίζα κουβέρτα κάλυπτε ένα σώμα, αφήνοντας έξω το πίσω μέρος της κεφαλής.

— Τί συμβαίνει, παρακαλώ; ρωτά ο γιατρός.

— Μια αιμορραγία, απαντά η γρηά με το τσιγάρο.

— Από πού, παρακαλώ;

— Από τα σκέλια της, γιατρέ. Κατάλαβες;

— Ηταν έγκυος;

— Αυτή ξέρει που εκμεταλλεύεται τα σκέλια της.

— Ή μήπως έχει βοηθήσει το πέσιμο του παιδιού;

— Χριστός και Παναγιά μου. Εμείς μια φορά έχουμε καθαρά τα χέρια. Δεν ξέρω τούτη άν έμπηξε τίποτε για να πετάξει το παιδί.

— Μήπως την περιποιόταν μαμή;

— Και ποιός ξέρει; Αυτή έρχεται στο σπίτι εδώ για δουλειά. Απόψε μας περίχυσε τον τόπο μ' αίματα.

— Λυπούμαι πολύ μα είναι δουλειά γυναικολόγου.

Και τους έδωσε τη διεύθυνση δυο-τριών γυναικολόγων να τους καλέσουνε. Αυτός δυστυχώς δεν ανακατευόταν σε τέτοιου είδους περιστατικά.

Εγινε μια σχετική συζήτηση μεταξύ γιατρού, γρηάς και των δυο άλλων ανθρώπων. Μα ο γιατρός δεν υποχώρησε. Απλώς ζήτησε από τους δυο άντρες να το συνοδέψουν ως ένα σημείο.

Βγήκαν έξω. Ο γιατρός ανάπνευσε με ανακούφιση. Του φάνηκε πως γλύτωσε από μια παραπλανημένη πορεία μέσα σε βαλτονέρια.

Προχωρήσανε μέσα στους ύποπτους δρόμους. Σε λίγο μπήκανε στις επίσημες αρτηρίες. Από εδώ μπορούσε ανενόχλητος να περπατήσει ο γιατρός.

— Να σας πληρώσω, γιατρέ, για την ενόχληση... λέει ο ένας.

— Ευχαριστώ....

Και βάζει στο χέρι του γιατρού ένα εξευτελιστικό ποσόν.

— *Με συγχωρείτε. Η επίσκεψή* μου είναι τόσα.

— Τόσα;

— Τόσα χωρίς επέμβαση. Αν *έκαμνα οποιανδήποτε επέμβαση* θα ζητούσα το πενταπλάσιο.

— Δε διαθέτουμε άλλα. Αναλόγως του προσώπου πληρώνουμε, και του γυρίσανε την πλάτη.

Εμεινε λίγα λεπτά μ' ολάνοιχτη τη φούχτα. Κρατούσε ένα μικρό νόμισμα όσο το πιο εξευτελιστικό μπουρπουάρ. Και κοιτούσε τους δυο ίσκιους να ξαναμπαίνουν στο κουβάρι των στενών ύποπτων δρόμων.

«Τόσο, Θεέ μου, κατρακύλησα;» ψιθύρισε.

Είναι τούτα τ' ασήμαντα επεισόδια που σου ανοίγουν το δρόμο της απελπισίας. Την πρώτη στενοχώρια ακολουθούν κομπολόϊ τ' ανεπιθύμητα γεγονότα κι η σειρά των συνεχών παρεξηγήσεων. *Η ευαισθησία εδώ σε κα*ταστρέφει.

«Τί εννοούσε «αναλόγως του προσώπου · πληρώνουμε» σκέφτεται ο γιατρός. «Ασφαλώς μ' *εννοούσε εμένα*, γιατί το ενδιαφέρον τους και ο κίνδυνος συνενοχής προς την αμαρτωλή γυναίκα σημαίνει πως την έχουν πολύ πιο ψηλά από εμένα. Τάχατε διαδόθηκε σ' όλα τα στρώματα η δυσάρεστη περεξήγηση της γραντζουνιάς;»

Πέταξε το εξευτελιστικό ασημένιο νόμισμα στην υπόνομο της γωνίας και προχώρησε το δρόμο του *συμμαζεμένος με τον εαυτό* του σα να φοβόταν τον ίδιο του τον ίσκιο, τον κρότο των βημάτων του ή την επαφή του αγέρα.

Ξαφνικά ήρθε στο μυαλό του *μια ομοιότητα. Ο ένας άντρας* έμοιαζε με κάποιο εργάτη που *το συνάντησε κάπου σε κάποια* φασαρία. Ακριβώς είχε το ίδιο βλέμμα, το ίδιο κόψιμο του προσώπου, το ίδιο ελαφρά βλακώδες ύφος.

«Ο ένας του ιατρείου μου, ο ένας... ο φίλος του κ. Ορφανίδη. Πωπώ!

Έσκυψε περισσότερο. Ενοιωσε βαθύτερα τον εξευτελισμό του. Εχανε την ανώτερη τάξη και κυλιόταν στις ύποπτες συνοικίες. Δεν περιφρονούσε τον άρρωστο απ' όπου κι αν προερχόταν αυτός. *Μα η πρόκληση σε ύποπτες* υποθέσεις σημαίνει πως ο λαός της λασπουριάς τον θεωρούσε κατάλληλο κι επιδέξιο για τέτοια.

Ένα δάκρυ κύλησε στα μάγουλά του.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ


*Asterias Beach Hotel*
★★★★
ΑΥΙΑ ΝΑΡΑ - CYPRUS

## ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

**Το Ξενοδοχείο Asterias**
ΖΗΤΑ ΝΑ ΠΡΟΣΛΑΒΕΙ:
★ ΔΥΟ ΓΚΑΡΣΟΝΙΑ Α'
★ ΔΥΟ ΓΚΑΡΣΟΝΙΑ Β'

Αποτείνεστε:
**κ. ΦΩΤΟ Χ'' ΣΩΤΗΡΙΟΥ**
**Τηλ: 037-21901, Αγία Νάπα**



## ΣΙΓΟΥΡΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ
## ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

**Πωλείται επικερδής επιχείρηση καταστήματος πωλήσεως υποδημάτων στην εμπορικότερη περιοχή της Λάρνακας λόγω εσπευσμένης αναχώρησης του ιδιοκτήτη στο εξωτερικό.**

• ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ ΠΕΛΑΤΕΙΑ
• ΣΤΑΘΕΡΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ

**ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΜΙΑ ΣΙΓΟΥΡΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ**
**Αποταθείτε:**
**ΤΗΛ. 041-56152, ΛΑΡΝΑΚΑ.**



## ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΜΕΡΣΕΝΤΕΣ

Πωλείται Μερσεντές 220—4 σε άριστη κατάσταση, με υδραυλικό τιμόνι, αίαρ — κοντίσιον, γυαλιά «φυμέ» και άλλα έξτρα, υπ' αρ. εγγραφής FC σε τιμή ευκαιρίας. Τηλ. 449263 και 420473, Λευκωσία.


ΕΠΑΡΧ. ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ Λ/ΣΙΑΣ

## Γνωστοποίηση

Δυνάμει του άρθρου 49 του κεφ. 224.

Φάκελλος Κτηματολογίου ΜΑ190/85

Η Φωτεινή Αντρέα Γεωργιάδου, ως διαχειρίστρια της περιουσίας του αποθανώντος Αντρέα Ευσταθίου Γεωργιάδου τέως από το Παλαιχώρι, Ορεινής, από Δασάκι 'Αχνας υπόβαλε αίτηση στο Κτηματολόγιο Λευκωσίας για να γραφτούν στο όνομα της τα πιό κάτω κτήματα που βρίσκονται στην περιοχή του χωριού Παλαιχώρι Ορεινής της Επαρχίας Λευκωσίας.

1. Χωράφι εκτάσεως 0—3—3000 τ.π. με αρ. τεμ. 465 του φ/σχ. *38/53 του χωριού Παλαιχώρι ορ.* τοποθεσία «Δίπλωμο ή Παλημάντρα», το όλο μερίδιο.

Το πιό πάνω κτήμα είναι τώρα εγγεγραμμένο στο όνομα του Ευστάθιου Γεωργίου Χ'' Θωμά.

Λεπτομέρειες του κτήματος φαίνονται στην ειδοποίηση του τύπου Ν. 125 που τοιχοκολλήθηκε στο χωριό Παλαιχώρι Ορεινής.

Οποιοδήποτε πρόσωπο ενδιαφέρεται για το πιό πάνω κτήμα καλείται μέσα σε 60 (εξήντα) μέρες από την ημερομηνία της δημοσίευσης της ειδοποίησης αυτής να εξηγήσει το λόγο που δεν πρέπει να γίνει η εγγραφή που προτείνεται.

Εκδόθηκε από το Επαρχ. Κτηματολόγιο Λευκωσίας


## WOOLWORTH

## ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

• **ΠΩΛΗΤΡΙΕΣ**
• **ΤΑΜΙΕΣ**

**Προσφέρεται βασικός Μισθός, Τιμάριθμος, Ταμείον Προνοίας, Αδεια, Χρονιαίες αυξήσεις και 13ος μισθός.**

• **ΒΟΗΘΟΣ ΑΠΟΘΗΚΑΡΙΟΣ**

**Προσφέρεται Μισθός, Ταμείον Προνοίας, Αδεια και 13ος μισθός.**

Οι ενδιαφερόμενοι/νες να απευθύνονται:

**Τηλ. 447801**
για προσωπικό ραντεβού
(σε ώρες γραφείου)



## ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

Το Συμβούλιο Κοινοτικής Ευημερίας Στροβόλου ζητεί να προσλάβει νοσοκόμο ή νοσοκόμα και καθαρίστρια για την Στέγη Αγία Μαρίνα Στροβόλου.

Δια πληροφορίες να αποτείνονται

**Τηλ. 423917 ή**
*Μακεδονίτισσης 36 Στρόβολος*



## ΜΠΟΥΑΤ ΒΑΚΧΟΣ

Επαναρχίζουμε την Δευτέρα 26 Αυγούστου με πλήρες μουσικό πρόγραμμα.

Τραγουδά ο αγαπημένος σας Φίλιππος.

Η μπουάτ Βάκχος ζητά κοπέλλα — Μουσικό ή και άλλους μουσικούς.

ΜΠΟΥΑΤ ΒΑΚΧΟΣ
*Ξάνθης Ξενιέρου 7Α*
**Τηλ. 459711 και 448662**
**ΛΕΥΚΩΣΙΑ**



## ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΤΗΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΦΟ

ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΕΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΛΠΟΥ ΚΟΡΑΛΛΙΩΝ

*1ον τεμάχιον 23 σκάλες*
*2ον τεμάχιον 2 3/4 σκάλες*
*3ον τεμάχιον 13 σκάλες*
*4ον τεμάχιον 1 1/2 σκάλα*
*5ον τεμάχιον 8 σκάλες*

*'Ολα τα τεμάχια, βρίσκονται σε καλή τοποθεσία, με θέα και καλές προοπτικές.*

**Τηλ. 061-34230 και 061-34285 ώρες γραφείου**



## ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

*1. Καταστήματα στη Λεωφόρο Κέννεντυ κοντά στο Χίλτον.*

*2. Πολυτελή διαμερίσματα 1, 2, και 3 υπνοδωματίων στη Δασούπολη και περιοχή Χίλτον.*

*3. Ετοιμοπαράδοτα διαμερίσματα 3 και 1 υπνοδωματίων στη Δασούπολη κοντά στα νέα Γραφεία της ΣΥΤΑ, έναντι σούπερμαρκετ Χριστόφη.*

*Πληροφορίες:*
**SENDAWAY LTD**
**P. O. Box 3760**
**Τηλ. 461968 Λευκωσία**


## Η ΤΥΧΗ ΣΑΣ σήμερα

**ΚΡΙΟΣ**
**(21 Μαρτίου - 20 Απριλίου)**
Τα άστρα δείχνουν καθαρά ότι ο επαγγελματικός τομέας έχει να σας προσφέρει πολλά.

**ΤΑΥΡΟΣ**
**(21 Απριλίου - 20 Μαίου)**
Στον επαγγελματικό σας τομέα θα έχετε περισσότερες δυνατότητες τώρα από άλλοτε και έτσι θα *μπορέσετε να πραγματοποιήσετε* άλλη μια επιτυχία.

**ΔΙΔΥΜΟΙ**
**(21 Μαίου - 21 Ιουνίου)**
Ορισμένα προβλήματα σας κρατούν σε μια διαρκή ανησυχία. Γι αυτό αποφύγετε κάθε σύγκρουση με το σύντροφο σας.

**ΚΑΡΚΙΝΟΣ**
**(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)**
Η κατάσταση εξακολουθεί να είναι αβέβαιη. Το ηθικό σας πότε βρίσκεται ψηλά και πότε χαμηλά. Γι αυτό μην πάρετε καμμιά σημαντική απόφαση για το μέλλον.

**ΛΕΩΝ**
**(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)**
*Οι αντιφάσεις είναι πολλές για όσους είναι* παντρεμένοι ή συζούν. Υπάρχει κίνδυνος η κατάσταση αυτή να σας κουράσει.

**ΠΑΡΘΕΝΟΣ**
**(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)**
Θα πάρετε ευχάριστες ειδήσεις από συγγενικό *σας πρόσωπο* που λείπει στο εξωτερικό.

**ΖΥΓΟΣ**
**(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)**
Περνάτε μεταβατική περίοδο φορτωμένη με διάφορα συμβάντα και όχι πολύ ευχάριστες καταστάσεις.

**ΣΚΟΡΠΙΟΣ**
**(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)**
Πρέπει να αντιμετωπίσετε με μεγαλύτερο ενδιαφέρον τις προτάσεις που θα σας κάνουν σήμερα.

**ΤΟΞΟΤΗΣ**
**(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)**
Στην εργασία σας έχετε πολλές πιθανότητες να στρέψετε τα πράγματα όπως σας συμφέρουν, αλλά θα χρειαστεί προσπάθεια.

**ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ**
**(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)**
Τα πράγματα δεν είναι όπως τα νομίζετε. Πρέπει να καταβάλετε μεγάλη προσπάθεια για να συλλάβετε την πραγματικότητα της καταστάσεως που επικρατεί.

**ΥΔΡΟΧΟΟΣ**
**(21 Ιανουαρίου - 19 Φεβρουαρίου)**
Η ζωντάνια σας και η ψυχική σας ευφορία γοητεύουν τους γύρω σας και καθιστούν εύκολη κάθε σχέση σας.

**ΙΧΘΥΕΣ**
**(20 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)**
Μην αφήνετε να περνά ο καιρός ανεκμετάλλευτος. Ο χρόνος εργάζεται εναντίον σας.


## NISSOUPOLIS DEVELOPERS LTD

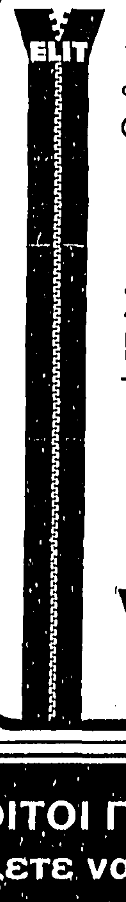
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ προνομιούχα οικόπεδα εις Πέρα Χωρίο Νήσου και σε τιμές λογικότατες.

Επίσης πωλούνται πολυτελέστατα τουριστικά διαμερίσματα εις την παραθαλάσσια περιοχή Παραλιμνίου πλησίον του Πρωταρά.

**ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**

Για περισσότερες πληροφορίες αποτείνεσθε εις τα Κεντρικά γραφεία της
**NISSOYPOLIS DEVELOPERS LTD.**
**Παρθενώνος 25, Στρόβολος, Τηλέφωνο 497400**






ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΦΕΡΜΟΥΑΡ

**ΦΕΡΜΟΥΑΡ ΓΙΑ**

Φορέματα
Παιδικά
Παντελόνια
Βαλίτσες
Σακκάκια-Μπουφάν
Μπότες
Ταπετσαρίες

***ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ***
***ΟΛΑ ΤΑ ΧΡΩΜΑΤΑ - ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΥΠΟΙ ΣΕ ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΜΕΓΕΘΟΣ***

Κυριάκου Μάτση 26, Εγκωμη
ΤΗΛ. 02-457335



# 2+2=BA/BSc

2 χρόνια στο FREDERICK POLYTECHNIC
2 χρόνια στην Αγγλία ή Αμερική

# 2+2=MA/MSc

2 χρόνια στο FREDERICK POLYTECHNIC
2 χρόνια στην Αγγλία
(1 POST GRADUATE DIPLOMA
1 MSc DEGREE)

**A.** Οι απόφοιτοι κάτοχοι του HIGHER DIPLOMA (H.D) ύστερα από δύο χρόνια σπουδές μπορούν να συνεχίσουν:
● Στο 2ο έτος των Αγγλικών Πανεπιστημίων και Πολυτεχνείων.
● Επίσης γίνονται δεκτοί στα Αγγλικά Πανεπιστήμια για σπουδές μεταπτυχιακού διπλώματος (POST GRADUATE DIPLOMA) διάρκειας ενός χρόνου και στη συνέχεια κατευθείαν για MASTER DEGREE.
● Στο 3ο έτος των Αμερικανικών Πανεπιστημίων

**B.** Οι κάτοχοι του BA/BSc μπορούν να συνεχίσουν κατευθείαν για MA/MSc DEGREE.

ΚΛΑΔΟΙ:
● BUSINES STUDIES ● COMPUTER STUDIES ● LAW ● ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ● CIVIL ENGINEERING ● ELECTRICAL ENGINEERING ● MECHANICAL ENGINEERING ● GRAPHIC & ADVERTISING DESIGN ● INTERIOR DESIGN ● SECRETARIAL STUDIES ● ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΑ

Πληροφορίες - εγγραφές: **FREDERICK POLYTECHNIC** Ι. Φρειδερίκου τηλ. 02-431355 Παλλουριώτισσα, Λευκωσία



## ΝΕΟ ΜΙΚΗΣ ΤΑΒΕΡΝ ΡΕΣΤΩΡΑΝΤ

**Το γνωστό σας στέκι τώρα με νέα όψη!**

Καινούργια διακόσμηση σε μια άνετη αίθουσα ευρωπαϊκού επιπέδου, κουζίνα αλά καρτ και όπως πάντα οι ξεχωριστοί μεζέδες μας.

***ΝΕΟ ΜΙΚΗΣ ΤΑΒΕΡΝ ΡΕΣΤΩΡΑΝΤ***

★ Με τον μοναδικο **ΠΕΡΙΚΛΗ** στις δικές του επιτυχίες
★ Τον **ΣΤΕΛΙΟ**, την **ΜΟΡΦΩ**, τον **ΑΓΓΕΛΟ**
★ και την ορχηστρα **ΜΙΚΗΣ ΤΑΒΕΡΝ**

ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ ΓΙΑ ΝΕΕΣ ΞΕΧΩΡΙΣΤΕΣ ΣΤΙΓΜΕΣ

***ΝΕΟ ΜΙΚΗΣ ΤΑΒΕΡΝ ΡΕΣΤΩΡΑΝΤ***

*Πάντα με τις ίδιες χαμηλές τιμές και... μεγάλες διασκεδάσεις!!*

Για προκρατήσεις **Τηλ. 473925 και 455930**



ΑΠΟΦΟΙΤΟΙ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ
θέλετε να γίνετε

## CERTIFIED ACCOUNTANTS
ή
## CHARTERED ACCOUNTANTS

σπουδάστε τώρα στο
**FREDERICK POLYTECHNIC**
οδός Ι. Φρειδερίκου Τηλ. 02-431355 Παλλουριώτισσα, Λευκωσία

Ο Φιλελεύθερος

ΣΑΒΒΑΤΟ 24 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1985

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΚΑΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΤΗΣ
ΟΣΑ ΜΕΤΑΔΙΔΟΥΝ ΟΙ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ ΜΑΣ ΤΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ ΕΙΔΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΙ ΡΑΔΙΟΣΤΑΘΜΟΙ

*Επιτυχίες των υπηρεσιών της Ανατολικής Γερμανίας*

# ΚΡΟΥΣΜΑΤΑ ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑΣ ΣΥΓΚΛΟΝΙΖΟΥΝ ΤΗ Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑ

## Έντονη προειδοποίηση του Καγκελλαρίου Κολ

### ΤΟ «ΤΑΣΣ» ΑΡΝΕΙΤΑΙ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΤΩΝ ΗΠΑ

**ΒΟΝΝΗ (Ρ.). -Ενώ το αμυντικό πρόγραμμα μεταξύ Γαλλίας και Δ. Γερμανίας είναι στην πρώτη γραμμή των θεμάτων που θα συζητήσουν σήμερα Σάββατο ο Γάλλος Πρόεδρος Μιττεράν και ο Δυτικογερμανός Καγκελλάριος Χέλμουτ Κολ στο Παρίσι, η Βόννη συγκλονίζεται από τα κρούσματα κατασκοπείας που σημειώθηκαν τις τελευταίες μέρες.**

Η εξαφάνιση ενός ανώτατου στελέχους της δυτικογερμανικής αντικατασκοπείας προστέθηκε στο σκάνδαλο κατασκοπείας που συνταράσσει τη Δ. Γερμανία.

Ο εκπρόσωπος του ομοσπονδιακού εισαγγελέα κ. Κουρτ Ρέμπαν ανακοίνωσε την εξαφάνιση ανώτατου στελέχους της αντικατασκοπείας που ο τύπος τον ονόμασε «Τιτζ».

Ο «Τιτζ» υπηρετούσε στο γραφείο Προστασίας του Συντάγματος στην Κολωνία, το οποίο χειρίζεται τη δράση της αντικατασκοπείας.

Ο «Τιτζ» εξαφανίστηκε τη Δευτέρα και διέφυγε στην Ανατολική Γερμανία για την οποία εργαζόταν.

Στο μεταξύ η Δυτικογερμανική αστυνομία έχει εξαπολύσει ανθρωποκυνηγητό για την ανεύρεση τριών άλλων κυβερνητικών υπαλλήλων και της υπαλλήλου του συλλόγου προσφύγων από την Ανατολική Γερμανία που εξαφανίστηκαν πριν μερικές μέρες.

Ο καγκελλάριος Χέλμουτ Κολ προειδοποίησε με δηλώσεις του στην τηλεόραση ότι: «Όσοι στην Ανατολική Γερμανία ενδιαφέρονται για τις καλές σχέσεις μεταξύ των δυο χωρών, πρέπει να σκεφθούν την επίδραση που θα έχει πάνω σ' αυτές η κατασκοπεία».

Ο Γερμανός καγκελλάριος υποσχέθηκε να εντείνει τις αντικατασκοπευτικές δραστηριότητες της χώρας του και να ενισχύσει τα μέτρα ασφαλείας στις κυβερνητικές υπηρεσίες.

ΒΕΡΟΛΙΝΟ.(Ρ.).— Η διαφυγή ανωτάτου στελέχους της Δυτικογερμανικής αντικατασκοπείας τις αρχές της εβδομάδας αυτής θεωρείται επιτυχία για την Ανατολικογερμανική αντικατασκοπεία.

Οι ανατολικογερμανοί ανακοίνωσαν ότι ο Χανς Τζοακείμ Τιτζ εζήτησε πολιτικό άσυλο στο Βερολίνο και ότι η αίτησή του εξετάζεται.

**ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΥΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΚΑΡΚΙΝΟ**

ΜΟΣΧΑ (ΤΑΣΣ).— Η Σοβιετική Ένωση απέρριψε τους ισχυρισμούς των αμερικανών ότι οι μυστικές υπηρεσίες της χρησιμοποιούν μυστική καρκινογόνο ουσία για να παρακολουθούν τις κινήσεις των Αμερικανών διπλωματών στη Σοβιετική Ένωση και να επισημαίνουν όσους έρχονται σε επαφή μαζί τους.

Πίσω από τον τεχνητό θόρυβο, αναφέρει το «ΤΑΣΣ», υπάρχει ένα καθορισμένο σχέδιο, που αποβλέπει στην προετοιμασία του εδάφους για μια νέα συκοφαντική εκστρατεία κατά της Σοβιετικής Ένωσης, στη δηλητηρίαση της ατμόσφαιρας των σχέσεων των δυο χωρών και στην υποκίνηση εχθρότητας εναντίον του σοβιετικού λαού.

**Η ΑΛΛΗ ΠΛΕΥΡΑ**

ΒΙΕΝΝΗ.— Ανατολικογερμανός που υπηρετεί στην Διεθνή Ατομική Υπηρεσία, που εδρεύει στην Βιέννη ζήτησε άσυλο στη Δυτική Γερμανία.

*ΣΥΣΚΕΨΕΙΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ*

## Προς εκσυγχρονισμό του στρατού ξηράς

### ΕΛΛΗΝΙΚΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ 23 (ΑΠΕ.). · Μέσα στον Σεπτέμβριο θα συγκροτηθούν οι επιτροπές που θα επεξεργασθούν το πρόγραμμα σε συγχρονισμό του στρατού ξηράς, δήλωσε ο Υφυπουργός Εθνικής Άμυνας κ. Τ. Σεχιώτης.

Βρισκόμαστε ήδη, στο στάδιο της σύνθεσης των επιτροπών και δεν έχουμε την πρόθεση να ακολουθήσουμε την τυπική δομή των διευθύνσεων, δηλαδή την αντιστοιχία επιτροπής - διεύθυνσης.

Όπως διευκρίνισεν ο κ. Σεχιώτης στις επιτροπές θα μετέχουν κατ' αρχήν στρατιωτικοί για να προβούν στην επιχειρησιακή αξιολόγηση των προγραμμάτων, αλλά μπορούν να μετέχουν και κρατικοί λειτουργοί από συναρμόδια Υπουργεία.

Οι κατευθυντήριες γραμμές της Κυβέρνησης όπως υπογράμμισε ο κ. Σεχιώτης είναι να αξιολογηθεί το επείγον των επιχειρησιακών αναγκών εντός του προγράμματος και εφόσον κριθεί ότι ορισμένες από αυτές είναι επείγουσες θα αντιμετωπισθούν άμεσα. Εάν υπάρχει κάποια άνεση, συνέχισε ο κ. Σεχιώτης, κατεύθυνσή μας είναι να ελληνικοποιήσουμε τις προμήθειες. «Είναι ευτύχημα που ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα δεν αφορά μια ετήσια αντιμετώπιση αναγκών, αλλά μια μακροπρόθεσμη πενταετία, πράγμα που δίδει την ευχέρεια να μην αντιμετωπίζονται ως επείγουσες όλες οι ανάγκες. Γι' αυτό κάνουμε ένα προγραμματισμό των δυνατοτήτων των εγχώριων δυνάμεων, ώστε συν τω χρόνω και όσο το δυνατό ταχύτερα να υλοποιήσουμε την ελληνικοποίηση των προμηθειών.

Τούτο δεν είναι μόνο χρήσιμο, απλώς και μόνο διότι η Εθνική άμυνα και η διοικητική μέριμνα θα στηρίζεται σε ελληνικά πόδια και να καθίσταται περισσότερο ανεξάρτητη και αυτοδύναμη, αλλά και διότι θα έχει προεκτάσεις και στην οικονομία της χώρας και στην βελτίωση της συναλλαγματικής κατάστασης. Επιπλέον θα έχει κα ευεργετικές επιπτώσεις στον κοινωνικό τομέα (απασχόληση κλπ).

Απαντώντας σε ερώτηση δημοσιογράφου που επισήμανε ότι η Ελληνικοποίηση της παραγωγής μπορεί να έχει επιβραδυντικές ενέργειες λόγω μη ύπαρξης κατάλληλης βιομηχανικής υποδομής, ο κ. Σεχιώτης παρατήρησε:

«Δεν θα μπούμε στα όνειρα ούτε θαν στηριχτούμε σε προσδοκίες των εγχώριων εταιρειών, αλλά θα αξιολογήσουμε τις αντικειμενικές δυνατότητες τους και την όλη δυναμική των επιλογών μας».

## Και νέες ειδήσεις για θεωρήσεις των ΗΠΑ σε «διαβατήρια» Τ/Κυπρίων

### «ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ»

Η τουρκική εφημερίδα «Γκιουναϊντίν» σε ανταπόκρισή της από την Λευκωσία αναφέρει ότι η Αμερικανική Κυβέρνηση «που δεν διέψευσε τις πληροφορίες ότι θα καταστεί η πρώτη χώρα μετά την Τουρκία που θα αναγνωρίσει το «κράτος» έκαμε το πρώτο βήμα για την αναγνώριση».

Η Αμερινανική Κυβέρνηση συνεχίζε η εφημερίδα, που επιτρέπει την είσοδο στις ΗΠΑ σε Τουρκοκύπριους φοιτητές με διαβατήρια της «Τουρκικής Δημοκρατίας της Βορείου Κύπρου» με εγκύκλιό της διευκρινίζει ότι οι

Τουρκοκύπριοι φοιτητές δεν χρειάζονται Κυπριακό διαβατήριο που εκδίδει η Ελληνοκυπριακή ηγεσία για να εισέλθουν στη χώρα. Σ' αυτούς παρέχεται θεώρηση σε χωριστό από το «διαβατήριο» του «κράτους» φύλλο χάρτου.

## Διαβήματα Αμερικανών Γερουσιαστών για την Κύπρο

Εικοσιτρείς Αμερικανοί Γερουσιαστές, με επιστολή τους προς τον Υπουργό Εξωτερικών της χώρας τους κ. Σιούλτς, εξέφρασαν την ελπίδα ότι η αμερικανική κυβέρνηση θα καταβάλει νέες προσπάθειες και θα αναλάβει νέες πρωτοβουλίες για την επίτευξη δίκαιης και ειρηνικής λύσης του Κυπριακού.

Η επιστολή των Αμερικανών Γερουσιαστών είχε σταλεί στον κ. Σιούλτς για την 11η επέτειο της τουρκικής εισβολής και στρατιωτικής κατοχής του Βορείου Τμήματος της Κύπρου και δόθηκε χθες στη δημοσιότητα στην Αθήνα, από τον αρχηγό της «Νέας Δημοκρατίας» κ. Μητσοτάκη. Στην επιστολή τους, οι 23 Γερουσιαστές τόνισαν την συνεχιζόμενη υποστήριξη τους προς τις αποφάσεις των Ην. Εθνών, ζήτησαν την αποχώρηση των ξένων στρατευμάτων και τη διασφάλιση της εδαφικής ακεραιότητας της Δημοκρατίας της Κύπρου, καθώς επίσης και προς τις αποφάσεις του ΟΗΕ, που καταδικάζουν την εγκαθίδρυση «κυβέρνησης» στις κατεχόμενες περιοχές.

Ανάμεσα στους Γερουσιαστές που υπέγραψαν την επιστολή, περιλαμβάνονται οι Δημοκρατικοί κ.κ. Σαρμπάνης, Κέννεντυ, Ίγκολντον, Ροκφέλλερ, Γκλεν και Μιτελ και οι Ρεπουμπλικάνοι κ.κ. Πρέσλερ και Νταμάντο.

## Εκδηλώσεις σεβασμού στην Παναγία Τράχωνα

ΥΣΤΕΡΑ από έντεκα χρόνια προσφυγιάς οι κάτοικοι του άλλοτε ακριτικού Τράχωνα της Λευκωσίας γιορτάζουν για πρώτη φορά την Παναγία του χωριού τους με την ευκαιρία της γιορτής της Γέννησης της Θεοτόκου στις 8 Σεπτεμβρίου.

Ο γιορτασμός θα γίνει με εσπερινό και δέηση για επιστροφή που θα τελεσθεί το Σάββατο 7 Σεπτεμβρίου και ώρα 6 μ.μ. στον ιερό ναό Αποστόλου Ανδρέα του Συνοικισμού Στρόβολος 3 και λειτουργία και μνημόσυνο πεσόντων στην περιοχή Τράχωνα το πρωί της Κυριακής 8 Σεπτεμβρίου στην ίδια Εκκλησία.

Και κατά τις δυο μέρες θα γίνει περιφορά και θα εκτεθεί για προσκύνηση εικόνα της Παναγίας του Τράχωνα που αφιερώθηκε από τον κ. Αλέκο Νικολάου και φυλάττεται στο Μοναστήρι του Κύκκου.

Ανακοίνωση Προσωρινής Οργανωτικής Επιτροπής αναφέρει:

«Η εκδήλωση αυτή είναι μια ευκαιρία να ξαναβρεθούμε όλοι μαζί όπως και τότε που τέτοια μέρα η πίστη σε Εκείνη μας γέμιζε με θρησκευτική κατάνυξη, αγάπη και δύναμη. Θα μπορέσουμε να ξαναθυμηθούμε και θα ξαναζωντανέψουμε αξέχαστες στιγμές στον Τουρκοκρατούμενο Τράχωνα και να διαδηλώσουμε με την παρουσία μας πως με την αποφασιστικότητά μας και τη δύναμη της Παναγίας της Τραχωνίτισσας θα ξαναγυρίσουμε στο μαρτυρικό χωριό μας».

### ΟΙ «ΒΡΑΚΟΦΟΡΟΙ» ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΛΕΜΕΣΟΣ, (Του ανταποκριτού μας). —Με πρόσκληση του Δήμου Υμηττού, αναχώρησε χθες για περιοδεία στην Ελλάδα, το χορευτικό συγκρότημα οι «Βρακοφόροι» Αμμοχώστου.

### ΤΡΕΙΣ ΚΥΠΡΙΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ ΣΤΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ο αναπληρωτής Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Διεθνών Σχέσεων της Βουλής δρ Ανδρέας Δημητρίου αναχώρησε χθες για τη Δυτική Γερμανία, για να συμμετάσχει στο Παγκόσμιο Ιστορικό Συνέδριο που θα γίνει στη Στουτγκάρδη μεταξύ 25 και 31 Αυγούστου.

Η μετάβαση του δρος Δημητρίου στην Στουτγκάρδη γίνεται ύστερα από πρόσκληση του Ιδρύματος Αλεξάντερ Φον Χούμπολτ.

Από την Κύπρο θα συμμετάσχουν με ανακοινώσεις τους οι ιστορικοί κ.κ. Θεόδωρος Παπαδόπουλος και Κώστας Κύρρης.

### ΟΙ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ΣΤΗ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Ο Υπουργός Υγείας Δρ. Τάκης Πελεκάνος συναντήθηκε χθες με αντιπροσωπεία της Ένωσης Κυπρίων Φοιτητών Ρουμανίας, η οποία και του παρέδωσε συμβολική εισφορά των φοιτητών μας στη Ρουμανία για να χρησιμοποιηθεί για τα προληπτικά μέτρα που λαμβάνονται εναντίον της εισαγωγής της ασθένειας AIDS στην Κύπρο.

## 2.500 χρόνια νομισματοκοπίας στην Κύπρο

Η Τράπεζα Κύπρου, πρωτοπορώντας για μια ακόμη φορά, κυκλοφορεί αυτές τις μέρες μια εξαιρετική έκδοσή της στην Αγγλική (πολύ σύντομα στην Ελληνική) που πραγματεύεται την 2500 χρόνων ιστορία της νομισματοκοπίας στην Κύπρο.

Πρόκειται πραγματικά για μια πολύ αξιόλογη έκδοση, διατυπωμένη σε απλή γλώσσα, χωρίς δύσκολους τεχνικούς όρους, η οποία, σε συνδυασμό με την επιτυχημένη έγχρωμη εικονογράφηση των νομισμάτων που παρουσιάζονται, διαβάζεται εύκολα κι ευχάριστα από τον κάθε αναγνώστη και η οποία αποκτά ιδιαίτερη αξία για δύο λόγους:

(α) Πρώτη φορά γίνεται παρουσίαση μεγάλης σειράς Κυπριακών νομισμάτων ξεκινώντας από το πανάρχαιο τάλαντο και φτάνοντας στο σημερινό σέντ, ενώ παράλληλα δίδονται σε συντομία οι βασικές πτυχές της μακραίωνης και πολυτάραχης, εξ αιτίας της στρατηγικής γεωγραφικής της θέσης, ιστορίας της Κύπρου.

(β) Η έκδοση έχει ενσωματωθεί και στην Ετήσια Έκθεση της Τράπεζας για το 1984 η οποία θα σταλεί σε χιλιάδες Τράπεζες και άλλους Οργανισμούς του εξωτερικού και αναμένεται να σύμβαλει σημαντικά στην προβολή της ιστορίας και του πολιτισμού μας σε σημαντικές ομάδες ξένων ατόμων. Πληροφορούμαστε ότι η καινοτομία αυτή της Τράπεζας θα συνεχισθεί και κατά τα επόμενα χρόνια με την παρουσίαση και άλλων θεμάτων παρμένων από την πλούσια πολιτιστική μας κληρονομιά.

Για την επιτυχία της εκδόσεως συνεργάστηκαν ο κ. Ανδρέας Πιτσιλλίδης, Πρόεδρος της Κυπριακής Νομισματικής Εταιρείας, ο δρ. Βάσος Καραγιώργης, Διευθυντής του Τμήματος Αρχαιοτήτων, ο κ. Χριστοφής Οικονομίδης, ο Δρ. Θεόδωρος Παπαδόπουλος, ο Δρ. Χρίστος Αριστείδου και η Δρ. Αικατερίνη Αριστείδου.

Οι φωτογραφίες των νομισμάτων που παρουσιάζονται προέρχονται από την πλούσια συλλογή του Πολιτιστικού Ιδρύματος της Τράπεζας Κύπρου και την ιδιωτική συλλογή του κ. Ανδρέα Πιτσιλλίδη. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να προμηθευτούν την έκδοση από τα Κεντρικά Γραφεία της Τράπεζας Κύπρου στη Λευκωσία μέσω των κατά τόπους καταστημάτων της.

## Απόψε οι εκδηλώσεις «Τα Αμμοχώστια '85»

### ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΘΑ ΤΕΛΕΣΕΙ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Σπ. Κυπριανού, θα τελέσει σήμερα στις 7.30 μ.μ., τα εγκαίνια των εκδηλώσεων «Τα Αμμοχώστια'85» που διοργανώνει ο Ναυτικός Όμιλος Αμμοχώστου με την ευκαιρία των 25χρονων του.

Οι εκδηλώσεις θα γίνουν στο οίκημα του Ομίλου στο Δασούδι της Λεμεσού και στην τελετή των εγκαινίων θα παραστούν Υπουργοί, Βουλευτές και άλλοι επίσημοι.

Μετά την σύντομη τελετή των εγκαινίων, οι επίσημοι θα περιέλθουν το χώρο των εκδηλώσεων που περιλαμβάνει εκθέσεις ζωγραφικής, γλυπτικής φωτογραφίας και χειροτεχνίας.

Εξ άλλου σε ειδικό χώρο θα γίνεται προβολή ταινιών της πόλης της Αμμοχώστου πριν το 1974 καθώς και πρόσφατης ταινίας όπου παρουσιάζεται η ερήμωση της μετά την κατάληψη της από τα τουρκικά στρατεύματα.

Επίσης θα εκτελεσθεί και πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα.

## Απόψε αρχίζει το Φεστιβάλ Πλατρών

Από σήμερα ως τις 26 Αυγούστου διοργανώνεται στις Πλάτρες το δεύτερο μέρος του Φεστιβάλ Πλατρών. Θα πραγματοποιηθούν σήμερα στις 6.30 τα εγκαίνια της Γεωργικής Έκθεσης και η απονομή των επάθλων στους βραβευθέντες.

Οι εκδηλώσεις θα κορυφωθούν το βράδυ του Σαββάτου και της Κυριακής όπου στην πλατεία των Πλατρών θα πραγματοποιηθεί το Λαϊκό Πανηγύρι, το οποίο θα αρχίσει στις 7.00 μ.μ. Θα προσφέρεται δωρεάν κρασί από τη βιομηχανία ΚΕΟ ενώ θα πουλούνται σε λαϊκές τιμές κλέφτικο, σουβλάκια, ρέσι, λουκουμάδες, παλουζές.

Θα υπάρχει επίσης πρόγραμμα με λαϊκούς χορούς και μουσική. Τη Δευτέρα 26 Αυγούστου θα διοργανωθούν στο ξενοδοχείο ΦΟΡΕΣΤ ΠΑΡΚ κολυμβητικοί αγώνες.

## Υποτροφίες σε φοιτητές και βοήθεια θυγατέρων πεσόντων ή αγνοουμένων από το Ταμείο Αγάπης

ΛΑΡΝΑΚΑ.— Το Ταμείο Αγάπης της Ιεράς Μητρόπολης Κιτίου, προκηρύσσει για το Ακαδημαϊκόν έτος 1985—1986 3 Υποτροφίες · Βοηθήματα για φοιτητές Ελληνικών Πανεπιστημίων ή άλλων Ανωτάτων ισοτίμων Ιδρυμάτων, σε παιδιά πεσόντων κι' Αγνοουμένων ή τελείως απόρων που διαμένουν στην πόλη και Επαρχία Λάρνακος.

Οι υποψήφιοι είναι απαραίτητο να υποβάλουν μαζί με την αίτηση τους:

1. Αντίγραφον απολυτηρίου Μέσης Παιδείας.
2. Βεβαίωση επιτυχίας στις Εισαγωγικές Εξετάσεις και αριθμό μονάδων.
3. Δήλωση ότι δεν έχει άλλη πλήρη υποτροφία.
4. Πιστοποιητικόν ή Βεβαίωση απορίας από τον Κοινοτάρχη και τον ιερέα της Κοινότητας ή ενορίας.
5. Οι άρρενες να είναι απαλλαγμένοι των στρατιωτικών υποχρεώσεων ή να έχουν τύχει αναστολής.

Εξάλλου, το «Ταμείο Αγάπης» προτίθεται να βοηθήσει 4 θυγατέρες πεσόντων ή αγνοουμένων που τέλεσαν ή θα τελέσουν το γάμο τους εντός του 1985.

Οι ενδιαφερόμενες να υποβάλουν αίτηση στο «Ταμείο Αγάπης» της Ιεράς Μητροπόλεως Κιτίου, Τ.Κ. 36 Λάρνακα, το αργότερο μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου 1985.

Απαραίτητα πιστοποιητικά: 1) Πιστοποιητικό γάμου ή βεβαίωση ότι ο γάμος θα τελεσθεί ή ετελέσθη εντός του 1985. 2) Πιστοποιητικόν απορίας από τον ιερέα ή τον κοινοτάρχην. 3) Πιστοποιητικόν κατά πόσον ο πατέρας είναι πολύτεκνος ή όχι.

## Νέο ρεκόρ στα 1.500 μ.

Δ. ΒΕΡΟΛΙΝΟ (Ρ.).— Ο Μαροκινός δρομέας Σαΐτ Αουΐτα κατέρριψε χθες το παγκόσμιο ρεκόρ στα 1500 μέτρα σε αθλητική «μήτιγκ» που έγινε στο Δ. Βερολίνο.

Ο Αουΐτα σημείωσε χρόνο 3'29"45 σε αντίθεση με τον Βρεττανό Στηβ Κραμ που κάλυψε το δρόμο σε 3'30"7.

## Αντικαρκινικό Κέντρο στον Τουρκικό τομέα

ΣΤΟ τουρκικό Νοσοκομείο Λευκωσίας, τέθηκαν χθες τα θεμέλια Κέντρου έρευνας και θεραπείας του καρκίνου.

Ο κ. Ντενκτάς, μιλώντας στην τελετή, είπεν ότι το Κέντρο αυτό είναι «υψίστης σημασίας» ενώ ο «υπουργός υγείας και κοινωνικής βοήθειας» δρ Ερμπιλαν δήλωσε, ότι «όταν τελειώσει το έργο, πολλοί ασθενείς που τώρα είναι αναγκασμένοι να μεταβαίνουν στο εξωτερικό ή στη Νότια Κύπρο για θεραπεία, θα μπορούν να υποβάλλονται σε θεραπεία στη Β. Κύπρο με λιγότερες δυσκολίες και με πολύ λιγότερα έξοδα».

Τα κτίρια για το Κέντρο θα ετοιμασθεί σε δυο στάδια, σε περίοδο 18 μηνών και υπολογίζεται ότι θα στοιχίσει 225 εκατομμύρια Τουρκικές λίρες. Το Κέντρο θα ανεγερθεί με τη βοήθεια των ΗΠΑ και της Τουρκίας, μέσω της Υπάτης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες.

*ΓΙΑ ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΣ*

## Τη Δευτέρα συνεδρία των Συμβουλίων Αποδήμων

### ΘΑ ΕΝΗΜΕΡΩΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ

Αρχίζουν τη Δευτέρα 26 Αυγούστου 1985 στο ξενοδοχείο «Φιλοξενία» οι εργασίες της Στ' Ετήσιας Συνεδρίας των Κεντρικών Συμβουλίων της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων και της Παγκόσμιας Συντονιστικής Επιτροπής Κυπριακού Αγώνα.

Στην εναρκτήρια τελετή θα απευθύνει χαιρετισμό ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Σπύρος Κυπριανού (θα διαβαστεί από το Διευθυντή της Διεύθυνσης Αποδήμων Πρέσβη κ. Πέτρο Βοσκαρίδη) και μήνυμα ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος. Χαιρετισμούς θα απευθύνουν, επίσης ο Υπουργός Εξωτερικών κ. Γεώργιος Ιακώβου, ο Πρόεδρος της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων Δρ. Όμηρος Χαπίπης και ο Πρόεδρος της Παγκόσμιας Συντονιστικής Επιτροπής Κυπριακού Αγώνα κ. Χάρης Θεοφάνους.

Στη συνέχεια ο Υπουργός Εξωτερικών κ. Ιακώβου θα ενημερώσει τα μέλη των Κεντρικών Συμβουλίων για τις τελευταίες εξελίξεις του κυπριακού.

Κατά την διάρκεια των εργασιών της Συνεδρίας του Κεντρικού Συμβουλίου της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων (26 — 28 Αυγούστου 1985) θα συζητηθούν θέματα που αφορούν τους αποδήμους, όπως το εκπαιδευτικό πρόβλημα των αποδήμων, ο επαναπατρισμός κ.α.

Τη συνεδρία του Κεντρικού Συμβουλίου της Παγκόσμιας Συντονιστικής Επιτροπής Κυπριακού Αγώνα (28 — 29 Αυγούστου 1985) θα προσφωνήσει ο Υπουργός Προεδρίας κ. Δημήτριος Λιβέρας, Πρόεδρος της Υπουργικής Επιτροπής Διαφώτισης. Στη συνέχεια ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος κ. Ηλίας Γεωργιάδης θα αναφερθεί στο κυπριακό.

Κατά τη διάρκεια της εδώ παραμονής τους οι σύνεδροι θα έχουν συναντήσεις με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας κ. Σπύρο Κυπριανού, τον Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο, τον Πρόεδρο της Βουλής των Αντιπροσώπων κ. Γεώργιο Λαδά και τους Υπουργούς Εξωτερικών και Προεδρίας και θα καταθέσουν στεφάνια στα φυλακισμένα μνήματα και τον Τάφο του Εθνάρχη Μακαρίου.

Το Σάββατο 31 Αυγούστου στις 9.30 το πρωί θα δοθεί δημοσιογραφική διάσκεψη στο αμφιθέατρο του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών.

## Νέα σειρά γραμματοσήμων

**Το Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών, θα θέσει σε κυκλοφορία στις 23 Σεπτεμβρίου 1985, την αναμνηστική σειρά γραμματοσήμων «Επέτειοι και Γεγονότα 1985» που θ' αποτελείται από πέντε γραμματόσημα (4, 6, 13, 15 και 20 σέντ). Μαζί με τα γραμματόσημα της σειράς αυτής θα κυκλοφορήσουν Φάκελλοι Πρώτης Ημέρας Κυκλοφορίας με τα πέντε γραμματόσημα σφραγισμένα με ειδική αναμνηστική σφραγίδα. Πιό πάνω τα νέα γραμματόσημα.**

## Τραυμάτισε γέροντα σε διάβαση πεζών

Γύρω στις 5.15 μ.μ., χθες, μοτοσυκλέττα που οδηγούσε ο Χρύσανθος Ανδρέου, από τον Κόρνο, στη λεωφόρο Μακαρίου Γ' στη Λευκωσία, σε διάβαση πεζών παράσυρε και τραυμάτισε κρίσιμα τον πεζό Στέλιο Ροδούλη, 79 χρονών από τη Λευκωσία, ενώ διασταύρωσε το δρόμο.

Ο οδηγός συνελήφθη με δικαστικό ένταλμα και τέθηκε υπό κράτηση, καθ' ότι βρέθηκε να οδηγεί μοτοσυκλέττα, ενώ η άδεια του είχε ακυρωθεί με Δικαστικό διάταγμα για έξη μήνες από την 1η Ιουνίου.

## Το αεροδρόμιο Βηρυτού άνοιξε

ΒΗΡΥΤΟΣ (ΑΠΕ — ΓΑΛΛ. ΠΡΑΚΤ.)— Το διεθνές αεροδρόμιο της Βηρυτού σήμερα άνοιξε και πάλι για την εναέρια κυκλοφορία, ανακοίνωσε ο Γενικός Διευθυντής του Αεροδρομίου Χαλέντ Σάαντ.

Σύμφωνα με τον Σάαντ το πρώτο αεροσκάφος που προσγειώθηκε ή να προσγειωθεί στο αεροδρόμιο στις 11.30 π.μ. τοπική και ώρα Ελλάδας είναι ένα «Μπόϊγκ» των Λιβανικών αερογραμμών «ΜΕΑ» από τη Λάρνακα.

### ΓΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟ ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ

Ο Σύνδεσμος Ριζοκαρπασιτών Αγγλίας καλεί τα μέλη του που βρίσκονται στην Κύπρο και ζήτησαν να επισκεφθούν τους συγγενείς τους στο Ριζοκάρπασο να επικοινωνήσουν επειγόντως με τα ακόλουθα τηλέφωνα στη Λευκωσία:

441170, 403240, 403011, 403399.

### ΠΡΟΣΤΙΜΟ ΣΕ ΓΑΛΛΟ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗ

ΛΑΡΝΑΚΑ (Του ανταποκριτού μας). —Πρόστιμο 70 λιρών επέβαλε το Δικαστήριο Λάρνακας στον Γάλλο στρατιώτη Ζιλ Μπραντατέρ, που κατηγορείτο για οδήγηση μοτοσυκλέττας χωρίς άδεια οδηγού.

### ΕΚΔΡΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΔΕΟΚ ΕΠΕΣΤΡΕΨΑΝ

Επέστρεψαν οι εκδρομείς που πήραν μέρος στην καθιερωμένη εκδρομή που οργάνωσε η ΔΕΟΚ στην Ελλάδα από τέσσερα χρόνια.

Στη φετεινή εκδρομή το πρόγραμμα περιλάμβανε εκδρομή στα Ιωάννινα, στο Μέτσοβο, στη Λάρισσα, Γοργοπόταμο, Μετέωρα, Καλαμπάκα, εκδρομή στην Πελοπόννησο (Τρίπολη Αρχαία Ολυμπία, Πύργο, Πάτρα), κρουαζιέρα στην Αίγινα, Ύδρα, Πόρο και εκδρομή στην Αττική (Μαραθώνας, Νέα Μάκρη, Ραφήνα, Λαύριο, Σούνιο).

### «ΑΣΧΗΜΑ ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΕΟΥΛ» ΛΕΓΕΙ Η «Χ. ΣΕΣΙ»

Οι οργανωτές των ολυμπιακών αγώνων της Σεούλ πληροφόρησαν χθες την Τουρκοκυπριακή Ομοσπονδία ΤΑΕ—ΚΒΟ—ΝΤΟ ότι δεν θα δεχθούν την ομάδα της στους προσεχείς αγώνες.

Την πληροφορία αυτή δημοσιεύει η «Χαλκίν Σεσί» με τον τίτλο: «Άσχημα νέα από τη Σεούλ».

Η εφημερίδα προσθέτει ότι για την άρνηση των διοργανωτών να δεχθούν τους Τουρκοκυπρίους έπαιξαν σημαντικό ρόλο οι Ελληνοκύπριοι και οι Έλληνες.

## Ο Κυπριανού συγχαίρει τον Τσαουσέσκου

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Σπύρος Κυπριανού απέστειλε στον Πρόεδρο της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Ρουμανίας κ. Νικολάε Τσαουσέσκου το ακόλουθο τηλεγράφημα:

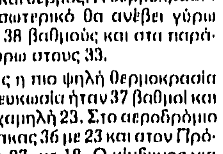
«Με την ευκαιρία της 41ης επετείου της εθνικής απελευθέρωσης της Ρουμανίας διαβιβάζω εκ μέρους του λαού της Κύπρου, της κυβέρνησης και εμού προσωπικά τα πιό εγκάρδια συγχαρητήρια και τις πιο θερμές ευχές για την προσωπική σας ευτυχία και την πρόοδο και ευημερία του φίλου λαού της Ρουμανίας.

Είθε οι δεσμοί φιλίας και συνεργασίας μεταξύ των χωρών μας να συνεχίσουν να αναπτύσσονται για το κοινό όφελος».

## Και άλλοι τάφοι αρχαίοι στην Αθήνα

ΑΘΗΝΑ 24 (ΑΠΕ).— Δεκαεφτά ακόμη τάφοι από τους οποίους 13 ανήκουν στην Ρωμαϊκή εποχή 3 στον 5 π.Χ. αιώνα και 1 στους ελληνιστικούς χρόνους ανακαλύφθηκαν στην Πλατεία Εθν. Αντίστασης στην διάρκεια των εκεί ανασκαφών.

Από τους 17 αυτούς τάφους οι παλαιότεροι είναι παιδικές λάρνακες και ταφικές πυρές ενώ οι τάφοι της ρωμαϊκής εποχής είναι κτιστοί και κεραμοσκεπείς. Επτά από τους τάφους είναι ακτέριστοι και 4 είναι μισοκατεστραμμένοι.




Σήμερα ο καιρός θα είναι αίθριος και θερμός. Η θερμοκρασία στο εσωτερικό θα ανέβει γύρω στους 38 βαθμούς και στα παράλια γύρω στους 33.

Χθες η πιο ψηλή θερμοκρασία στη Λευκωσία ήταν 37 βαθμοί και η πιό χαμηλή 23. Στο αεροδρόμιο Λάρνακας 36 με 23 και στον Πρόδρομο 27 με 18. Ο κίνδυνος για πυρκαγιές είναι εξαιρετικά μεγάλος σ' όλες τις βασικές περιοχές.

## Αίρεται η κατάσταση πολέμου μεταξύ Ελλάδας - Αλβανίας

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ Κυβέρνηση αποφάσισε την άρση της εμπόλεμης κατάστασης με την Αλβανία, που ισχύει από το 1940. Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος στην Αθήνα κ. Λαλιώτης, απαντώντας σε ερωτήσεις δημοσιογράφων, δήλωσεν ότι η πολιτική απόφαση για την αντιμετώπιση της παράδοξης αυτής κατάστασης, όπως την απεκάλεσε, έχει ήδη αμετάκλητα ληφθεί.

Ο κ. Λαλιώτης, πρόσθεσεν ότι, αν η εμπόλεμη κατάσταση με την Αλβανία θα αρθεί με νομοσχέδιο, που θα κατατεθεί στη Βουλή ή με άλλο τρόπο, είναι θέμα καθαρά νομοτεχνικό. Η κυβέρνηση κατέληξε, μελετά εντατικά το θέμα και θα πάρει τις αποφάσεις της για τη μεθόδευση που θα ακολουθηθεί.

## Συνέδριο της Καθολικής Νεολαίας της Ελλάδας υποστηρίζει την Κύπρο

Πραγματοποιήθηκε στις αρχές Αυγούστου στην Τήνο το 3ο Συνέδριο Καθολικής Νεολαίας Ελλάδας στο οποίο πήραν μέρος αντιπρόσωποι από όλη την Ελλάδα και χώρες του εξωτερικού. Στο Συνέδριο πήρε επίσης μέρος ο κ. Πέτρος Ορφανός, εκπροσωπώντας τη Μαρωνίτικη νεολαία της Κύπρου.

Τα μέλη του Συνεδρίου εκδήλωσαν ζωηρό ενδιαφέρον για τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο Κυπριακός λαός και σε διάφορες ευκαιρίες στα πλαίσια του Συνεδρίου έγινε αναφορά στον αγώνα του Κυπριακού λαού για επιβίωση και τερματισμό της Τουρκικής κατοχής.

Το Συνέδριο με ψήφισμα που ενέκρινε ομόφωνα εξέφρασεν ολόψυχη συμπαράσταση προς τον αγώνα του Κυπριακού λαού και απαίτησε δίκαιη λύση του προβλήματος του.

## «Δεν φταίνει οι αγρότες για την οικονομία μας»

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ «ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ»

Η «Αγροτική» με ανακοίνωση της, ύστερα από την αναφορά του Προέδρου Κυπριανού ότι επιδιώκεται διάλογος με τις τρεις αγροτικές οργανώσεις για λύση του αμπελουργικού αναφέρει ότι υποστηρίζει τέτοιο διάλογο.

Η «Αγροτική» προσθέτει:

«Θα ήταν χρήσιμο να τονίσουμε ταυτόχρονα πως, για την τραγική κατάσταση της οικονομίας μας (όπως κατά πλεονασμό μας αναφέρει η Κυβέρνηση) δεν φταίει ο αγροτικός μας κόσμος. Ο κόσμος αυτός πάσχει — όπως και η οικονομία μας — από τους ίδιους θεσμούς και θεματοφύλακες της εκμετάλλευσης, προς τους οποίους πρέπει να υπάρξουν ουσιαστικές παρεμβάσεις και επεμβάσεις, έτσι ώστε να ανακοπεί το καταστροφικό τους έργο».

### Τα χαρούπια και ελιές Λάρνακας

Ο Έπαρχος Λάρνακας ανακοινώνει ότι ως ημερομηνίες έναρξης συλλογής χαρουπιών και ελιών στην Επαρχία Λάρνακας ορίστηκαν η 24η Αυγούστου και η 16η Σεπτεμβρίου αντίστοιχα.

## Οζάλ: Δυο κράτη κάτω από στέγη ομοσπονδιακή

Ο ΤΟΥΡΚΟΣ πρωθυπουργός κ. Οζάλ σε δηλώσεις του στις ΗΠΑ όπου εγχειρήθηκε για καταρράκτη, υποστήριξε ότι, «η τελική λύση του Κυπριακού προβλήματος πρέπει να βασίζεται στην ύπαρξη δυο χωριστών κρατών κάτω από μια ομόσπονδη στέγη».

Ο κ. ΟΖΑΛ, υποστήριξε, επίσης, ότι δεν υπάρχει διαφορά μεταξύ των τελευταίων γεγονότων στην Ν. Αφρική και την επίσημη, όπως τη χαρακτήρισε, καταπίεση των Τούρκων που ζουν στη Βουλγαρία.

«ΣΤΟΥΣ Τούρκους της Βουλγαρίας», είπε, «αρνήθηκαν ακόμα και το δικαίωμα να εκπληρώνουν τις θρησκευτικές τους υποχρεώσεις και εμποδίστηκαν από του να χρησιμοποιούν τα τουρκικά τους ονόματα. Η Βουλγαρική πολιτική, είπε, είναι άδικη και αντιδημοκρατική και φυσικά βλάπτει τις σχέσεις μεταξύ των δυο χωρών».

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ του καθεστώτος Ντενκτάς Δρ. Έρογλου πήγε χθες στο Λονδίνο, όπου θα πραγματοποιήσει δεκαήμερη επίσκεψη, έπειτα από πρόσκληση του Τουρκοκυπριακού Συνδέσμου και Οργανώσεων στη Μ. Βρεττανία.

Ο ΔΡ. ΕΡΟΓΛΟΥ δήλωσεν ότι, η «κυβέρνησή» του θα παράσχει αυξημένη βοήθεια και υποστήριξη στους Τουρκοκυπρίους οι οποίοι ζουν στο εξωτερικό, για τη λύση του πολιτιστικού, κοινωνικού και οικονομικού προβλήματος τους.

Ο ΔΡ. ΕΡΟΓΛΟΥ επιβεβαίωσε ότι θα μεταβεί στην Άγκυρα στις 8 Σεπτεμβρίου για «επίσημες συνομιλίες υψηλού επιπέδου» κυρίως για οικονομικά θέματα.